



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Catalogación de la obra fotográfica de Pedro Ferrer. Propuesta de creación de un archivo virtual unificado

María Ana Baldani Cámara

ADVERTIMENT. La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX (www.tdx.cat) i a través del Dipòsit Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX ni al Dipòsit Digital de la UB. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX o al Dipòsit Digital de la UB (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

ADVERTENCIA. La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR (www.tdx.cat) y a través del Repositorio Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR o al Repositorio Digital de la UB. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR o al Repositorio Digital de la UB (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

WARNING. On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX (www.tdx.cat) service and by the UB Digital Repository (diposit.ub.edu) has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized nor its spreading and availability from a site foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository is not authorized (framing). Those rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author.

Catalogación de la obra fotográfica de Pedro Ferrer.
Propuesta de creación de un archivo virtual unificado

Doctoranda:
María Ana Baldani Cámara

Directora de la tesis:
Dra. María Dolors Tapias Gil

Tutor:
Dr. Carles Ameller Ferretjans

Programa de Doctorado
Arte y Tecnología de la Imagen
Bienio 1991-1993
Departamento de Diseño e Imagen

Seguimiento: Comisión Académica del Programa de Doctorado
Estudios Avanzados en Producciones Artísticas
Línea de Investigación: Imagen y Diseño

2015

Facultad de Bellas Artes. Universidad de Barcelona



Índice

Agradecimientos	7
Abreviaturas	9
Introducción	11
Inicio de la investigación y tema elegido	13
Justificación del tema y estado de la cuestión	13
Referencias bibliográficas sobre Pedro Ferrer	15
1- Objetivos	19
2- Metodología	20
2.1.- Desarrollo de la investigación	21
2.2.- Entrevistas y reproducción de obras en Argentina	22
2.3.- Viajes de recolección de materiales originales, documentación y entrevistas en España	22
2.4.- Catalogación y bases de datos	23
2.5.- Aspectos técnicos	31
2.6.- Sistema referenciado de citas y fuentes	33
2.7.- Estructura del trabajo	34
3- Fuentes	34
3.1.-Fuentes Documentales	35
3.1. a - Archivo del Museo Molino Papelero de Capellades (AMMPC)	35
3.1. b - Archivo Histórico Municipal de La Coruña (AHMLC)	37
3.1. c - Archivo y Biblioteca del Círculo de Artesanos de La Coruña	37
3.1. d - Archivo Histórico Diocesano de Santiago de Compostela	38
3.1. e - Parroquia de San Jorge en La Coruña	38
3.2.-Fuentes hemerográficas y bibliográficas	38
3.2. a - Hemeroteca Nacional en Madrid	39
3.2. b - Hemeroteca Municipal de La Coruña	41

3.2. c - Biblioteca Nacional en Madrid (BNM)	41
3.2. d - Biblioteca de Estudios Locales en La Coruña	42
3.2. e - Biblioteca Penzol en Vigo	47
3.2. f - Biblioteca de la Real Academia Galega en La Coruña (RAG)	48
3.2. g - Biblioteca del Museo do Pobo Galego en Santiago de Compostela	52
3.2. h - Biblioteca de Estudios Gallegos “Padre Sarmiento” en Santiago de Compostela	53
3.3.-Fuentes Personales orales y escritas	53
Capítulo I: Pedro Ferrer y Sans. Datos biográficos y familiares	59
Capítulo II: Pedro Ferrer y Sans. Labor profesional y comercial	87
II.1.- Comerciante	91
II.2.- Impresor	99
II.3.- Ferrer en los medios gráficos de su época	107
II.4.- Editor	110
II.5.- Fotógrafo	132
Capítulo III: Obra fotográfica: localización y catalogación	149
III.1.- Fondos y colecciones	151
A-Fondos y colecciones en Argentina:	152
A1.-Familia Ferrer	152
A2.- José Luis del Bianco	155
A3.- María Ana Baldani	159
E- Fondos y colecciones en España:	161
E1.- Centro Galego de Artes da Imaxen (CGAI). La Coruña	161
E2.- Archivo Histórico Municipal de La Coruña(AHMLC)	164
E3.- Archivo del Reino de Galicia (ARG)	167
E4.- Archivo del Monasterio de San Juan de Poio	168
E5.- Archivo del Museo de Pontevedra (AMP)	170

E6.- Colección particular de Pedro Puig	172
E7.- Colección particular de Dr. Manuel Pedreira Mengotti	173
E8.- Archivo de la Real Academia Galega (RAG) (A Coruña)	174
E9.- Archivo del Museo do Pobo Galego (MPG)	177
E10.- Colección particular de Francisco Sanjiao Otero	178
E11.- Biblioteca de Estudios Gallegos “ <i>Padre Sarmiento</i> ” Santiago de Compostela (BIEGPS)	180
E12.- Familia Ferrer en La Coruña	181
E13.- Archivo del Círculo de Artesanos de La Coruña	183
E14.- Joaquín Jaspe	183
E15.- Colección de Carlos Castelao (Santiago de Compostela)	184
E16.- Colección de Manuel Cendán Vilela (Pontevedra)	184
III.2.- Base de datos catalogación de imágenes de Pedro Ferrer	189
Capítulo IV: Obra de Pedro Ferrer y Sans	209
IV.1.-Caracterización y valoración de la obra	211
IV.2.-Proyección, difusión y vigencia de las imágenes de Pedro Ferrer y Sans	230
Bibliografía	237
Apéndice Documental	247
Discos	316

Agradecimientos

Me permitiré ser algo más extensa de lo recomendado pero me considero respaldada por una investigación de más de dos décadas y en dos continentes:

Ante todo, a mi directora M^a Dolors Tapias Gil, que aceptó el desafío de encauzar la investigación y valorar la tarea de campo realizada a lo largo de dos décadas.

Al Dr. Carles Ameller Ferretjans, por sus oportunas gestiones como tutor de esta tesis doctoral.

Es merecida mi gratitud, y reconocimiento para todos y cada uno de los responsables de los Archivos, Bibliotecas o fondos consultados, por la generosidad de su tiempo y por compartir sus conocimientos. En especial a José Luis Cabo (CGAI), Mariola (AHMLC) y Nélida Cosme (RAG) en La Coruña. Y al Padre Jerónimo en el Monasterio de Poio, a Cristina Echave Durán en Pontevedra, y Ton Lloret Ortínez (AMMPC) en Capellades.

A los coleccionistas que permitieron el acceso a sus colecciones, en especial a Fuco Sanjiao, Carlos Castelao, Manuel Cendán Vilela, Manuel Pedreira Mengotti y Pedro Puig.

Al investigador Miquel Gutiérrez i Poch de la Universitat de Barcelona por compartir la información de su investigación sobre la Anoaia y la actividad papelera.

A la familia Ferrer en Buenos Aires, tanto a M^a Luisa Ferrer como a M^a Luisa Patiño, quienes accedieron a mis requerimientos para un trabajo amplio en el tiempo y en la extensión, con los originales de Pedro Ferrer.

A la familia Ferrer en La Coruña, Francisco y M^a Carmen Ferrer Mateos (nietos de Pedro Ferrer), quienes colaboraron en todo lo posible y facilitaron el contacto con otras fuentes documentales.

Mi especial reconocimiento para las personas que permitieron que esta tesis se encauzara y concretara, tanto en el inicio como en su cierre: Miguel Ángel Cuarterolo, Luis Príamo, Ángel Fuentes de Cía, Liliana Gómez de Tudisco, Enrique Cámara de Landa, Jorge Truscillo, Ana María A. de Del Hoyo, Tina y Vesper Rodríguez.

Al académico Dr. Pedro Luis Barcia quien con su apoyo, cariño y buen decir ha logrado infundir confianza en la materialización de esta investigación.

A la Fundación Carolina, la cual con su apoyo me permitió realizar una estancia de investigación en el año 2006.

A la Dra. Asun Gómez Pintor y sus padres, quienes me abrieron por primera vez las puertas de Galicia para conocerla, recorrerla y valorarla.

Los amigos que en cercanía física o epistolar han apoyado para que no bajara los brazos ante la adversidad y el cansancio: Claudio Gómez Cornet con su incondicional respaldo a

esta investigación, Ana Barcos, Maite Ferrer Ballester, María José Egido Langarita, Angustias *Chini* Burrieza, Pilar Santillán, Mary Flor López Hermida, Flia. Herraez y Alejandro Siccardi Serra.

A mi hermana Pili, que en los inicios de la investigación colaboró en el duro batallar de la digitalización de diapositivas.

A mi hermana Marisa y a mis tres sobrinos, Marianela Isabel, Ana Laura y Esteban Garuti, quienes sumaron esfuerzo y horas de trabajo en el ordenador para alcanzar el cierre de esta investigación en los plazos requeridos.

Por último, a quienes dedico esta tesis doctoral: A Maria Antonia Virgili Blanquet y a Yaya, un *team* imbatible y perseverante las 24 horas del día en cualquier coordenada geográfica en que se desarrollara la investigación o padeciera la redacción.

Y a mi madre, que me ha enseñado desde el silencio el valor de aceptar la propia limitación física, convirtiéndola en servicio al prójimo y en redención personal.

M^a Ana Baldani Cámara

Abreviaturas

AD N°	Apéndice Documental N°
AHMLC	Archivo Histórico Municipal de La Coruña
AMMPC	Museo Molino Papelero de Capellades
AMP	Archivo del Museo de Pontevedra
ANABAD	Asociaciones de Archiveros, Bibliotecarios, Arqueólogos, Museólogos y Documentalistas
ARG	Archivo del Reino de Galicia (La Coruña)
BNM	Biblioteca Nacional en Madrid
CGAI	Centro Galego de Artes da Imaxen (La Coruña)
CRDI	Centre de Recerca i Difusió de la Imatge
BIEGPS	Biblioteca del Instituto de Estudios Gallegos “Padre Sarmiento”
MPG	Museo do Pobo Galego (Santiago de Compostela)
RAG	Real Academia Galega (La Coruña)

Introducción

Introducción

Inicio de la investigación y tema elegido

Esta investigación comenzó en el año 1994, en Argentina, al tomar yo conocimiento de la existencia del Fondo Ferrer en propiedad de la familia Ferrer y de José Luis Del Bianco. Supe entonces que Pedro Ferrer (1870-1939) desarrolló una ingente labor como fotógrafo e impresor en España y en la Papelería de Ferrer, la que luego de varias décadas de funcionamiento en la Calle Real 61 de La Coruña, se disolvió después de su fallecimiento. El patrimonio familiar se dividió entonces entre sus hijos, y es de esta manera como llegó parte del mencionado archivo a Buenos Aires en la década del '40, con motivo de la emigración de tres de sus hijas y herederas a Argentina. En la década del '80, la familia Ferrer se desprendió de algunos objetos personales, entre ellos el archivo de negativos de vidrio, que fue adquirido por José Luis del Bianco. Consulté inicialmente bibliografía impresa de historia de la fotografía española, básicamente Lee Fontanella¹, Yañez Polo² y López Mondéjar³, en busca de referencias sobre el fotógrafo Ferrer. Pude hacer algunas gestiones de consulta en Galicia⁴ y confirmar la existencia e importancia del trabajo que generó Pedro Ferrer y Sans en La Coruña. Este fue el inicio de la propuesta del tema de investigación para la tesis doctoral, ya que el material original de Pedro Ferrer, cuyo valor histórico y documental podía intuirse, se consideraba desaparecido y, sobre todo, diseminado por incontables archivos personales y familiares en Galicia y en el mundo entero debido a las características propias de su extensa labor en el área de la tarjeta postal ilustrada y fotográfica.

Justificación del tema y estado de la cuestión

La obra fotográfica de Pedro Ferrer (1870-1939) pertenece al grupo de los primeros, de los pioneros, en Galicia. Muy pocos fotógrafos se hallan documentados en profundidad en esa región desde la aparición de la fotografía, a mediados del siglo XIX. La historia de

¹ Fontanella, Lee; *La historia de la fotografía en España desde sus orígenes hasta 1900*, ed El Viso, 1981, España.

² Yañez Polo, M.A.ed; *Historia de la Fotografía en España. 1839-1986. Actas del I Congreso de Historia de la fotografía española. Sevilla, Mayo de 1986*. Ed Sociedad de Historia de la Fotografía Española, 1986, España.

³ López Mondéjar, Publio; *Las fuentes de la memoria II. Fotografía y sociedad en España, 1900-1939*. Lunweg editores, 1992, España

⁴ Entrevista personal con Manuel Sendon, miembro fundador del Centro de Estudios Fotográficos de Vigo y organizador de la Fotobienal de Vigo.

la fotografía gallega aún espera encontrar piezas importantes de su panorama fotohistórico. Creemos que Pedro Ferrer es una de ellas.

Su obra acompañó el cambio de siglo, vivió la etapa denominada *entresiglos*, enriqueciendo con su aporte el panorama nacional y regional, haciendo posible el conocimiento de una región, la suya, a través de imágenes que relatan su geografía, sus costumbres, artes y vida. Su amplia y variada labor de documentación de la Galicia de inicio del siglo XX cobra hoy particular relevancia y valoración histórica.

Los avances técnicos propios de la fotografía en relación con las artes gráficas contribuyeron a cimentar el floreciente negocio de Pedro Ferrer en La Coruña, como podremos ver en esta investigación. En el nacimiento, desarrollo y ocaso de la Papelería de Ferrer conoceremos una especial participación de tres regiones geográficas diferentes como son Cataluña, Galicia y Buenos Aires.

La investigación comienza, como ya se ha mencionado, en el año 1994: Al tomarse conocimiento de la existencia del archivo de placas negativas de Pedro Ferrer en Buenos Aires, se invalidaba la suposición generalizada de la pérdida total del archivo del fotógrafo coruñés.

A partir de 1996, se definió como tema de tesis doctoral la obra fotográfica de Pedro Ferrer y se planteó desarrollar la investigación y documentación en Buenos Aires y La Coruña.

Esta propuesta de trabajo demandaría varios viajes de campo a Galicia con la clara intención de

- A- Localizar y reproducir las imágenes de Pedro Ferrer conservadas en Archivos y colecciones públicas y privadas.
- B- Localizar la documentación referida tanto a su vida como al comercio familiar que permitiera conocer su biografía y desarrollo profesional.

Así planteada, la investigación se inició en Galicia en 1998 con un importante respaldo por parte de José Luis Cabo Villaverde, Director del Centro Galego de Artes da Imaxen (CGAI) en A Coruña. Pero se vio varias veces demorada y postergada por diversos factores de índole personal, profesional y económica. Sin embargo, se intentó mantener el tema vivo, aunque latente, hasta tanto se pudieran subsanar los

inconvenientes. Se pudieron asumir en forma personal los viajes de campo a España en los años 2000, 2003, 2012 y 2013. Cabe mencionar que en el año 2005 a 2006 se obtuvo una ayuda de la Fundación Carolina para proyectos de investigación que facilitó la estancia por tres meses en La Coruña.

Debido a la extensión en el tiempo que caracteriza la presente investigación, estaré obligada a mencionar los cambios vertiginosos en los medios tecnológicos que se sucedieron en esos años y que incidieron en las tareas realizadas, y que podrán reflejarse oportunamente en la metodología aplicada.

Referencias bibliográficas sobre Pedro Ferrer

Como aproximación al tema que nos ocupa, se pueden encontrar referencias en diferentes autores y con datos similares, aunque con claras omisiones y también algunas falencias que a lo largo de esta investigación espero poder subsanar. Estas referencias a Pedro Ferrer en las publicaciones se pueden organizar en cuatro grupos:

A. Aquellas publicaciones que lo mencionan en el marco de una historia de la fotografía en España y/o en Galicia, como es el caso de las anteriormente citadas obras de Lee Fontanella⁵, Miguel Angel Yañez Polo⁶ y Publio López Mondéjar⁷. A estas debemos sumar *A fotografía en Galicia* por Xosé Enrique Acuña y Xosé Luis Cabo⁸, y la voz “FOTOGRAFÍA” de la Gran Enciclopedia Gallega⁹. En ambas se menciona la actividad fotográfica y editora de Pedro Ferrer en A Coruña en el contexto general abordado.

⁵ Fontanella, Lee; *La historia de la fotografía en España desde sus orígenes hasta 1900*, ed El Viso, 1981, España.

⁶ Yañez Polo, M.A.ed; *Historia de la Fotografía en España. 1839-1986. Actas del I Congreso de Historia de la fotografía española. Sevilla, Mayo de 1986*. Ed Sociedad de Historia de la Fotografía Española, 1986, España. El texto referido a la Historia de la Fotografía de Galicia, Capítulo XI, pertenece a José Luis cabo Villaverde, pág 203 a 212.

⁷ López Mondéjar, Publio; *Las fuentes de la memoria II. Fotografía y sociedad en España, 1900-1939*. Lunwerg editores, 1992, España

⁸ *A fotografía en Galicia* de Xosé Enrique Acuña y Xosé Luis Cabo pertenece al capítulo 8, del tomo XVI sobre *Arte Contemporánea (I)* de la enciclopedia *Galicia*, un proyecto editorial creado y dirigido por Francisco Rodríguez Iglesias, y publicado por Hércules Ediciones a partir de 1993 en A Coruña.

⁹ *Gran Enciclopedia Gallega*, Tomo 32, voz **Fotografía** por Xosé Enrique Acuña, pág 16 a 22.

B. Las publicaciones de instituciones locales que cuentan con amplias colecciones de tarjetas postales y/o fotografías y que han dado a conocer sus fondos con la publicación de sucesivos catálogos impresos, como es el caso del Archivo Histórico Municipal de A Coruña (AHMLC), con la publicación de catálogos de la colección de postales del archivo municipal¹⁰; o el caso del Archivo del Reino de Galicia(ARG), que ha conformado exposiciones con sus fondos de postales y de fotografías¹¹ y publicado catálogos para acompañarlas.



Catálogos de la colección de Tarjetas Postales del AHMLC



Catálogos del Archivo del Reino de Galicia

¹⁰ *Catálogo de la colección de postales del archivo municipal*, A Coruña, año 1998 y el *III catálogo de la colección de postales del Archivo Municipal. Una ciudad de postal*. Ayuntamiento de A Coruña, 2003. Ambas publicaciones han sido coordinadas por María de la O Suárez Rodríguez, directora del mencionado archivo, y presentan una importante selección de las postales que conforman el fondo de la institución, teniendo las de Pedro Ferrer gran presencia tanto en la colección como en las publicaciones mencionadas.

¹¹ *Galicia a principios do século XX*, Catálogos de exposicións del Arquivo do Reino de Galicia de la Xunta de Galicia con 63 imágenes atribuidas a Ferrer y *Colección de Postais A Coruña. 1900-1940*. Catálogos de exposicións del año 1992 del Arquivo do Reino de Galicia de la Xunta de Galicia con 85 imágenes atribuidas a *Ferrer fotógrafo*.

C- Pero también hay referencias bibliográficas que se focalizan en la obra de Pedro Ferrer y por tanto es interesante detenernos un poco en ellas.

La primera en ver la luz fue la obra de Carlos Díaz Martínez, “*A Coruña de Pedro Ferrer. Patrimonio e xentes, imaxes do cotián*” editada por Xerais en el año 2005. Se trata de una obra en formato 24 x 28cm, con cubierta dura



impresa, dedicada por completo

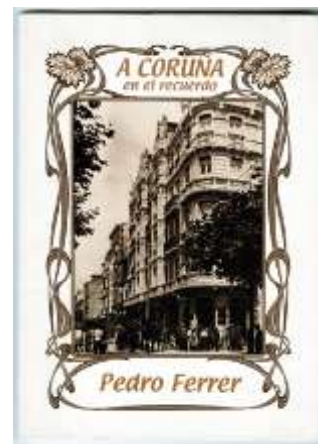
a Pedro Ferrer. El breve texto introductorio es del propio autor y está en gallego al inicio, con traducción al inglés, español y francés al final de la publicación. El corpus de la obra lo conforma una selección de 220 imágenes de Ferrer organizadas en cuatro apartados:

- Patrimonio histórico e monumental
- Novo urbanismo e os traballos
- Festas e xentes

- Patrimonio e xentes

La obra cumplió un objetivo claro del autor¹² que era dar a conocer la obra de Ferrer sobre su ciudad y los habitantes, a través de una síntesis visual.

Es apropiado aclarar que el mismo autor fue responsable, en años anteriores, de *A Coruña en el recuerdo. Pedro Ferrer: Un portfolio de 30 láminas en reproducción de bitono de fotografías de Pedro Ferrer sobre la ciudad*, que fue editado por el periódico La Opinión de A Coruña en el 2001, junto con un texto breve con datos sobre su labor profesional. Las láminas reproducidas pueden verse en el apéndice documental (AD nº 15)



Otro texto referido por completo a Pedro Ferrer es un artículo de Manuel Cendán Vilela publicado por el Museo de Pontevedra¹³ y que lleva por título “*Editores-*

¹² En una conversación personal con Carlos Díaz en el año 2003, él mismo lo expresó de esta manera.

Impresores de Galicia. Papelería de Ferrer. Talleres de fotograbado e imprenta. Real 61. Coruña”. Este artículo nace de los conocimientos que el autor va adquiriendo al tiempo que conforma su valiosa y extensa colección de Galicia con obras de fotografía, tarjetas postales y obras gráficas de relevancia local y nacional. En la publicación se van presentando las diferentes facetas de la labor profesional de Pedro Ferrer: Por un lado, las artes gráficas, como la edición del Portfolio Galicia y las series de tarjetas postales ilustradas e impresas por diversos sistemas (cromolitografía y fotograbado principalmente); por otro lado, la labor como fotógrafo evidenciada en la serie de tarjetas postales fotográficas también denominadas foto tarjetas.

El mismo Cendán Vilela tiene una publicación anterior dedicada a *Marín en las tarjetas postales antiguas, 1902-1945*¹⁴, en la cual destina una extensión considerable a la *Papelería de Ferrer. Real 61. Coruña* en el apartado sobre la tarjeta postal antigua en Galicia.

D-Finalmente, están las publicaciones que incluyen obras de Pedro Ferrer en el catálogo que acompaña las exposiciones, como es el caso de la Fotobienal de Vigo 1994¹⁵, o la Exposición sobre Fotografía de Galicia¹⁶; y las publicaciones de temática específica, como es el caso de la *Historia de la Fotografía Taurina*¹⁷ o *As imaxenes do traxe en Galicia*¹⁸.

¹³ Separata de *El museo de Pontevedra*. LX, año 2006, pág 217 a 228.

¹⁴ Editada por la Diputación Provincial de Pontevedra en 2007 y cuyos ejemplares se encuentran totalmente agotados. Sin embargo, el propio autor, con espontánea generosidad, ha facilitado una versión del texto impreso en Word.

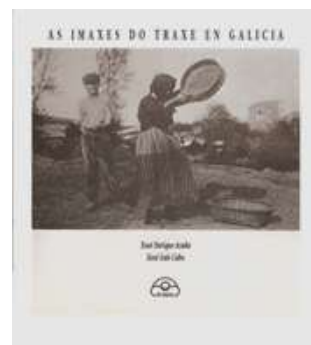
¹⁵ I Fotobienal de Vigo.1994. *Un seculo do fotografía galega. Cronica dunha cidade*. Texto breve y 3 fotografías de Ferrer en pág 13 y 14.

¹⁶ *A Fotografía nas coleccións galegas*. Colección DIFUSIÓN, Serie Catálogos, Xunta de Galicia, 1991. Exposición realizada en la Casa da cultura Salvador Madariaga de A Coruña del 13 de diciembre de 1991 al 22 de enero de 1992. Presenta una fotografía de Ferrer en la pág 47 del fondo del CGAI y hace referencia a esa y otra imagen incluidas en la mencionada exposición en pág 80.

¹⁷ Durán Blázquez, Manuel y Sánchez Vigil, Juan Manuel; *Historia de la fotografía taurina. Tomo II. De la posguerra al noventa y dos*. Ed. Espasa Calpe, 1991, Madrid. En la relación de fotógrafos taurinos por localidades, cita en la pág 491 a Pedro Ferrer en A Coruña con fecha de referencia 1916.

¹⁸ Acuña, Xosé Enrique y Cabo, Xosé Luis; *As Imaxes do traxe en Galicia*. Ed. Ir Indo, 1992, España. Presenta dos textos: El primero sobre *A vestimenta na Galicia de entreséculos* de Isidoro Rodríguez Pérez y Carmen Pérez Arias, y el segundo sobre *As imaxes recuperadas de Pedro Ferrer* de los mencionados Acuña y Cabo en pág.14 a 16. El total de imágenes que componen la obra son 71, que se presentan impresas en offset bitono en gran tamaño, una por página con su correspondiente epígrafe. Todas son de Pedro Ferrer y presentan una buena selección de obras del fotógrafo sobre la temática abordada.

En el transcurso de esta investigación se han ido publicando algunos otros libros que incluyen imágenes de Ferrer y que serán oportunamente mencionados en el desarrollo de los diferentes temas, y sobre todo en el capítulo IV, ya que reflejan la vigencia de la obra fotográfica de Ferrer.



1- Objetivos

Al reconstruir la biografía y la obra de Pedro Ferrer, creemos estar contribuyendo al conocimiento de la Historia de la Fotografía Española y más específicamente a la Historia de la Fotografía en Galicia. Creemos también que, al hacerlo, podremos entender la importancia que su accionar ha tenido en pro de la difusión de la fotografía en Galicia, y en especial en su ciudad: La Coruña.

Esta importancia es tal que sus publicaciones, en especial su *Portfolio Galicia* y su serie de tarjetas postales, han dado la vuelta al mundo y han llevado la fotografía a una gran cantidad de países y ciudades: Se comercializaron en aquellas ciudades con las que La Coruña mantenía un intercambio regular, ya fuera por la emigración o por intereses comerciales. Así tenemos por ejemplo a La Habana, Buenos Aires, Montevideo.

Con este trabajo de investigación, aspiramos entonces a enriquecer el panorama de la fotografía gallega a través de un catálogo virtual que recupere la obra fotográfica de Pedro Ferrer de la diáspora que la ha caracterizado.

Por tanto nos planteamos estos objetivos:

I.2.1.- Aproximación a la biografía de Pedro Ferrer y Sans, especialmente en su faceta fotográfica y en la evolución de la Papelería de Ferrer, que acompañó y facilitó los aportes en la síntesis de las artes gráficas y la fotografía.

I.2.2.- Localización y documentación de la obra de Pedro Ferrer en los distintos Fondos, Colecciones y Archivos en los que se encuentra actualmente.

I.2.3.- Catalogación de la obra fotográfica de Pedro Ferrer con el fin de proponer una reagrupación virtual de la misma.

2- Metodología

Para la viabilidad y concreción del proyecto se hizo necesario asumir la investigación de campo como actividad metodológica fundamental. Se organizaron y realizaron viajes a España y sesiones en Argentina, tanto para localizar las obras originales de Ferrer, como para ubicar la documentación que permitiera alcanzar los objetivos buscados y reproducir estas obras.

Para la catalogación virtual de la obra recuperada fue necesario conocer y seleccionar el software informático adecuado a tal fin y desarrollar el modelo de ficha para su ordenación y consulta posterior. De este tema se hablará más específicamente en el capítulo III al abordar el diseño, armado y funcionamiento de la base de datos de la obra fotográfica de Pedro Ferrer.

2.1.- Desarrollo de la investigación

Con el fin de presentar con claridad los diferentes aspectos vinculados a esta extensa investigación, considero oportuno agruparlos en diferentes etapas. Es importante entender que las mismas no se sucedieron en el tiempo necesariamente en forma consecutiva, sino que la mayoría de las veces fueron simultáneas, en tanto lo posibilitaran los medios tecnológicos, económicos y la disponibilidad de tiempo para las tareas abordadas.

Sin embargo, por razones de claridad expositiva, las mencionaré cronológicamente.

Etapa 1998 – 2003: Comprende tres viajes de campo a España, el trabajo con los materiales de la familia Ferrer Patiño y con los que estaban en poder de José Luis Del Bianco, y el armado de la base de imágenes original.

En marzo de 2003, mientras estaba en Buenos Aires en pleno trabajo y a raíz de un corte de energía eléctrica, todo lo armado hasta ese momento se perdió, original y copia de seguridad.

Etapa 2003 – 2006: Para recuperar el material dañado, se realizan dos viajes de campo a España, uno de ellos fue el de la beca de la Fundación Carolina. Y aquí hubo dos novedades importantes. La primera fue que el avance tecnológico hizo posible que esta

vez la reproducción de la obra fuera en fotografía digital. La segunda, fue encontrar nuevas colecciones descubiertas a las que pude acceder, si bien no tuve igual suerte con la perteneciente a Manuel Cendán Vilela.

Etapa 2006 – 2012: Durante estos cinco años mis obligaciones académicas dentro de la Facultad de Comunicación de la Universidad Austral de Buenos Aires me impidieron la movilidad para el trabajo de campo requerido por esta tesis. Estuve a cargo del Archivo Fotográfico del Instituto de Estudios Americanistas “Julián Cáceres Freire”, del convenio de colaboración con la Fundación Bunge y Born, de la implementación del Laboratorio de Imágenes y de conformar el equipo de profesionales para dar inicio al procesamiento del fondo Jehan Vellard de fotografía antropológica con más de 80.000 imágenes.

Esta espera, si bien fue prolongada, me permitió seguir procesando el abundante material recopilado.

Etapa 2012 – 2015: En 2012 volví a viajar a España con el fin de difundir el trabajo hecho con el Fondo Vellard y, simultáneamente, re-encauzar la investigación para la tesis. Este viaje facilitó la reproducción de materiales de reciente ingreso en los fondos ya documentados y el acceso a la regulación administrativa del doctorado. Y sobre todo, permitió el acercamiento necesario, y largamente buscado, con el fondo de Manuel Cendán Vilela, quien en 2013 accedió finalmente a que yo trabajara y reprodujera de su colección la obra de Ferrer con el fin de incorporarla a la base de imágenes.

2.2.- Entrevistas y reproducción de obras en Argentina

En Buenos Aires la investigación se centró principalmente en el fondo documental que posee la Familia de Pedro Ferrer: su hija María Luisa Ferrer y su nieta María Luisa Patiño. Se accedió al material original conservado de y sobre Pedro Ferrer. Como ya se ha mencionado, se realizaron varias entrevistas, conversaciones y jornadas de intenso trabajo de reproducción del material disponible. Esta tarea se inició en 1994 pero recién se pudo trabajar con las obras y documentación entre los años 1999 y 2005. En el transcurso de estos años falleció María Luisa Ferrer, pero su hija y heredera natural del patrimonio Ferrer, facilitó la continuidad de la investigación iniciada.

Ya he mencionado también que José Luis del Bianco adquirió a la familia Ferrer el archivo de negativos con la finalidad de obtener un beneficio económico. Permitió trabajar con el material a fin de lograr saber cuál era su contenido, cantidad de placas y su posible valor de reventa. Sin embargo, al poco tiempo de iniciadas las tareas decidió no permitir el acceso al resto del material en tanto no concretara su venta. Desde entonces ha intentado vender él mismo esa parte del archivo a diversas entidades e instituciones españolas según consta en mi investigación.

2.3.- Viajes de recolección de materiales originales, documentación y entrevistas en España

La investigación y documentación se realizó en varias etapas en función de las posibilidades de viaje y de estancias de investigación, con subvención personal o con alguna ayuda institucional como es el caso del CGAI y la Fundación Carolina (2005-6). En concreto serían 1998, 2000, 2003, 2006, 2012 y 2013 los años de recolección de información y documentación sobre Pedro Ferrer. En el transcurso de la investigación se fue ampliando el tema inicial por entender la vinculación directa que había entre la labor profesional de Pedro Ferrer con la imprenta y el taller de fotograbado, el servicio de laboratorio profesional fotográfico, y la actividad comercial diversificada que incluía, entre otros aspectos, la importación y venta de fonógrafos y gramófonos.

Un tema que se puso en evidencia desde el inicio fue que el corpus de Pedro Ferrer es dinámico y activo, en constante crecimiento en cada Archivo y colección. De esto son

prueba los nuevos ingresos de obras en fondos ya visitados que obligaron a realizar nuevas visitas y a actualizar la base de datos de reproducciones.

En simultáneo, fueron apareciendo nuevas referencias de fondos y colecciones públicas y privadas que contenían obras originales de Ferrer en mayor o menor cantidad. Sin entrar en detalles de cada uno de ellos, ya que se presentarán en el capítulo III, diré aquí que se exploraron los siguientes fondos, además de los ya mencionados anteriormente, con la intención de localizar y reproducir la obra fotográfica de Pedro Ferrer:

1. Centro Galego de Artes da Imaxen (CGAI). La Coruña
2. Archivo Histórico Municipal de La Coruña
3. Archivo del Reino de Galicia (ARG)
4. Archivo del Monasterio de San Juan de Poio
5. Archivo Municipal de Pontevedra (AMP)
6. Colección particular de Manuel Ferrol
7. Colección particular de Pedro Puig
8. Colección particular de Dr. Manuel Pedreira Mengotti
9. Colección particular de Julio Pedreira Mengotti
10. Archivo y Biblioteca de la Real Academia Galega (RAG)
11. Archivo del Museo do Pobo Galego (MPG)
12. Colección particular de Francisco Sanjiao Otero
13. Familia Ferrer en La Coruña
14. Archivo del Círculo de Artesanos de La Coruña
15. Archivo del Sporting Casino de La Coruña
16. Joaquín Jaspe
17. Colección de Carlos Castelao (Santiago de Compostela)
18. Colección de Manuel Cendán Vilela (Pontevedra)
19. Archivo del Museo Molinos Papeleros de Capellades (AMMPC)

2.4.- Catalogación y bases de datos:

Desde el inicio se abordó la problemática del procesamiento del material y de la elaboración básica de la catalogación de la documentación y la obra de Ferrer en Argentina.

Para hacer clara la presentación y entendimiento de todo el material, se recurrió al sistema de bases de datos diseñadas y configuradas a medida para cada finalidad. Se evaluaron diferentes software para ver las opciones que ofrecían. Se optó por el File Maker Pro, de gran versatilidad y facilidad de implementación para bases de datos que debían incluir tanto información textual como iconográfica. Inicialmente se utilizó la versión 2.1, pero con el pasar del tiempo, y la consecuente evolución tecnológica, se fueron utilizando diferentes versiones, llegando al momento actual con la versión File Maker Pro Advanced 12. Esta nueva versión aporta importantes cambios y posibilidades de trabajo y presentación con respecto a la versión anterior con la que se había elaborado originalmente la investigación. Entre otras ventajas, se encuentra la de publicar en la web y de interactuar entre varios usuarios en versión *server*. Esto demandó un período de estudio y ejercitación con las nuevas opciones e interfaces. Hubo entonces que afrontar la migración de las bases ya confeccionadas a esta nueva versión en plataforma Windows Seven. Se procedió también a la remodelación estética y funcional de las mismas.

Para cada base, se trabajó con una ficha adaptada a cada tipo de documentación, como son los clichés, las publicaciones impresas en el taller de Ferrer, las publicidades del comercio, y, sobre todo, la obra fotográfica como objetivo principal de este trabajo.

Para ello se estudiaron casos prácticos de diversas instituciones y bibliografía especializada, con el fin de definir los campos indispensables, los propios de la investigación y los complementarios, que permitieran la difusión posterior a través de muestras y publicaciones.

De la bibliografía publicada, hay dos referencias fundamentales para esta investigación cuyas propuestas de catalogación se estudiaron especialmente: La propuesta del CRDI, *Manual para la gestión de fondos y colecciones fotográficas*¹⁹, y la propuesta por Sánchez Vigil en *El universo de la fotografía. Prensa, edición, documentación*²⁰. De estos textos y de sus propuestas, se pudieron extraer e implementar ideas en el sentido de distribución y agrupación de campos, y sobre todo de denominación de los mismos para que fuera común al adoptado en la mayoría de Archivos y Fondos institucionales que avanzan en la digitalización de las obras.

¹⁹ Boadas, Joan; Casellas, Lluís-Esteve y Suquet, M.Àngels: *Manual para la gestión de fondos y colecciones fotográficas*. Biblioteca de la Imagen.2001, Girona

²⁰ Sánchez Vigil, Juan Miguel: *El universo de la fotografía. Prensa, edición, documentación*. Ed. Espasa Calpe, 1999, España.

De la base de Imágenes se hablará especialmente en el capítulo III y se mostrará el modelo de ficha diseñado, los campos incluidos y la presentación visual adoptada.

Por otra parte fueron de gran ayuda y orientación los modelos de ficha de catalogación y propuestas en uso en los archivos visitados. En especial habría que mencionar el de reciente implementación en el AHMLC, que sigue las normas de catalogación archivísticas de la ANABAD²¹; la propuesta adoptada en el CGAI, en la RAG y en Archivo del Reino, los cuales serán convenientemente citados en el capítulo destinado a la base de imágenes.

Inicialmente, se había previsto confeccionar una única base de datos conteniendo la obra fotográfica de Pedro Ferrer como objetivo fundamental de esta investigación. Como se ha mencionado, ante la diversidad de material reproducido y recolectado, se decidió confeccionar distintas bases de datos en función de los materiales a contener y catalogar.

La más importante y extensa sigue siendo la destinada a contener **imágenes**, es decir, la obra fotográfica de Pedro Ferrer. El mismo modelo de ficha se aplica a las imágenes procedentes de:

- Colecciones de tarjetas postales fotográficas e impresas
- Fotografías en papel (tema comercial o familiar)
- Negativos en placas de vidrio o material flexible

Estos contenidos suman cerca de 5000 imágenes aproximadamente y se han distribuido en once (11) bases de datos independientes pero con un mismo patrón de análisis, a efectos de agilizar y garantizar el trabajo informático. La investigación contempla, tal como se especifica en uno de los objetivos, la unificación de todas estas bases de datos con el fin de proponer una reagrupación virtual de la obra de Pedro Ferrer.

Además, se han diseñado modelos de fichas y consiguientes bases de datos para otros materiales y documentos que se irán especificando y cobrando sentido en el desarrollo del capítulo II, pero cuya existencia es pertinente adelantar. Son cinco bases de datos que reúnen el material referenciado de las fuentes consultadas, organizado en campos que

²¹ *EL proceso de informatización del archivo municipal de A Coruña*; Benjamín Área Gil, Cristina Sánchez Quinteiro, María de la O Suárez Rodríguez (Servicio de Informática y Archivo Municipal del Ayuntamiento de A Coruña), presentado en las III Jornadas ANABAD-Galicia "As novas tecnoloxias ó servizo do usuario" organizadas por la Xunta de Galicia y realizadas en Ferrol del 23 al 25 de setembro de 1999.

permiten aportar significativamente a la investigación. Se adjunta a continuación el modelo y evolución de cada una de ellas:

- Una base de datos para los **clichés** publicados con el sello Ferrer (Taller de fotograbado)

Medio:	<input type="text"/>	
Nº de edición:	<input type="text"/>	
Fecha:	<input type="text"/>	
Página:	<input type="text"/>	
Tema:	<input type="text"/>	
Título:	<input type="text"/>	
Archivo de Referencia:	<input type="text"/>	
Signatura:	<input type="text"/>	

Modelo original de la ficha para Clichés

PEDRO FERRER		Clichés y fotograbados	
Publicación o Medio gráfico:	<input type="text"/>	Nº de Ficha <input type="text"/>	
Nº de edición:	<input type="text"/>	Página:	Fecha:
Autor:	<input type="text"/>	Cliché	
Editor:	<input type="text"/>		
Título:	<input type="text"/>		
Epigrafe:	<input type="text"/>		
Temática:	<input type="text"/>		
Autor de fotografía:	<input type="text"/>		
Archivo de Referencia:	<input type="text"/>		
Signatura:	<input type="text"/>		
Fecha de impresión	<input type="checkbox"/> Anterior a 1940 <input type="checkbox"/> Posterior a 1940		

Modelo de ficha actual en su diseño y vacía

PEDRO FERRER		Clichés y fotograbados	
Publicación o Medio gráfico:	Spanish Galicia	Nº de Ficha 128	
Nº de edición:	<input type="text"/>	Página:	Fecha: 1922
Autor:	Aubrey Bell	Cliché	
Editor:	Jhon Lane the bodley head ltd. London		
Título:	<input type="text"/>		
Epigrafe:	Galician Peasants		
Temática:	Costumbres y tradiciones		
Autor de fotografía:	<input type="text"/>		
Archivo de Referencia:	Colección particular		
Signatura:	<input type="text"/>		
Fecha de impresión	<input checked="" type="checkbox"/> Anterior a 1940 <input type="checkbox"/> Posterior a 1940		



Modelo de ficha para Clichés y fotograbados con un ejemplo de contenido incorporado

- Una base de datos para **publicaciones impresas** por Ferrer

PEDRO FERRER *Impresor*

Nº de ficha:

Título:

Subtítulo:

Autor:

Editor:

Lugar de Edición:

Año de Edición:

Portada

Colofón

Portadilla Contraportada Pie de Imprenta

Registro digital:

Texto de pie de imprenta:

Ejemplar consultado en:

Signatura:

Notas:

Modelo de ficha vacía para contener la información de las publicaciones producidas en el taller de Ferrer

PEDRO FERRER		Impresor	
	Nº de ficha 31	Título: La Torre del Homenaje del Castillo de	
		Subtítulo:	
		Autor: F. Tettamancy y Gastón	
		Editor:	
		Lugar de Edición: La Coruña	
		Año de Edición: 1913	
	Portada		
			Colofón
Portadilla	Contraportada	Pie de Imprenta	
Registro digital: Torre portada	Texto de pie de imprenta 9. Imprenta y fotograbado de Ferrer 14. Imprenta, Fotograbado y Cromotipia de		
Ejemplar consultado en: Museo do Pobo Galego (Santiago)	Signatura: R. - 21.387		
Notas:			

Modelo de ficha para contener la información de las publicaciones producidas en el taller de Ferrer con datos ya introducidos

- Una base de datos para las **publicidades** de Ferrer y sus diversas actividades comerciales

PEDRO FERRER *Publicidades*

Nº de ficha

Reproducción de publicidad

Medio gráfico:

Fecha:

Temática:

Denominación de Ferrer:

Archivo de referencia:

Modelo de ficha de la base de datos para publicidades

PEDRO FERRER *Publicidades*

Nº de ficha 120

Reproducción de publicidad

Medio gráfico:
Tarjeta postal

Fecha:
1907-1912

Temática:
Objetos variados

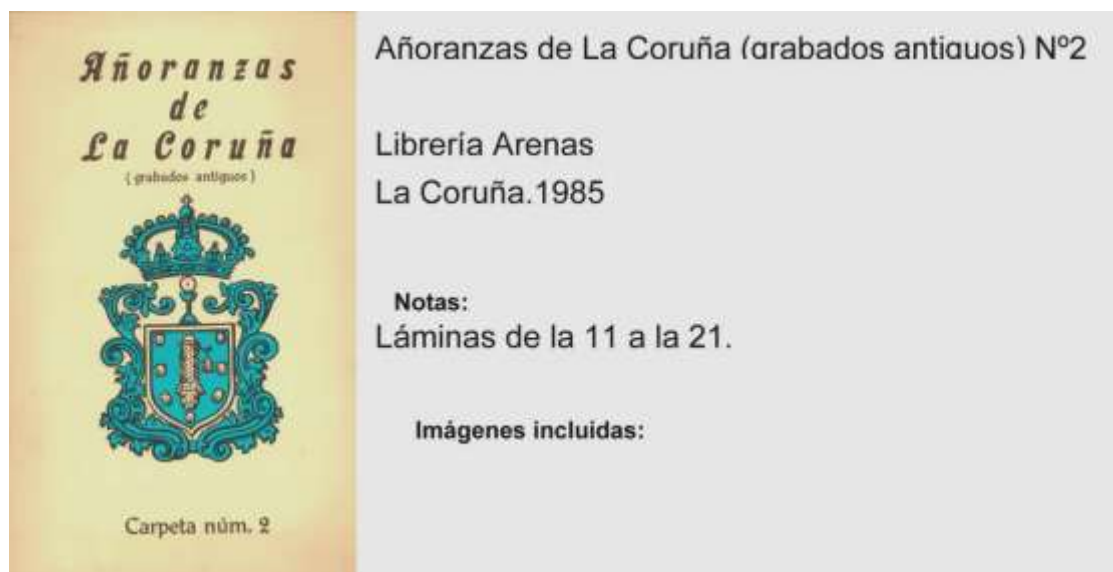
Denominación de Ferrer:
16. Pedro Ferrer



Archivo de referencia: Colección Manuel Cendán Vilela

Modelo de ficha de la base de datos para publicidades con contenidos ya incorporados

- Una base de datos para las **publicaciones actuales** con obra de Pedro Ferrer



Modelo de ficha de ediciones actuales diseñada inicialmente y luego remodelada



Modelo de ficha de ediciones actuales en su versión definitiva

- Una base de datos para el *Portfolio Galicia*

PEDRO FERRER		Portfolio Galicia	
Número de foto	<input type="text"/>		
Título:	<input type="text"/>		
Texto	<input type="radio"/> Si <input type="radio"/> No		
Autor:	<input type="text"/>		
Categoría:	<input type="text"/>		▼
Cliché:	<input type="text"/>		
Original consultado:	<input type="text"/>		▼

Modelo de ficha actual para el *Portfolio Galicia*, sin datos

PEDRO FERRER		Portfolio Galicia	
Número de foto	110		
Título:	Pontevedra. - La Caeira		
Texto	<input checked="" type="radio"/> Si <input type="radio"/> No		
Autor:	F. Zaçala		
Categoría:	Fotógrafo		
Cliché:	P. Ferrer		
Original consultado:	Archivo del Reino de Galicia. La Coruña		

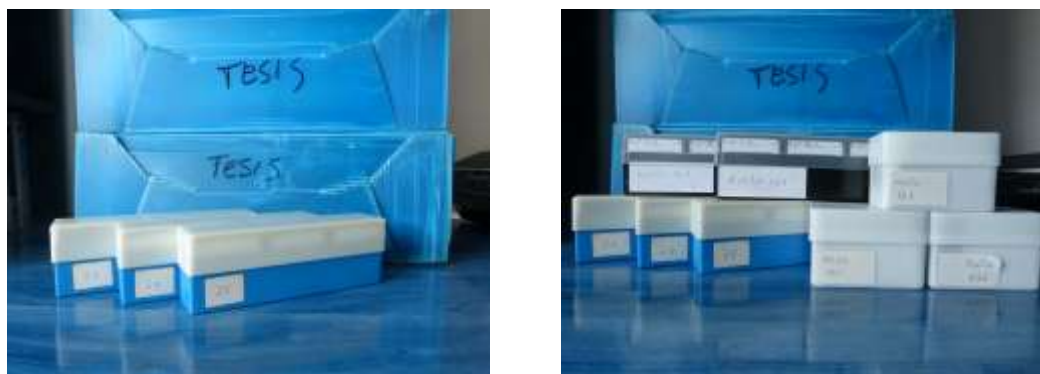
Modelo de ficha actual para el *Portfolio Galicia*, con datos incorporados

2.5.- Aspectos técnicos

Con una clara vinculación con la propuesta de investigación y catalogación planteada y con el desarrollo de la misma, es obligación mencionar el aspecto técnico y tecnológico que involucra el proceso. Como puede entenderse, la prolongación en el tiempo de toda esta investigación, ha ido acompañada de cambios vertiginosos en los avances y posibilidades que brinda la tecnología en áreas de fotografía analógica, de fotografía digital y de plataformas informáticas, software y sistemas de impresión.

Inicialmente las instituciones oficiales autorizaban solamente los sistemas de fotocopia o microfilmación de sus fondos, realizados en los servicios especializados de cada institución por sus propios empleados. Es el caso, por ejemplo, de la Biblioteca Nacional de Madrid, la biblioteca Penzol, la Hemeroteca Municipal de Madrid y de La Coruña. En algunos pocos casos se pudo gestionar la autorización de reproducción por medio de fotografías analógicas (diapositivas) pero a cargo del propio investigador y con fines estrictamente de investigación. Es el caso por ejemplo del CGAI, el AHMLC, el archivo del Monasterio de Poio, entre otros.

En el inicio de esta tesis, años '90, las posibilidades tecnológicas existentes planteaban la necesidad de reproducción de las obras de Ferrer con fotografía analógica, en película reversible (diapositivas) que permitieran buena reproducción final en positivado tradicional de cada obra. Se utilizó cámara réflex de paso universal (35mm) marca Nikon, modelo 601 de enfoque manual y película reversible color Kodachrome. Se produjeron cerca de 70 rollos de películas con este formato entre los años 1998 y 2000 y unos 40 más hasta el año 2003. La plataforma informática de tratamiento de imágenes adoptada fue la Apple Macintosh Quadra 840 AV; y el software seleccionado para la base de datos, el File Maker 2.1 y un escáner de cama plana formato A4, marca UMAX modelo 840 de tres barridos (uno por cada canal).



En el inicio del año 2000, la fotografía digital indirecta a través de escáner era relativamente accesible, sobre todo si se trataba de materiales positivos con los cuales se pueden utilizar dispositivos de uso doméstico como ya hemos mencionado. Pero los materiales traslúcidos o transparentes, como es el caso de los negativos de vidrio o material flexible, demandaban una tecnología de digitalización de gama alta o profesional. Con la colaboración del CGAI, se pudo acceder a un escáner de cama plana en formato A4 pero con módulo de transparencia incluido. El modelo Duoscan 1200 de la marca Agfa

permitía digitalizar tanto positivos como negativos con aditamentos para diapositivas en 35 mm y tiras de negativos en 35 mm y placas completas en bandeja de 20 x 28 cm.

La fotografía digital directa a través de cámara, como hoy se acostumbra, no era tan accesible, por lo que hasta el año 2003 no fue posible digitalizar en directo el material que se iba reproduciendo. Hubo que alternar duplicación analógica con película reversible o positiva según fuera el caso, con digitalización indirecta en escáner.



En el año 2003 se pudo acceder a una cámara digital Epson de 2 megapíxeles de resolución para los trabajos de campo, y en el 2006 a una Olympus SP 350 de 6 megapíxeles. Se actualizó también el hardware a G4 de Apple Macintosh con HD de 20 y 40 Gb de respaldo y el software de File Maker Pro v 4.0.

Desde el año 2012 hasta la actualidad se trabajó con una cámara digital Lumix SP 150 de 12 megapíxeles. Actualizar el hardware en plataforma Apple Macintosh no fue accesible, por lo que se optó por migrar toda la documentación de la investigación a PC, con sistema Seven y procesador I3 y el software de File Maker Pro Advanced v 12 con HD de 1Tb de respaldo.

Como se ha señalado, el trabajo en diferentes años implicó diferente tecnología de reproducción. Si bien las posibilidades fueron evolucionando y se pudo acceder a ellas para la investigación, las instituciones no siempre aceptaron doble reproducción cuando ya se había hecho en película reversible. Esto trae como consecuencia un desnivel en la reproducción de imágenes de la catalogación, pero se las incluyó igualmente, aceptando que su valor es documental.

2.6.- Sistema referenciado de citas y fuentes

- Citas bibliográficas y de fuentes: El criterio en este tema ha sido el de mantener la ortografía y acentuación original, sobre todo en las citas del epistolario manuscrito del AMMPC.

Por otra parte, se eligió poner las citas exentas del texto en forma sangrada y en un cuerpo tipográfico menor pero sin cursiva.

Sin embargo, aquellas citas que se encuentran incluidas en el texto, sí han sido remarcadas a través del *estilo cursivo* para diferenciarlas del texto normal.

- Bibliografía: para la incorporación de la bibliografía que se consultó a lo largo de la investigación se optó por el software EndNote. Originalmente en versión 2 y actualmente migrado a la versión 5. Esto permite el ingreso de la información respetando su diversidad: Libros, artículos o capítulos en el orden real de consulta para luego, al ser exportados a un archivo de texto (.txt), seleccionar el formato de ordenación y presentación.

2.7.- Estructura del trabajo

Según se ha ido presentando el tema abordado, los objetivos perseguidos y la labor de investigación desarrollada, se hace necesario puntualizar la estructura del trabajo que a continuación se presentará.

- Pedro Ferrer y Sans: Datos biográficos y familiares en el Capítulo I
- Pedro Ferrer y Sans: su amplia labor profesional, editorial y comercial que contextualizará su aporte como fotógrafo se desarrollan en el Capítulo II
- La obra de Pedro Ferrer, su localización y reproducción en los Archivos, Colecciones y Fondos públicos y privados. Y la propuesta de ordenación de las imágenes que conforman su catálogo y propuesta de base de datos para su organización virtual se desarrollan en el Capítulo III.
- Abordar la caracterización y valoración de la obra de Pedro Ferrer y una aproximación a su difusión, proyección y vigencia se abordan en el Capítulo IV.
- Por último se encuentra la Bibliografía y el Apéndice Documental (AD) que respaldan la presente investigación.

3-Fuentes

Para la presente investigación hemos recurrido a tres tipos de fuentes, que han aportado importantes datos y materiales originales de Pedro Ferrer desconocidos en un alto porcentaje hasta el momento de nuestra localización y estudio.

3.1.-Fuentes Documentales

En las fuentes documentales que menciono a continuación, he podido encontrar documentación original de la familia Ferrer, de su comercio y de los cambios y evolución que han atravesado. Estas fuentes han sido de especial relevancia, pues de ellas ha surgido la información que ha permitido entender la biografía de Pedro Ferrer, la cronología de la Papelería y la confirmación de las fechas referidas a nacimientos, bodas y defunciones.

3.1. a-Archivo del Museo Molino Papelero de Capellades (AMMPC)

Este archivo preserva el Fondo Cal Violant: Epistolario comercial y familiar de las familias Romaní Tarrés, Romaní Puigdangolas y Ramón Romaní, todas oriundas de Cataluña y vinculadas familiar y comercialmente con Pedro Ferrer y su familia en La Coruña. Por tal motivo, se buscó en él documentación que aportara información sobre la Papelería de Ferrer (1842-1944) en Galicia y también sobre la familia Ferrer Puigdemongas y Ferrer Sans.

Se visitó el Archivo en el mes de mayo de 2013. El mismo está a cargo de Ton Lloret Ortíz quien permitió un trabajo cómodo con el fondo, en jornadas intensas, a fin de llegar a recorrer la variedad de materiales manuscritos conservados.

Se consultaron los legajos de los años 1842, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1860, 1862, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1876, 1883, 1884, 1885, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1897, 1898, 1899, 1890.

Se localizó en el epistolario comercial-familiar documentación muy útil para comprender la apertura y evolución de la tienda en La Coruña, la estrecha vinculación con Capellades y su industria papelera, y datos de la vida familiar de Pedro Ferrer. Se procedió a la transcripción de la misma. Autorizaron la reproducción fotográfica de los documentos más importantes y de mayor aporte para la investigación: Aproximadamente unas 400 piezas, entre ellas algunas cartas manuscritas del propio Pedro Ferrer dando cuenta de diferentes aspectos familiares, culturales y comerciales que enriquecen notablemente la redacción del capítulo que aborda esta temática.

3.1. b-Archivo Histórico Municipal de La Coruña (AHMLC)

Esta institución preserva la documentación referida a la ciudad de La Coruña en sus aspectos civiles, comerciales, administrativos y por supuesto históricos. En diversas oportunidades se ha podido acceder a documentación relativa a Pedro Ferrer, tal como los padrones de población y los legajos de actuación municipal, ya sea en referencia a la tienda o a otros aspectos de la vida del fotógrafo. Los mismos están consignados en el capítulo II al profundizar sobre la biografía de Pedro Ferrer y la evolución de la Papelería de Ferrer.

Con esta finalidad se consultaron:

- Padrones de población: Año 1871 (Sign.1393); Año 1872 (Sign.1395); Año 1874 (Sign.1397); Año 1875 (Sign.1400); Año 1877 (Sign.103); Año 1882 (Sign.1407); Año 1886 (Sign.1410); Año 1889 (Sign.1413); Año 1894 (Sign.1416); Año 1899 (Sign.1423); Año 1904 (Sign.1426); Año 1908 (Sign.1430); Año 1912 (Sign.1433); Año 1917 (Sign.1437); Año 1920 (Sign.1440); Año 1924 (Sign.1442); Año 1930 (Sign.1452); Año 1935 (Sign.1466); Año 1940 (Sign.1476); Año 1945 (Sign.1484). Como resultado de esta consulta, se obtuvieron los datos de las personas que habitaban los inmuebles de la calle Real 61 (Barrio 4º) y Marina 34 (Barrio 3º) en donde se ubicaban respectivamente el comercio de Ferrer y la vivienda familiar.

- Libro de Registro de Nacimientos del año 1870 (Sign. 2276) en donde se encontró el acta de Pedro Ferrer que se consigna en su biografía.

- *El programa taurino: periódico de toros*. Año I, nº1. Impreso en 1886 en la Imp. De la Papelería de Ferrer (Sign. 101)

- *La Asociación de la prensa de La Coruña y los toros: becerrada para el 12 de setiembre de 1915*. Fotogb. Ferrer. Coruña. (Sign. 217)

- Expediente C-491(16) Sección de Fomento: Sobre planos de la fachada del comercio en calle Real 61 solicitado por Niceta Sans, vda. de Ferrer, en 1886.

- Expediente C-591 de calle Real 61. Contiene legajos del año 1888 y del 1898-99 con solicitud de Niceta Sans Samá, Vda. De Ferrer del año 1894 para reformar el cuerpo bajo del establecimiento.

- Expediente C-2142 sobre publicidad para el frente del comercio solicitado por Pedro Ferrer en 1927.

- Caja C-3983: Varios legajos sobre: *Registros sobre Contabilidad Industrial, Matrículas de Industrial por orden alfabético de apellidos y Padrón de contribución industrial*. En todos ellos se localizó la mención a Pedro Ferrer o a su madre en el aspecto mercantil, en razón de la actividad comercial que desarrollaron.

- Boletín oficial nº 148, del 28 de junio de 1911, acerca de la administración de Hacienda de la Provincia de La Coruña.

- Boletín Oficial nº 156, del 8 de julio de 1911 de la Provincia de La Coruña.

Por otra parte, el AHMLC conserva una completa colección de tarjetas postales de la ciudad que está en continuo crecimiento. De este aspecto se hará referencia en el capítulo III, por ser una fuente muy valiosa para incrementar el fondo de obras de Pedro Ferrer que se incluyen en la base documental, objeto de esta investigación.

3.1. c- Archivo y Biblioteca del Círculo de Artesanos de La Coruña

Esta institución surge con objetivos recreativos y sociales para todos sus miembros. En su sede se conservan los libros de socios y actas de sesiones. La tarea realizada contribuyó a localizar y corroborar información sobre Pedro Ferrer como socio activo de la misma y partícipe de algunos eventos organizados o fomentados por el Círculo. Cabe mencionar que, para esta institución, Pedro Ferrer diseñó y construyó una carroza alegórica y muy llamativa con motivo del Entierro de la Sardina en 1891, mencionada tanto por sus descendientes como por el mismo Ferrer en cartas dirigidas a Ramón Romaní y consultadas en el fondo Cal Violant (AMMPC). Ampliaremos esta referencia en la biografía del capítulo II

También se conservan en el Círculo algunas fotografías originales de Pedro Ferrer, convenientemente enmarcadas y colocadas en las paredes de la institución con dedicatorias manuscritas. Se nos permitió su reproducción para poder incluirlas en la base documental.

3.1. d - Archivo Histórico Diocesano de Santiago de Compostela

En este archivo se conserva toda la documentación de las parroquias dependientes de la Diócesis. A la familia Ferrer le correspondía la iglesia de San Jorge de La Coruña. Allí, entonces, se pudieron localizar las actas de nacimiento (Libro Sacramental, n^o 28, f.81v), matrimonio (Libro Sacramental, n^o 52, f.36) y defunción (Libro n^o 18 de Defunciones, f.62, n^o 41) de Pedro Ferrer y obtener de ellas una copia literal. Todos los datos se reflejan en el relato de su biografía (Capítulo II).

3.1. e- Parroquia de San Jorge en La Coruña

En esta reconocida iglesia coruñesa fue bautizado Pedro Ferrer. Se pudo localizar el acta que da fe de esto y los datos se consignan en la biografía del capítulo II.

3.2.-Fuentes hemerográficas y bibliográficas

Estas fuentes han proporcionado ejemplos de la labor profesional de Pedro Ferrer y su presencia en medios gráficos de la época a través de la producción de clichés y fotograbados y de publicidades del comercio y taller de impresión. También se pudieron localizar varias de las obras impresas en la mencionada imprenta de la Papelería.

Considerando la cantidad de información, tanto textual como iconográfica, que se pudo localizar referida a Pedro Ferrer y a sus actividades comercial y fotográfica, se optó, como ya se ha mencionado, por organizarla en diferentes bases de datos que incluyeran las referencias precisas, reproducción de las publicaciones o clichés identificados y las firmas para su localización. En la mayoría de los casos se pudo acceder a reproducirlos (ya sea en sistema fotográfico tradicional, digital, fotocopias o microfilmación) según las pautas de cada centro y la época en la que se accedió al material.

Por lo tanto, además de la base de datos de imágenes fotográficas objetivo de esta investigación, se han diseñado modelos de fichas y consiguientes bases de datos para

organizar, catalogar y presentar otros materiales y documentación referida a Pedro Ferrer como se ha mencionado anteriormente. Así es como se presentan las siguientes bases:

- PEDRO FERRER - Clichés y fotograbados: 525 fichas
- PEDRO FERRER - Impresor: 131 fichas
- PEDRO FERRER - Publicidades: 120 fichas
- PEDRO FERRER - Publicaciones actuales: 51 fichas
- PEDRO FERRER - *Portfolio Galicia*: 826 fichas

Toda esta información procesada y clasificada permitirá enriquecer la investigación en general y la tesis en particular. En el apartado de metodología se ha adjuntado un modelo de ficha de cada una de las mencionadas bases y la fundamentación de su diseño, implementación y usos actuales y futuros.

Las bases de datos en sí, se presentan en formato digital, en el disco nº 2 adjunto. La cantidad de publicaciones consultadas en estos centros es abundante y considero de mayor riqueza, y practicidad presentarlo de esta forma que incorporar una relación de títulos, años y firmas de obras consultadas en cada institución. Debo mencionar que, además de las obras en las que efectivamente se localizó información de Pedro Ferrer, hubo muchas otras en las que la búsqueda no produjo resultados positivos.

El listado de libros y publicaciones periódicas (diarios y revistas) consultadas es el siguiente, organizado por institución:

3.2. a - Hemeroteca Nacional en Madrid

Se consultaron los libros y publicaciones periódicas con el objetivo de localizar reproducciones de los clichés de Ferrer los cuales se consignaron luego en la base de datos correspondiente.

- *Coruña Moderna*, 11/06/1905, N°15 (Sign.F. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 24/06/1905 Año 1 N° 17 (Sign. 42 / 16 (192))

- *Coruña Moderna*, 02/07/1905 Año 1 N° 18 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 23/06/1905 N°21 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 02/08/1905 N°22 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 20/08/1905 N°25 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 20/08/1905 N° 25 (Sign.F. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 17-09-1905 Año 1 N° 29 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 30/09/1905 N° 30 (Sign.F. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 15/10/1905 Año 1 N° 38 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 13/01/1905 Año 2 N° 46(Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 09/04/1906 N°57 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 08/04/1906 N°58 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 22/04/1906 N°60 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 06/05/1906 N°62 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 20/05/1906 N°64 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 28/05/1906 N°65 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 03/06/1906 N°66 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 10/06/1906 N°67 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 17/06/1906 N°68 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 01/07/1906 Año 2 N° 70 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 08/07/1906 Año 2 N° 71 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 15/07/1906 N° 72 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 22/07/1906 Año 2 N° 73 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 05/08/1906 N° 75 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 12/08/1906 N° 76 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 19/08/1906 N° 77 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 26/08/1906 N° 78 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 02/09/1906 N° 79 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 16/09/1906 N°81 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 30/09/1906 N° 83 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 28/10/1906 N°87 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 11/11/1906 N° 89 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 30/12/1906 N° 96 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 06/01/1907 Año 3 N° 97 (Sign. 42 / 16 (192))

- *Coruña Moderna*, 27/01/1907 N° 100 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 10/03/1907 Año 3 N° 106 (Sign. 42 / 16 (192))
- *Coruña Moderna*, 09/07/1905 N° 19 (Sign.F. 42 / 16 (192))
- *El Eco de Galicia*, Año 1929 N° 349 y N° 350 (Sign. 1436 / 3)
- *El Eco de Galicia*, Año 1930 N° 355, N° 357 y N° 361 (Sign. 1436 / 3)
- *El Eco de Galicia*, Año 1934 N° 367, N° 369, N° 370, N° 371, N° 373 y N° 375 (Sign. 1436 / 3)
- *El Eco de Galicia*, Año 1935 N° 377, N° 378 y N° 379 (Sign. 1436 / 3)

3.2.b - Hemeroteca Municipal de La Coruña

Publicaciones periódicas consultadas: *Alborada* (mayo 1922)(sign.603); *Alfar* (1922-29. Tomos 1-2-3-4) (sign.438); *Céltica*(1922) (sign.159); *Centauro*(1916) (sign.238); *La Centuria* (1917-18) (sign.157); *Contemporánea* (1922)(sign.232); *España (ed. en Madrid, 1915-24)*(sign.530); *Exilio* (1916)(sign.237); *Galicia (Diario de Vigo, 1922-24)*(sign.248); *Galicia Histórica* (1901-03)(sign.363); *Historia Eclesiástica* (1901-03)(sign.152); *Horizonte* (1922-23)(sign.134); *Nós* (1920-35)(sign.61); *Nós Suplemento* (1928-33)(sign.61/1); *A Nova Terra* (1916-70)(sign.247); *Albena* (Portugal, 1924-25)(sign.12); *Carem* (Portugal, 1927-32)(sign.97); *El Recal* (1915)(sign.361); *Residencia* (1926-34)(sign.478); *Resurximento* (1923)(sign.524); *O tío Marcos da Portela* (1876-1919)(sign.246); *Ultra* (1921-22)(sign.528)

3.2. c - Biblioteca Nacional en Madrid (BNM)

En esta institución, si bien se consultaron gran cantidad de publicaciones, no se localizaron ediciones ni clichés de Ferrer en forma significativa. Solamente en las siguientes dos publicaciones, que se hallan consignados en la correspondiente base de datos.

- FRANKOWSKI, E.: *Hórreos y palafitos de la Península Ibérica*, ed. Comisión de investigaciones paleontológicas y prehistóricas, Madrid 1918. (Sign. BA2205)
- *Galicia Industrial y Comercial*, Año 1928 (Sign. D 1742)

Sin embargo, el tiempo invertido y las consultas realizadas fueron muy útiles en cuanto a la información acerca del mundo fotográfico y su impresión en la época en que Pedro Ferrer desarrolló su labor. También lo fueron las publicaciones ilustradas en España en general, que sirvieron para poner en contexto el aporte proveniente de Galicia.

3.2. d - Biblioteca de Estudios Locales en La Coruña

Se consultaron las siguientes publicaciones editadas y/o impresas por Ferrer. En total son 54 ejemplares, consignados en la respectiva base de datos de “Pedro Ferrer-*Impresor*” que se encuentra en el disco nº 2 adjunto.

- PEDREIRA TAIBO, Leopoldo: *Descripción de España. La Coruña*. Zincke Herrero. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1912. (Sign.908(460))
- MURGUIA, Manuel: *Historia de Galicia por Murguia*. Fotograbado e imprenta de Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1888. (Sign 94(460.11)) Tomos 1 y 2. Segunda edición. 1901,1906. Tomos 3 y 4. Librería de Andrés Martínez. La Coruña, 1888-1891.Tomo 5. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1913. Obra impresa a costa de “El Centro Gallego” de La Habana.
- MONTERO LOIS, Manuel: *La Compañía familiar gallega*. Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1898. (Sign 316.356.2(460.11)(091))
- ASÚNSOLO MARTÍNEZ, Juan: *Tratados de Contabilidad y Teneduría de libros y de Contabilidad práctica*. Imprenta de la Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1901. (Sign 657(075.B))
- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés: *Los nombres de La Coruña*. Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1899. Antiguallas de Galicia. Serie B. (Sign 81(460.111))
- ROGINA, José: *Tratado de Cálculos mercantiles*. Segunda edición corregida y considerablemente aumentada. Imprenta de la Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1896. (Sign 657)
- CAMINO, Alberto: *Poesías gallegas*. Imprenta de Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1896. (Sign 821.134.4-1”18”)

- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *La revolución gallega de 1846*. Segunda edición. Librería Regional de Carré, 1909. Imprenta y fotograbado de Ferrer.(Sign 94(460.11)1846)
- *Portfolio Galicia: Naturaleza y Arte*. Número extraordinario editado por la Universidad Popular de La Coruña. Imprenta, fotograbado, cromotipia y cincografía de Pedro Ferrer. La Coruña, 1913. (Sign 912(460.11))
- PEDREIRA TAIBO, Leopoldo: *Rudimentos de Geografía. Parte II (América – Asia – Australia – Polinesia) Geografía comparada y Geografía sintética*. Zincke Herrero. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1911 (Sign 911(100)(075.3))
- CORREAL Y FREIRE DE ANDRADE, Narciso: *Teresa Herrera*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1909. (Sign 929, Herrera, Teresa)
- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *Britanos y galos. 1808.1809*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1910. (Sign 94(460.11)”1808/1809”)
- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *Batallón literario de Santiago: Diario de Campaña (Años 1808 a 1812)*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1910. (Sign 94(460.11)”1808-1812”)
- BARBEITO y CERVIÑO, María: *Niños y educadores: Conferencia premiada en la “Reunión de Artesanos” de La Coruña el 4 de mayo de 1913*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1913. (Sign 37.053.2)
- VILA Y ALGORRI, Eduardo (Redactor) : *Memoria histórica y descriptiva de las obras del puerto de La Coruña*. Editado por la Junta de Obras del puerto de A Coruña. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1909. (Sign 627.21 (461.11c) “1877-1908”)
- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés: *Homenaje a La Coruña: Memoria sobre erigir un monumento en esta Capital en la memoria Mayor Fernández da Carrera Pita*. Establecimiento Tipográfico de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1891. (Sign 725.945(460.111))
- VINCENTI, Juan Pedro: *El sepulcro de Moore*. Segunda edición corregida y aumentada. Imprenta de la papelería de Ferrer. La Coruña, 1890. (Sign 726.8(460.111))
- *Portfolio Galicia: Naturaleza y Arte. La Benéfica*. Pedro Ferrer. Fotograbado e imprenta de Ferrer. La Coruña, 1904. (Sign 908 (460.11) (0:77))

- MOSQUERA ARANA, Atanasio: *Trozos instructivos escogidos de autores franceses. Coleccionados, clasificados y graduados para servir al ejercicio de lectura y traducción.* Tipografía de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1892. (Sign 821.133.1 (082.2))
- MACIAS y GARCÍA, Marcelo: *Poetas religiosos inéditos del Siglo XVI.* Tipografía de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1890. (Sign 821.134.2-1)
- MACIAS y GARCÍA, Marcelo: *Defensa de La Coruña en 1589: Oración pronunciada...en la iglesia parroquial de San Jorge, el 3 de agosto de 1890, en cumplimiento del voto.* Impreso por acuerdo del Ayuntamiento. Ferrer. La Coruña, 1890. (Sign 94-(460.111 A Coruña))
- NAN DE ALLARIZ, Alfredo: *Fume de Palla. Colección de versos gallegos.* Segunda edición. Ferrer. La Coruña, 1909. (Sign 821.134.4-1 “19”)
- AÑON PAZ, Francisco: *Poesías.* Editado por La Comercial. Establecimiento tipográfico de la papelería de Ferrer. La Couña, 1889. (Sign 821.134.4-1 “18”)
- LUGRIS FREIRE, Manuel: *Minia: Drama nun acto en prosa.* Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1904. (Sign 821.134.4-2 “19”)
- LUGRIS FREIRE, Manuel: *Esclavitú: Drama en dous actos en prosa.* Editado por Librería Rexional d'Eugenio Carré. Impreso por Ferrer. La Coruña, 1906. (Sign 821.134.4-2 “19”)
- PÉREZ BARREIRO, Rafael: *Programa de gramática castellana.* Ferrer. La Coruña, 1904. (Sign 811.134.2-5)
- CORREAL Y FREIRE DE ANDRADE, Narciso: *Concepción Arenal y su obra. Conferencia pronunciada en la Reunión de Artesanos de La Coruña.* Ferrer. La Coruña, 1907. (Sign 821.134.2 Arenal, Concepción 1.06)
- A CORUÑA, CONCELLO: *Presupuesto ordinario para el año 1914 aprobado por el Ayuntamiento, la Junta Municipal en 3 y 29 de diciembre de 1913 y autorizado por el Gobernador Civil de la provincia el 16 de enero de 1914.* Talleres de Imprenta y Fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1914. (336.14 (Sign 460.111 Ayto. La Coruña))
- RENNERT, Hugo Albert: *Marías “O enamorado”: Un trovador gallego.* Ferrer. La Coruña, 1904. (Sign 821.134.4)
- PÉREZ BARREIRO, Rafael: *Gramática latina razonada según los actuales conocimientos lingüísticos.* Segunda edición corregida. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 190? (Sign 811.124'02'36)

- RODRÍGUEZ SEOANE, J.: *Artículos y novelas*. Establecimiento tipográfico de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1889. (Sign 821.134.2-3)
- NEIRA CONCELA, Juan: *Caldo gallego*. Establecimiento tipográfico de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1889. (Sign 821.134.2-82)
- CURROS ENRIQUEZ, Manuel: *O divino sainete*. Establecimiento tipográfico de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1888. (Sign 821.134.4-1 “18”)
- MARIÑO ORTEGA, Victorino M.: *Elementos de trigonometría rectilínea*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1903. (Sign 514.11)
- LUGRÍS FREIRE, Manuel: *Mareiras: Drama en tres actos en prosa*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1904. (Sign 821.134.4-2 “19”)
- SALINAS RODRÍGUEZ: *Gloriosa derrota*. La Coruña, 1904. (Sign 821.134.2-2 “18”)
- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *La torre del homenaje del castillo de Villalba*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1913. (Sign 728.81)
- MACIAS y GARCÍA, Marcelo: *De Galicia: Discursos de carácter regional pronunciados en las ciudades de La Coruña, Orense y Vigo*. Tipografía de la Papelera de Ferrer. La Coruña, 1892. (Sign 323.174)
- Sociedad de Seguros Mutuos contra incendios de casas de La Coruña: *Reglamento de la Sociedad de Seguros Mutuos contra incendios de casas de La Coruña*. Papelería, Imprenta y Fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1935. (Sign 368.061.238)
- VAAMONDE LORES, César: *Escritura otorgada por la Infanta Doña Paterna a favor del Abad Don Sabariego por la que se hace donación del monasterio de Cines y de la iglesia de Cuiña, Salto, Mandayo, Cullergondo y Vivente*. Publicado en el Boletín de la Real Academia N^o 47,48. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 27 de junio del año 1911. (Sign 271.1)
- LÓPEZ PELÁEZ, Antolín: *El pontificado y el actual pontífice: Libro escrito con motivo del jubileo episcopal de León XIII*. Establecimiento tipográfico de la Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1893. (Sign 262.13)
- ROCHA VILLAMIL, José: *Estudio y práctica de teneduría de libros por partida doble*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1905. (Sign 657(076.2))
- GOLPE VARELA, Salvador – RODRÍGUEZ CARRACIDO, José: *De La Coruña a la cárcel*. Ferrer. La Coruña, 1894.

- LÓPEZ de VICUÑA, Ramón: *Curso elemental de geografía descriptiva. Obra informada favorablemente por el Consejo de Instrucción Pública*. Quinta edición. Imprenta de Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1901. (Sign 911(100)(075.3)
- SÁNCHEZ BREGUA, José: *Discursos sobre división territorial militar pronunciados en el Senado los días 9 y 12 de mayo de 1893*. Tipografía de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1893. (Sign 355(460).071.5)
- Guía, planos de La Coruña. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1912. (Sign.913 (460.111 c) (036))
- CASÁS FERNÁNDEZ, Manuel: *Causa del crimen de los Grañas del Sor. Juicio oral ante el Tribunal del Jurado celebrado en la Audiencia de La Coruña los días 11 y siguientes hasta el 20 de noviembre de 1902*. Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1902.
- PONTE y BLANCO, Francisco: *Elementos de carreteras y ferrocarriles*. Imprenta de Viuda de Ferrer e Hijo. La Coruña, 1899. (Sign 625)
- CASADEJÚS, Jesús: *Victoria de La Coruña: Mayo de 1589. Sermón pronunciado en los oficios de la iglesia de San Jorge de La Coruña el 5 de agosto de 1907*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1907.
- PÉREZ BALLESTEROS, José: *Foguetes*. Tipografía de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1888. (Sign 821.134.4-1 “18”)
- PONTE y BLANCO, Francisco: *Carreteras y ferrocarriles: Detalles acerca de la formación de sus proyectos y tramitación de los expedientes de expropiación. Recopilación de los conocimientos que respecto a dichos proyectos y expedientes se exigen en los programas para ingreso en el personal facultativo de Obras Públicas*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1904. (Sign 625.7 (035))
- AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA: *Estadística demográfica – sanitaria*. Año X- N° 103 – 1912. Año X- N° 104 – 1912. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1913 – 1917. (314 (Sign 460.111 e) “1912”).
- AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA: *Boletín de Estadística Municipal*. Año XI – N° 123 (Septiembre 1913). Año XV – N° 163 – 1917. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1913 – 1917. (314 (Sign 460.111 e) “1912”).
- AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA: *Extracto de acuerdos*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1913 – 1917. (Sign 352.(460.111))

Todas estas publicaciones, provenientes del taller de impresión de Ferrer, no pudieron ser reproducidas en imágenes pero se consignaron las ya mencionadas citas bibliográficas.

Además de estos materiales, en la mencionada Institución, se localizaron unas 10 postales originales de Ferrer, una edición de las *Vistas de La Coruña* con vistas y estampas panorámicas de la ciudad, y las esquelas por el fallecimiento de Pedro Ferrer publicadas el 10 de junio de 1939 por los periódicos *El Ideal* y *La voz de Galicia*. Toda esta documentación se incorporó al capítulo correspondiente de su biografía y labor profesional.

3.2. e - Biblioteca Penzol en Vigo

En esta institución se pudo localizar por primera vez en el año 1996 un ejemplar encuadernado del *Portfolio Galicia* de Pedro Ferrer. El mismo sólo se pudo reproducir por medio de fotocopias en formato A3 para respetar sus dimensiones originales. La calidad de las imágenes no permitió incorporarlas a la base de datos correspondiente, pero todo el material pudo ser cotejado con otras ediciones del *Portfolio* que se fueron encontrando más adelante en otras instituciones de Galicia.

En visitas posteriores, en los años 2000 y 2003, se pudieron consultar y reproducir fotográficamente varios libros y publicaciones impresos en los talleres de Ferrer. Este material se incorporó a la correspondiente base de datos que puede consultarse en el disco adjunto nº 2.

Consignamos a continuación algunos de estos textos, como ejemplo del trabajo realizado:

- *Nuestros Festejos, Revista Gráfica de los Festejos celebrados en La Coruña en el mes de agosto de 1904*, Pedro Ferrer- Imprenta, Fotograbado y Cromotipia, La Coruña, 1904. (Sign. C - 42/5)
- *Festejos de 1905*, Talleres de Fotograbado, Cromotipia é Imprenta de Pedro Ferrer, La Coruña, 1905 (Sign. C - 161/27)
- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés; *Antiguallas de Galicia (Serie B), Los nombres de La Coruña*. Imprenta de Viuda de Ferrer é Hijo, La Coruña, 1899 (Sign. C - 63/25)

- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés, *Antiguallas de Galicia, Los nombres de La Coruña. (Serie B)*, Imprenta de Viuda de Ferrer é Hijo, La Coruña, 1899, (Sign. C - 21/13)
- GOLPE VARELA, Salvador; *De la Coruña a la cárcel pasando por Galicia, con un prólogo de D. José Rodríguez Carracido*, Tipografía de la Papelería de Ferrer, La Coruña, 1894
- PONTE Y BLANCO, Francisco; *Elementos de Carreteras y Ferrocarriles (construcción y conservación)*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña, 1905(Sign. 15/59 R 6474)

3.2. f - Biblioteca de la Real Academia Galega en La Coruña (RAG)

Se localizaron clichés de Ferrer en publicaciones periódicas como *Vida Gallega* (1909); *Vida* (1920); *Luz*, revista semanal ilustrada (1922); *Gráfica* (1922).

También se consultaron las siguientes publicaciones editadas y/o impresas por Ferrer. En total son aprox. 50 ejemplares, consignados en la respectiva base de datos de “Pedro Ferrer-*Impresor*” que se encuentra en el disco nº 2 adjunto.

- *Boletín Agrícola de la región de Galicia y Asturias, Publicación oficial*. Fotgb. e Imp. Ferrer, Coruña, 1906
- *Coronación canónica de Nuestra Señora de La Encina de Ponferrada*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1908 (Sign. 146 – rep)
- Crédito Gallego La Coruña, *Memoria y balance de situación en 31 de diciembre de 1903*. Papelería, imprenta y fotograbado de Ferrer, 1904 (Sign. F 293)
- *Exposición que el Consejo provincial de Agricultura, Industria y Comercio de La Coruña, elevó al excelentísimo Sr. Ministro de Fomento para obtener una subvención con destino al CONCURSO DE GANADOS que el referido Consejo acordó en esta capital en el corriente año de 1891*. Imp. de la Papelería de Ferrer, 1891 (Sign. F 1296)
- *Festejos de 1905*. Talleres de Fotograbado, Cromotipia é Imprenta de Pedro Ferrer, 1905 (Sign. F 12739)

- *Fiestas a San Roque en Betanzos, MDCCCIII*. Fotgb. e Imp. Ferrer, Coruña, 1903 (Sign. F 12361)
- *Fiestas de San Roque en Betanzos. Programa*. Imprenta, fotograbado, cromotipia y zincografía de Pedro Ferrer, 1911 (Sign. F 12355)
- *Programa de las Fiestas en Honor al glorioso San Roque que se celebrarán en la ciudad de Betanzos los días 14, 15, 16, 17 y 18 de agosto de 1910*. Fotgb. e Imp. Ferrer, Coruña, 1910 (Sign. F12367)
- *Programa de los festejos en honor de San Roque. Betanzos 1908*. Fotgb. e Imp. Ferrer, Coruña, 1908 (Sign. F 12364)
- *Programa oficial de las fiestas del Apóstol en Santiago de Compostela*. Papelería, Imprenta y Fotograbado de Viuda de Ferrer é Hijo, 1902 (Sign. F 12460)
- *Programa oficial de los Festejos*. Talleres de fotograbado, cromolitografía, zincografía é imprenta de Pedro Ferrer, 1905 (Sign. F 12463)
- *Programa Oficial de los Festejos (Santiago Apostol)*. Fotograbado e imprenta de Ferrer, 1904 (Sign. F 13533)
- *Reglamento del Montepío de Empleados Municipales de La Coruña*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1908 (Sign. F 4950)
- NAN DE ALLARIZ, Alfredo, *O zoqueiro de Vilaboa, Boceto de zarzuela gallega n'un acto é tres cuadros*. Fotgb. e Imp. Ferrer, Coruña, 1908 (Sign. F 1515)
- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés, *Antiguallas de Galicia. Los nombres de La Coruña*. Imprenta de Viuda de Ferrer é hijo 1899 (Sign. F 92)
- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés, *Antiguallas de Galicia. Apuntes acerca del origen é historia del artículo definido gallego - portugués (Serie C)*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1907 (Sign. F 11263)
- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés, *Fragmento de un nuevo código gallego de Las Partidas*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1909-1910 (Sign. F 7301)
- DE CARRICARTE, Antonio, *Apropósito del CARNAVAL de 1886*. Establecimiento Tipográfico de la Papelería de Ferrer, 1886 (Sign. F 13433)
- ELEIZEGUI, Antonio, *La minería en el distrito Coruña-Lugo*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1909 (Sign. F 1587)
- VAAMONDE LLORES, César, *Escritura otorgada por la Infanta Da. Paterna á favor del Abad D. Sabariego, por la que hace donación del monasterio de Cines, y*

- las iglesias de Cuita, Salto, Mandayo, Cullergondo y Vivente*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1911 (Sign. F 280)
- ALVAREZ, Daniel, *Apropósito del Carnaval de 1887*. Establecimiento Tipográfico de la Papelería de Ferrer, 1887 (Sign. F 10249)
 - ALVAREZ, Daniel, *Apropósito del Carnaval de 1888*, Establecimiento Tipográfico de la Papelería de Ferrer, 1884 (Sign. F 9979)
 - ROGINA, José, *Programa de Cálculos Mercantiles. Escuela Superior de comercio de La Coruña*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1907 (Sign. 3956)
 - LÓPEZ PELÁEZ, Excmo. é Illmo. Sr. D. Antolín *Elogio de Fray Martín Sarmiento*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1910 (Sign. F 579)
 - MACIEIRA PARDO DE LAMA, Federico, *Arros*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1911 (Sign. F 10686)
 - SALINAS RODRÍGUEZ, Galo, *Gloriosa Derrota. Diálogo pasional en prosa*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1904 (Sign. F 10604)
 - SALINAS RODRÍGUEZ, Galo, *La Huelga. Monólogo dramático escrito en verso*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1905 (Sign. F 7379)
 - RENNERT, Hugo Albert Ph.D., *Macías, O Namorado. Un trovador gallego*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1904 (Sign. 901 – rep)
 - VINCENTI, J.P. , *SIR JOHN MOORE, Coruña 1809 Monografía*. Imp. de la Papelería de Ferrer, 1890 (Sign. F 1406)
 - CASADESÚS, José, *Victoria de la Coruña. Mayo de 1589. Sermón pronunciado en los oficios de la Iglesia de S. Jorge de la Coruña el 5 de agosto de 1907 por D. José Casdesús, Pbro*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1907 (Sign. F 1404)
 - LIGA DE AMIGOS DE BETANZOS, *Fiestas a San Roque los días 13, 14, 15, 16 y 17 de julio de 1907*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1907 (Sign. F 12359)
 - LIGA DE AMIGOS DE LA CORUÑA, *Concurso Hípico*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1913 (Sign. F 12265)
 - LIGA DE AMIGOS DE LA CORUÑA, *Programa del Torneo a la antigua usanza que ha de celebrarse en la Plaza de Toros el día 9 de agosto de 1905*. Fotograbado e imprenta de Ferrer, 1905 (Sign. F 496)
 - CASÁS FERNÁNDEZ, M., *El regionalismo en Galicia*. Tipografía de la Papelería de Ferrer, 1893 (Sign. F 8543)

- LUGRIS FREIRE, M., *Esclavitú. Drama en dous actos en prosa*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1906 (Sign. F 11220)
- LUGRIS FREIRE, M., MINIA. *Drama n'un acto en prosa*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1904 (Sign. F 12846)
- CURROS ENRIQUEZ, Manuel, *O Divino Sainete. Poema en oitos cantos*. La Comercial: Estab. tipográfico de la Papelería de Ferrer, 1888
- MURGUÍA, Manuel, *Los Trovadores Gallegos (edición fuera de venta y costeada por varios amigos)*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1905 (Sign. F 7065)
- MACÍAS, Marcelo, *Oración Fúnebre pronunciada en el Centenario del Natalicio de D. Nicomedes Pastor Díaz*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1911 (Sign. F 666)
- MACÍAS Y GARCÍA, Marcelo, *Defensa de La Coruña en 1589*. Imp. de la Papelería de Ferrer, 1890 (Sign. F 1512)
- MACÍAS Y GARCÍA, Marcelo, *Las Cantigas de la Virgen y el país del Bierzo en la época trovadoresca*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1909 (Sign. F 571)
- MACÍAS Y GARCÍA, Marcelo, *Poetas Religiosos inéditos del siglo XVI*. Imprenta de la Papelería de Ferrer, 1890 (Sign. 22937)
- BARBEITO DE MARTÍNEZ MORÁS, María, *Niños y educadores. Conferencia pronunciada en la Reunión de Artesanos de la Coruña el 4 de Mayo de 1913*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1913 (Sign. F 6931)
- CORREAL Y FREYRE DE ANDRADE, Narciso, *Teresa Herrera, La Coruña benéfica del siglo XVIII*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1909 (Sign. 302)
- ARMADA TEJEIRO, R., *Labor Moralizadora de las sociedades Gallegas en América*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1906 (Sign. F 586)
- BALSA DE LA VEGA, Rafael, *PISA. Su importancia en el Renacimiento italiano*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1913 (Sign. F 6545)
- De ARANA, Ramón, *Solo de Gaita, Coda*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1911 (Sign. F 602)
- De ARANA, Ramón, *Solo de Gaita. Publicado en el Boletín de la Real Academia Gallega n. 43, 44 y 45*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1911 (Sign. F 281)
- GOLPE, Salvador, *Lámbrica (Fragmento) Impresiones de un viaje por Las Mariñas*. Imprenta y fotograbado de Ferrer, 1907 (Sign. F 1262)

3.2. g - Biblioteca del Museo do Pobo Galego en Santiago de Compostela (MPG)

Se consultaron las siguientes publicaciones editadas y/o impresas por Ferrer. En total son 15 ejemplares, consignados en la respectiva base de datos de “Pedro Ferrer-*Impresor*” que se encuentra en el disco nº 2 adjunto.

- VARELA PUGA, Desiderio: *Memoria sobre las Aguas Medicinales de Lugo*, Imprenta de Viuda de Ferrer é Hijo, La Coruña, 1896 (Sign.R - 23.187)
- NAN DE ALLARIZ, Alfredo: *Fume de Palla, Colección de Versos Gallegos*; Imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña. 2º edición, 1909 (Sign.R – 7369)
- MARTÍNEZ SALAZAR, Andrés: *Antiguallas de Galicia, Los nombres de la Coruña (serie B)*, Imprenta de Viuda de Ferrer é Hijo, La Coruña, 1899 (Sign.R – 8903)
- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *Batallón Literario de Santiago, Diario de campaña años 1808 al 1812*; Imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña, 1910 (Sign.R – 21286)
- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *Boicetril, O druismo e o celtismo gallegos. A Epopeya irlandesa*; Imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña. segunda edición, 1914 (Sign.R- 17867)
- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *Britanos y Galos (Páginas de la Guerra de la Independencia) 1808-1809*; Imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña. 3º Edición, 1911 (Sign.R - 14.100)
- CURROS ENRÍQUEZ, M.: *O Divino Sainete. Poema en oito cantos*; La Comercial: Estab.tipográfico de la Papelería de Ferrer, La Coruña, 1888(Sign.R - 15.743)
- GOLPE, Salvador: *Lámbrica (fragmentos)Impresiones de un viaje por Las Mariñas*; Imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña, 1907(Sign.R -23.581)
- TETTAMANCY GASTÓN, Francisco: *Los mártires de Carral*; Imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña, 1912 (Sign.R - 4.048)
- ARÚS FALCÓN, Dr. R.: *Los misterios de la Naturaleza. Investigación sobre el micro-plankton de la Ría de Arosa*; Papelería, imprenta y fotograbado de Ferrer, La Coruña, 1903 (Sign.Q. -20.475)
- MONTERO LOIS, D. Manuel: *La Compañía Familiar gallega*; Imprenta de Viuda de Ferrer é Hijo, La Coruña, 1898 (Sign. R -3.566)

También se pudo consultar un ejemplar encuadernado del *Portfolio Galicia* y algunos cuadernillos sueltos del mismo, editados por Pedro Ferrer.

3.2. h - Biblioteca de Estudios Gallegos “Padre Sarmiento” en Santiago de Compostela

Se consultaron las siguientes publicaciones editadas y/o impresas por Ferrer. En total son 3 ejemplares, consignados en la respectiva base de datos de “Pedro Ferrer-*Impresor*” que se encuentra en el disco nº 2 adjunto.

- MODESTO CASTILLA: *Historia de la Junta de Defensa de Galicia*. Tipografía de la Papelería de Ferrer. La Coruña, 1894 (Sign. R 407).
- REAL ACADEMIA GALLEGA: *Diccionario gallego-castellano*. Imprenta y fotograbado de Ferrer. La Coruña, 1913 (Sign. R 12640)
- TENREIRO, Laureano: *Contra el regionalismo*. Tip. de la Papelería de Ferrer, La Coruña, 1894.

3.3.-Fuentes Personales orales y escritas

Estas fuentes resultaron de especial interés por la información directa que aportaron sobre Pedro Ferrer al haber tenido ocasión de conocerlo y tratarlo en forma personal, bien por vínculos familiares, bien por vínculos profesionales.

Familia Ferrer en Buenos Aires: La hija menor de Pedro Ferrer, María Luisa Ferrer Sans de Patiño, accedió desde el inicio a las entrevistas y permitió el trabajo con los materiales personales y profesionales que conservaba de su padre. También proporcionó mucha información que permitió ir localizando documentación y obra que enriqueciera esta investigación y respaldara sus palabras y recuerdos. Posterior a su fallecimiento en el año 2002, su hija María Luisa Patiño permitió la continuidad de la investigación en curso.

De los diversos encuentros concretados con la hija de Ferrer, se recogieron los siguientes materiales.

- a- Primera entrevista informal, para proponer la investigación. En el transcurso de la misma se apuntaron datos en forma manuscrita para poder iniciar la investigación biográfica y profesional en las diferentes instituciones.

- b- La segunda entrevista concertada fue grabada en cinta de audio (cassette). Se intentó orientar la conversación hacia la vida personal y familiar en La Coruña y el accionar comercial y fotográfico de Ferrer. Sin embargo, los temas de actualidad porteña y cotidianeidad surgieron en reiteradas ocasiones. La transcripción de esta entrevista, en sus aspectos más relevantes para la investigación, se incluye en el apéndice documental para su consulta. Aportó valiosa información de tono local, costumbrista y anecdótico de la familia Ferrer.

- c- En una tercera aproximación personal, buscando datos concretos que confirmaran los que se habían recogido en otras gestiones y viajes de campo, se entregó un cuestionario impreso para que la familia Ferrer en Buenos Aires completara. El mismo se puede consultar en el apéndice documental (AD n° 3). De esta manera, se recabó mucha información biográfica sobre la constitución de la familia Ferrer, que permitió diseñar un gráfico con su genealogía. El mismo incluye tanto los nombres y fechas como los retratos de cada miembro, y constituyó un aporte importante y expresamente valorado tanto por la familia como por otros coleccionistas. Lo considero un enorme avance en la comprensión de la biografía de Ferrer. Se incluye en el capítulo II y en el apéndice documental.

- d- En subsiguientes encuentros, la familia permitió un trabajo intenso con los materiales y documentación en su poder. Por ejemplo, la colección de tarjetas postales, que configuraban el muestrario de la Papelería de Ferrer, se incluyeron en la base de datos de imágenes, al igual que la gran cantidad de fotografías de índole familiar. También permitieron reproducir los dibujos y acuarelas realizadas por Pedro Ferrer, los objetos de uso personal, fotográfico y

comercial. Cada uno de ellos se ha consignado adecuadamente en los capítulos correspondientes.

Familia Ferrer en La Coruña: La familia Ferrer en La Coruña, Francisco y María del Carmen Ferrer Mateos, nietos de Pedro Ferrer, se sumaron con sus recuerdos, documentación o pertenencias, en el viaje realizado en 2003. Permitieron trabajar con los materiales y reproducirlos para ser incorporados a esta investigación. También intervinieron como nexos con otros coleccionistas de la ciudad para poder acceder a sus fondos.

El **fotógrafo Manuel Ferrol** conoció a Pedro Ferrer desde muy niño y aportó datos de su vinculación mutua en los inicios de su propia labor profesional como fotógrafo. Pudimos tener una entrevista personal en el año 2003, en la cual expuso sus conocimientos y recuerdos del *maestro Ferrer* (como él lo llamaba), al tiempo que confirmaba algunos de los datos biográficos y/o profesionales que yo iba recopilando para la investigación. Ferrol cedió, mediante venta, las placas negativas de Pedro Ferrer al CGAI que tenía en su archivo.

Por su parte, **Joaquín Jaspe** estaba directamente vinculado a Pedro Ferrer por formar parte de la familia de su hermana Niceta y por haber compartido durante muchos años la vivienda familiar, como se verá oportunamente. Pude concretar una entrevista personal con él en el año 2006, durante la cual me mostró una fotografía de Ferrer ya muy mayor, de gran valor documental y biográfico.

El coleccionista **Manuel Cendán Vilela** tiene uno de los fondos más completos de fotografía y tarjeta postal de España en general y de Galicia en especial. También es autor de varios artículos y publicaciones sobre el tema y en particular de uno sobre Pedro Ferrer como impresor de La Coruña, como ya se ha mencionado. En diferentes oportunidades se había intentado acceder a esta colección pero no había sido posible. En junio de 2013 se obtuvo finalmente permiso para conocer el fondo. Luego de una entrevista con el propio Manuel Cendán en la que se explicó la investigación en curso y se confrontaron ideas, informaciones y documentación sobre el tema en cuestión, se inició el trabajo en directo con las piezas originales de Ferrer contenidas en la colección. Su dueño accedió a la

reproducción fotográfica de las piezas con el fin de incorporarlas a la catalogación propuesta en este trabajo.

Por último, **José Luis Cabo Villaverde** se convirtió en una fuente oportuna, variada y fidedigna desde el inicio mismo de la investigación en su estructura de tesis doctoral. Desde hacía mucho tiempo era un gran seguidor de la obra de Ferrer y ansiaba, como director del CGAI, poder dedicarle una gran exposición y publicación que reflejara la importancia de su aporte a la Galicia de comienzos de siglo XX. Permitió un trabajo amplio y riguroso con los materiales depositados en el CGAI. Las imágenes, tanto negativos de vidrio como tarjetas postales y fotografías, se incorporaron a la base de datos de imágenes de esta tesis. Además facilitó la documentación recopilada por él mismo, actuó de mediador ante otras instituciones locales y regionales, y puso a disposición el uso de tecnología digital durante mis estancias de investigación. Su prematuro fallecimiento dejó trunco el proyecto ya pautado de una exposición integral y de una publicación señera sobre la obra de Pedro Ferrer, como producto de esta investigación.

Recapitulando: A los efectos de poder conocer y reconstruir la biografía de Pedro Ferrer, el inicio y desarrollo del comercio, y su labor profesional, se trabajó en los diversos archivos y hemerotecas que se han mencionado precedentemente. Se localizaron, documentaron y reprodujeron las informaciones contenidas en los censos de población y comerciales, documentación personal oficial (partida de nacimiento, casamiento, defunción), publicidades comerciales y profesionales, entrevistas familiares, correspondencia personal y comercial, etc.

Todo esto generó un abundantísimo material y permitió comprender la dimensión del aporte de Pedro Ferrer y confirmar el acierto de elegir como centro de mi trabajo su actividad fotográfica, entendiendo que todo el resto es una obligada contextualización de la misma, y que cada apartado podría haber generado un estudio independiente de importancia destacada.

Pedro Ferrer y Sans

Capítulo I:

Pedro Ferrer y Sans

Datos biográficos y familiares

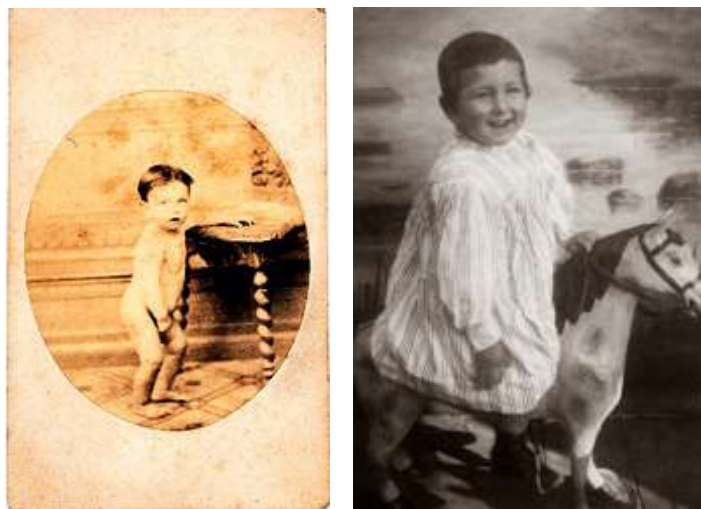


CAPÍTULO I: PEDRO FERRER Y SANS.

Datos biográficos y familiares

Pedro Ferrer y Sans nació en La Coruña el día 5 de abril de 1870, a las siete y media de la tarde, en la calle Acevedo nº 61. Hijo legítimo de D. Francisco Ferrer Puigdengolas, original de Capellades (Cataluña) y de D^a Niceta Sans y Samá, original de San Nicolás (La Coruña), según consta en el registro de nacimientos en el acta nº 180²². Fue el menor de tres hermanos. Francisco, el mayor, lo precedía por 19 años (nacido en 1851) y Niceta por 15 (nacida en 1855).

Fue bautizado con el nombre de Pedro Inocencio Vicente Ferrer Sans, el día 7 de abril en la parroquia de San Jorge en La Coruña, siendo sus abuelos paternos Francisco Ferrer y Teresa Puigdengolas (difuntos en Capellades, Cataluña) y los abuelos maternos Pedro Sans y Niceta Sama (oriundos de Vilanueva y Geltrú, Cataluña) y padrinos Juan e Inocencia Serracant, vecinos de Ferrol²³.



Pedro será el miembro más joven de la familia Ferrer, dedicada al comercio de diversos objetos. Se hace indispensable remontarse a este origen para conocer el entorno en el que creció y entender que, en años posteriores, será su turno de asumir la dirección de la tienda y de los negocios familiares, aportando su ingenio e impronta.

²² Libro Registro de Nacimientos. Archivo Hist. Municipal de La Coruña. Sign. C-2276(AD nº 4)

²³ Actas literales en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 28, Folio 81 vº (AD nº 5 y AD nº 6)

Su padre Francisco Ferrer Puigdengolas, original de Capellades en Cataluña, se había instalado en la década de 1840 en La Coruña junto a su primo Francisco Ferrer Rosich.



Ambos inician un próspero comercio de papel al por mayor y menor bajo la razón social *Ferrer y Ferrer*. Tendrán su anagrama en la papelería comercial que sufrirá alguna modificación con el paso del tiempo, adaptándolo a la Ciudad y al ícono inconfundible de la Torre de Hércules. Serán reconocidos como buenos comerciantes, tanto en los precios como en la mercadería. Debido a su estrecha vinculación familiar y comercial con Anton Romaní Tarres, cuya sede de empresa estaba en Barcelona en la calle Ancha 73, incorporan otras actividades comerciales a la papelería. Se reconocen como consignatarios y comisionados para la mencionada empresa, que tiene intereses diversos en la época,²⁴ dedicándose principalmente a la elaboración del papel artesanal en los Molinos Papeleros, propios y arrendados, en Capellades y región de la Anoia, gozando de gran prestigio por su calidad en España y en el exterior llegando incluso al Río de la Plata²⁵. La familia Romaní era amplia y estaba conformada por varios hermanos que se encontraban distribuidos en diferentes ciudades y países, abocados a contribuir con el mejoramiento del negocio familiar. Por tal motivo no es de extrañar que la empresa *FyF* se sumara a esta tradición familiar y consiguiera materia prima para los molinos papeleros, tanto como para otras áreas de interés comercial como eran la carnaza, las habichuelas y los cueros venidos de ultramar.

Sus padres, Francisco y Niceta, habían contraído enlace el día de Navidades de 1850 en La Coruña, como lo comentan tanto Xaco (así era conocido familiarmente Francisco)

²⁴ GUTIÉRREZ I POCH, Miquel; *Ramon Romaní i Puigdengolas (1846-1898): paperer, empresari i historiador*. Texto de 183 páginas facilitado generosamente por el autor y que conforma un proyecto de investigador más amplio sobre “*Orígenes y desarrollo de los distritos industriales exportadores, 1765-2008: un análisis desde la historia económica*” dirigido por Jordi Catalán.

²⁵ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1892.

como Niceta en sendas cartas manuscritas enviadas a la familia Romaní Tarres en Barcelona²⁶. El 3 de abril de 1851 se anuncia que Niceta está encinta, naciendo ese año el primer hijo de la familia, Francisco²⁷. Hasta el año 1855 no nacerá la segunda hija, Niceta, el 8 de setiembre según comenta su padre en carta del 11 del mes en curso²⁸. En marzo de 1860, Niceta (madre) pierde espontáneamente un embarazo y queda muy debilitada de salud en casa de sus padres, generando gran preocupación a su esposo y familia²⁹. Recién en 1870 será el nacimiento de Pedro, como ya se ha mencionado, quien será el último de los hijos de Francisco y Niceta.

El 27 de abril de 1871 fallece su abuelo materno, D. Pedro Ferrer Ballester y su padre, Francisco, sufre graves recaídas por tener la salud delicada desde hacía años, motivo por el cual se desplaza a Verín, Montblanch y Barcelona con la esposa y la hija para procurar restablecerse³⁰, quedando a cargo del comercio familiar el hijo mayor, Francisco Ferrer Sans (Paco).

A temprana edad, Pedro pierde a su padre: En los inicios de 1872, el 19 de enero, ante el desconsuelo de su madre³¹ y la tristeza de su hermano,³² que lo comunica por telegrama a la familia en Cataluña: “*pobre papa falleció 19 tarde, noticiarlo familias Capellades y Montblanch. Paco*”.

Su madre Niceta, entonces, como cabeza de familia, se involucra más en el negocio familiar, acompañada por su hijo Francisco quien ya estaba en funciones en vida de su padre. La razón social deberá modificarse a Viuda de Ferrer Puigdengolas primero, y luego a Viuda de Ferrer é Hijo,³³ en clara alusión a su hijo mayor Francisco, ya que Pedro contaba en esa época con muy pocos años de edad. Incorporan nuevos productos a la oferta de papelería tradicional. Serán de los primeros en ofrecer los novedosos sellos de cautchone en reemplazo de los tradicionales de metal, y en incorporar en 1883 los servicios de impresión.

²⁶ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1850.

²⁷ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1851.

²⁸ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1855.

²⁹ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1860.

³⁰ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1871.

³¹ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1872. Carta del 18 de enero de Niceta Sans de Ferrer relata la agonía y su sufrimiento personal por la situación, dando cuenta de la grave enfermedad de su esposo desde el 5 de octubre, y lamentándose de que 21 años de felicidad es poco.

³² AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1872.

³³ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1872 y sucesivos.

El inmueble de la calle de la Marina 34 (antes Acevedo) en donde se emplaza tanto el comercio como la residencia familiar, comunica también con la calle Real 61. Es un notable edificio, en una zona muy céntrica y concurrida. Consta de planta baja, entresijo, y cuatro plantas, dedicadas a las varias actividades del comercio y a albergar a la familia y criados según se puede comprobar en varios censos de población y comercio depositados en el archivo municipal³⁴.



Localización de la vivienda familiar y Papelería de Ferrer en La Coruña

Pedro, desde niño es retratado por los fotógrafos más celebrados de la ciudad como son Sellier y Avrillon, quedando así constancia de su crecimiento y de la posición social de su familia.

³⁴ Agradecemos la consulta de los mismos al personal del Archivo Histórico Municipal de La Coruña, en especial a Cristina Sánchez Quinteiro y María de la O Suárez Rodríguez. Pudimos cotejar los mencionados datos en los censos desde 1871 hasta 1945 según se consignó en fuentes hemerográficas.



Retratos de Pedro Ferrer por Sellier



Retrato de Pedro Ferrer por Avrillon

Se destaca desde muy joven por su personalidad inquieta, con un espíritu sensible y abierto a la belleza, capaz de capturarla ya sea en dibujos, acuarelas³⁵ o imágenes fotográficas posteriormente.



Todos sus hermanos tenían participación activa en la Papelería bajo la dirección de Niceta. Francisco, al frente de las compras y ventas por mayor y menor y de la correspondencia comercial, y Niceta en la atención a clientes y visitando los centros de referencia para novedades, como es el caso de Barcelona y París, en donde en 1878 asiste a la Exposición Universal. Contaba Niceta con buena educación y gusto refinado, lo que le permitía copiar modelos de abanicos, boquillas de cigarros, objetos de escritura y todo aquello que pudiera ser de interés para el negocio familiar.

En 1876 fallece la abuela materna, Niceta Samá, muy cercana a la vida familiar, según se le comunica a la familia de Cataluña por carta de Niceta *“Tengo el sentimiento de participaros el fallecimiento de mi Sra Madre D^a Niceta Samá (e.p.d.) acaecido el 3 del actual después de una larga y penosa enfermedad”*³⁶

En el año 1883, la familia Romaní Tarres de Barcelona les propone a Francisco y su madre Niceta que dejen La Coruña y se trasladen a vivir a Barcelona.

³⁵ Agradecemos a la Familia Ferrer Patiño los originales de lápiz y acuarela de Pedro Ferrer facilitados en el trascurso de la investigación que se adjuntan en el apéndice documental. (AD n^o 9 y AD n^o 10)

³⁶ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1876

La familia declina la propuesta y es Paco quien contesta: *“madre dice que le sería muy difícil dejar el país pues aquí ha nacido, no quiere cambiar por lo que resta de vida.”*³⁷



Lamentablemente en 1884 acontece una nueva pérdida en la familia Ferrer Sans: Francisco Ferrer, hermano mayor de Pedro y responsable del comercio, fallece en forma inesperada el 6 de octubre³⁸. En carta del 12 de noviembre a la familia Romaní, su madre Niceta relata la enfermedad de Paco, iniciada al regresar de su viaje, que le ocasiona la pérdida de su carácter alegre y buen color, y adelgazamiento. Añade que los médicos nada pudieron hacer sin saber el mal que lo aquejaba. La situación de la familia queda patente en la frase: *“sus hermanos llorando conmigo el bien que hemos perdido”*³⁹.

En el año 1887, Niceta Ferrer contrae enlace con D. Enrique Leira Rospiny quien se suma de esta manera a la familia⁴⁰.

Pedro, teniendo ya edad suficiente, se incorpora al comercio familiar en donde además de la comercialización del papel y demás artículos de escritura, funciona una imprenta. Su hermano Francisco la había incorporado al comercio en 1883⁴¹ junto con otros avances técnicos y variedad de productos con el claro objetivo de mantener y acrecentar la actividad comercial y la presencia en la ciudad. En fechas próximas será el momento de la fotografía, que contribuirá al florecimiento del comercio y a canalizar la afición de Pedro por esta técnica.



En 1888, Pedro viaja a la Exposición Universal en Barcelona, quedando prendado de la ciudad Condal y de los avances en el Pabellón de la Industria que su primo, Ramón

³⁷ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1883, 31 de octubre.

³⁸ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1884, esquila de Francisco Ferrer Sans.

³⁹ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1884, carta de Niceta del 12 de noviembre.

⁴⁰ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1887, participaciones de Niceta Sans Vda de Ferrer y de Niceta Ferrer y Enrique Leira, con fecha de mayo.

⁴¹ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1883.

Romaní, ha proyectado⁴². Su madre anticipa su viaje y sus impresiones por vía epistolar a la familia de Ramón y su esposa Dolores (Lola):

No me extraña que Lola al ver á Pedro lo haya conocido, por tener mucho parecido con su propio hermano, aunque en carácter me parece mas grave que él de aquel y celebro mucho os haya sido simpática su presencia, que efectivamente llena con tanto, el gran vacío que dejó su hermano. Al recibo de ésta supongo ya se habrá puesto en camino pues se demoró mas tiempo del que yo quería y en carta que le escribí á Enrique le pedía influyera conmigo para que le dejase quedar en caso que la familia Feijoo se viniera pues quería ver la gran Cabalgata de Colon á lo que accedi gustosa. Sus cartas son un continuo entusiasmo por todo lo que ha visto y mucho tiempo tiene que contar⁴³.

Pedro recorre la ciudad, saca sus propias fotografías y compra otras ⁴⁴, quedando claramente impresionado por la ciudad como lo evidencia en sus cartas posteriores a la familia Romaní, de las cuales incluimos algunos extractos ilustrativos:

...y la verdad salir de Barcelona para meterse en Madrid, se cae el alma a los pies al recordar lo que hay en esa, que no hay en Madrid ese gusto para las construcciones ni las calles espaciosas del Ensanche y Ramblas.⁴⁵

Mucho me acuerdo de Barcelona y principalmente de la Rambla, el poco sol que aquí hace nos achicharra; pues no hay sombra en la calle de Alcalá porque quitaron los árboles que había y los sustituyeron por pinos que no dan ninguna sombra.⁴⁶

me reconoce entusiasta de esa bella ciudad, ya antes de saber lo que era, tenía entusiasmo por la tierra de mi padre; pero ahora que la he visto soy mucho mas. (...) se acuerde Ud de este gallego-catalán⁴⁷

Efectivamente, el viaje a Barcelona será el medio para que Pedro inicie una relación en directo, no a través de su madre o la correspondencia mercantil, con su primo Ramón Romaní. Se conservan varias misivas con contenidos diversos que dan cuenta de ello.

Es así que nos enteramos, por ejemplo, de su cercanía a la Reunión de Artesanos y su interés en las actividades y objetivos de la mencionada institución. Sirva de ejemplo la participación en el concurso de orfeones en Barcelona, con motivo del cierre de la Exposición, en donde resulta vencedor el “Eco” ⁴⁸ de A Coruña, en el que participa un

⁴² AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1888.

⁴³ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 8 de octubre de 1888.

⁴⁴ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 17 de octubre de 1888. “Además quería para mi una fotografía del Monumento á Colon, que creí la tenían los álbumes que compré;”

⁴⁵ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 17 de octubre de 1888

⁴⁶ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 10 de octubre de 1888

⁴⁷ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 17 de octubre de 1888

⁴⁸ “Agradezco muchísimo la deferencia que tuvo ud en mandarme el telegrama participando el triunfo de “El Eco” y por las atenciones que tuvieron uds con Merino”. AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 28 de diciembre 1888.

empleado de la imprenta de Ferrer⁴⁹, así como en bailes organizados con motivo de los carnavales⁵⁰, o en el Entierro de la Sardina⁵¹, por mencionar algunos.

También permitirá seguir los avatares familiares, como es el nacimiento de su primera sobrina: *“Supongo habrá recibido la tarjeta anunciándoles el feliz nacimiento de mi sobrinita, (¡ya soy tío!) y tanto Niceta como la pequeña siguen sin novedad”*⁵².

O por el contrario la pérdida de la segunda hija de Niceta:

Por aquí hemos tenido también nuestra desgracia, la pobre Niceta ha perdido víctima de un catarro pulmonar á su segunda hija Josefina el 16 de enero por lo que hemos tenido nuestro correspondiente disgusto y principalmente Niceta y Enrique que estaban locos por ella. Pero hay que dar gracias a Dios por su elección que no se haya llevado a la Nisa que está cada día mas lista y gracias a ella la pena se hizo mas llevadera, como la pobrecita notaba la falta de su hermanita teníamos que contemplarla⁵³.

En las cartas remitidas a Ramón Romani se evidencia su personalidad bulliciosa y sus intereses por la fotografía y los avances técnicos que proporcionan las grandes urbes, sobre lo cual se ahondará en los apartados pertinentes. Se evidencia también su

⁴⁹ “Siento no poder estar en esa para ~~poder~~ ver las últimas fiestas de la Gran exposición y la lucha de orfeones, pues con esta fecha sale de esta el orfeón el “Eco” que va muy bien preparado, en dicho orfeón va un operario de nuestra imprenta que se llama Emilio Merino, al cual le dije fuese a ver a Ud. Veremos a ver que tal reciben Uds a mis paisanos pues todos son dependientes de comercio, operarios de fábricas y talleres etc. Cuando los oiga Ud hágase cuenta que no saben música y que cantan todo de oído”. AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 30 de noviembre de 1888

⁵⁰ “Dejemos esto a un lado y hablemos de cosas más alhagüeñas, de las fiestas de la Coronación del Marqués del “Pas del Ayqua” que a juzgar por las fotografías debieron ser sorprendentes y que no le falta a Ud el buen humor para que tengan nombre las fiestas de su patrón; Cuanto siento no haber ido a Capellades cuando estuve en esa, para admirar su bella posesión!

Yo también he tenido mis fiestas pues tuve que aguzar la imaginación para que saliera lo mas lucido posible el Entierro de la Sardina que por cuenta de la Sociedad mas importante de aquí sale el Miércoles de Ceniza”. AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 21 marzo de 1891

⁵¹“Tengo entendido que en Barcelona se verifican con gran animación los bailes de máscaras, pues aquí no somos menos, porque desde cincuenta y tantos años que se fundó la Reunión de Artesanos, viene celebrando cada año una tandita de bailes de los que el mejor de la temporada es el de La Candelaria que tiene mucho nombre en toda Galicia, adjunto le remito la relación de premios para dicho baile. Dicha sociedad (que cuenta con 1160 socios, desde el mas opulento capitalista hasta el modesto obrero) organiza el miércoles de Ceniza, el famoso Entierro de la sardina, para el que viene muchos forasteros. Los jóvenes estamos de enhorabuena y se necesita tener...salud a prueba de...baile”. AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 1 febrero de 1890

⁵²AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 30 noviembre de 1888

⁵³ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 21 marzo de 1891

entusiasmo por la Exposición Universal de París en 1889 y la continuidad de la relación con el primo Ramonet (Ramón Romani): *veo ha sido Ud nombrado de la comisión para la Exposición de Paris, por lo que le felicito*⁵⁴ escribe Pedro Ferrer al inicio del año y antes de viajar a la mencionada ciudad.

Su madre Niceta seguirá de cerca este intercambio epistolar y los intereses de su hijo y su cercanía al primo catalán, y anticipa ya el estado anímico de Pedro en París cuando menciona: *Pedro me escribe admirado de todo cuanto ve y tiene mucho que contar a su regreso*⁵⁵.

Será finalmente el mismo Pedro quien relate sus impresiones a Ramón:

Coruña 1 de febrero 1890

Apreciable Ramonet: por fin me decidí a manifestarle la impresión que me causó a la vista de París, es decir, de Esposición; por que París en la época que lo visité era una época anormal, en que las personas principales están veraneando y las de las provincias lo invaden todo; pues en los palcos de la Gran Opera estaban en mangas de camisa y comiendo naranjas, conque figurese Ud que gente sería.

Todo cuanto le digera de la Esposición, quedaría pálido al lado de tantas revistas se ocuparon de ella, por lo demás a mi me pareció una cosa sorprendente y grandiosa, en primer término los edificios, a punto fijo se puede decir que fue una Exposición de Arquitectura, porque creo se agotó el ingenio humano en las construcciones.

Uno de los muchos espectáculos que había en París, veo que están hospedados en esa; me refiero a la numerosa compañía Buffalo-Bills, el espectáculo no tiene nada de particular sinó por la autenticidad del personal y la novedad por sus trajes y danzas.

Estaban instalados en una gran extensión de terreno fuera de las fortificaciones de París, parecía una tribu salvaje (lo que es)⁵⁶.

Pedro comienza a sacar fotografías alrededor de 1888 según sus propias cartas lo mencionan⁵⁷ en reiteradas ocasiones⁵⁸, considerándose un aficionado aún⁵⁹.

⁵⁴ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 12 enero de 1889

⁵⁵ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 8 setiembre de 1889

⁵⁶ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 1 de febrero de 1890

⁵⁷ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 17 de noviembre de 1888 a Ramonet: “*Con esta fecha pensaba mandarle las fotografías que obtuve en esa, pero como llovió tanto no pude tenerlas hechas para hoy, así es que estoy terminándolas y se las remitiré cuanto antes*”.

Su espíritu inquieto, su interés por lo novedoso o por las nuevas ideas lo llevan a enfrentar desafíos interesantes. Así es como se ve involucrado en la construcción de la carroza que para el Entierro de la Sardina, representará a la Reunión de Artesanos en 1891:

Yo también he tenido mis fiestas pues tuve que aguzar la imaginación para que saliera lo mas lucido posible el Entierro de la Sardina que por cuenta de la Sociedad mas importante de aquí sale el Miércoles de Ceniza.

Y todo fue porque se me ocurrió hablar de lo que se debía ó no debía hacer y me comprometieron y encomendaron el proyecto para la construcción de una carroza, que fue la llamada de “La Luna” y consistía en un cuarto menguante de 4 metros de alto de tela azulada trasparente, en los ojos dos focos de luz eléctrica, y Momo acostado en un cuerno.

Descansaba dicho cuarto sobre una base también transparentes formada de cartones de dibujos calados que representaban los signos del zodiaco, fases de la Luna y estrellas de variadas formas.

No se puede Ud imaginar lo que hemos cavilado un amigo y yo, y dificultades que hemos tenido para poner de relieve las facciones y al mismo tiempo que no se apercibiera al transparente la armazón, pero todo se venció (aunque muchas personas lo creían un sueño imposible de realizar) y el Miercoles de ceniza a las siete de la noche se puso en marcha el cortejo en medio de la aclamación general y nosotros muy satisfechos del éxito.

Lo que faltaba a la mascarada eran trages que hicieran juego con la carroza pero como aquí no hay elementos tuvimos que conformarnos con lo que había; espero que el año que viene nos pongamos en relación con la guardarropía de algún teatro de esa para alquilar trages, cascos y demás para que resulte la mascarada como yo me había figurado⁶⁰.

El éxito y acogida de esta iniciativa se refleja en la prensa local que el mismo Pedro recorta y remite a Ramonet en tres fragmentos:

⁵⁸ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 30 noviembre de 1888: “*Nada le digo de las fotografías que no echo a olvido, hice las primeras copias pero me falta las segundas que son las que destino á Uds*”.

⁵⁹ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 28 de diciembre de 1888: “*Hay algunas fotografías que no están como yo deseaba, pues están algo borrosas pero creo uds dispensaran a este aficionado*”.

En palabras de su hija María Luisa Ferrer Patiño, entrevistada en Buenos Aires el 4 de enero de 1994, su padre Pedro empezó con la afición a la fotografía hacia 1890.

⁶⁰ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 21 de marzo de 1891.

Nota prensa 1

En cuanto al *Entierro de la Sardina*, puede decirse que resultó con el mismo lucimiento que el del año anterior, pues los elementos de la comitiva eran los mismos, á excepción de una preciosa y original carroza que llamó extraordinariamente la atención.

Figuraba una media luna de regulares dimensiones iluminada interiormente. Sobre el cuerpo inferior iba recostado un niño vestido de dios Momo. Los calados de la caja sobre la que se apoyaba la media luna eran muy caprichosos.

A las doce de la noche se retiró la comitiva.

Nota prensa 2

Por consecuencia de lo mucho que ha gustado la elegante y vistosa carroza de la *Luna*, exhibida recientemente en el tradicional *Entierro de la sardina*, están recibiendo plácemes y felicitaciones justísimas el joven D. Pedro Ferrer, iniciador de la idea, y sus amigos los señores don Julio Tella, José Lago y José Taboada, los cuales trabajaron con gran celo é interés para llevar á feliz término el pensamiento.

También la *Reunión de Artesanos*, por medio de su Junta Directiva, ha expresado su reconocimiento á los mencionados jóvenes, los cuales muéstranse muy satisfechos de las atenciones de que viene siendo objeto.

Nota prensa 3

Muchas son las felicitaciones que reciben los jóvenes don Pedro Ferrer y don Julio Tella por la original idea de la carroza media luna que en el entierro del Carnaval se lució en la noche de anteayer.

Merecidos son en verdad todos los plácemes que por parte de las personas de gusto reciben tanto estos jóvenes iniciadores y directores de



Las fotografías que dan testimonio de esta carroza se encuentran muy deterioradas, en el archivo de fotografías familiares en Buenos Aires. Sin embargo, entendiendo su importancia tanto de contenido como de calidad técnica en épocas iniciales de la labor fotográfica de Pedro Ferrer, se han incluido.



El comercio familiar prosigue bajo su intervención, según se detallará oportunamente, pero ya en 1894, encontramos un asentado Comercio del Sr. Ferrer, que ofrece servicios en los grandes talleres de fotograbado, cromotipia e imprenta de la calle Real 61.

Pedro, a la edad de 28 años, se casa con D^a María Josefa Carreras-Presas Mariñas, de 24 años, en la parroquia de San Jorge de La Coruña, el 5 de febrero de 1898, siendo testigos del enlace Don Francisco Batista Sanz y Don Enrique Dequidt Hevia⁶¹.

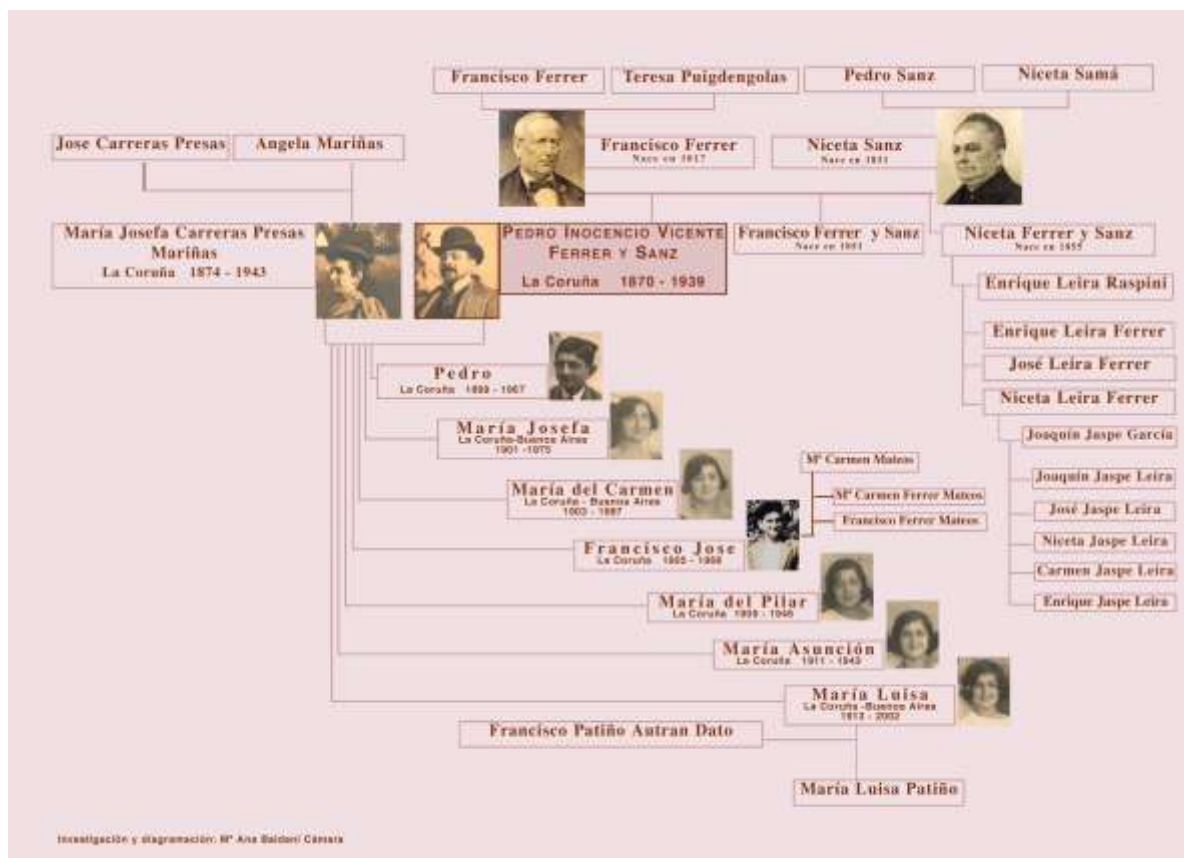


Fotografía de D^a María Josefa Carreras-Presas Mariñas por Sellier y autorretrato de Pedro Ferrer

⁶¹ Acta literal en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 52, Folio 36 (AD n^o 7)

Pedro y Josefa tendrán siete hijos, dos varones y cinco mujeres. Ellos son Pedro (1899-1967), M^a Josefa (1901- 1975), M^a del Carmen (1903- 1987), Francisco José de la Trinidad (1905- 1968), M^a del Pilar (1909- 1946), M^a de la Asunción (1911- 1943), y M^a Luisa (1913-2002).





Por su parte, Niceta Ferrer y Enrique Leira, padres de la mencionada Niceta (3^a) nacida en 1888 y de la malograda Josefina (1891), contribuyen con el nacimiento de José (1895) y Enrique (1898).



De esta forma, la casa se llena de niños que corretean, juegan y proporcionan algarabía tanto a la familia como al comercio. Los niños conviven y juegan con naturalidad todos juntos. Incluso concurren al mismo colegio de Enrique Dequidt,

allegado a la familia Carreras-Presas como ya se ha mencionado por ser testigo de la boda de Pedro y Josefa.



Representaciones infantiles en el colegio Dequidt

Lamentablemente Niceta Ferrer fallece en 1899, y al poco tiempo también su esposo, por lo que sus tres hijos quedan al cuidado de su hermano Pedro. A poco de comenzar el siglo xx, también fallece su madre Niceta, quien había sido una constante en la familia y la Papelería por más de cincuenta años. De esta forma, Pedro se constituye en cabeza del negocio familiar y de una familia notable. En el decir de su hija menor, María Luisa, Ferrer supo sabiamente compaginar a un tiempo los negocios, la familia, los amigos, y la vida social y cultural.

Desde el Tercer piso del edificio familiar y comercial se veía toda la Dársena, y a Pedro le encantaba levantarse para ver el amanecer y ver llegar los barcos⁶², tanto los pesqueros como la escuadra, o tomarse un descanso en el trajinar del Laboratorio como lo ilustra claramente uno de sus retratos menos conocidos.

⁶² Agradecemos la información facilitada por D. Enrique Jaspe en La Coruña (2003)



La prosperidad económica permite a Ferrer llevar un buen pasar. En vida de Pedro, contaba la familia con varias propiedades, además de la casa de la Calle Real 61-Marina 34. Por ejemplo, una casa en el Cantón Grande y otra en la Calle de la Estrella, una propiedad en el Burgo cerca de San Pedro, una en Bastiagueiro, y otra en Elviña. Las vacaciones familiares trascurren en el balneario de Guitiriz⁶³.

⁶³ Referencias proporcionadas en una encuesta escrita por la hija, Maria Luisa Ferrer en Buenos Aires y que se incluye en el apéndice documental (AD nº 3)



En la década de 1910, se suma a su numerosa familia su suegra, D^a Ángela Mariñas, quien vivirá con ellos hasta su muerte, siendo muy celebrada por los nietos su cercanía como puede verse en las fotografías adjuntas.



Excursión familiar con D^a Angela Mariñas. Fotografía de 1908



Niceta Leira (sobrina) contrae matrimonio con Joaquín Jaspe García, empleado de la tienda. De este matrimonio nacerán Joaquín (1912), José (1913), Niceta (1916), Carmen (1918) y Enrique (1920). La casa debe albergar a todos, por lo que la familia de Pedro Ferrer dispondrá de toda la tercera planta y la familia Jaspe, de la cuarta.

La distribución que durante décadas tendrá el edificio se puede especificar de la siguiente manera:

PLANTA BAJA:

Calle Real: comercio e imprenta, venta al público.

Calle de la Marina: almacén, carpintería y máquinas de artes gráficas.

ENTREPISO: Tipografía

PRIMERO: alquilado a terceros

SEGUNDO: alquilado a terceros.

TERCERO: vivienda familia Ferrer

CUARTO: vivienda de Niceta Leira y Joaquín Jaspe.

QUINTO: taller de fotograbado y fotografía, en donde se revelaban las fotografías de los clientes y las del mismo Ferrer.

Pedro Ferrer y su familia eran gente de orden, participantes de la sociedad cultural y religiosa propia de la época. Frecuentaban socialmente, entre otros, al cirujano-dentista

Berger, a Pedro Barrié de la Maza, al Dr. Durán, al Dr. Araujo, a los Sres. Puga, Ricardo Rodríguez Pastor, Vignes Gilmet, Rubino Lopez Avente y Enrique Dequidt. También al General Sanjurjo, al farmacéutico José Villar, y a Raimundo Molina (consignador de Buques). Todos ellos solían compartir lúdicas tertulias en el comercio de Ferrer, como así también los eventos sociales más destacados de La Coruña como eran la Batalla de las Flores, los Festejos de la Ciudad o el Concurso Hípico.

En un plano más profesional, se relacionaba con los fotógrafos Blanco, Portela, R. Gonzalez del Valle, S. Gonzalez, F. Insua, E. Salgado, Riobóo, F. Sanchez y J. Sanchez. Muchos de ellos aparecieron por el *Portfolio Galicia* o confiaron la elaboración de sus clichés a la Imprenta Ferrer, tal como se especificará en el capítulo correspondiente.



Pedro Ferrer fue socio del Reunión/Círculo de Artesanos por muchos años⁶⁴. Esta institución, anteriormente mencionada, funcionaba desde 1847, convocando a maestros de talleres, operarios y artesanos para ampliar sus conocimientos e ilustrarse y a la vez proporcionarles recreo a la clase artesanal en sus días de descanso. Su suegro, D. José Carreras-Presas, fue presidente del mismo en 1864⁶⁵. Ferrer colaboró regularmente en las actividades recreativas fomentadas, ya fuera en calidad de fotógrafo o como artesano construyendo las carrozas para los Festejos, tal como se ha dicho. También fue socio del Sporting Casino y del Club Náutico, donde concurría a las reuniones con su familia como

⁶⁴ En el año 2003, se pudieron consultar los libros de socios para comprobar la permanencia de Ferrer en la institución. Agradecemos las facilidades concedidas por D^a Gloria en el Archivo del Círculo de Artesanos.

⁶⁵ “*Contribución a la Historia de La Coruña*” La reunión recreativa e instructiva de artesanos en sus 83 años de vida y actividades. Estrada Catoyra, Felix. 1986.

un socio común, a la vez que documentaba gráficamente los eventos convocantes⁶⁶. Entre sus costumbres, se encontraba la de asistir, junto con su familia y allegados, al teatro Rosalía de Castro, en donde tenía permanentemente alquilado un palco.

Era sumamente habilidoso, y a pesar de sus características físicas y su posición socioeconómica, siempre estaba en actividad, haciendo algo de utilidad: Lo mismo se tiraba al suelo a martillar algo o se subía a una escalera para arreglar algún desperfecto. También se dedicaba a tareas artesanales en la carpintería que tenía instalada.

Su bien hacer le permitió un buen vivir, brindando seguridad y bienestar a su esposa, sus hijos, sus sobrinos, ahijados y sobrinos nietos. El edificio de la calle Real 61, en vida de Ferrer, nunca estuvo vacío, quieto, o calmo. La actividad comercial se mezclaba naturalmente con la tertulia y el juego con amigos.

Hacia 1928, la familia Jaspe se independiza laboralmente de Ferrer, pero continúan compartiendo la vivienda. Inician su propio comercio de productos artísticos, en un local céntrico que continúa durante décadas. Hacia la década del treinta, también se incorporan a la vivienda familiar algunos miembros de la familia de la esposa, como es el caso de Ramón, Juan y José Carreras Presas que ocupaban el segundo piso del inmueble⁶⁷.



D^a Angelita y Ramón Carreras-Presas

⁶⁶ Información facilitada por la familia Ferrer en Argentina, en La Coruña y por D. Enrique Jaspe en La Coruña.

⁶⁷ AHMLC. Padrón de población Año 1930 (Sign.1452) Y Año 1935 (Sign.1466)

Los años 30 marcarán un cambio en la vida española y Galicia no será ajena. Tampoco la labor fotográfica de Pedro Ferrer, quien lentamente va retirándose de esa vertiginosa producción de imágenes que lo animó y caracterizó en las tres décadas precedentes. El comercio, estable, en manos de sus hijos, le permite contemplar más sereno y distante los cambios tecnológicos y estéticos que se avecinan, al tiempo que la sociedad anuncia su quiebre nacional.



Pedro Ferrer con sus hijas



Pedro y Francisco Ferrer Carreras-Presas



Las cinco hijas de Pedro



La familia Ferrer Carreras-Presas

Durante la contienda civil, amigos de una y otra ideología van muriendo. Ferrer observa cambiar su mundo y su entorno de forma brutal. Su mente no lo resiste. A

comienzos de junio de 1939, le sobreviene un derrame cerebral del que no podrá recuperarse y fallece a los pocos días, el día 9, con 69 años de edad⁶⁸. Los periódicos de la ciudad, *El Ideal* y *La voz de Galicia*, recogerán la noticia en sus esquelas y se procederá a la sepultura eclesiástica el 10 de junio en el Cementerio de San Amaro, en la sección 1^a, nicho número 123⁶⁹.



La Voz de Galicia



El Ideal



Copia literal de defunción y nicho en el cementerio de San Amaro

⁶⁸ Acta literal de la parroquia de San Jorge de La Coruña, asentada en el Libro de Defunciones, número 18, folio 62, número 41 (AD nº 8)

⁶⁹ Consultado en 2012 el archivo del mencionado Cementerio con el fin de localizar la tumba de Pedro Ferrer, la cual al tener tapa de pizarra negra se ha desgastado por el tiempo siendo ilegibles los datos pertinentes.

La Papelería de Ferrer sobrevive a Pedro unos años, pocos, en manos de su esposa Josefa e hijos. Intentan afrontar los grandes cambios socioeconómicos de la postguerra. Pero, son tiempos difíciles, y al morir Josefa (1943), los intereses encontrados, y las desavenencias familiares, en el marco de conflictos sociopolíticos, determinaron su cierre definitivo. Cada uno de los hijos y herederos miró su propio interés, perdiendo la visión global necesaria para continuar con la empresa familiar.



El fondo de comercio se vende al bar *Compostela*⁷⁰. Un tasador oficial reparte, en siete lotes de igual valor económico, los bienes de la familia Ferrer. Se sortean entre los hijos, uno para cada uno.

Los equipos fotográficos y los objetos relacionados con la profesión, se los quedó Francisco, por dedicarse a esa actividad, según lo menciona la familia en Buenos Aires, y posteriormente se localizaron efectivamente en La Coruña.

Después de más de 100 años, desaparece la papelería de la calle Real 61 y Marina 34. Comienza la diáspora familiar que llevará a tres de sus hijas, M^a Josefa, M^a del Carmen y M^a Luisa, hasta las orillas rioplatenses de Buenos Aires. Junto con ellas viajan sus familias y una importante selección del archivo original de Pedro Ferrer. De esta manera singular, la obra de Ferrer, que había llegado a comienzos del siglo xx a través del *Portfolio Galicia* a la comunidad gallega afincada en la Argentina, reposa en su versión original, hasta la actualidad, en tierra americana.

⁷⁰ Información suministrada por D^a M^a Luisa Ferrer Carreras-Presas.

Capítulo II:

Pedro Ferrer y Sans

Labor profesional y comercial



CAPÍTULO II: PEDRO FERRER Y SANS

Labor profesional y comercial

Tras habernos referido a la biografía de Pedro Ferrer, y siguiendo con la estructura plateada para el trabajo, se hace necesario entender su labor profesional en las diversas vertientes dentro de las cuales se verá integrada su labor fotográfica.

Se han organizado las actuaciones profesionales de Pedro Ferrer en cinco grandes apartados:

II.1.- Comerciante

II.2.- Impresor

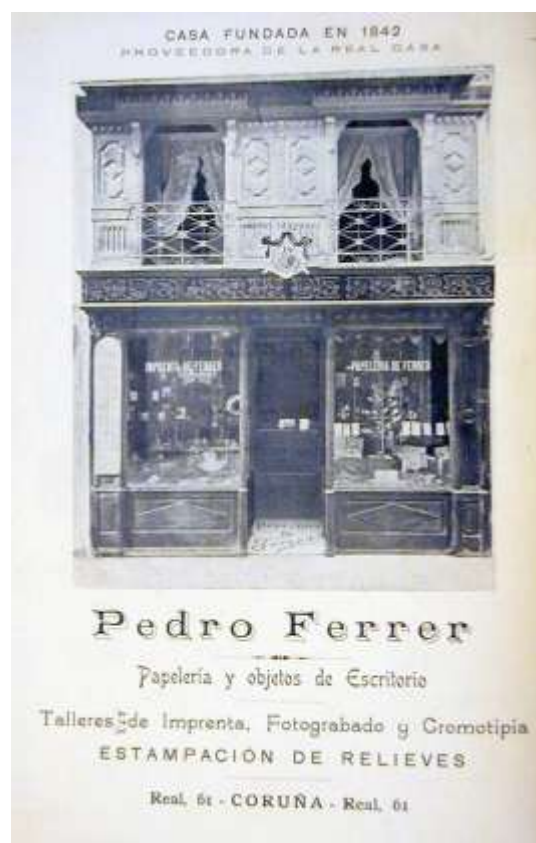
II.3.- Ferrer en los medios gráficos de su época

II.4.- Editor

II.5.- Fotógrafo

II.2.1.- Comerciante (Papelería familiar)

Como hemos podido ver hasta aquí, Pedro Ferrer contaba con una inquietud natural por la tecnología y los avances en ese campo, como así también con el arte de unir sus gustos personales con los beneficios comerciales. Deviene de esta manera la creciente y cambiante oferta en la empresa familiar. Desde su visita a Barcelona en 1888, el joven Ferrer manifiesta un interés especial por la tecnología en todas sus áreas. Por ejemplo, comenta con Ramonet: *el aparato “pianista” del que Ud me habla no se conoce por aquí y siento no lo hubiera adquirido cuando les fuimos a molestar*⁷¹.



En otra ocasión escribe:

“A proposito de la clausura de esa Exposición, me acordé de los vendedores automáticos que había á las puertas del palacio de la Industria, en los que echando una moneda de diez centimos salían sorpresas, fotografías, etc. Quería saber si vendían esas mismas, porque saldrían mas baratas que compradas en fábrica. Asi es que le agradeceré se entere si los

⁷¹ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 12 enero 1889

venden y a qué precio, pues si no son caras, pensaba poner uno á la puerta de casa, como novedad y nadie lo conoce, llamaría la atención”⁷².

Será Pedro quien, incorporado plenamente a las tareas administrativas, lleve la Papelería de Ferrer a cruzar el umbral del cambio de siglo. Su gran entusiasmo e interés por las nuevas tecnologías de la época, los avances en el área de la impresión de imágenes fotográficas, la aparición de las tarjetas postales impresas, de las publicaciones ilustradas y coleccionables y de la fotografía de aficionado, serán incorporadas como novedades y servicios a los clientes habituales y a los ocasionales turistas, sobre todo de origen inglés.

En el año 1900, S.M. la Reina Regente D^a María Cristina de Austria, les concede los honores de *Proveedores de la Real Casa* y el uso del escudo de las Armas Reales en las facturas y etiquetas del establecimiento⁷³.



Todo el desarrollo de la actividad comercial, fotográfica y editorial estaba a su cargo. Aunque también, como es lógico, se hacía indispensable contar con personal especializado para las diversas tareas en los talleres de impresión y fotograbado, en la carpintería y en las demás actividades. Durante su dilatada trayectoria, la Papelería de Ferrer contó con el trabajo de Manuel Avelenda (posteriormente reconocido pintor)

⁷² AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, 12 enero 1889

⁷³ Título original de concesión, en propiedad de la Familia Ferrer en la Argentina.

como empleado de Fotograbado, Rogelio y Pedro Pedrero en la sección de imprenta. Joaquín Jaspe y José a cargo del comercio y el almacén de embalaje.

Hacia 1927, Pedro Ferrer solicita al Ayuntamiento el permiso necesario para colocar unos rótulos publicitarios en la fachada de la casa de la Avda. de la Marina 34. En los mismos, se propone incluir, además del nombre propio del comercio, la variedad ofertada en su interior. Así se consignan en grandes superficies los términos *Kodak*, *Agfa*, *Gramófonos* y *discos*, *Autopianos* y *Papelería*⁷⁴. La gestión demora de marzo a junio, pero finalmente resulta aprobada.



Por más de cuarenta años, su comercio se abocará a ofrecer los mejores y más novedosos artículos a los habitantes de la región. Por ejemplo, la Casa Ferrer trajo a La Coruña la primera radio, o fue responsable de la primera grabación sonora de Galicia.

En 1904, Pedro Ferrer toma contacto con la Compagnie Française du Gramophone que representaba al Grupo Berliner y a su invento: el gramófono. La misma recorría la región con un *laboratorio rodante*, haciendo grabaciones con fines comerciales y publicitarios sobre la novedosa tecnología sonora. Ferrer propone registrar al grupo de Perfecto Feijoo, *Aires D'A Terra*, creado en el año 1883. Se concreta de esta manera el primer documento sonoro de música popular galega, que incluye instrumentos como la gaita y la zanfona. Ferrer esperaba iniciar una línea de venta de productos afines, sobre

⁷⁴ Archivo Histórico Municipal de La Coruña. Legajo C 2142.

todo entre los emigrados, y paga 35000 ptas a la Compañía do Gramófono por los derechos sobre los discos galegos⁷⁵.



Hemos podido comprobar, a través de sus múltiples y originales publicidades, la variedad de productos y servicios ofrecidos en calidad de importador, impresor y distribuidor. Continuó con el emprendimiento de su hermano Francisco y amplió la variedad ofrecida, sobre todo en nuevas propuestas tecnológicas. Enunciamos a continuación los productos más notables y que aparecen con mayor frecuencia en las publicidades:

Venta de gramófonos *Pathé* y *Fadas*, equipos de música, gramolas, y pianolas.



⁷⁵ La grabación original fue digitalizada y recuperada por el sello *Ouvirmos* en el año 2004 en el marco de "2004, Ano da Musica" del Concello de Pontevedra. En el folleto que acompaña al ejemplar sonoro, hay datos interesantes y precisos sobre la actuación de Ferrer en relación con este suceso. También se publicaron notas en *La Voz de Galicia*, quien en 2005 imprime y distribuye una versión de esta grabación.



Incluso se le encargó la importación de una gramola para el Kiosko Alfonso, para evitar los gastos ocasionados por la orquesta.

Lamentablemente, si bien la importó, no pudo cobrarla y por consiguiente entregarla, por el comienzo de la guerra⁷⁶.

Catálogo muy surtido de discos de zarzuela, ópera, y cuentos, y con una notable especialización en canciones gallegas.



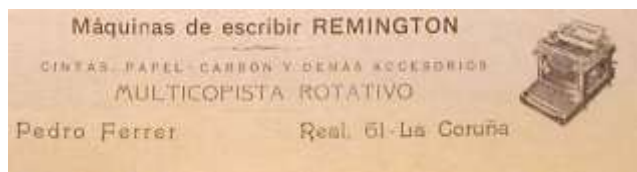
Con motivo de esta actividad comercial, contaba la tienda con seis cabinas pequeñas para prueba de los discos, y como éstas daban al patio interior, el sonido subía hasta las plantas superiores y la familia escuchaba la mezcla de todos los sonidos, concierto absolutamente único e irrepitible, a diario.

Importador de Equipos de Proyección de vistas fijas y móviles, procedentes de París y Londres. Vistas para proyección y ampliaciones, en un inmenso surtido de temas.



Equipo original conservado por la familia Ferrer en La Coruña y publicidad de Portfolio Galicia

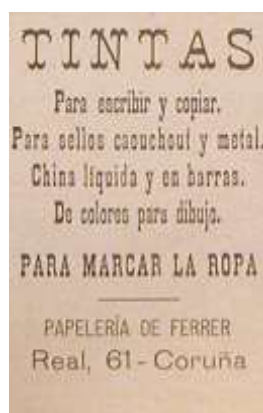
⁷⁶ Información por gentileza de D. Enrique Jaspe.



Representante de Philips-RCA y de máquinas de escribir *Remington*, con sus correspondientes insumos.



Distribuidor de artículos de escritorio: plumas, pesa cartas y sellos de lacre, de dibujo, pintura y fotografía.



Tintas para escribir y copiar, para sellos y para marcar la ropa.

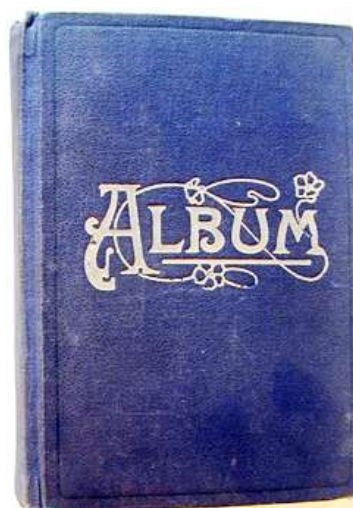


Artículos de piel: carteras, billeteros, tarjeteros, monederos, bolsas, petacas y vades.



Y, para los fumadores, boquillas de ámbar legítimo, papel emboquillado y máquinas para hacer cigarrillos.

Álbumes para coleccionar tarjetas postales (100, 200, 300, 400, 500 y 1000).





Tarjeta postal impresa a manera de reclamo publicitario en el fondo de la Biblioteca de Estudios Locales de La Coruña



Sobre publicitario de la Papelería de Ferrer conservado en el archivo de la Real Academia Galega

Su amplia oferta también incluía devocionarios, misales y rosarios



Para carnaval, Confetti, serpentinas y sorpresas variadas que encargaba a la familia Romani: “*el envío de 100 kg de papel picado confeti*”; “*remita gran velocidad cien kilos papeles colores como ultimo remitido. Vda de Ferrer*”⁷⁷.



Dentro de sus múltiples intereses, *la fotografía* merece un apartado especial.

A partir de 1888, Kodak acercó la fotografía al público masivo y aficionado con sus primeras cámaras con negativo incluido. El creciente número de aficionados necesita, en consecuencia, los conocidos rollos de negativos y el servicio de revelado y copia de sus imágenes. Y todo lo que acompaña la labor misma y que demanda el entusiasmo de los nuevos “fotógrafos” popularizado en poco tiempo.

Ferrer, con claro instinto comercial, pasa a ofrecer en su comercio todo lo necesario. Así publicitará la idea, desde las páginas del *Portfolio*, de “**Todos Fotógrafos**”⁷⁸, con tan sólo adquirir una cámara Brownie 6 x 6, con accesorios e instrucciones, por 20 pesetas.



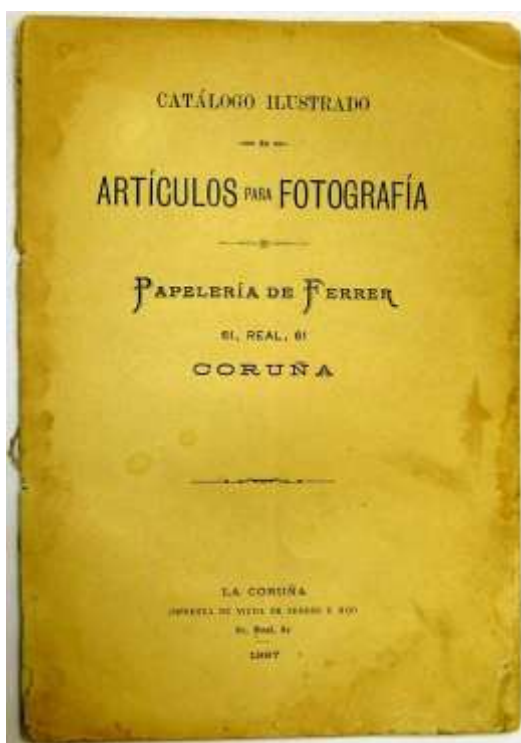
Pero su oferta es aún más ambiciosa y prepara e imprime en 1897 un “*catálogo ilustrado de artículos para fotografía*” de 32 páginas con todas las últimas novedades del el ámbito de la fotografía, y acerca la oferta desde Papelería de Ferrer⁷⁹. Así vemos promocionados álbumes para retratos, passe-partouts de variadas dimensiones, pies para

⁷⁷ AMMPC, fondo Cal Violant, correspondencia, año 1897.

⁷⁸ Avisos publicitarios en los cuadernillos del Portfolio Galicia, desde 1904.

⁷⁹ Folleto facilitado por el Sr. Guillermo Escrigas, Director del CGAI en La Coruña en el año 2012.

cámaras de campo, papeles sensibilizados de diversas marcas y dimensiones, el obturador neumático LUX, objetivos RECTIGRAPH, linternas para laboratorio, lámpara para magnesio ELECTRA, fotómetros DECOUDUM, estereóscopos para examinar vistas en papel o cristal, embudos, escurridores, cubetas, la cámara THE KOMBI cargada para 25 exposiciones de origen norteamericano, la POCKET-KODAK, la SATURNO, y la SPORT, KODAK-FOLDING, cámara secreta, cámara DELTA de Krügener, cámara de mano como la ALPHA o la BULLET-KODAK, cámaras oscuras para campo, y un largo listado de productos que representan toda la actualidad de la oferta para la fotografía de aficionados que estaba en pleno auge y desarrollo.



Por otra parte, los turistas, sobre todo ingleses, son clientes habituales en la tienda de Ferrer, quien les ofrece el revelado gratis a quien compre sus rollos, por lo que el trajinar era continuo, no terminaba ni decaía.

El verano era intenso en el laboratorio y comercio de la calle Real 61. Todos en la familia debían colaborar en la atención de clientes y en la realización del trabajo. Incluso los hijos y sobrinos. Los mayores, en la tienda; y los jóvenes, en la preparación de las fotografías. Y los más pequeños, accionando un sencillo e ingenioso dispositivo instalado en el patio interior compuesto de un cajoncillo y unas sogas, para comunicar rápida y

eficazmente el laboratorio (5º piso) y el comercio (planta baja). Así subían y bajaban los pedidos de los clientes. Hasta bien entrada la noche había agitación en el comercio, desde comienzos del siglo y por más de dos décadas⁸⁰.

Para un negocio con estas características, resultaba importante la forma de ofertar sus productos y servicios. Por tal motivo, la publicidad en la mayor variedad de medios gráficos de la época cumplía un rol vital en el imprescindible afluir de clientes.

Ferrer promocionaba su comercio en las principales publicaciones de la época y colaboraba con donación de premios para concursos y certámenes⁸¹.

Un claro ejemplo podrían ser las versiones de sus anuncios publicitarios en *Alfar* (ediciones de 1923, 1924 y 1925), *Luz* (1922), *Vida* (1920), *Revista de la Casa de América-Galicia* (1922), y *El Orzán* (1920 y 1921). Para brindar un panorama amplio pero no exhaustivo se ha preparado una base de datos denominada **PEDRO FERRER-Publicidades**, que contiene muchas de las publicidades mencionadas y otras más. Puede consultarse en el disco n° 2 adjunto. Para una mejor gestión de la información se ha diseñado la presentación denominada *Ficha Completa*, en la cual se puede acceder a la imagen de la publicidad y a los datos de publicación como son el medio, año y temática, sin olvidar la denominación de Ferrer al ofertar los productos. También puede verse la información a manera de *Tabla* con el botón en el menú principal de la zona superior. De esta forma se puede ver el listado completo de la información organizado en columnas de datos. Hay que aclarar que cada presentación es susceptible de ordenarse en diferentes formas según la prioridad de los datos que se quieran contrastar: El año, el medio gráfico o la denominación de Ferrer.

⁸⁰ Agradecemos la información generosamente facilitada en amable conversación por la hija de P. Ferrer, María Luisa Ferrer Patiño en Buenos Aires y por D. Enrique Jaspe en La Coruña.

⁸¹ LA EXPOSICION REGIONAL. Adjudicación de premios.[...]Un Album, regalo de la Casa Ferrer, al Sr. Larios,registrador de la Propiedad de Negreira”. *Galicia Industrial y Comercial*. Revista mensual Ilustrada. La Coruña. Imp. Moret. 1927. Año II. N° 18.

PEDRO FERRER		Publicidades
Nº de ficha	120	Reproducción de publicidad
Medio gráfico:		
Tarjeta postal		
Fecha:	1907-1912	
Temática:		
Objetos variados.		
Denominación de Ferrer:	16. Pedro Ferrer	
Archivo de referencia:	Colección Manuel Cendán Vilela	



Para cerrar este apartado, no podemos olvidarnos de una oferta verdaderamente fundamental para el comercio familiar: La abultada colección de Tarjetas Postales fotográficas y las series de tarjetas postales impresas, y el renombrado *Portfolio Galicia*. Todos ellos serán tratados oportunamente con el detalle que merecen en los apartados siguientes.

II.2.2.- Impresor

La Papelería de Ferrer estaba comercialmente vinculada al *Establecimiento Tipográfico La Comercial* que funcionaba en el mismo local de Calle Real 61, y que contaba con “*Nueva máquina tipográfica perfeccionada*”⁸² al menos desde 1883, según se puede comprobar con el calendario de dicho año remitido por Francisco Ferrer Sans a Ramón Romaní en ocasión de dar a conocer los progresos del comercio: “*ahora tenemos una pequeña imprenta que hacemos impresiones para el comercio así es que vamos dando salida a papel*”⁸³

⁸² Citada de dicha manera en el mencionado calendario de 1883. AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia, año 1883.

⁸³ AMMPC, Fondo Cal Violant, correspondencia de 31 de marzo de 1883



Francisco, tal vez siguiendo la idea publicada a manera de carpeta con vistas con ocasión de la Exposición de Paris de 1867, manda a confeccionar un álbum de Vistas de La Coruña en el año 1883.



Lamentablemente no se conserva el original completo para saber a ciencia cierta las similitudes, pero su madre Niceta, una vez fallecido Francisco, comenta a Ramón Romaní:

A mediados de setiembre recibimos unos '*albumes de vistas*' de esta población, que hacia mucho tiempo que tenia el pobre Paco deseo de tenerlas, las cuales le han costado mucho desvelos y escribir muchas cartas para arreglarlos como veras, pues al recibirlas tuve una satisfacción por lo bien que le comprendieron, enseguida pienso en enviarte un Album y otro a Sesiña pero él infeliz no quería hasta ponerse bueno, hoy te los mando bajo sobre certificado⁸⁴.

⁸⁴ AMMPC, fondo Cal Violant, correspondencia, 12 noviembre de 1884.

Los mencionados *álbumes de vistas* con grabados de la ciudad fueron comercializados más tarde, hacia el 1900, con otra presentación, por Pedro Ferrer, pero no hay datación precisa al respecto.



Los mencionados Álbumes de Vistas reproducen en su interior grabados en negro sobre fondo sepia que representan dibujos a plumilla de las vistas más representativas de la ciudad en una encuadernación a manera de acordeón desplegable. Son en total 15 vistas, además de una vista desplegable de la ciudad (equivalente a 5 de las vistas normales) y de un mapa con los lugares más significativos señalados y numerados para su fácil reconocimiento.



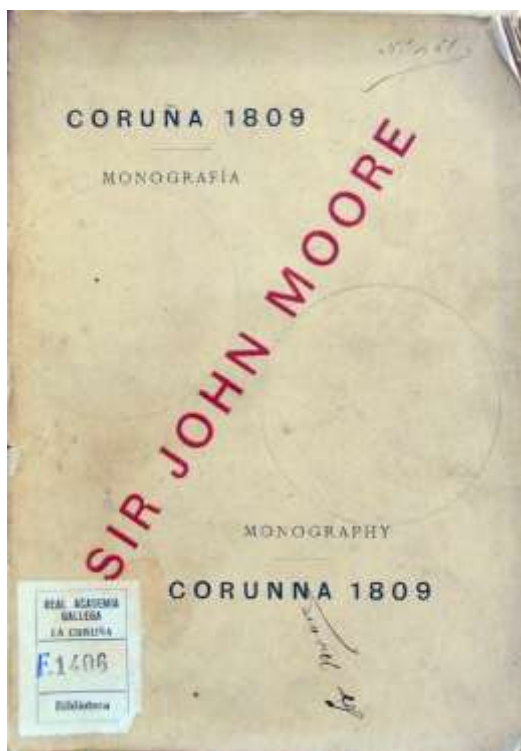
Es bueno puntualizar que entre las vistas incluidas hay una de la fachada de la Papelería de Ferrer que daba a la calle de la Marina.

Con la incorporación del taller de impresión y las opciones que se empezaban a conocer para reproducir fotografías en forma directa por medio de las artes gráficas, el trabajo aumenta considerablemente. Son muchas, variadas e importantes las publicaciones salidas de esta imprenta.

El 12 de diciembre de 1890, Niceta Sans Vda de Ferrer remite a Ramón Romaní

dos ejemplares de la **Monografía del General John Moore**, una de ellas para U y el otro le estaremos se sirva entregar al director del periódico de mas circulación y de su confianza, indicándole al mismo tiempo haga una pequeña reseña del mismo pues como esta obrita es mas bien para Ingleses, conviene que sea un periódico que lean estos, también desearíamos indicase el punto de venta esta su casa al precio de 3 pesetas ejemplar⁸⁵.

Y el 2 de mayo de 1891 le escribe que *“los 2 ejemplares de la Monografía de John Moore, una la entregó U al Director de la Vanguardia y la otra se la regala U a la Biblioteca del Fomento del Trabajo”*⁸⁶. La Monografía se presenta en versión bilingüe.



Pedro Ferrer desarrolló una intensa labor en los talleres tipográficos, de fototipia, huecograbado, cromolitografía y fotograbados.

⁸⁵ AMMPC, fondo Cal Violant, correspondencia, año 1890

⁸⁶ AMMPC, fondo Cal Violant, correspondencia, año 1891

En los mencionados servicios del Taller de Fotograbado, se elaboraban los clichés para periódicos, revistas, propaganda industrial, reclamo de artista, etc.



El prestigio de la imprenta constituyó una fuente segura para todas aquellas publicaciones que deseaban insertar imágenes fotográficas en sus ediciones. O para aquellos autores que querían dar a conocer sus escritos y pensamientos.

Entre sus clientes más conocidos, que le confiaron sus escritos, podemos citar a Manuel Murguía (*Los trovadores Gallegos*, 1905), Curros Enriquez (*O Divino Sainete*, 1898), o Lugris Freire (*Esclavitu*, 1906).

También realizó una extensa labor para la Real Academia Galega, ya fuera imprimiendo sus boletines regularmente, o preparando la mayoría de los clichés para sus publicaciones.

En la base de datos PEDRO FERRER- *Impresor* se adjunta la información tanto de las publicaciones de las que fue responsable y que se han localizado hasta el momento, como de los datos de edición y características de cada una de ellas.

Se reseñan a continuación únicamente algunas de las más destacables: *Guías para los Festejos de La Coruña* (1904, 1905 y 1906), *Fiestas de San Roque en Betanzos* (1903, 1907, 1908, 1910 y 1911) y *Fiestas del Apóstol en Santiago de Compostela* (1902).

Publicaciones para el *Carnaval* de Antonio Carricarte (1886), y de Daniel Alvarez (1887 y 1888), *La coronación canónica de Nuestra Señora de la Encina de Ponferrada de 1908* (1909), el *Tratado de Cálculos Mercantiles* de D.J. Rogina (1907), el *Reglamento del Montepío de Empleados Municipales de La Coruña* (1908), el *Programa y reglamento del Gran Concurso Hípico* (1913) son otros ejemplos a mencionar.

En sus talleres se imprime en 1905 la *Guía y Plano general de La Coruña* con fotografías de Avrillon y clichés de Ferrer.



En cuanto a la *denominación* del **Taller de Impresión** podemos mencionar una variedad coexistente. Es decir que en un mismo año podemos encontrar publicaciones con diferente enunciado de la fuente editorial. Todas ellas referidas al establecimiento de Ferrer, pero todas distintas. Al no ser tema principal de esta investigación, no se presenta un listado completo de los pies de imprenta, dejando para otra ocasión el profundizar en esta cuestión, pero se adelanta una recopilación de más de 20 denominaciones como impresor en la base de datos de **PEDRO FERRER – Impresor**.

Se incluyen a continuación sólo dos ejemplos, uno de cada siglo, de la variedad de denominaciones coexistentes para una mejor comprensión de lo mencionado:

1890 Establecimiento Tipográfico de la Papelería de Ferrer⁸⁷

Tipografía de la Papelería de Ferrer⁸⁸

Imprenta de la Sra. Viuda de Ferrer é hijo⁸⁹

Imprenta de la Papelería de Ferrer⁹⁰

1904 Papelería, imprenta y fotograbado de Ferrer⁹¹

⁸⁷ Colofón de *Defensa de La Coruña en 1589*. Dr. D. Marcelo Macías y García.

⁸⁸ *Poetas religiosos inéditos del siglo XVI*. Sacados a la luz con noticias y aclaraciones por Marcelo Macías y García.

⁸⁹ Colofón de *Poetas religiosos inéditos del siglo XVI*. Sacados a la luz con noticias y aclaraciones por Marcelo Macías y García.

⁹⁰ *El sepulcro de Moore*. J.P. Vincenti / Portada de *Defensa de La Coruña en 1589*. Dr. D. Marcelo Macías y García.

⁹¹ *Crédito gallego*. Memoria y balance de situación en 31 de Diciembre de 1903.

Fotograbado e imprenta de Ferrer⁹²
Pedro Ferrer - Imprenta, Fotograbado y Cromotipia⁹³
Talleres de Fotograbado, Cromotipia é Imprenta de Pedro Ferrer⁹⁴
Imprenta y fotograbado de Ferrer⁹⁵

Para brindar un panorama amplio pero no exhaustivo se ha preparado una base de datos denominada **PEDRO FERRER - Impresor** que contiene muchas de las publicaciones ya mencionadas y otras más que pueden consultarse en el disco adjunto n° 2. Para una mejor gestión de la información se han diseñado la presentación denominada *Ferrer Impresor*.

En ella se puede acceder a la ficha del impreso con la imagen de la portada, de la portadilla, de la contraportada y del pie de imprenta en los casos en que pudo reproducirse. También se puede acceder a los datos de publicación, como el año, a la denominación de Ferrer al realizar la impresión y al lugar de referencia en donde pudo consultarse el ejemplar.

También puede verse la información a manera de *Tabla* con el botón en el menú principal de la zona superior. De esta forma se puede ver el listado completo de la información organizado en columnas de datos. Hay que aclarar que cada presentación es susceptible de ordenarse en diferentes formas, según la prioridad de los datos que se quieran contrastar: El año, el autor o la denominación de Ferrer.

⁹² *Portfolio Galicia. Naturaleza y Arte. Programa oficial de Festejos de La Coruña*

⁹³ *Nuestros Festejos. La Coruña.*

⁹⁴ *Portfolio Galicia y Publicidades del Taller*

⁹⁵ *Minia de Lugris Freire, Manuel / Gloriosa Derrota. Diálogo pasional en prosa por G. Salinas Rodríguez*

PEDRO FERRER

Impresor



Nº de ficha 1
Título: Festejos de 1905
Subtítulo:
Autor:
Editor: Liga de Amigos de La Coruña
Lugar de Edición:
La Coruña
Año de Edición: 1905

Portada



Portadilla



Contraportada

Colofón



Pie de Imprenta

Registro digital:

2rac.3.56

Ejemplar consultado en:

Biblioteca Real Academia Galega

Notas:

Igual ejemplar en PENZOL

Texto de pie de imprenta

8.Talleres de Fotograbado, Cromotipia é Imprenta de Pedro Ferrer

Signatura:

II.2.3.- Ferrer en los medios gráficos de su época.

La labor de Ferrer en la elaboración de los clichés para muchos periódicos y comercios es abrumadora. Es imposible reseñar, en el marco de este trabajo, la tarea realizada a lo largo de tres décadas. La lista se hace larga e interesante, pero también nos aleja de Ferrer como fotógrafo que es nuestro objeto fundamental. Sin embargo, alentamos la idea de poder darla a conocer en una futura publicación.

Este agitado y fecundo laborar, produjo como ya hemos mencionado un repertorio entrañable de imágenes de Galicia. Muchas de ellas encontraron su lugar en publicaciones de la época. Así podemos hallar fotografías propias o clichés preparados por él en obras de gran envergadura como son las siguientes:

- ***Bellezas de Galicia***. Segundo álbum de la colección “*España Turística y Monumental*”. Dirección de Juan Gil Cañellas. Marqués de Santa Cruz, 8. Oviedo. Editado en huecograbado ARTE, en Bilbao y en Talleres Tipográficos Vicente Rico, SA en Madrid. 1931. Su director expresa su profunda gratitud por la colaboración fotográfica de quince artistas, entre ellos la de Ferrer (Don Pedro) de La Coruña. También de esta ciudad, a LLOBET BISA (Don Antonio).

La publicación contenía una serie de estampas o cromos coleccionables. Comprendía 60 series de cromos editados en planchas para cortar y pegar en el correspondiente álbum.



- Más de un centenar de sus fotos ilustran gran parte de los 12 tomos de “*La Geografía General del Reino de Galicia*” (Ed. Martín, Barcelona 1925 - 1931) dirigida por F. Carreras y Candi.



A fin de siglo XIX, con los avances fotomecánicos confirmados, aparecen las revistas y periódicos ilustrados con fotografías. Uno de los primeros en aparecer será *Nuevo Mundo* en 1890. Allí tendrá cabida la obra de Ferrer⁹⁶. Un año más tarde comienza *Blanco y Negro*, y también será ocasión para Ferrer de colaborar como cronista de su ciudad⁹⁷. Se sucederán, a partir de 1899, las más regionalistas como *La Voz de Galicia*, *El Telegrama*, *La Mañana*, *El Noroeste*, la *Revista Gallega* y *El Orzán*.

Ya entrado el siglo XX, veremos publicar sus fotografías y clichés en publicaciones como *El Eco de Galicia*⁹⁸, *Alfar*⁹⁹, *Coruña Moderna*¹⁰⁰ o *Galicia Industrial y Comercial*¹⁰¹. O en publicaciones especializadas como es *La Fotografía*¹⁰².

También en este caso intentaremos brindar un panorama amplio aunque no exhaustivo, presentando en el disco n^o 2 adjunto una base de datos denominada PEDRO FERRER- *Clichés y fotograbados*, en la cual se encuentran catalogados unos 525 clichés a manera de referencia de tan amplia labor.

⁹⁶ *Nuevo Mundo*. 1906. Foto Ferrer del incendio de la fábrica de Zaragüeta (cerillas)

⁹⁷ *Blanco y Negro*. N^o 795. 28-7-1906. Foto de Ferrer con motivo de la visita de la infanta Doña Isabel por Galicia.

⁹⁸ *El Eco de Galicia*. La Habana. 1922-35.



⁹⁹ *Alfar*. Años 1923, 1924, y 1925.

¹⁰⁰ *Coruña Moderna*. La Coruña. Años 1905 al 1907.

¹⁰¹ *Galicia Industrial y Comercial*. Revista mensual ilustrada. La Coruña. Imp. Moret. 1926. Abril. n^o 1.

¹⁰² *La Fotografía*. Revista mensual ilustrada de los adelantos y aplicaciones en España y en el extranjero. Madrid, 1901-1905. referencia: T III. Pág.140 y 142.

Para una mejor gestión de la información se ha diseñado una presentación denominada *Clichés de Ferrer*. En la misma se puede acceder a la ficha del impreso con la imagen del fotografiado o cliché en los casos en que pudo reproducirse. También a los datos de publicación, como son el medio, el año, el tema y el lugar de referencia en donde pudo consultarse el ejemplar. También puede verse la información a manera de *Tabla* con el botón en el menú principal de la zona superior. De esta forma se puede ver el listado completo de la información organizado en columnas de datos. Hay que aclarar que cada presentación es susceptible de ordenarse en diferentes formas según la prioridad de los datos que se quieran contrastar, como pueden ser el año, el medio o la temática.

PEDRO FERRER		Clichés y fotografiados	
Publicación o Medio gráfico:	Blanco y Negro	Nº de Ficha 121	
Nº de edición:	Página: Fecha: 1906	Cliché	
Autor:			
Editor:			
Título:			
Epigrafe:	Carroza "Andaluclia"		
Temática:	Eventos		
Autor de fotografía:	Pedro Ferrer		
Archivo de Referencia:	Biblioteca del CGAI		
Signatura:			
Fecha de impresión:	<input checked="" type="checkbox"/> Anterior a 1940 <input type="checkbox"/> Posterior a 1940		
Publicación o Medio gráfico:	Blanco y Negro	Nº de Ficha 122	
Nº de edición:	Página: Fecha: 1906	Cliché	
Autor:			
Editor:			
Título:			
Epigrafe:	Carroza "Asturias"		
Temática:	Eventos		
Autor de fotografía:	Pedro Ferrer		
Archivo de Referencia:	Biblioteca del CGAI		
Signatura:			
Fecha de impresión:	<input checked="" type="checkbox"/> Anterior a 1940 <input type="checkbox"/> Posterior a 1940		
Publicación o Medio gráfico:	Blanco y Negro	Nº de Ficha 123	
Nº de edición:	Página: Fecha: 1906	Cliché	
Autor:			
Editor:			
Título:			
Epigrafe:	Carroza "Valencia"		
Temática:	Eventos		
Autor de fotografía:	Pedro Ferrer		
Archivo de Referencia:	Biblioteca del CGAI		
Signatura:			
Fecha de impresión:	<input checked="" type="checkbox"/> Anterior a 1940 <input type="checkbox"/> Posterior a 1940		

II.2.4.- Editor

“Un viaje a Galicia por 50 centavos” era la publicidad para el *Portfolio Galicia* porque verdaderamente constituía un viaje por la región al alcance de cualquier bolsillo. Y que además podía compartirse con la familia y los amigos. Que podía revivirse cuantas veces se deseara.

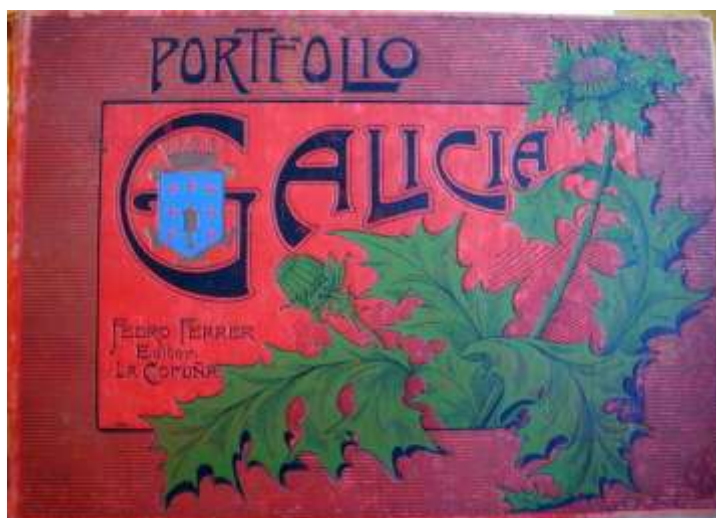
Quienes conocen un poco la labor de Pedro Ferrer, inmediatamente refieren la edición del renombrado *Portfolio Galicia*. El mismo nace siguiendo la idea de ofrecer un recorrido por la región en fascículos coleccionables, conformados básicamente por una selección de imágenes fotográficas de diversos temas, aplicando los avances en la reproducción de imágenes fotográficas por medio de técnicas de impresión. Es el caso de *Panorama Nacional*, *Portafolio Fotográfico* o *España Artística* y de otros de alcance regional¹⁰³.



Es así que, en los albores del 1900, Ferrer y su madre comienzan a editar su propio portfolio.

¹⁰³ López Mondéjar, P. *Historia de la Fotografía Española*. Lunwerg editores, 1997. pág.137 y 138.

El mismo llevará por nombre *“Portfolio Galicia, Naturaleza y Arte”*, constituyéndose en una publicación quincenal ilustrada de gran aceptación, y de venta en una amplia red de librerías de España y del Extranjero. Está impreso en huecograbado, con gran cantidad de fotograbados acompañados por textos de especialistas y compuesto con fotografías del mismo Ferrer y de muchos otros fotógrafos de Galicia, tanto aficionados como profesionales de nombre bien asentado, entre los que podemos mencionar a Sellier, Avrillon, Rioboó, Zagala, y Pacheco.



El objetivo propuesto por sus editores es muy claro:

Somos regionalistas, en cuanto amantes de nuestra región; é inspirados en el amor que por Galicia sentimos, nos proponemos dar á conocer sus bellezas á los que las ignoran; recordarlas á los que las olvidan y ponerlas, siquiera gráficamente, al alcance de extrañados ó expatriados, como el que ofrece la embalsamada aura encerrada en transparente redoma. Ofrecemos, pues, Galicia: su Arte, sus monumentos, sus ruinas, recuerdos de edades que se han cristalizado en la Historia: su Naturaleza: sus paisajes, siempre verdes y perfumados: sus costumbres, sus tipos.

Nuestra empresa será tan duradera como la confianza que el público nos otorgue. Sea esta ilimitada y considerarán premiados sus sacrificios.

LOS EDITORES.

VIUDA DE FERRER É HIJO- La Coruña

Serie 1º- Cuaderno nº1

Proveedores de la Real Casa. La Coruña. 1901

Los editores, inicialmente Pedro Ferrer y su madre Niceta, y más tarde sólo él, se proponen una gran tarea editorial: Dos series que abarquen, en extensión y diversidad, toda Galicia. Así lo promocionan y comercializan en diversos medios de la región.

La serie primera está compuesta por 24 cuadernos con tapas de cartulina de diversos colores y siempre ilustrada, de tamaño 34,5 x 24,5 cm en formato apaisado. Cada cuadernillo contaba con 12 páginas en papel blanco con impresión de una fotografía por página y un epígrafe alusivo para cada una. Muchos de estos textos pertenecen a Andrés Martínez Salazar. En algunos casos las imágenes eran a doble página o impresas sobre un color sepia de base. Muchas de estas imágenes tienen asignado su autor, fuera profesional o aficionado. En otros casos el autor no aparece, y se estima sean del propio Pedro Ferrer. Los cuadernillos coleccionables podían adquirirse a 60 céntimos el ejemplar y había un boletín de suscripción para garantizar su entrega. Se agregó un último cuadernillo, el n^o 25, que consistía en una especie de apéndice sobre “La Benéfica, casa de salud de los gallegos de La Habana”, con vistas del mencionado centro. Al finalizar la publicación de los 25 cuadernillos, en el año 1904, se pusieron a la venta las tapas para encuadernar toda la obra por 3 pesetas; y aquellos que lo desearan podían comprar el ejemplar completo por 20 pesetas. Las tapas eran de cartón duro entelado en rojo y con ilustraciones de J. Roca. Cuenta esta serie con un total de 286 fotograbados de los 24 primeros cuadernillos. Con algunas entregas, se obsequiaba al cliente una lámina suelta impresa a color o en base sepia, destinada a ser coleccionada o enmarcada. Podemos así ver imágenes de partituras musicales o reproducciones de acuarelas en procesos de tres tintas que se alternan y conviven con las demás obras en una tinta.





Reproducción de una Acuarela

De la Sra. A. Della Corte
por el procedimiento de fotograbado a tres tintas
Grabada é impresa en los Talleres de Fotograbado é
Imprenta de Vda. De Ferrer é Hijo, Real, 61, La
Coruña

Suplemento al núm. 8 del PORTFOLIO
GALICIA

Mayo Longo...

Balada

A Blanca Quiroga y Pardo Bazán

(Impreso en los Talleres Tipográficos de la
Papelería de Ferrer)



Regresando del Prado

Reproducción de un boceto del pintor coruñés

D. Francisco Llorens

Fotgb. é Imp. de Ferrer

(regalo a los suscriptores del Portfolio Galicia cuaderno 12)

La aceptación, comprensiblemente, es masiva. El éxito del *Portfolio Galicia* está asegurado. Se aceptan suscripciones anuales. La red de distribución, a través de los vendedores corresponsales, alcanza toda la Península.

Y trasciende el mar, y el océano. Y llega a manos de quienes han continuado su vida lejos de la tierra natal: Cuba, Argentina y Uruguay participan de este sencillo y económico viaje por tierras gallegas.

No podemos dejar de destacar el atinado acierto de Ferrer al plantearse la edición del *Portfolio Galicia*. No es oportuno, en la presente publicación, ahondar en las diferentes y variadas áreas de labor de Pedro Ferrer, de modo de poder abocarnos estrictamente a su legado como fotógrafo. Sin embargo, cometeríamos una gran injusticia si omitiéramos la mención al menos de estos, sus grandes y prestigiosos trabajos editoriales. El mérito atribuible a Ferrer en este proyecto editorial es su gran visión empresaria, que le facilitó reunir en una misma publicación a los fotógrafos más prestigiosos de la región, dándoles cabida también a los más noveles y tal vez menos conocidos fotógrafos aficionados o del interior. El esfuerzo, sin lugar a dudas, debe haber sido importante. Pero el resultado, no sólo en un nivel comercial, sino también en un nivel social y cultural, gratificó la visionaria propuesta.

Con el formato del Portfolio, Pedro Ferrer edita un cuadernillo dedicado a Santiago de Compostela a pedido del Bazar Villar de dicha localidad. Es el único caso, conocido al menos, de un fascículo dedicado íntegramente a una localidad gallega¹⁰⁴.



Como hemos dicho al hablar de la primera serie publicada, como apéndice y cierre de la edición en 1904 se publica un cuadernillo dedicado a *LA BENÉFICA- Casa de Salud del Centro Gallego de la Habana*.

¹⁰⁴ Fascículo extraordinario del *Portfolio Galicia*, consultado en la colección del Dr. Francisco Sanjiao Otero (Santiago de Compostela)

Contiene en el inicio una página con un extenso texto sobre Galicia y la emigración. Luego se incluyen cinco páginas con imágenes y textos epigráficos sobre las mismas.



También podemos mencionar el cuadernillo impreso a pedido de *La "Universidad Popular" de La Coruña*, ha editado este número extraordinario del *Portfolio Galicia* para dar á conocer en la excursión que organiza a las ciudades de Madrid, Toledo, Zaragoza, Barcelona y Burgos, algo de lo mucho que en monumentos, paisajes, marinas, costumbres, etc. Encierra nuestra querida y hermosa tierra galáica. Noviembre de 1913¹⁰⁵. El mismo se integró a la segunda serie del Portfolio.

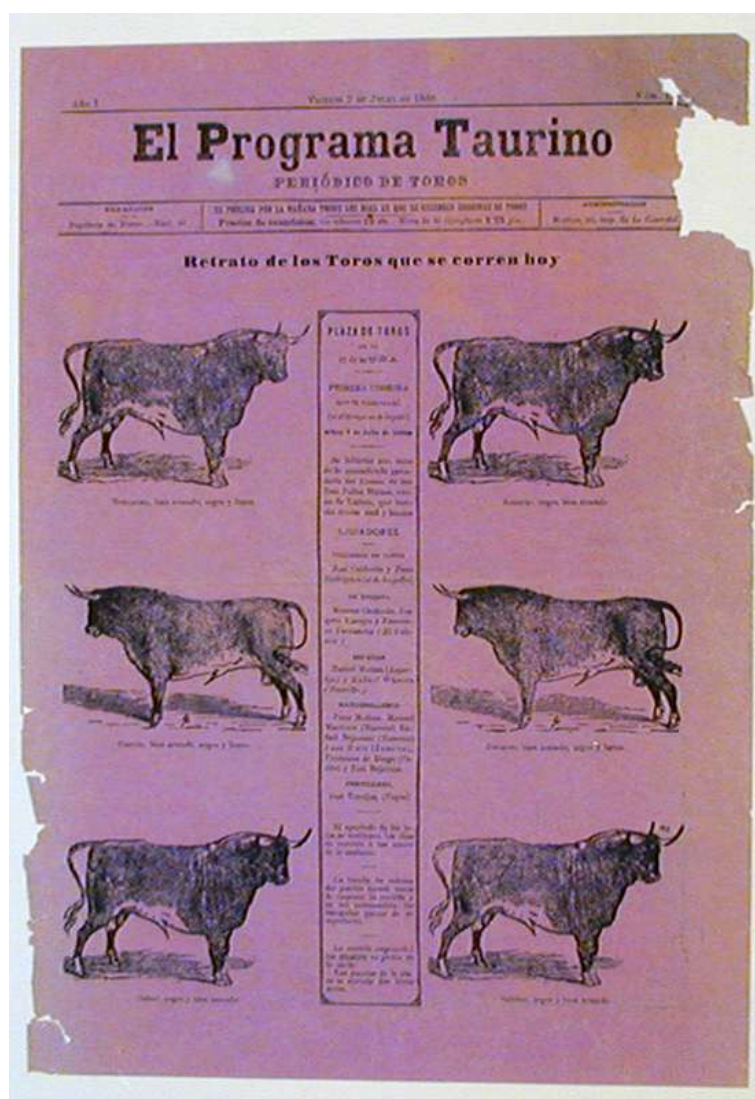


El formato del Portfolio Galicia y el esfuerzo editorial e impresor que implicó, pudo también acoger estas publicaciones especiales.

¹⁰⁵ *Portfolio Galicia*, editado por Pedro Ferrer en 1904. Consultado en la colección del Dr. Manuel Pedreira Mengotti.

Por último, dentro de la labor de la Papelería de Ferrer como editor, sería interesante incluir un trabajo de los inicios de Pedro Ferrer como editor: *El Programa Taurino. Periódico de Toros*. Se trata de una hoja impresa por ambas caras sobre papel obra color malva. Impreso en una tinta (negra), en formato 43 x 31 cm.

En su cabecera se menciona que “Se publica por la mañana todos los días en que se celebren corridas de toros. REDACCIÓN: Papelería de Ferrer. - Real, 61. ADMINISTRACIÓN: Marina, 35, imp. De *La Comercial*”¹⁰⁶ La impresión era responsabilidad de la *Imprenta de la Papelería de Ferrer.-Coruña*.



¹⁰⁶ *El Programa Taurino. Periódico de Toros. Año I, nº1. 2 de julio de 1886. Imp. De la Pap. De Ferrer. Archivo Histórico Municipal de La Coruña. Sig. 101.*

Dentro de la labor editora de Pedro Ferrer, es obligado mencionar las extraordinarias series de tarjetas postales ilustradas y fotográficas. Antes de referirnos a ellas en particular, es necesaria una breve reseña del surgimiento de este estilo tan particular de comunicación interpersonal, así como a las posibilidades publicitarias y sobre todo coleccionables que aportaban.



Primera Tarjeta postal circulada en España en 1873¹⁰⁷

Las primeras tarjetas postales oficiales del Estado en España fueron editadas en la Imprenta de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, en cartulina blanca rectangular de aproximadamente 13,50 por 9,00 en dos formatos, sencilla con un sello de 5 céntimos, y doble o de contestación pagada, siendo rotuladas en el anverso con República Española, formando una curva, tarjeta Postal, y espacios para el nombre y dirección. El reverso, en blanco, está destinado para el texto¹⁰⁸.

Otros países como Suiza, Alemania, Austria o Francia tenían también en circulación similares cartulinas de comunicación. En 1878, la Convención Postal Universal de París había generalizado su uso, estableciendo sus dimensiones en 9 cm de ancho por 14 cm de largo como máximo.

En toda España se comercializaron a partir de 1886, con autorización de la Dirección de Correos y Telégrafos, las tarjetas postales con ilustraciones en forma particular.

¹⁰⁷ Agradecemos a Manuel Cendán Vilela por facilitarnos la reproducción de la primera tarjeta postal circulada en España de su colección particular.

¹⁰⁸ CENDÁN VILELA, Manuel; *Las tarjetas postales ilustradas. Pontevedra 1900-1905*. Museo de Pontevedra, 2007.

La Exposición Universal de París de 1889 proporcionará la mayor difusión al imprimir la “*Libonis*”, como se conoce habitualmente a la tarjeta conmemorativa que incluye la imagen de la Torre Eiffel realizada por el artista L. Libonis. La misma podía ser adquirida al visitar la Exposición y se podía gestionar el matasellos en la propia Torre. Como recordaremos, Pedro Ferrer había visitado esta Exposición y recorrido la ciudad de París. Con toda seguridad habrá tomado conocimiento de la tarjeta conmemorativa, y evaluado las posibilidades de su implementación en los talleres de impresión familiares.



Tarjeta postal “*Libonis*” de 1889, con matasellos de la Torre Eiffel¹⁰⁹

Desde este momento, las tarjetas postales ilustradas circularon por todas las geografías, surgidas de grandes y prestigiosos centros editores e impresores, abarcando las vistas de la Península, su gente y sus tradiciones. Fueron reproducciones en fototipia, huecograbado, litografía o cromolitografía. Podemos citar las que elaboraron Hauser y Menet, Laurent y Thomas, entre las más conocidas. Las mismas acercaron al público las imágenes de los pueblos, ciudades, arte y personalidades diversas.

La cartofilia acompañó la masiva impresión y comercialización de las tarjetas postales ilustradas, dando paso a grandes colecciones y al fluido intercambio postal entre los coleccionistas de regiones distantes.

La sociedad decimonónica, acostumbrada a conocer imágenes sobre todo por los costosos grabados en sus diversas técnicas, vio la posibilidad de adquirir, a un precio accesible, estas reproducciones a pequeña escala de la vida, las ciudades, la naturaleza y el inmenso repertorio que abarcaron. Reconocidos artistas plásticos vieron sus obras

¹⁰⁹ Agradecemos a Manuel Cendán Vilela por facilitarnos la reproducción de la *Libonis* de su colección particular.

reproducidas masivamente en estas pequeñas cartulinas, como el ejemplo notable de Alphonse Mucha¹¹⁰ y la imagen que adjuntamos.



El tema principal fue desde los inicios las ciudades y pueblos, sus edificios emblemáticos, sus monumentos y paisajes más espectaculares. Las tarjetas postales ilustradas dieron paso al regionalismo y a su difusión en todo el mundo.

La democratización de la fotografía encuentra en la tarjeta postal del siglo XIX un amplio campo para desarrollarse y comercializarse. Gracias a los ya mencionados avances en procedimientos fotomecánicos, se hace posible la reproducción de imágenes fotográficas en postales y publicidades ilustradas.

En sus primeros años, las tarjetas postales destinaban una cara para la imagen y el texto manuscrito que se quisiese incluir, y el reverso se destinaba en su totalidad a los datos del destinatario. Es decir que cada cara tenía usos específicos para poder circular en el correo.

¹¹⁰ Agradecemos a Manuel Cendán Vilela por facilitarnos la reproducción de la tarjeta postal de Alphonse Mucha de su colección particular.



Con el tiempo, la reproducción de la imagen abarcaba toda la superficie de la tarjeta postal y obligaba a escribir por encima de ella. Por tal motivo, la Universal Postal Unión dispuso a partir de 1905 la obligatoriedad de disponer de una cara para la imagen y del reverso dividido por una línea que asignara espacio a la izquierda para el texto manuscrito y a la derecha para los datos postales y del destinatario. La Dirección General de Correos de España adoptó esta resolución el 7 de diciembre de 1905.



La tarjeta postal ilustrada o fotográfica tendrá su mayor difusión en los primeros años del siglo XX, brindando al público una amplísima variedad de motivos como ya se ha mencionado. Naturalmente, será el complemento ideal del *Portfolio Galicia*: La comunicación visual, económica y personalizable que permite compartir las vivencias del turista o simplemente del transcurrir de la vida a la distancia.

Dentro de esta propuesta, la Casa Ferrer ofrecerá dos alternativas interesantes: Las tarjetas postales ilustradas impresas y las tarjetas postales fotográficas.

Pedro Ferrer será el responsable de una serie de *Vistas de La Coruña*, editada en 1901ca., basada en las estampas preparadas en 1883 por su hermano Francisco. La re-edición constaba de veinte grabados hechos a plumilla de lugares emblemáticos de la ciudad. Venían en una plancha para recortar y coleccionar¹¹¹. Hubo una edición con presentación sencilla, similar a la utilizada en 1883, con tapas en cartulina roja¹¹²



De las mismas *Vistas de La Coruña* se comercializó una versión encuadernada en álbumes de mayor calidad que se asemejaban a los álbumes para fotografías que se mencionaron en la sección dedicada a la labor de Ferrer como impresor.



También se editaron cuatro diferentes series de tarjetas postales ilustradas impresas, organizadas en series numeradas, en cuadernillos que contenían doce vistas, perforadas para su fácil cortado y utilización. En la cubierta del cuadernillo figuraba, a manera de nombre genérico, *Recuerdo de.... (LA CORUÑA, por ejemplo)- Papelería de*

¹¹¹ Agradecemos al Dr. Manuel Pedreira Mengotti el dejarnos trabajar con las vistas originales de Ferrer, incluídas en su colección.

La librería Arenas, en La Coruña, reprodujo la serie en dos publicaciones: *Añoranzas de La Coruña* nº 1 y 2, con un total de 21 láminas, en 1985.

¹¹² Edición de las Vistas de La Coruña consultada en la Biblioteca de Estudios Locales de la ciudad. Signatura PM-P/5

Ferrer. Real, 61-La Coruña. Si bien constituyen imágenes interesantes, no logran la calidad de reproducción y fidelidad deseables con respecto a los originales representados. Las imágenes de estas series se incluyeron en la base de datos de imágenes que reúne la obra de Pedro Ferrer



La Casa Ferrer, fue responsable también de la edición e impresión de otras series de tarjetas postales más antiguas, según puede deducirse por el estilo de los reversos de las mismas, sin dividir. Estas postales mostraban en el anverso alguna vista de la región, que generalmente no ocupaba la totalidad de la superficie, dejando espacio suficiente para incluir el texto manuscrito del mensaje por enviar. En el frente, normalmente se encuentran dos o tres tipos de textos:

A- Aquel que hace referencia a los créditos de impresión y elaboración del cliché correspondiente. Por ejemplo, *Fotogb.Ferrer: Coruña, N° 13* (margen inferior derecho)



B- El texto que identifica el lugar de venta, normalmente librerías y papelerías, hoteles y comercios. Por ejemplo, *Comercio de Manuel Suárez Castro* (Margen inferior izquierdo)



C- El texto que enunciaba el título o lugar de la imagen reproducida.

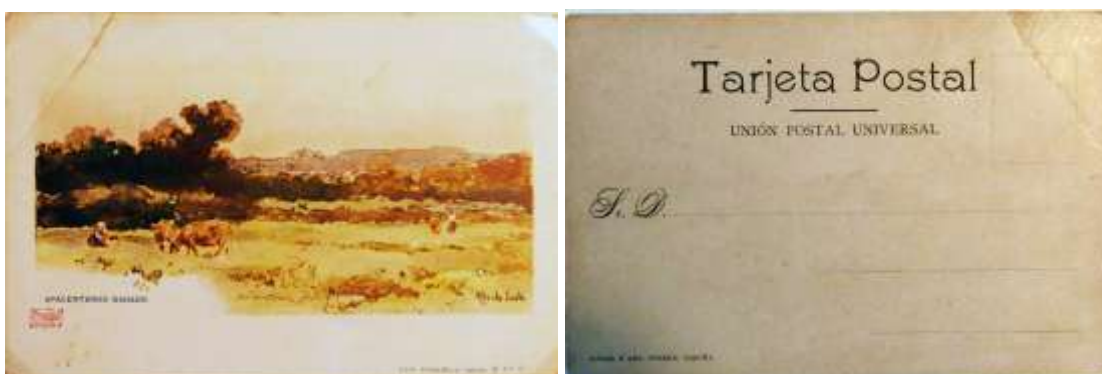
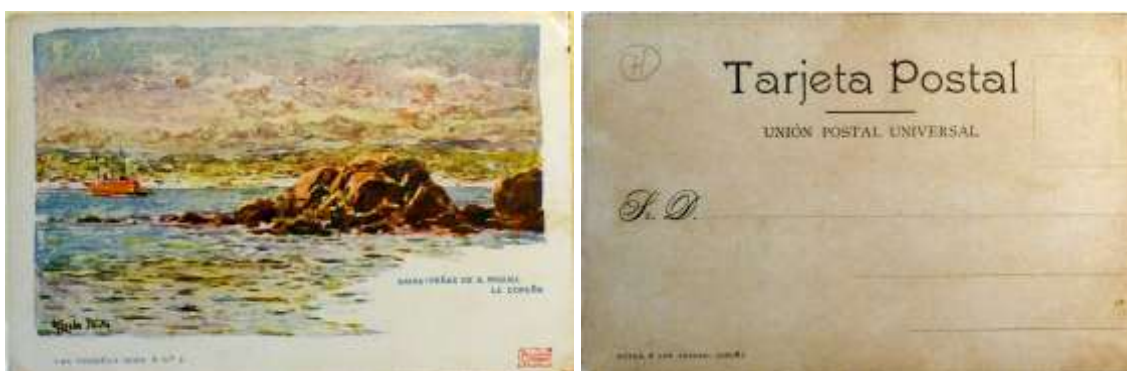
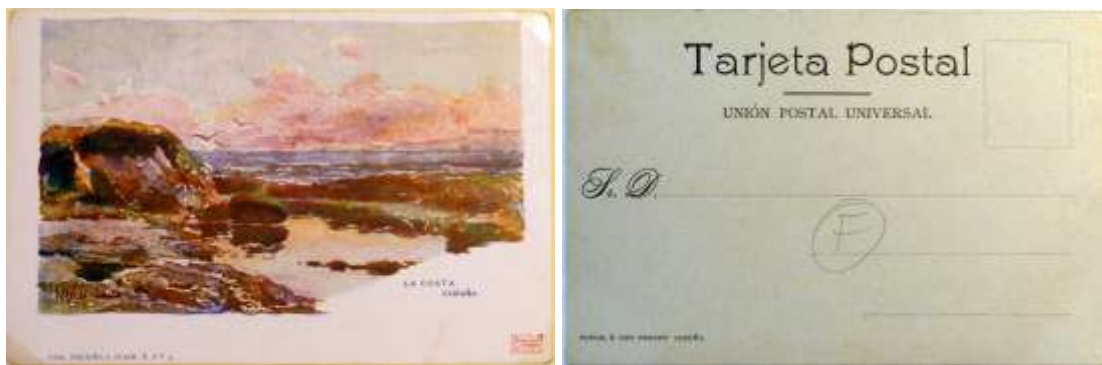


En esta sumaria enumeración, encontramos también las Tarjetas Postales Artísticas - serie A, “*Da Terriña*”, conformada por seis acuarelas de Alfredo Souto, en color y muy antiguas. Además de la imagen, contaban en el frente con la inclusión de un logo identificatorio, muy característico, de la Casa Ferrer y que veremos aparecer en muchas de sus tarjetas postales ilustradas de esta época. Sobre esta serie, debo aclarar que si bien inicialmente se publicitó conteniendo seis reproducciones, la realidad es que fueron siete porque la nº 4 se duplicó en número pero con diferente imagen.

Adjuntamos a continuación la publicidad de la serie, incluida en el Portfolio Galicia en el cuadernillo nº 12, correspondiente al mes de octubre de 1902, y las imágenes, anverso y dorso, de la serie completa. Las mismas fueron incluidas en la base de datos de **Pedro Ferrer - Imágenes** y pueden consultarse en el disco nº 1 adjunto.







Pedro Ferrer editó también una serie de seis postales ilustradas denominada *Galicia a pluma*, con reproducciones del pintor gallego Urbano González. La serie incluía en el frente la imagen a pluma, el título asignado, la serie y numeración y el pie de imprenta ya visto en *Da Terrina* pero en tinta negra, al igual que toda la postal. El reverso no estaba dividido y su datación es de 1902. Adjuntamos a continuación las imágenes, anverso y dorso, de la serie completa. Las mismas fueron incluidas en la base de datos de **Pedro Ferrer - Imágenes** y pueden consultarse en el disco nº 1 adjunto.

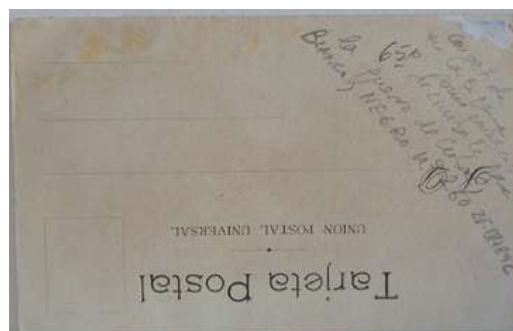




En los Talleres de Impresión y fotograbado de Ferrer se editan las Series I y II denominadas *Fomento Naval*. En ellas se reproducen pinturas de buques de la Escuadra Española en cromolitografía. Su datación es anterior al 1900. Se han podido localizar y reproducir en diferentes fondos un total de seis postales.



113



¹¹³ Estas tres postales se pudieron consultar en la colección de tarjetas postales de Manuel Cendán Vilela, en Pontevedra.



114

No podemos cerrar la enumeración de las postales impresas sin mencionar las conocidas series “Galicia. Tipos del País”, “Por las calles” y “Pueblos, Paisajes, Arte y Costumbres de Galicia”. Las tres series recogen imágenes muy interesantes y diversas de personajes y rincones de la región. La calidad de reproducción ha mejorado sensiblemente, pero siguen aún muy lejos de equipararse a la maravillosa calidad de las tarjetas fotográficas. Todas las piezas localizadas en los fondos y colecciones visitados se han incorporado a la base de datos denominada *PEDRO FERRER- Imágenes*, que se podrá consultar en el disco adjunto nº 1.

Las series de TARJETAS POSTALES FOTOGRÁFICAS, son, sin lugar a dudas, uno de los mejores aportes de Pedro Ferrer como editor y fotógrafo. Los avances de la fotografía vinculados directamente con los sistemas de reproducción gráficos como el fotograbado con el que contaba el comercio, permitió multiplicar la oferta de tarjetas postales ya fuesen impresas o fotográficas. Algunas de estas series tomaron el nombre de las tarjetas impresas, como es el caso de “Pueblos, Paisajes, Arte y Costumbres de Galicia”. Pero la gran ventaja de las tarjetas postales fotográficas, además de la gran calidad de reproducción, era que permitía positivar el negativo directamente sobre soporte sensible previamente impreso en su reverso como tarjeta postal. Esto permitió generar tantas

¹¹⁴ Estas tres postales se pudieron consultar en la colección de tarjetas postales del Dr. Manuel Pedreira Mengotti en La Coruña.

copias como se desearan del negativo original pero siendo cada una de ellas una pieza única y diferente a las demás. Por otra parte, este sistema brindaba una mayor libertad en la elección de los temas a capturar y reproducir, sumando especialmente la posibilidad de los retratos y documentos de la actualidad social, cultural y deportiva de la ciudad.

Estas series de Ferrer cuentan con centenares de imágenes. Este rico y variado repertorio será motivo de una posterior mención en el campo de la labor de Ferrer como fotógrafo.



II.2.5.- Fotógrafo

Pedro, avezado en el campo de la impresión tipográfica, se adentra en el mundo maravilloso y sorprendente de la fotografía. Viaja a París y Barcelona como ya se ha especificado. Conoce los adelantos técnicos y las propuestas estéticas. Las placas negativas secas y los papeles de gelatino – bromuro brindan una libertad de acción y una fidelidad en la imagen que lo atraen. Las ópticas mejoran considerablemente, tanto sean de origen alemán o francés. Las cámaras reducen su tamaño, se normalizan los formatos y se aceleran los tiempos de exposición.

La fotografía ambulante, fuera del estudio, se ve beneficiada, por un lado, por el avance ya mencionado en los materiales fotográficos, y por otro, por los cambios en los medios de transporte, que facilitan los desplazamientos. Es posible desplazarse a los diversos destinos con las tradicionales mulas y las diligencias, pero también con los trenes y los automóviles.

Pedro Ferrer fue un *moderno*, en Galicia. Esta idea de *salir*, del estudio a la calle, y también de La Coruña, viajar, y no quedarse en el pueblo..... Salir, captar otras realidades y luego comunicarlas en las formas y lugares disponibles, a quienes estuviesen interesados.

Sin lugar a dudas, un foco de referencia en este sentido es la labor fotográfica en las calles de París de Eugene Atget, quien sencilla y audazmente, confeccionó una crónica de la ciudad y la época, convirtiéndola en un aporte sustancial para la historia de la fotografía.

Es el momento, en el campo fotográfico, en el cual la fotografía directa y real, se aleja de la corriente pictorialista. El modernismo y la tradición entran en conflicto en las primeras décadas del siglo XX, afectando las concepciones artísticas y sociales.

Equipos y metodología de trabajo

Para obtener las fotografías que luego formarían su extenso archivo de la región, frecuentemente salía con su equipo fotográfico compuesto por cámara de cajón, placas sensibles, trípode y flash de magnesio. En un sencillo bolso iba la cámara plegada con las placas, los chasis dobles y los objetivos. El conjunto completo se conserva en propiedad de la familia Ferrer de La Coruña.



Bolso con el equipo de Pedro Ferrer compuesto de máquina plegada de placas de 13 x 18, chasis dobles numerados y objetivos intercambiables.



Cámara
fotográfica
plegada



Cámara fotográfica abierta: vista frontal con los diferentes soportes para objetivos intercambiables y vista posterior con el visor preparado para los encuadres



Cámara fotográfica desplegada: vistas lateral y cenital respectivamente

Trípode plegable, utilizado por Pedro Ferrer. Vista cerrado, abierto a altura mínima y máxima respectivamente



Como material sensible para capturar las vistas, Ferrer acostumbraba utilizar las placas secas de gelatino-bromuro de la empresa J. Jougla de origen francés, en formato 13 x 18 cm.



Caja original del archivo Ferrer perteneciente a Del Bianco en Buenos Aires

También utilizó otras marcas de materiales negativos, como Gevabrom de Gevaert o Rot-Etikett de origen alemán.



Cajas originales del archivo Ferrer en la colección de Del Bianco en Buenos Aires

Acostumbraba a viajar acompañado siempre por su familia o empleados. En general no iba solo. Organizaba paseos, excursiones y días de campo con la familia. Al llegar a destino, compraban las bebidas en el bar del pueblo y luego la familia se instalaba con la cesta para comer y pasar el tiempo, y entonces Ferrer se disponía a obtener las fotografías. De una forma amena y gratamente acompañado, buscaba capturar la sutileza de lo cotidiano en imágenes únicas, originales y realistas. De esta manera pone su impronta, su visión, en lo pequeño y rutinario.



Imágenes que ilustran el accionar de Ferrer en sus salidas fotográficas

Cuando comienza su labor como fotógrafo, ya se encuentran en La Coruña, afincados y con una importante trayectoria, dos de los grandes retratistas coruñeses, como son Sellier y Avrillon. Con ellos mantendrá una cordial relación, les preparará los clichés de sus obras para publicar en diversos medios y serán responsables de algunos retratos para la Familia Ferrer como ya hemos visto. También participarán con algunas obras en el *Portfolio Galicia*, al igual que Zagala, Pacheco, Rioboó, Insúa y Portela, anteriormente citados.

Pedro Ferrer nunca tuvo estudio fotográfico montado como tal, ya que su actividad no se centraba en los *retratos* y fotos de poses como era costumbre de otros profesionales. Sin embargo, en algunas pocas ocasiones, los realizaba. Contaba para ello con un sencillo telón de fondo pintado, el cual representaba un paisaje natural y agreste, como podemos ver en algunas de las imágenes adjuntas.



La mayoría de los ejemplos localizados refieren imágenes de su familia, ya sean sus hijos o sobrinos, su esposa o su suegra. Sin embargo, se han conservado algunos pocos retratos de paisanos engalanados, vestidos para las festividades, que posaban para Ferrer.

En estas ocasiones vemos que utilizaba un estudio algo improvisado al extender un paño grande, blanco y liso como los que se observan en las siguientes imágenes.



En este ejemplo podemos ver la imagen completa de la placa 13 x 18 conservada en la colección Del Bianco, en la que se puede apreciar el sistema de fondo neutro implementado para la toma y al que hacíamos alusión. Y a su lado la misma toma convertida en tarjeta postal fotográfica de las que cotidianamente comercializaba en la tienda, conservada en la colección de la familia Ferrer en Buenos Aires.



Se han podido localizar también algunos retratos con tratamientos al uso de la época, como es el esfumado de bordes irregulares para dar preeminencia al retrato en sí.

Su mayor aporte en el ámbito fotográfico de la ciudad, se centró en la documentación de los eventos sociales, políticos y religiosos. Incursionó ampliamente en la documentación de los festejos populares, retratando los numerosísimos conjuntos de personas que concurrían y participaban, venidas de la provincia con tal objetivo.



Para estas ocasiones utilizaba tanto la cámara de placas de 13 x 18 como otras más sencillas, portátiles y de película flexible como es la *Piccolette*, que aún conserva la familia Ferrer en Buenos Aires, y de la cual adjuntamos algunas vistas.



En época de toros, por ejemplo, realizaba gran cantidad de tomas al comenzar el encuentro y las revelaba en el trascurso de la corrida. Al terminar el espectáculo, la gente acostumbraba a pasar por el comercio para comprar la fotografía de recuerdo. Mucha de esta gente venía de pueblos cercanos sólo a las corridas y se llevaban la foto para su casa. Por tal motivo era imprescindible la rapidez de todo el proceso, del cual participaba toda la familia, tal como hemos explicado anteriormente en relación con el funcionamiento del comercio familiar.

Sistema de conservación y archivo

La producción de tarjetas postales fotográficas de eventos y grupos humanos demandó un sistema de organización meticuroso. Había que conservar y archivar las placas y negativos originales, las pruebas iniciales de las tomas, asignarles a éstas un código que facilitara su posterior localización y confeccionar un catálogo o muestrario de las mismas para facilitar la elección de los clientes.

Con el respaldo de la investigación realizada en fondos y colecciones y la gran variedad de obras localizadas y reproducidas iremos puntualizando estas etapas para facilitar su comprensión.

En primer lugar, las placas negativas contaban con una *numeración manuscrita* en uno de sus lados, la cual seguramente serviría a Ferrer para una posterior identificación en el proceso de positivado y catalogación de la imagen en el laboratorio.

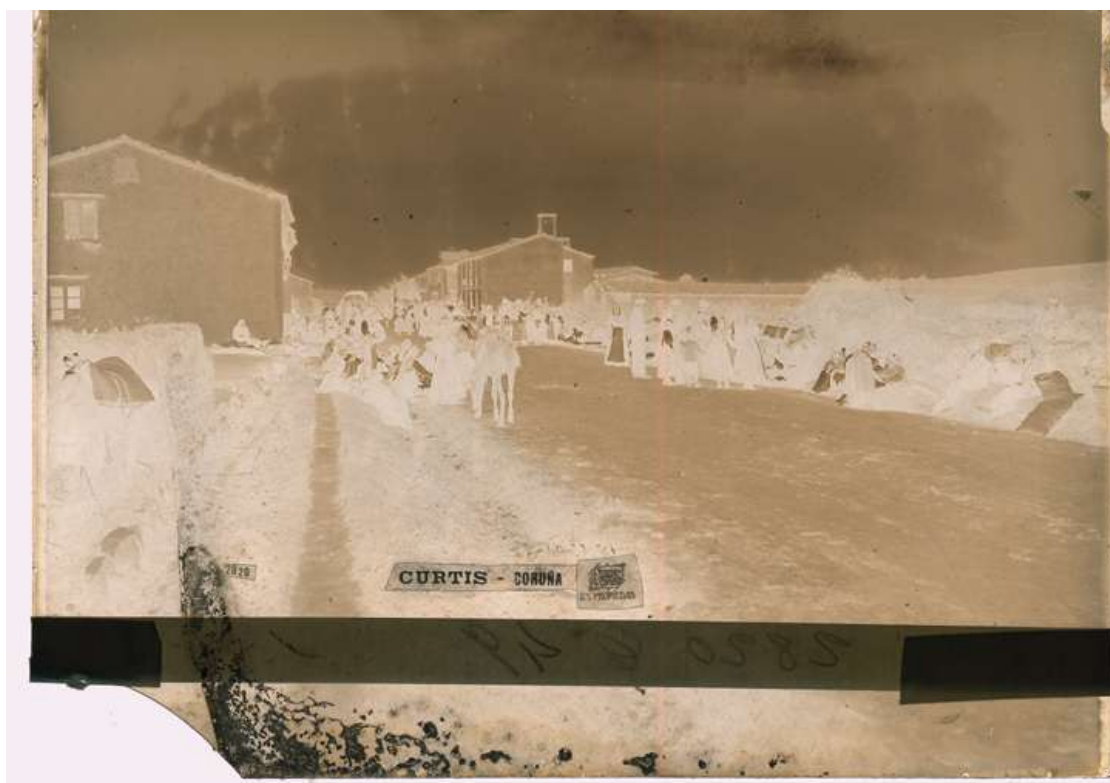


En el margen lateral derecho puede verse el código manuscrito por Ferrer N° 3070

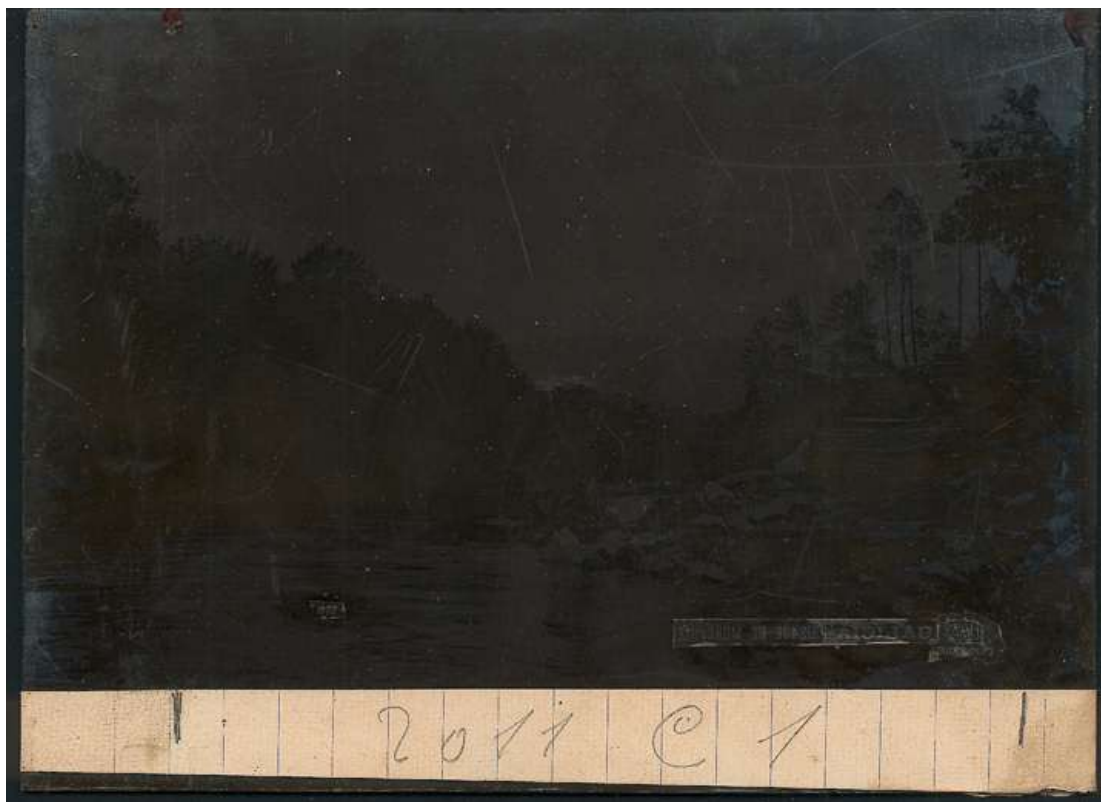
Sobre la misma placa, una vez revelada, se adherían en material flexible y transparente los datos identificatorios como son:

1. el número de catalogación del archivo del fotógrafo
2. el título alusivo al lugar o festejo
3. el sello de propiedad y de identidad de Ferrer

También se le incorporaba una banda estrecha de papel, en la zona que no pensaba positivarse, que incluía los datos manuscritos por él. Para una mejor comprensión incluimos ejemplos de lo aquí mencionado.



En el ejemplo translúcido seleccionado, se puede apreciar la banda estrecha de papel en la zona inferior con anotaciones manuscritas, y en zona a positivar, los otros tres datos: Lugar: *Curtis – Coruña*, código de Ferrer: *5850*, y el sello de propiedad con el modelo ya visto en las series de tarjetas postales ilustradas e impresas: *Ferrer Coruña es propiedad*.



En este ejemplo opaco, se pueden ver con mayor detalle los aditamentos sobre la placa negativa que Ferrer utilizaba para la identificación y catalogación de sus obras. Los datos que suministran son los anteriormente mencionados: Código Ferrer, Lugar o evento, y sello de propiedad. La banda estrecha de papel iba manuscrita con las primeras indicaciones del autor.

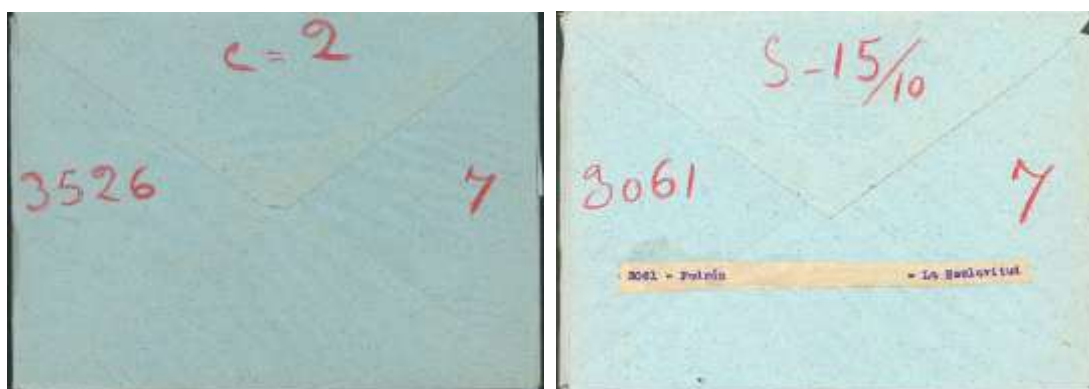
Una vez que el negativo tenía incorporado esta información, se procedía a su positivado. Incluimos el ejemplo a placa completa del negativo y del positivo digital para observar claramente el sistema descrito.



La mayoría de las veces, para el positivado de la imagen, la misma se reproducía en formato estandarizado de tarjeta postal, como ya hemos referido anteriormente, en tamaño 9 por 14 cm. El soporte sensible se comercializaba a través de diversas empresas, sobre todo extranjeras. Pedro Ferrer utilizó en muchas oportunidades las de la empresa *R.Guillemot, Boespflug et cie.-París*, como se podrá ver en la base de datos de imágenes. Los papeles emulsionados en el formato de 9 por 14, traían el reverso ya impreso para circular como tarjeta postal. Incluimos a continuación un ejemplo de esto. En algunos casos también se incluía la marca del fabricante.



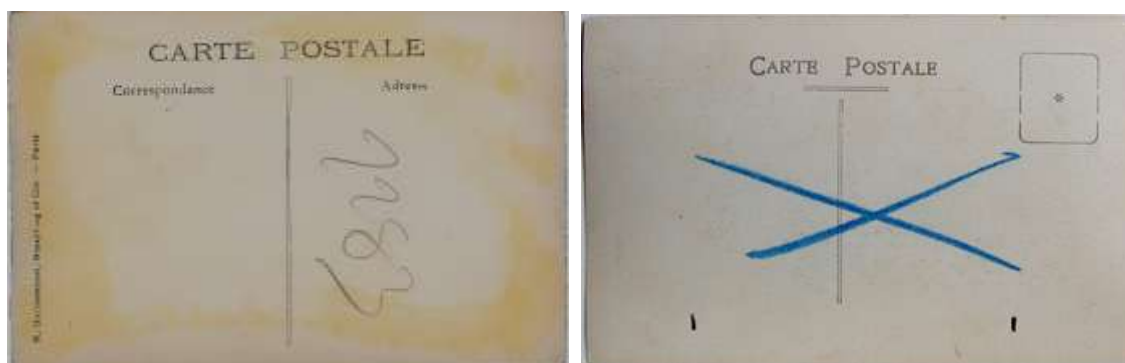
Una vez positivado el negativo, había que proceder a archivar estos dos elementos: el negativo y el positivo. Por un lado, el negativo se colocaba en un sobre de papel celeste, en cuyo exterior se consignaban en forma manuscrita los datos de catalogación ya asignados para facilitar su pronta localización al momento de ser requerido. En algunos casos, se incluía también una copia de la banda estrecha, escrita a máquina, que se había incluido en la placa negativa, y que incluía los datos de catalogación.



Estos negativos ya ensobrados se conservaban en sus cajas originales, con las modificaciones necesarias para su identificación en el canto de las mismas.



Los positivos, por su parte, seguían su propio itinerario. Ferrer hacía una primera copia y consignaba por detrás, en forma manuscrita en lápiz, el número de identificación. Luego se hacía una segunda copia destinada a conformar el inmenso catálogo que se ponía a disposición de los clientes. Las postales destinadas a tal fin, se cruzaban con trazo grueso en azul por el reverso y presentaban dos muescas rectangulares cerca del borde inferior, indicando claramente su función de modelos, no aptas para la venta.



La imagen del anverso así positivada y dispuesta para su comercialización, llevaba impresa la autoría de Ferrer por medio de un sello que la identificaba como tal. Este sello tuvo diferentes modelos.

Los más conocidos y fáciles de identificar a primera vista fueron dos, los cuales se ejemplifican a continuación. Uno de ellos se venía utilizando en las versiones impresas de las tarjetas postales, como se describió en la actuación de Ferrer como editor. La adaptación al sistema fotográfico implicó solamente que pasó a estar en calado o blanco, mientras que en las versiones impresas se utilizaba en tinta negra o roja, por ejemplo, y decía **FERRER CORUÑA es propiedad.**

La otra versión simplifica el texto a dos palabras: **FERRER** y **CORUÑA**, en tipografía de palo seco en versión calada o blanca. El mismo estilo tipográfico se aplicó a los códigos de identificación y a los textos que identificaban el lugar o evento documentado.



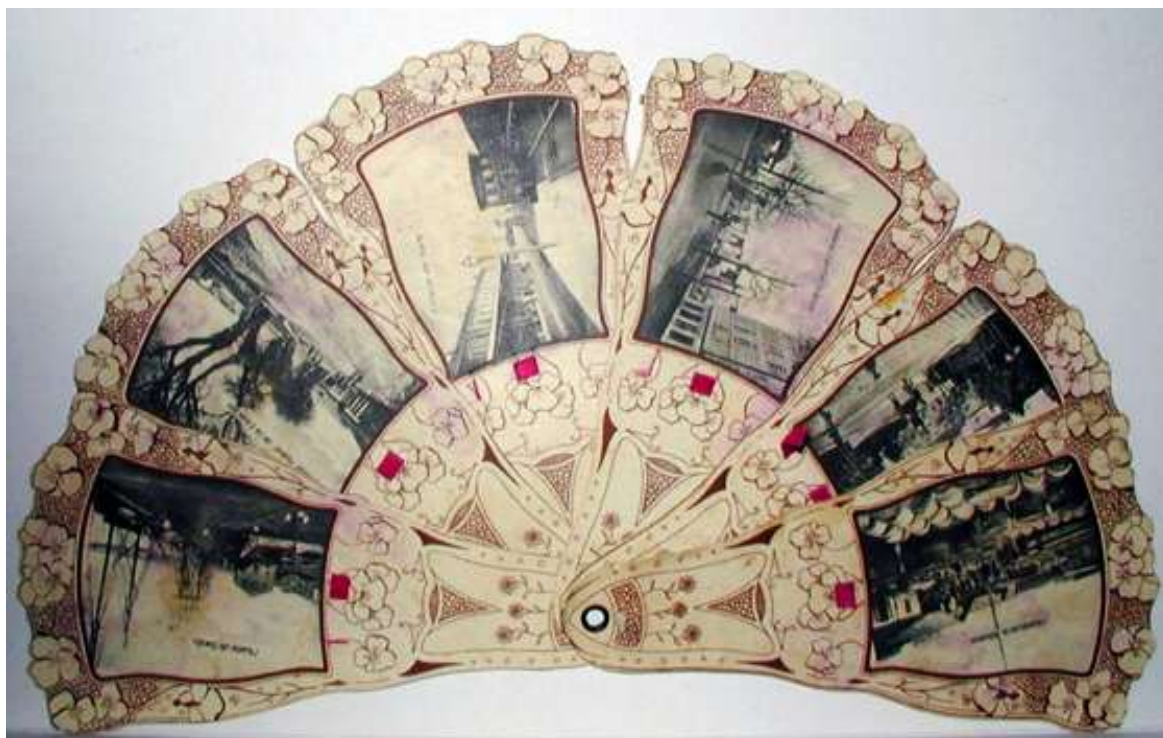
Pedro Ferrer, además de tarjetas postales, también realizó fotografías en otros formatos, aunque en una proporción considerablemente inferior. En algunas que hemos podido localizar, en formato 12 por 17 cm, podemos ver que utilizó un sello en el reverso que difiere de los anteriormente mencionados, y que consistía en un sello de goma que se estampaba en el reverso de la fotografía. El mismo decía simplemente **Pedro Ferrer y Coruña** en un doble arco elíptico. En el espacio interior muchas veces se consignaba, en forma manuscrita, el código que Ferrer le había asignado en su catalogación. Podemos apreciarlos en el ejemplo adjunto.



Hasta este punto hemos podido adentrarnos en la labor profesional de Ferrer en el campo fotográfico desde el aspecto técnico y también sistemático de su catalogación. La enorme cantidad de piezas originales de Ferrer reproducidas en el transcurso de la presente investigación se incorporaron paulatinamente a la base de datos denominada **PEDRO FERRER-Imágenes**. Sobre la misma, el diseño de la ficha y las posibilidades de uso que permite, se hablará en el capítulo siguiente, el III. También me referiré a cada

Fondo y Colección, y a las características de los materiales hallados. Luego de visto todo ese material, se podrá abordar la caracterización, valoración y actualidad de la obra localizada.

He elegido para cierre del presente capítulo, extenso como la labor profesional del propio Ferrer lo fue, una pieza original que sintetiza a mi juicio su oferta en el amplio espectro de la fotografía de la región, de las artes gráficas de impresión y fotograbado y de la comercialización de las mismas.



El presente abanico de cartón, plegable, estaba ilustrado con imágenes fotográficas de La Coruña procedentes de los clichés elaborados por Pedro Ferrer en el taller de impresión y fotograbado y comercializado en la Papelería de Ferrer¹¹⁵

¹¹⁵ Agradecemos al Dr. Manuel Pedreira Mengotti por facilitarnos la reproducción de la original pieza de su colección particular

Capítulo III:

Pedro Ferrer y Sans

Obra fotográfica: Localización y catalogación



Capítulo III: Pedro Ferrer y Sans

Obra fotográfica: localización y catalogación

En el presente capítulo, se concentran dos de los objetivos fundamentales de la investigación de esta tesis doctoral: La localización de la obra de Pedro Ferrer y la propuesta de catalogación de la misma.

Por lo tanto, es prioritario dar a conocer específicamente los Fondos y Colecciones en los que se ha podido ubicar la obra de Pedro Ferrer tanto en Argentina como en España. Se especificará cada uno de ellos en forma concreta y concisa para procurar aclarar el aporte y la diversidad de cada uno, y sobre todo la labor de recolección y reproducción llevada a cabo.

Con este fin es que se ha resuelto seguir un mismo patrón de organización de los diferentes apartados a considerar, a sabiendas de que la diversidad de los Fondos y Colecciones y el volumen de obra conservada es muy disímil, ya que se considera igualmente importante conocer las características intrínsecas y los desafíos subsanados en el transcurso del trabajo. Todo esto se podrá encontrar en el apartado **III.1.- Fondos y colecciones** que a continuación se presenta.

Una vez conocida la labor de localización y reproducción de la obra de Pedro Ferrer, se podrá abordar el tema de la propuesta de catalogación de la misma, procurando configurar un archivo virtual unificado de toda ella. Esta tarea se presentará en el apartado **III.2.- Base de datos catalogación de imágenes de Pedro Ferrer.**

III.1.- Fondos y colecciones

A- Fondos y colecciones en Argentina:

A1.-Familia Ferrer

A2.- José Luis del Bianco

A3.- María Ana Baldani

E- Fondos y colecciones en España:

E1.- Centro Galego de Artes da Imaxen (CGAI). La Coruña

- E2.- Archivo Histórico Municipal de La Coruña(AHMLC)
- E3.- Archivo del Reino de Galicia (ARG)
- E4.- Archivo del Monasterio de San Juan de Poio
- E5.- Archivo del Museo de Pontevedra (AMP)
- E6.- Colección particular de Pedro Puig
- E7.- Colección particular de Dr. Manuel Pedreira Mengotti
- E8.- Archivo de la Real Academia Galega (RAG) (A Coruña)
- E9.- Archivo del Museo do Pobo Galego (MPG)
- E10.- Colección particular de Francisco Sanjiao Otero
- E11.- Biblioteca de Estudios Gallegos “*Padre Sarmiento*” Santiago de Compostela (BIEGPS).
- E12.- Familia Ferrer en La Coruña
- E13.- Archivo del Círculo de Artesanos de La Coruña
- E14.- Joaquín Jaspe
- E15.- Colección de Carlos Castelao (Santiago de Compostela)
- E16.- Colección de Manuel Cendán Vilela (Pontevedra)

A- Fondos y colecciones en Argentina:

A1.- Familia Ferrer

Fondo/Colección: Familia Ferrer en Buenos Aires.

Responsable: María Luisa Ferrer Carreras-Presas (hija de Ferrer) y María Luisa Patiño Ferrer (nieta de Ferrer).

Acceso a la consulta: Por petición especial. Con fundamentación de objetivos y destino de los materiales.

Materiales conservados: Fotografías familiares de la Familia Ferrer, documentos y objetos personales, dibujos y acuarelas de Pedro Ferrer, fotografías de P. Ferrer, colección de las tarjetas postales impresas y, sobre todo, postales fotográficas en tres atados y negativos en placa y en material flexible.

Cantidad: en total 1148 imágenes.

Calidad: Las fotografías familiares son de regular calidad y las tarjetas postales son muy buenas. Se valora el conjunto de la documentación por la información que proporciona.

Sistema de consulta: Por petición, en el domicilio, se pudieron fotografiar y/o escanear.

Sistema de catalogación: Ninguno.

Sistema de archivo y conservación: Ninguno.

Fechas de trabajo con los materiales: 1994 (sólo entrevista), 1999 (entrevista y visionado de algunos materiales), 2000, 2001-2002 y 2005.

Trabajo realizado:

La investigación se centra en el fondo documental que posee la Familia Ferrer en Buenos Aires, su hija María Luisa Ferrer y su nieta María Luisa Patiño. Se accede al material original. Se realizan varias entrevistas, conversaciones y jornadas de intenso trabajo de duplicación fotográfica analógica y luego digital, y la digitalización directa del material disponible en fechas posteriores. Esta tarea se realizó entre los años 1999 y 2005. En el transcurso de la misma falleció María Luisa Ferrer (2002), pero su hija y heredera natural del patrimonio Ferrer, facilitó la continuidad de la investigación iniciada.

De la época de la venta del archivo de placas de negativos a José Luis Del Bianco (1982) hay dos breves informes, uno de ellos ilustrado, realizados por el investigador Luis Príamo. Son referencias de la hija de P. Ferrer sobre la labor y obra de su padre y sobre las características generales del comercio y de la vida familiar. Uno de ellos va acompañado con copias directas de unas placas negativas. Estos informes se consignan en el apéndice documental (AD n° 1 y 2), ya que fueron el inicio de propuesta de tesis doctoral. Luis Príamo los facilitó al tiempo que facilitaba el contacto tanto con Del Bianco como con la familia Ferrer. Durante un tiempo y en reiteradas ocasiones había intentado despertar él mismo el interés en instituciones españolas para hacer una exposición o publicación con la obra de Pedro Ferrer.

La primera entrevista personal con María Luisa Ferrer fue 4 de enero de 1994 para corroborar la información y tratar de evaluar la posibilidad de trabajar a futuro con el material en su poder. Se planteó la idea de tesis doctoral y la necesidad de acceder a la documentación original tanto como a las imágenes. Se conserva el registro oral (grabación en cassette de cinta) y la copia escrita de esta conversación preliminar.

La segunda entrevista, ya más formal y con la investigación iniciada, fue en el año 1999. Se tomaron notas manuscritas y se gestionó el acceso al material.

En el año 2000 se comenzó a trabajar con el mismo en pocas sesiones muy intensas, siempre con la compañía de un miembro de la familia y con los comentarios de rigor ante cada objeto o documento, que en algunas ocasiones daban indicios interesantes para continuar la investigación.

Se accedió en ese año a las fotografías de gran tamaño de los abuelos, a los objetos personales, a la cédula de Proveedores de la Real Casa, y a las acuarelas y dibujos del propio Pedro Ferrer. Se documentó todo con película reversible color (diapositivas) y en algunos casos con negativo color. No había opción de digitalización directa por las características de los materiales de gran tamaño, que superaban las posibilidades de los escáneres de cama plana de formato A4. Para los materiales positivos y negativos de tamaños normales, se obtuvo permiso para llevar un escáner para ambos soportes. Se digitalizaron así unas 200 imágenes provenientes de negativos panorámicos en material flexible, placas de vidrio y fotografías variadas.

En diciembre de 2001 y enero de 2002 se pudo trabajar finalmente con los tres atados de tarjetas postales fotográficas e impresas que conformaban el mayor interés para la investigación. En principio me habían indicado que debía hacerse también en la casa familiar, como hasta ese momento, pero luego aceptaron libremente que se trabajara fuera, llevando los atados de uno a la vez y cuidando el secreto familiar. Los atados están numerados para la investigación como atado 1, atado 2 y atado 3. Cada uno de ellos venía con una cinta y las cantidades de postales es diferente en cada caso.



Atado n°1: 334 postales



Atado n° 2: 219 postales



Atado n° 3: 291 postales



La suma total es de 844 tarjetas postales

En ese momento se solicita a la familia que complete un cuestionario sobre Pedro Ferrer, que se consigna en el apéndice documental nº 3. Del mismo se pudo obtener información para gestionar luego en España, entre otros documentos, los correspondientes certificados de nacimiento, matrimonio y defunción que corroboraran la información y colaboraran a dar forma a la historia familiar.

En el año 2005, ya fallecida María Luisa Ferrer y habiendo superado yo algunos problemas de índole personal, se retoma la investigación con el fondo Ferrer. En esta ocasión se pudo trabajar en el domicilio Ferrer-Patiño pero llevando un escáner de cama plana para positivos y negativos. Esto permitió la toma en directo en versión digital de las fotografías de la familia Ferrer. En esa ocasión se digitalizaron en diversas sesiones la cantidad de 104 imágenes mayormente de contenido familiar.

A2.- José Luis del Bianco

Fondo/Colección: José Luis Del Bianco (Buenos Aires, Argentina).

Responsable: Sr. José Luis Del Bianco.

Acceso a la consulta: Por petición especial y a discreción de Del Bianco.

Materiales conservados: Paquetes y cajas de placas fotográficas que contienen las placas de Pedro Ferrer en cantidad desigual. La primera cifra por aproximación fue de 1300 placas. En recientes tratativas, Del Bianco ofrece un conjunto aproximado de 950 placas a la Xunta de Galicia para su adquisición.

Cantidad: En total se trabajó con 76 placas originales en formato 13 x 18 y soporte vidrio.

Calidad: Desigual, por el estado de conservación y el desprendimiento o rotura de la emulsión y/o del soporte. Se adjunta en el apéndice documental el informe del especialista Dr. Angel Fuentes de Cía redactado a solicitud de la Xunta de Galicia a efectos de evaluar la posible adquisición del fondo (AD n° 11).

Sistema de consulta: Búsqueda directa en las cajas y paquetes de los negativos.

Sistema de catalogación: Ninguno. Se encuentran tal como las adquirió a la familia Ferrer su propietario en el año 1982.

Sistema de archivo y conservación: Del Bianco no ha implementado ningún sistema de conservación para el material adquirido. Se encuentra cada caja y/o paquete en el envoltorio original que les proporcionó el propio Pedro Ferrer en su momento, y con el agregado de la familia a los efectos del viaje en barco de Galicia a Buenos Aires en la década del '40.





Envoltorios exteriores de periódico con motivo de la emigración en los años '40



Cajas de placas fotográficas originales reutilizadas por Pedro Ferrer para su catalogación y archivo de las placas utilizadas como se mencionó anteriormente



Sobres individuales para cada placa de negativo en donde se consigna el sistema de catalogación de Pedro Ferrer

Fechas de trabajo con los materiales: 1994, con un paquete de 17 placas. En el año 2000, con dos cajas y dos paquetes.

Trabajo realizado:

José Luis del Bianco adquirió el archivo de negativos con la finalidad de obtener un beneficio económico en el año 1982. Durante unos años, y con la asistencia de Luis Príamo, intentó interesar a instituciones españolas en Argentina para realizar una exposición, una publicación y la correspondiente difusión que permitiera dar a conocer el material y también facilitar su venta a algún interesado. En el año 1994, con la mediación de Luis Príamo, se pudo conocer a Del Bianco, a quien se le planteó la posibilidad de realizar una investigación conducente a una tesis doctoral a presentarse en Barcelona. En ese momento, y con el fin de permitir un mínimo conocimiento del material del archivo, Del Bianco facilitó la misma caja de 17 negativos con los que Luis Príamo había confeccionado su informe en 1982.

Las placas de vidrio de 13 x 18 fueron positivadas por mí en papel fotográfico Ilford multigrado en un laboratorio de Buenos Aires¹¹⁶. Con ese material inicial se fundamentó la propuesta formal de tesis doctoral sobre la obra de Pedro Ferrer.

Con la investigación de la tesis encaminada, y residiendo ya en Buenos Aires desde 1999, Del Bianco accedió a que trabajara con el material para saber cuál era su contenido, la cantidad de placas y su posible valor de reventa. La propuesta y compromiso consistía en digitalizar en directo con un escáner cada placa, generar un positivo digital y guardar ambos documentos (negativo y positivo) en soporte digital (CD). Se le entregaría a Del Bianco el material original y el CD correspondiente a cada paquete y/o caja. Sin embargo, sólo se pudo avanzar con dos cajas de placas 13 x 18 y dos paquetes de placas revestidas de periódicos de la época de la emigración. Existen placas negativas en 18 x 24 y otros materiales flexibles, a los cuales no pude acceder. En este punto, y sin mediar mucha explicación al respecto, Del Bianco decidió no permitir más el acceso al resto del material en tanto no concretara su venta. Desde entonces ha intentado vender él mismo esa parte del archivo a diversas entidades e instituciones españolas, invocándome como referente. Al ser consultada por Instituciones interesadas, se ha informado lo mismo que se acaba de relatar.

La información más reciente que poseo es del año 2012, cuando viajé a la ciudad de Ribadavia (Orense), al Museo Etnológico. Allí pude conversar con el responsable del

¹¹⁶ Se aclara que para esa fecha, yo tenía residencia en España, motivo por el cual pude acceder a cursar el programa de Doctorado Arte y Tecnología de la Imagen en la Facultad de Bellas Artes de la Universitat de Barcelona, origen de la presente tesis doctoral. El Laboratorio utilizado pertenecía a Jorge Truscello, fotógrafo de reconocida trayectoria en el medio publicitario a quien se le agradece su buena voluntad.

Archivo Fotográfico del museo, Angel de la Llana. Tenía conocimiento de la existencia de un informe sobre el archivo Del Bianco realizado por Ángel Fuentes de Cía en el año 2007 a instancias de la Xunta de Galicia con el fin de definir su adquisición (ver AD n° 11). También pude acceder al resumen de la propuesta de Del Bianco a la Xunta de Galicia y al informe del Museo sobre su interés de contar con el fondo (AD n° 12a y n° 12b respectivamente). La operación, si bien se autorizó en la Xunta, no ha podido concretarse por problemas de gestión administrativa y de permiso aduanero a cargo de José Luis del Bianco. En el año 2010 se paralizó la gestión y hay serias dudas de poder concretarla a corto plazo debido a la situación presupuestaria de la Xunta.

A3.- María Ana Baldani

Fondo/Colección: María Ana Baldani Cámara (Buenos Aires, Argentina).

Responsable: María Ana Baldani Cámara.

Acceso a la consulta: Libre acceso para la tesis doctoral.

Materiales conservados: Es una colección muy reciente surgida con motivo de la presente tesis doctoral. Contiene tarjetas postales impresas y fotográficas, bibliografía específica, y un álbum de tarjetas postales de la 2º serie con 12 postales.

Cantidad: 38 tarjetas en total, con una serie de 12 tarjetas en un álbum y 26 postales sueltas.

Calidad: En general son de calidad buena, mayormente impresas.

Sistema de consulta: Consulta en formato digital de las imágenes y de la base de datos o acceso directo a los originales.

Sistema de catalogación: Numeración progresiva a partir del n°1.

Sistema de archivo y conservación: Cada postal está en un sobre de mylar, y todas dentro de una caja de conservación fotográfica construida con materiales libres de ácido.



Fechas de trabajo con los materiales: Desde 1994.

Trabajo realizado:

Las primeras 10 imágenes fueron aportadas por Liliana Gómez de Tudisco, amiga de la familia y residente en Móstoles (Madrid)¹¹⁷.

Las restantes imágenes fueron adquiridas en los diferentes viajes por Galicia, principalmente en La Coruña¹¹⁸. La totalidad de tarjetas postales se han digitalizado en directo, tanto el anverso como el reverso, y se han colocado en la base de datos de imágenes.

¹¹⁷ En la etapa de investigación inicial sobre la obra y labor de Pedro Ferrer, y cuando se estaba evaluando la posibilidad de proponerlo como tema de tesis doctoral, Liliana Gómez de Tudisco se acercó a los puesteros domingueros de Madrid y adquirió estas 10 tarjetas postales elegidas al azar. Las regaló con la clara intención de colaborar en la decisión formal de empezar con la investigación. Mi sincero agradecimiento por ese gesto tan espontáneo y decisivo a la vez.

¹¹⁸ Se ha tenido ocasión de ver personalmente la cantidad de material de Pedro Ferrer disponible para la compra y venta tanto en locales especializados de Galicia, de Madrid y de Buenos Aires como, en fecha más reciente, en la web de coleccionistas y comercios. Las cotizaciones han variado sustancialmente y es muy difícil continuar adquiriendo este material.

E - Fuentes y Fondos en España:

E1.- Centro Galego de Artes da Imaxen (CGAI). La Coruña.

Fondo/Colección: Centro Galego de Artes da Imaxen (CGAI)(La Coruña, España).

Responsable: José Luis Cabo Villaverde.

Acceso a la consulta: En horarios del centro, normalmente de lunes a viernes de 8 a 14 hs, y ocasionalmente por la tarde previa cita.

Materiales conservados: Fondo Ferrer de fotografías originales, colección de tarjetas postales, duplicado en diapositivas del álbum de *Vistas de La Coruña*. También hay biblioteca con un importante fondo sobre la fotografía en general y sobre fotografía de Galicia en especial.

Cantidad: 562 piezas

Calidad: Muy buen material

Sistema de consulta: En sala de consulta. Uso obligatorio de guantes para el trabajo directo con las fotografías.

Sistema de catalogación: Actualmente las postales e imágenes fotográficas están incorporadas a una base de datos de formato ad hoc diseñado con software File Maker.

Sistema de archivo y conservación:



Sistema de gavetas planas para el archivo de las fotografías positivas y las tarjetas postales. Las fotografías están dentro de contenedores individuales y confeccionados a medida con papel *Permafot*, libre de ácido. Por su parte, las tarjetas postales se encuentran cada una en sobres de mylar.



Los negativos en placas de vidrio originales del Fondo Ferrer se archivan en cajas contenedoras diseñadas especialmente con material libre de ácido. Las placas están dentro de contenedores individuales y confeccionados a medida con papel *Permafot* libre de ácido. Se conservan paradas, en sentido vertical y no apiladas horizontalmente.

En el año 2003 la plataforma digital de trabajo era Apple y la entidad contaba con un Coolscan Nikon de negativos y diapositivas y con escáner de cama plana en formato A3.

Anteriormente contaban con un escáner Agfa Duoscan 1200 de cama plana para transparencias y opacos en formato A4.

Fechas de trabajo con los materiales: 1998, 2000,2003, 2006 y 2012.

Trabajo realizado:

Es de justicia destacar la enorme generosidad de José Luis Cabo Villaverde para poder concretar la labor. Su personal interés y valoración de la obra y persona del maestro Ferrer colaboraron significativamente para dar impulso al trabajo planteado. Su clara y manifiesta intención de dedicarle una exposición antológica y una publicación integral sobre su obra fue el motor de muchas y variadas gestiones que permitieron el acceso a un material importantísimo en diversos archivos y colecciones particulares. El mencionado proyecto se vio truncado por su partida de la dirección del CGAI, y posteriormente por sus graves problemas de salud y su defunción.

En octubre de 1998, José Luis me convocó en directo desde La Coruña para que viajara desde Valladolid (mi residencia por esa fecha) para conversar sobre este proyecto del CGAI y su directa vinculación con mi investigación para la tesis doctoral. Él, desde el CGAI, se ofreció a patrocinar, dentro de lo posible, la investigación, y a facilitar el contacto con los principales reservorios en Galicia. Es así que permitió un acceso libre y completo a los fondos del CGAI, su reproducción, la copia de la base de datos en fechas posteriores, etc.

En el primer viaje de trabajo, diciembre de 1998, se pudo hacer una reproducción completa en material reversible color (diapositiva). Lamentablemente el material de Ferrer por ese entonces no estaba aún catalogado en el CGAI. Se encontraba agrupado en cajas contenedoras de cartón verde de solapa volcada. Junto a las postales había fotocopias de clichés, de publicidades o de referencias a Pedro Ferrer que el propio José Luis Cabo había ido recolectando.

En el siguiente viaje, enero de 2000, se había comenzado a catalogar el material, lo que dificultó la identificación de los nuevos materiales.

En el año 2003, el material estaba catalogado y comenzaban a configurar la base de datos de todo el centro. Se permitió la reproducción digital de todos los originales de tarjetas postales y de las fotografías positivas originales. Los negativos de placa los facilitó el propio Centro porque las placas estaban archivadas en la bóveda, en condiciones de temperatura y humedad controladas, y no era adecuada su manipulación.

En el año 2006, con el patrocinio de la beca de investigación de la Fundación Carolina, se pudo realizar una estancia más prolongada en Galicia para conocer mejor los archivos. En el CGAI en concreto se pudo trabajar libremente con la base de datos que estaba configurada y funcionando. Facilitaron una copia digital de la misma.

En el año 2012, el actual director, Guillermo Escrigas, confirmó que no había ingresado nuevo material de Pedro Ferrer al Centro. Sin embargo facilitó dos catálogos de la Papelería Ferrer de su archivo privado.

E2.- Archivo Histórico Municipal de La Coruña.

Fondo/Colección: Archivo Histórico Municipal de La Coruña (AHMLC)(La Coruña, España).

Responsable: María de la O Suárez Rodríguez (Mariola).

Acceso a la consulta: En días y horarios del Archivo. Normalmente de lunes a viernes de 8 a 14 hs.

Materiales conservados: Fondo Ferrer de placas de vidrio, tarjetas postales dentro de la colección de la ciudad, censos de población y de comercio, legajos y actas municipales sobre el comercio de Pedro Ferrer, álbum de *Vistas de La Coruña* original. El Archivo ha realizado publicaciones muy valiosas sobre su colección de Tarjetas Postales para difundirla.

Cantidad: 594 piezas

Calidad: Muy buena.

Sistema de consulta: Petición por signaturas, según catálogos disponibles, al personal de atención en sala de lectura. Se pueden fotocopiar, tomar notas o fotografiar siempre con los permisos de reproducción adecuados y dependiendo del material en cuestión. En el caso de la Colección de tarjetas postales, hay carpetas de lomo ancho y anillas con las postales fotocopias para la consulta que funciona como catálogo para visionado y solicitud de originales. Se está empezando con la tarea de digitalizar los originales para poder consultarlos por este medio. Manipulación obligatoria con guantes de los documentos fotográficos.



Sistema de catalogación: La colección de tarjetas postales de La Coruña tiene signaturas correlativas que empiezan en el n^o 1. Esto facilitó mucho la identificación rápida para localizar el material nuevo en cada nueva visita. Cada postal está perfectamente catalogada en fichas individuales pero sólo para uso interno. Han iniciado la catalogación informática. Estas fichas de catalogación cuentan con varios campos y subcampos con información precisa de cada documento o imagen. Se hablará con mayor profundidad en el capítulo referido a sistemas de catalogación y bases de datos.

El proyecto de digitalización de las imágenes va acompañado de la catalogación adecuada, vinculada a una base de datos que habitualmente utiliza el Archivo para todos sus fondos.

Sistema de archivo y conservación: Las tarjetas postales originales se encuentran en depósito en condiciones controladas de temperatura y humedad. Se encuentran contenidas en carpetas de anillas con hojas plásticas de cuatro (4) postales por cara. En el margen hay etiquetas con el número de la signatura correspondiente para su identificación.



Fechas de trabajo con los materiales: Inicialmente en 1998, continuando en el 2000, en el 2003, en el 2005 y en el 2012.

Trabajo realizado:

En 1998 se pudo acceder al fondo del Archivo en forma más abierta y directa por vinculación de José Luis Cabo Villarde (CGAI) con Mariola (directora del AHMLC). Se gestionó y autorizó la reproducción de las piezas de la colección de Tarjetas Postales en película reversible color (diapositivas).

En el año 2000 se completó la reproducción en el mismo soporte de las obras de nuevo ingreso. Se procedió a consultar también los expedientes y legajos de actuación vinculados al comercio de Pedro Ferrer.

En el año 2003, con los cambios tecnológicos accesibles, se solicitó permiso para la reproducción digital de todo el material, que fue otorgado. También se pudo acceder a un ejemplar de *El Programa Taurino: Periódico de toros*. Año I, n^o1. 1886. Imp. De la Pap. De Ferrer. Y se pudieron consultar y fotocopiar los censos de población y mercantil

correspondientes a los años comprendidos entre 1871 hasta 1945, como ya se mencionó en el capítulo I.

En el año 2006, las tareas estuvieron centradas en conocer el sistema de archivo, catalogación y consulta del AHMLC, con explicaciones de Cristina Sánchez Quinteiro. También se consultaron los legajos de actuación municipal más recientes vinculados a la Papelería de Pedro Ferrer.

Finalmente, en el año 2012, se procedió a la actualización y reproducción de las obras de nueva adquisición o donaciones para la colección de Tarjetas postales. También se pudo acceder a la crónica oficial del acto en el cual se dedica una calle de la ciudad de La Coruña a *Pedro Ferrer fotógrafo* en el año 2007.

E3.- Archivo del Reino de Galicia

Fondo/Colección: Archivo del Reino de Galicia. Colección Fotográfica y Colección de Postais.

Responsable: Cristina Bañobre Fraga y Susana Quiroga Barro.

Acceso a la consulta: En días y horarios del Archivo.

Materiales conservados: Colección de tarjetas postales.

Cantidad: 152 piezas

Calidad: En general en buen estado.

Sistema de consulta: Sistema tradicional de fichas físicas y catálogos de la institución. Manipulación obligatoria con guantes de los documentos fotográficos.

Sistema de catalogación: Comprende instrumentos de control que serían el registro topográfico tanto para la colección de fotografías (imágenes en soporte papel) como para la colección de tarjetas postales. Cada una se acompaña por un índice alfabético. Las piezas incluyen signatura nueva y signatura antigua. Pueden imprimir listados en Word tanto de la Colección Fotográfica como de la Colección de Tarjetas Postales.

Sistema de archivo y conservación: Se desconoce, ya que las piezas reproducidas las facilitaban sin contenedores para la reproducción. Uso obligatorio de guantes.

Fechas de trabajo con los materiales: 1998 y 2006.

Trabajo realizado:

En el inicio del trabajo de localización y reproducción de las obras de Ferrer, en el año 1998, con la mediación de José Luis Cabo (CGAI), se pudieron reproducir en película reversible (diapositivas) las tarjetas postales. En fechas posteriores no fue posible acceder a la reproducción digital de las mismas. Se realizó otra visita en el año 2006 para consultar otra documentación de legajos y publicaciones periódicas. En el año 2012 solamente se pudo concretar una breve entrevista con Susana Quiroga para conocer las decisiones acerca de la informatización del archivo, lo cual será especificado oportunamente.

E4.- Archivo del Monasterio de San Juan de Poio

Fondo/Colección: Archivo del Monasterio de San Juan de Poio (Pontevedra, España).

Responsable: Padre Jerónimo López López (Orden de monjes mercedarios).

Acceso a la consulta: Con aviso previo, en los horarios del Archivo.

Materiales conservados: Colección de tarjetas postales del padre Pedro Nolasco Gaité Sancho.

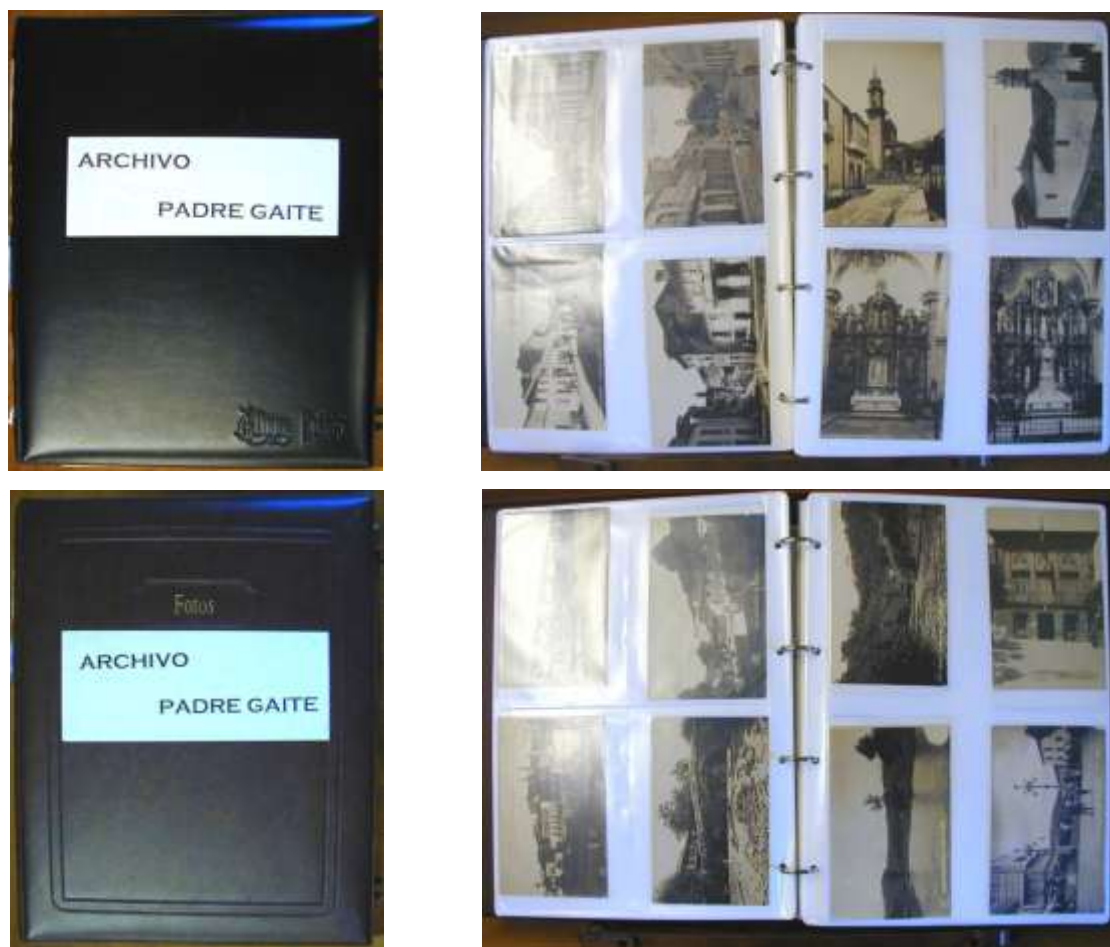
Cantidad: 568 postales de Pedro Ferrer.

Calidad: Muy buena.

Sistema de consulta: En forma directa en los sobres, cajas y álbumes que las contienen.

Sistema de catalogación: Son diez álbumes de la colección del P. Gaité, organizados de la siguiente manera: 2 de Santiago, 4 de Coruña, 1 de Pontevedra, 1 de Orense, 1 de Lugo y 1 de Ferrol. Las postales en sí están identificadas por numeración progresiva, en forma manuscrita en el reverso de las postales. Están catalogadas por Provincias y ciudades y por series.

Sistema de archivo y conservación: En álbumes de tarjetas postales, en hojas plásticas. Algunas estaban en cajas.



Fechas de trabajo con los materiales: Años 1998, 2003 y 2006.

Trabajo realizado:

En el año 1998, por sugerencia y mediación de José Luis Cabo (CGAI), conocí al Padre Jerónimo y le comenté sobre la investigación para la tesis doctoral sobre Pedro Ferrer. Solicité autorización para trabajar con el material de la colección del Padre Gaité. Esta colección es muy extensa y abarca toda Galicia con ejemplos asombrosos y valiosos. El padre Gaité era sacerdote mendicante que recorría la región y de esta manera fue conformando una de las colecciones más ricas y completas de vistas de las ciudades, pueblos y actividades de la zona.

Una selección de esta colección fue publicada en 1983, como *Historia de Galicia. Archivo del padre Gaité. Volumen XXIV*. Edición patrocinada por la Real Academia Gallega a cargo de la Editorial La gran enciclopedia vasca. En la misma se incluyen unas 50 imágenes de Pedro Ferrer claramente reconocibles por su característico sistema de identificación.

En el año 1998 entonces, una vez obtenido el permiso correspondiente, se procedió a la reproducción en material fotográfico reversible color (diapositivas) de las postales de Ferrer de la mencionada Colección. Se tomó nota manuscrita en fichas de todos los datos y sistema de ordenación y catalogación de las piezas.

En el año 2003, al estar en etapa de reproducir nuevamente todo el material pero en formato digital, se volvió a visitar el Archivo del Monasterio. En esa ocasión, además de Dn. Jerónimo, estaba trabajando el padre William, quien estaba en plena tarea de digitalización de TODA la colección de tarjetas postales del padre Gaité. Trabajaba con un escáner Canon y el software de catalogación suministrado con el mismo, Photobase, que provee de campos limitados a Foto, Título, Data, Descripción. Se me permitió trabajar en simultáneo, ya que la labor con cámara digital era mucho más ágil y sólo se trataba de la obra de Ferrer.

En el año 2006, gracias a la beca de la Fundación Carolina, se volvió a visitar el Archivo. Se esperaba encontrar todo el fondo digitalizado y disponible para la consulta según había sido la finalidad expresada. Lamentablemente el padre William había fallecido a consecuencia de una cirugía y el trabajo había quedado inconcluso. Esto lo comentó personalmente, y con gran pesar, Dn. Jerónimo. Se había avanzado en la catalogación de otros Fondos y colecciones del Archivo pero no así en la colección del padre Gaité.

E5.- Archivo del Museo de Pontevedra

Fondo/Colección: Archivo Gráfico del Museo de Pontevedra. Colección “Durán Lóriga”.

Responsable: Cristina Echave Durán.

Acceso a la consulta: En los horarios establecidos por la institución.

Materiales conservados: Fotografías y tarjetas postales de Pedro Ferrer.

Cantidad: 319 piezas

Calidad: En general en buen estado.

Sistema de consulta: Consulta directa de los materiales en sala de investigación o lectura. Manipulación obligatoria con guantes de los documentos fotográficos.

Sistema de catalogación: Las piezas están vinculadas a fichas impresas que contienen la información sobre las mismas. Las piezas positivas van en el reverso y los negativos en sobres en el anverso de la ficha.



Las fichas e imágenes se agrupan en carpetas dentro de cajas contenedoras. La catalogación es progresiva de lo general a lo específico: Provincias, Ciudades y Temática.



Sistema de archivo y conservación: En cajas de archivo de cartón comunes para archivo de materiales. Según refieren, en ambientes con humedad y temperatura regulada.

Fechas de trabajo con los materiales: 1998 y 2012.

Trabajo realizado:

En el año 1998 se pudo acceder a la consulta y reproducción de las imágenes una vez obtenida la autorización del director de Museo, D. José Carlos Valle Pérez, con específicas cláusulas que estipulaban el uso sólo a efectos de investigación y no de publicación. Se reprodujo el material en película reversible (diapositivas).

En la siguiente visita al Archivo, en el año 2012, fui muy bien recibida por su responsable, Cristina Echave Durán, quien accedió a la reproducción digital de las imágenes y a la consulta acerca de la metodología de catalogación informática que empezaban a implementar. Realizó también, muy amablemente, gestiones con el coleccionista Manuel Cendán Vilela para que me permitiera la consulta de su propia colección.

E6.- Colección particular de Pedro Puig

Fondo/Colección: Colección particular de Pedro Puig (La Coruña, España).

Responsable: Pedro Puig, coleccionista particular y periodista de *El Ideal Gallego*.

Acceso a la consulta: Por petición previa a Pedro Puig.

Materiales conservados: Colección de Tarjetas postales de La Coruña.

Cantidad: 331 postales, con gran cantidad de imágenes de grupos humanos.

Calidad: Calidad homogénea.

Sistema de consulta: Manual.

Sistema de catalogación: Ninguno en especial.

Sistema de archivo y conservación: Está todo el grupo en un paquete, con materiales comunes.

Fechas de trabajo con los materiales: 2000 y 2003.

Trabajo realizado:

Se pudo acceder a este material por mediación de Francisco Ferrer Mateos y su hija María, quienes conocían a Pedro Puig. En 1996 se había publicado “*La Coruña de ayer y de hoy (1870 a 1996) de Pedro Ferrer a Pedro Puig*”, coleccionable del periódico *El Ideal Gallego* consistente en 50 imágenes de Pedro Ferrer y en las tomas, con la misma vista y enfoque, de Pedro Puig en la actualidad. Se publicaron como fichas coleccionables. Las 100 vistas formaron parte de una exposición en la Sala Municipal de

Exposiciones de la calle Durán Loriga de La Coruña. Se adjunta en el AD el suplemento publicado por este medio con motivo de la exposición y lanzamiento del proyecto editorial.

La primera etapa de trabajo con los originales fue en el año 2000, en la cual se pudo reproducir todas las piezas en película reversible (diapositivas). En el año 2003, ante la necesidad de reproducir nuevamente el material localizado en Galicia, se procedió a hacerlo en formato digital.

El contenido icónico de las tarjetas postales es sobre todo de grupos humanos en festejos, eventos o reuniones populares. Proceden básicamente del catálogo de Ferrer: Están perforadas y marcadas en el reverso con la cruz azul que así las identifica.

E7.- Colección particular de Dr. Manuel Pedreira Mengotti

Fondo/Colección: Colección particular del Dr. Manuel Pedreira Mengotti.

Responsable: Manuel Pedreira Mengotti.

Acceso a la consulta: Por solicitud al coleccionista.

Materiales conservados: La colección de tarjetas postales la inició en el año 1992, comprando 800 postales en Buenos Aires a Loebe. Actualmente tiene unas 5000 de La Coruña, región en la que se centra la misma.

Cantidad: 451 piezas

Calidad: Buena. Algunas piezas, originales.

Sistema de consulta: Consulta directa en los álbumes contenedores.

Sistema de catalogación: No ha sido facilitado por el coleccionista pero ha mencionado que las organiza en forma temática como Estampas, Tipismo, Históricas, Barcos, etc.

Sistema de archivo y conservación: En carpetas y álbumes de fotografías, con hojas plásticas y sobres formateados para la medida.

Fechas de trabajo con los materiales: Año 2003.

Trabajo realizado:

Se pudo conocer y acceder a trabajar con esta colección por mediación de Francisco *Fuco* Sanjiao Otero, de Santiago de Compostela, quien conocía al Dr. M. Pedreira Mengotti y se comunicó telefónicamente con él para presentarme y exponer la investigación que llevaba a cabo. Esto facilitó la reproducción fotográfica digital de los originales

facilitados por el coleccionista. Se trabajó en su consultorio, ya que es el lugar de archivo de los materiales. Fueron varias jornadas intensas de trabajo. Debido a la rapidez que solicitaba el coleccionista para concluir la labor, no se pudieron registrar en forma manuscrita los datos identificatorios de las piezas, lo que ha dificultado enormemente la posterior catalogación en la base de imágenes.

Además de las tarjetas postales, en la colección se localizaron piezas especiales, como el abanico impreso, utilizado al cerrar el capítulo II; algunos fascículos del *Portfolio Galicia*, y el álbum de *Vistas de La Coruña*, mencionados con anterioridad.

E8.- Archivo de la Real Academia Galega.

Fondo/Colección: Archivo fotográfico de RAG.

Responsable: Nélica Cosme Aballo, responsable de la colección fotográfica.

Acceso a la consulta: En horarios establecidos por la institución.

Materiales conservados: Positivos y negativos originales y tarjetas postales. También algunos elementos de embalaje originales de la Papelería de Ferrer, como cajas y sobres.

En la *Colección facticia de fotografías* (1860- , [1930]), que contiene 1130 fotografías con diferentes tipos de técnicas, formatos e soportes, se incluye el reportaje fotográfico que hizo Pedro Ferrer del entierro de Curros Enríquez en La Coruña.





Cantidad: 144 piezas entre negativos, positivos y tarjetas postales

Calidad: Hay muy buenas tarjetas postales y retratos de los académicos miembros de la RAG, pero los negativos en placas de vidrio están en malas condiciones.

Sistema de consulta: Tanto en la Biblioteca como en el Archivo se deben petitionar al personal las piezas por su signatura. Es posible tomar notas con lápiz y fotografiar, siempre con los permisos de reproducción adecuados y dependiendo del material en cuestión. Se está empezando con la tarea de digitalizar los originales para poder consultarlos por este medio. Es obligatoria la manipulación con guantes de los documentos fotográficos.



Sistema de catalogación: La piezas contienen una doble catalogación. Por un lado está el número de *registro* de RAG y por otro, la *signatura* estipulada al momento de su ingreso

y catalogación. Ambos sistemas coexisten en el Archivo. En las visitas iniciales, con acceso sólo para el personal, estaba informatizada la catalogación pero no las piezas. Con el transcurrir del tiempo, en diciembre de 2002, el Archivo decidió adoptar el sistema propuesto por el CDRI, adquirió el software *APC Imatge* e inició esta tarea. Se podrá dar mejor cuenta de esto en la parte II de este capítulo.

Sistema de archivo y conservación: Cada pieza se encuentra protegida por materiales libres de ácido: *mylar* en postales, papel *permafot* para imágenes mayores. Están ubicadas en una zona especial, en condiciones controladas de temperatura y humedad.



Fechas de trabajo con los materiales: 2000, 2003 y 2006.

Trabajo realizado:

En el año 2000 se pudo acceder por primera vez al Archivo de la RAG, por mediación de José Luis Cabo (CGAI). Las piezas estaban en cajas de archivo, sin catalogar y sin informatizar. Su responsable, Nérida Cosme, conocía sobradamente el material y facilitó la localización del mismo. Se reprodujeron las imágenes en material fotográfico reversible (diapositivas).

En el año 2003, en una nueva visita para actualizar la reproducción de las imágenes en formato digital, encontré el proceso de catalogación informática en curso. La implementación era reciente y había muy pocas piezas incorporadas.

En cambio, en el año 2006 se había avanzado mucho en la tarea de digitalizar las imágenes y catalogarlas en el sistema adoptado. Nélida Cosme me facilitó muy generosamente una impresión de las fichas terminadas de Ferrer.

E9.- Archivo del Museo do Pobo Galego

Fondo/Colección: Museo del Pobo Galego. Archivo Gráfico. Colección *Uxio De La Riva Pol.*

Responsables: Belén Sáenz-Chas Díaz, responsable de Conservación y de la Colección Gráfica. Rosa M^a Méndez García, responsable de la Biblioteca.

Acceso a la consulta: En los horarios habilitados y con aviso previo a la responsable del fondo a consultar.

Materiales conservados: Se pudieron localizar y reproducir en formato digital las tarjetas postales de Pedro Ferrer, como así también publicaciones impresas en su Taller de La Coruña y una edición encuadernada del *Portfolio Galicia*.

Cantidad: 13 tarjetas postales.

Calidad: Buena.

Sistema de consulta: Acceso libre y gratuito a la biblioteca para público general e investigadores.

Sistema de catalogación: No se pudo acceder a una información precisa y detallada. Cada pieza tiene su propia signatura para su localización. No hay catalogación informatizada ni digitalización de los fondos.

Sistema de archivo y conservación: Según normas establecidas para los materiales gráficos, con control de temperatura y humedad.

Fechas de trabajo con los materiales: 2003 y 2006.

Trabajo realizado:

En mayo de 2003 se pudo acceder por primera vez a la Biblioteca y Archivo, por mediación de José Luis Cabo (CGAI). Con la asistencia y orientación de las responsables de ambas secciones se pudieron localizar los materiales anteriormente mencionados. Se

gestionó la autorización para la reproducción digital de los mismos con fines de investigación solamente. Ahí mismo, mientras trabajaba con los materiales, gestionaron el contacto con el coleccionista Dr. Francisco Sanjiao Otero, el cual se acercó a la Institución y me facilitó el acceso a su propia colección.

En enero de 2006 pude visitar nuevamente el Archivo Gráfico y conversar con Belén, quien me confirmó que no habían ingresado nuevas obras de Pedro Ferrer.

E10.- Colección particular de Francisco Sanjiao Otero

Fondo/Colección: Colección de Tarjetas postales y publicaciones sobre Santiago de Compostela y Vigo.

Responsable: Francisco *Fuco* Sanjiao Otero, catedrático de la Universidad de Santiago de Compostela y actualmente Secretario del Patronato del Museo do Pobo Galego.

Acceso a la consulta: Concertada previamente.

Materiales conservados: Tarjetas postales impresas y fotográficas, libros impresos por Ferrer y el fascículo del *Portfolio Galicia* dedicado a Santiago.

Cantidad: 23 tarjetas postales.

Calidad: Buena.

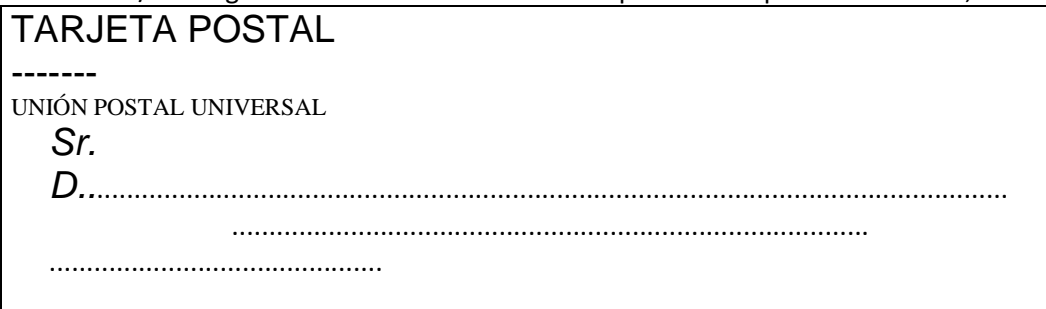
Sistema de consulta: Búsqueda manual en los álbumes de la colección.

Sistema de catalogación: Propia del coleccionista. Se adjuntan a continuación dos ejemplos.

C00:.

Reverso sen dividir.

Anverso: B/N fotografía sobre fondo branco. En esquina inf. esq.: Ferrer: Coruña, nº



TIPO	IDENTIFICACIÓN ANVERSO	IMAGEN	DATA	ORIE N
C00	122. LA CATEDRAL, FACHADA SEPTENTRIONAL DE LA CATEDRAL	Azabachería dende baixada Valdedeus, con linterna na capela da comunión	pre 1905	V
C00	123. LA CATEDRAL, FACHADA DEL OBRADOIRO	Dende terraza Hostal	pre 1905	V
C00	128. PASEO DE LA ALAMEDA	No paseo central cara entrada. Barquilleiros	pre 1905	V

C10: Pueblos, Paisajes, Arte y Costumbres de Galicia.Ferrer. Coruña

B/N. Sepia. Sello “Ferrer Coruña. Es propiedad”.

Lenda en branco



TIPO	IDENTIFICACIÓN ANVERSO	IMAGEN	DATA	ORIE N
C10	2716 FONSECA	Fachada do Pazo de Fonseca	1905-1910	V
C10	2726 STO. DOMINGO	Sepulcros altar maior á dereita	1905-1910	H
C10	2772 SANTIAGO CAPILLA DE LA ANGUSTIA BAJA	Igrexa de S. Frutuoso. Fachada	1905-1910	V

Sistema de archivo y conservación: Las piezas están colocadas en álbumes de fotografías o postales con bolsillo en material transparente.

Fecha de trabajo con los materiales: Año 2003.

Trabajo realizado:

En mayo de 2003 accedí a la colección por mediación de las responsables de Biblioteca y Archivo Gráfico del Museo do Pobo Galego, como ya he mencionado.

Fuero me permitió trabajar con libertad con el material en su domicilio particular. Desde entonces hemos mantenido el contacto por correo electrónico y en forma personal, tanto en Buenos Aires como en Santiago, con nuestros respectivos viajes. También ha facilitado información y gestionado los contactos pertinentes con otros coleccionistas e instituciones, como es el caso de Manuel Pedreira Mengotti (La Coruña), Carlos Castelao (Santiago de Compostela) o la Biblioteca “Padre Sarmiento”, también en Santiago.

En el año 2012, me remitió por mail referencias de tarjetas postales ofertadas a la venta por la web, para contribuir a mi tarea de recomponer el catálogo de Pedro Ferrer.

E11.- Biblioteca de Estudios Gallegos “Padre Sarmiento”, Santiago de Compostela (BIEGPS).

Fondo/Colección: Biblioteca de Estudios Gallegos “Padre Sarmiento” en Santiago de Compostela.

Responsable: Isabel Romaní Fariña, de la Biblioteca y Documentación.

Acceso a la consulta: En los horarios institucionales.

Materiales conservados: En la biblioteca del IEGPS se conservan los fondos procedentes del desaparecido *Seminario de Estudos Galegos*, que habían sido depositados en la Universidad de Santiago. Luego se sumaron las sucesivas donaciones y depósitos de algunos destacados estudiosos. Se pudieron localizar y reproducir digitalmente tarjetas postales y publicaciones impresas en el taller de Ferrer.

Cantidad: 11 tarjetas postales

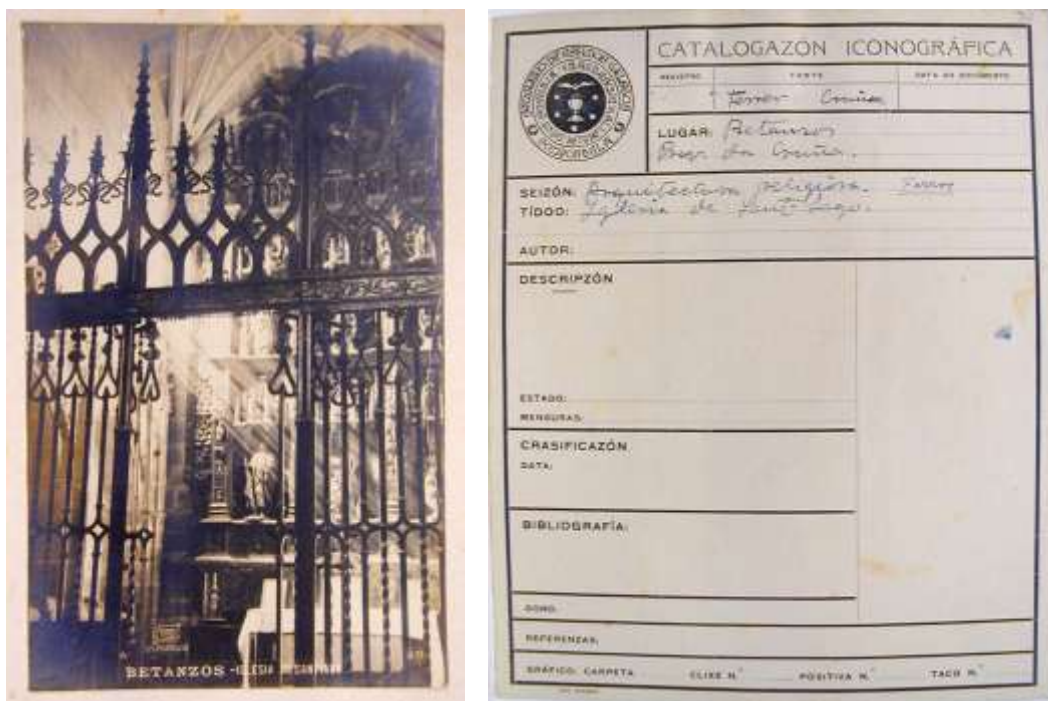
Calidad: Buena.

Sistema de consulta: En sala de lectura e investigación, con los materiales originales en forma directa.

Sistema de catalogación: Propio de la BIEGPS. No se ha podido acceder a mayor información.

Sistema de archivo y conservación: Cada pieza está adherida a la ficha impresa que contiene la catalogación de la misma. Por este motivo no se pudieron reproducir los

reversos. El conjunto de materiales se resguarda en condiciones adecuadas de temperatura y humedad.



Fechas de trabajo con los materiales: 2003.

Trabajo realizado:

En mayo de 2003 pude acceder a la consulta y reproducción de los materiales anteriormente citados gracias a la mediación telefónica de Fuco Sanjiao con Isabel Romaní. Los materiales estaban localizados y separados previamente a mi visita, por lo que se optimizó el tiempo de trabajo.

E12.- Familia Ferrer en La Coruña

Fondo/Colección: Colección familiar de Francisco Ferrer Mateos.

Responsable: Francisco Ferrer Mateos.

Acceso a la consulta: Concertada previamente.

Materiales conservados: Francisco Ferrer Mateos conserva varios objetos profesionales (cámaras, trípodes, etc) de Pedro Ferrer Sans. Los mismos fueron heredados de su padre, Francisco Ferrer Carreras-Presas (hijo de Pedro), quien se quedó con ellos al disolverse el negocio familiar. Se pudo documentar el equipo fotográfico utilizado por Ferrer y

también otros equipos comercializados por él. Tiempo después, también se pudo acceder a negativos originales y a algunos positivos que están convenientemente incorporados a la base de datos de imágenes.

Cantidad: 15 negativos flexibles de formato panorámico, 5 fotografías familiares de Pedro Ferrer y su entorno.

Calidad: Buena.

Sistema de consulta: Manual, con cita previamente acordada con la familia.

Sistema de catalogación: Ninguno.

Sistema de archivo y conservación: Ninguno en especial.

Fechas de trabajo con los materiales: 2003 y 2006.

Trabajo realizado:

En el año 2003 pude conocer a la familia Ferrer en La Coruña, comenzando con una entrevista personal en la cual fueron aportando información para localizar otras piezas. Los datos me los facilitaron sus parientes de Buenos Aires, una vez que se restablecieron las relaciones entre ambos grupos familiares. Francisco Ferrer Mateos fue quien me facilitó la vinculación con el fotógrafo y periodista Pedro Puig, como ya he mencionado.

Francisco Ferrer Carreras-Presas se dedicaba a la fotografía al cerrar el comercio familiar y por tal motivo se quedó con todo aquello relacionado con el oficio. Sin embargo, no conservó negativos originales, en placas de vidrio o material flexible. Su hijo, Francisco Ferrer Mateos, rescató la labor de su abuelo y promovió ante el Ayuntamiento un expediente para que se asignara una calle de la ciudad coruñesa a la memoria de Pedro Ferrer como Fotógrafo. Con el tiempo lo logró, y en el año 2007 se procedió a la inauguración de la calle.

En el año 2006, en un nuevo viaje de investigación, pude reproducir las fotografías y negativos panorámicos, ya que al mejorar la relación con M^a Luisa Ferrer, su tía, Francisco Ferrer Mateos consiguió que se los entregara en un viaje a Buenos Aires. Sobre los mismos se publicó un artículo en *La Voz de Galicia* (AD nº 13). También facilitó algunas fotografías de contenido familiar, las cuales junto con los negativos panorámicos anteriormente mencionados, están incorporadas a la base de imágenes.

E13.- Archivo del Círculo de Artesanos de La Coruña

Fondo/Colección: Archivo y Biblioteca del Círculo de Artesanos de La Coruña.

Responsable: Dña. Gloria, responsable del Archivo institucional.

Acceso a la consulta: En horarios de funcionamiento de la institución.

Materiales conservados: Documentación oficial, libros de actas y socios y 4 fotografías de Pedro Ferrer.

Cantidad: 4 fotografías enmarcadas.

Calidad: Buena.

Sistema de consulta: Abierta a todos, ya que están permanentemente expuestas.

Sistema de catalogación: Ninguno.

Sistema de archivo y conservación: Ninguno.

Fechas de trabajo con los materiales: 2006.

Trabajo realizado:

En el año 2006 se trabajó en el archivo y biblioteca con el fin de confirmar la vinculación de Pedro Ferrer como socio activo de la institución. También se conservan en el Círculo algunas fotografías originales de Pedro Ferrer, convenientemente enmarcadas y colocadas en las paredes, con dedicatorias manuscritas. Se nos permitió su reproducción digital para poder incluirlas en la base documental.

E14.- Joaquín Jaspe

Fondo/Colección: Archivo de la familia Jaspe.

Responsable: Joaquín Jaspe.

Acceso a la consulta: Entrevista previamente concertada por Francisco Ferrer Mateos.

Materiales conservados: Fotografía de su familia.

Cantidad: 1 foto del grupo familiar de Pedro Ferrer.

Calidad: Regular.

Sistema de consulta: Visionado directo de la pieza.

Sistema de catalogación: Ninguno.

Sistema de archivo y conservación: Ninguno.

Fechas de trabajo con los materiales: 2006.

Trabajo realizado:

En el año 2006, se pudo concretar una reunión con Joaquín Jaspe con el fin de cotejar datos surgidos al reconstruir el entorno familiar de la familia Ferrer. Facilitó datos y anécdotas interesantes, coincidentes muchas veces con lo ya mencionado por M^a Luisa Ferrer. Aportó una fotografía familiar, la cual se reprodujo en soporte digital y se incluyó convenientemente en la base de datos de imágenes.

E15.- Colección de Carlos Castelao (Santiago de Compostela)

Fondo/Colección: Colección particular Carlos Castelao.

Responsable: Carlos Castelao.

Acceso a la consulta: Visita concertada previamente.

Materiales conservados: Tarjetas postales de Pedro Ferrer.

Cantidad: 40 tarjetas postales impresas y fotográficas.

Calidad: Buena.

Sistema de consulta: Visionado directo de las tarjetas.

Sistema de catalogación: Propio del coleccionista.

Sistema de archivo y conservación: En álbumes de fotografías y tarjetas postales.

Fechas de trabajo con los materiales: 2012 y 2013.

Trabajo realizado: 2012 (personalmente) y 2013 (vía mail).

En el año 2012, por mediación de Fuco Sanjiao Otero, accedo a la colección que nos ocupa. En esa ocasión pude reproducir las 5 tarjetas postales de la serie *Galicia a Pluma*. Las mismas fueron digitalizadas con un escáner multifunción por Carlos Castelao en el transcurso de la reunión. Reprodujo el anverso y reverso de las mismas por mi petición expresa. Tiempo más tarde, en el 2013, me hizo saber que tenía otras tarjetas postales de Ferrer que podrían resultar interesantes para incluir en la base de imágenes. En esa ocasión me las facilitó por mail en archivos digitales comprimidos, pero solamente el anverso. Están todas incluidas en el catálogo virtual.

E16.- Colección de Manuel Cendán Vilela (Pontevedra)

Fondo/Colección: Colección particular de Manuel Cendán Vilela.

Responsable: Manuel Cendán Vilela.

Acceso a la consulta: Con visita concertada y autorizada previamente por el coleccionista.

Materiales conservados: Tarjetas postales impresas y fotográficas de Pedro Ferrer. Cuadernillos del *Portfolio Galicia*. Fotografía original enmarcada de gran formato.

Cantidad: 634 piezas

Calidad: Muy buena.

Sistema de consulta: Visionado directo de las piezas, contenidas en álbumes para postales y fotografías.



Sistema de catalogación: Cendán Vilela tiene un sistema de catalogación temática y por ciudades. Tiene todas las piezas, tanto tarjetas postales como fotografías, registradas en un catálogo informatizado, el cual compartió durante las jornadas de trabajo.

27/12/2012						TEMATICAS Y COSTUMBRISTAS						
ALBUM 1	ALBUM 2	ALBUM 3	ALBUM 4	ALBUM 5	ALBUM 6	ALBUM 7	ALBUM 8	ALBUM 9	ALBUM 10	ALBUM 11	ALBUM 12	
FERIAS Y MERCADOS	PERSONAJES AUTOGRAFOS RECCION ALOJAS LABORES CAMPO MOLINO HOMBRES	59 15 17 114 52 23	LANCES DE PESCA AGUADORAS LAVANDERAS	21 106 104	TIPOS DEL PAIS FARMAS DE PESCA	123 108	MUELLES Y PUERTOS EMBARCACIONES	202 81	LECHERAS BARQUILLEROS LIMPIADORES FESTIVOS BAÑOS REGIONALES TRAJES REGIONALES	17 8 16 73 42 38		253
288	200	238	201	283	253							
PROCESSIONES JACOBO NECROLOGICAS CRUCEROS PINTURAS	BELLA OTERO IGLESIAS	82 198	HOTELETERIA MONUMENTOS	219 83	BALNEARIOS MONDARIZ PONTEVEDRA LUGO LA CORUÑA	161 80 39 1 1	BALNEARIOS LA TOJA VERIN DRENSE	177 67 35	MONASTERIO VIRROS POYO SAMOS OBERA SOBRADO S.M. FINARIO	48 42 11 25 8 10	142	
253	281	238	281	275								
MANISCANDO REPASANDO-REDES CASA DE BAÑOS ROMPEOLAS PINTORESCAS PLAYAS	CARRROS DEL PAIS CARRROS CABALLOR TRAMVA CABALLOR TRAMVA ELECTRICO TRENES, ESTACIONES ALTOBUSES AUTOMOVILES BARCOS TROLEBUSES	24 12 8 49 07 25 24 8 12	CASTILLOS FUENTES	121 138	FAROS PLAZA DE TOROS VARIOS CUESTACIONES GRUPOS PERSONAS FABRICAS MILTARES DEPORTES EXPO. SANTIAGO	23 22 78 3 42 17 24 42	17. VARINA I FOTOS y OTROS 18. VARINA II 19. B. PRECURSORES ILUSTRADORES EMGRACION	188 23 234 41 54 107	PUBLICIDAD IMAGEN RELIGIOSA CATEDRALES	134 107 21	292	
243	280	250	274	525	SUMA TOTAL	5.070						
FOLKLORE HOTELER CUTTY BARK GALICIA TIPICA	IMAGENES IGLESIAS CRUCEROS ESTANCIAS RELIG.	126 108 48 92	MORNAY GALICIA MURAS SANTIAGO JACOBO PELEGRIN	28 72 124 18	MURAS GALICIA PUERTAS DE SOL GALICIA MARINERA PLATOS MORRONS ROMPEOLAS	50 99 85 52 38 28	ASIES GALICIA ESTRELLA GALICIA GALICIA FAROS	109 24 37 2	FAMILIA REAL ROMANTICAS VARROS y FERIAS LOTERIA TRENES COCHES PERSONAJES LOCAL	45 78 50 22 101 8	243	
304	348	242	354	182								

Catalogación Temática y Costumbrista

17/11/2008						TARJETAS POSTALES PONTEVEDRA					
ALBUM 1	ALBUM 2	ALBUM 3	ALBUM 4	ALBUM 5	RESUMEN PONTEVEDRA						
1. VARIOS 1	17. REPUBLICANISMO ALDOVIERO	7. 7	52. VARIOS 4 (A, B, E, F)	24. 24	48. THOMAS 6278 - 6280						
2. FOTOGRAFIA 3 X 30	18. FRANCISCO VÍAS. CARTA POST.	16. 16	53. PERFECTO GARCIA. 2. PINTOS	18. 18	49. THOMAS 6279 - 6281						
3. ESTANCO PERDORINA	19. PEDRO FORNER	20. 20	54. CASTREIRA Y ALVAREZ. C & A	22. 22	50. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 1ª						
4. ESTANCO PERDORINA	20. BENITO PEREZ. 2. PINTOS	19. 19			51. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 2ª						
5. VARIOS 2	21. J. PINTOS. 1ª. RIO LOREZ	19. 19			52. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 3ª						
6. J. PINTOS	22. J. PINTOS. 2ª. C.P. MARIN	15. 15			53. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 4ª						
7. SUG. (GASALU) HUM.	23. J. PINTOS. 3ª. SANTEGADA	15. 15			54. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 5ª						
8. SUG. B. PEREZ. 1	24. J. PINTOS. 4ª. DE FO A MARIN	15. 15			55. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 6ª						
9. SUG. B. PEREZ. 2	25. J. PINTOS. 5ª. ESTACIONES Y PLAZAS	15. 15			56. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 7ª						
10. SUG. B. PEREZ. 3 SUG.	26. J. PINTOS. 6ª. CALLES Y PLAZAS	15. 15			57. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 8ª						
11. SUG. B. PEREZ. 4	27. J. PINTOS. 7ª. FOTOGRAFIA 1811	12. 12			58. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 9ª						
12. SUG. B. PEREZ. 4	28. VARIOS 3	20. 20			59. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 10ª						
13. SUG. B. PEREZ. 3 M	29. VARIOS 4 (A, B, E, F)	24. 24			60. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 11ª						
14. SUG. VÍAS	30. PERFECTO GARCIA. 2. PINTOS	18. 18			61. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 12ª						
15. ESTANCO IN LA OLIVA	31. PERFECTO GARCIA. 2. PINTOS	18. 18			62. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 13ª						
16. FOTO 90x90	32. CASTREIRA Y ALVAREZ. C & A	22. 22			63. VISTAS ESTEREOSCOPICAS 14ª						
288	287	7	243	280	4	237	238	1			
52. VARIOS 8 (1 y 2)	59. TPO THOMAS NEGRO. UNABARR	15. 7	5								
53. LLEGADA E. IGLESIA A PO	60. TPO THOMAS NEGRO. UNABARR	12. 8	2								
54. NALMEYER Y GAUTIER. 1	61. GRAFOS MADRID	1	81	81							
55. NALMEYER Y GAUTIER. 2	62. GRAFOS MADRID	2									
56. THOMAS 1808 - 1810	63. TPO THOMAS. AZUL. NUMERADA	10. 10									
57. LINDON	64. TPO THOMAS. AZUL. NUMERADA	10. 10									
58. CASA VÍAS. TPO G	65. G. B. FIGARO. AZUL. y MARRON	20. 20									
59. CASA VÍAS. TPO G	66. G. B. FIGARO. AZUL. y MARRON	20. 20									
60. CASA VÍAS. TPO H	67. L. ROSIN. COLORES. y MARRON	40. 40									
61. CASA VÍAS. TPO H	68. ESCOCIA PERFECTO GARCIA	2. 2									
62. CASA VÍAS. TPO P	69. L. ROSIN. GRIS. NUMERADA	10. 10									
63. ESCOCIA VÍAS. TPO M. 1 - A	70. GALAN. CASA MARTIN	10. 10									
64. ESCOCIA VÍAS. TPO M. 1 - B	71. EDICION BRILLO. REFERENCIA	10. 7	3								
65. ESCOCIA VÍAS. TPO M. 1 - A	72. EDICION J. BELVERPOURNER	18. 18									
66. ESCOCIA VÍAS. TPO M. 1 - B	73. VARIOS 7 (1 y 3)	15. 15									
67. TPO THOMAS NEGRO. NUMERADA											
68. TPO THOMAS NEGRO. NUMERADA											
214	280	6	238	202	18	204	205	31			

Catalogación por localidades



Fechas de trabajo con los materiales: 2013.

Trabajo realizado:

En junio de 2013 pude finalmente conocer a Manuel Cendán Vilela y su impresionante colección, por mediación de Cristina Echave Durán (Museo de Pontevedra). Lo había intentado en reiteradas oportunidades en mis viajes de investigación, sin haberlo podido concretar.

La colección en sí cuenta con unas 20.000 tarjetas postales del siglo XIX y XX. Si bien la temática más importante es Galicia, no ha dejado de incluir piezas valiosas y significativas de toda España, del mundo y de la evolución histórica de este género. Como ya se mencionó en capítulos precedentes, tiene un ejemplar de la *Libonis* matasellada en París, obras de Mucha, el primer entero postal español, y una nutrida colección de Hauser y Menet entre muchas otras. También es digna de mención su colección de fotografía española del siglo XIX, que cuenta con miles de piezas altamente representativas. El inicio de las colecciones data del año 1980.

Para el interés de esta investigación, se pudieron reproducir todas las piezas referidas a la labor profesional de Pedro Ferrer, ya fueran tarjetas impresas por fotomecánica o cromotipia, tarjetas postales fotográficas o una fotografía original en formato de 60 x 90 enmarcada. También se pudo acceder a otros materiales, como son los cuadernillos del *Portfolio Galicia*.

III.2.- Base de datos catalogación de imágenes de Pedro Ferrer

Como ya se comentó anteriormente, a lo largo de veinte años y de seis viajes de campo, se logró localizar y reproducir cerca de 5000 imágenes de Pedro Ferrer procedentes de diecinueve fondos y colecciones en España y en Argentina.

Corresponde entonces hablar de la catalogación de las obras con la finalidad de conformar una base de datos que reúna en forma virtual el catálogo posible de la labor de Pedro Ferrer.

El modelo de ficha en el inicio de la investigación se diseñó con el software File Maker y tenía ocho campos de texto además de un campo contenedor de imagen. Como puede verse, no se contemplaba la inclusión del reverso de la misma. Para las posibilidades del momento era lo más adecuado en soporte informático. Los campos, como se ve en el modelo adjunto, eran básicos.

Procedencia:	<input type="text"/>
Código Ferrer:	<input type="text"/>
Imagen	<input type="text"/>
Medidas:	<input type="text"/>
Soporte:	<input type="text"/>
Signatura:	<input type="text"/>
Información textual en anverso:	<input type="text"/>
Información textual en reverso:	<input type="text"/>
Notas:	<input type="text"/>

Procedencia:	Familia Ferrer en Buenos Aires
Código Ferrer:	
Imagen	
Medidas:	9 x 14
Soporte:	
Signatura:	
Información textual en anverso:	
Información textual en reverso:	
Notas:	

Entre los años 1998 y 2003 se utilizó este primer modelo de ficha y se conformó una única base de datos para todos los fondos y colecciones en plataforma Apple Macintosh, la cual estaba mejor desarrollada para el tratamiento de imágenes en grandes volúmenes. Se habían llegado a completar aproximadamente 3600 fichas cuando el trabajo se rompió, como he explicado. En ese período de trabajo, las instituciones oficiales o privadas no habían iniciado la digitalización de sus fondos, ni siquiera la catalogación informática. Esto era un problema si se querían conocer modelos posibles que ya estuvieran en uso y que pudieran por tanto servir de referencia, o, al menos, para conocer algunas experiencias compatibles y susceptibles de ser adoptadas.

En el año 2003, al verme obligada a rehacer la base de datos, me interioricé del panorama existente tanto a nivel bibliográfico como de implementación en las Instituciones. Como comenté en el capítulo I, fueron de gran ayuda dos textos que presentaban las posibilidades más actuales. La propuesta del CRDI, *Manual para la gestión de fondos y colecciones fotográficas*¹¹⁹, y la propuesta por Sánchez Vigil en *El universo de la fotografía. Prensa, edición, documentación*¹²⁰. De estos textos y de sus propuestas, se pudieron extraer e implementar ideas en cuanto a la distribución y agrupación de campos, y sobre todo acerca de la denominación de los mismos para que fuera similar a la adoptada en la mayoría de Archivos y Fondos institucionales que oportunamente avanzaran en la digitalización de las obras.

En el CGAI iniciaron la catalogación digital de todos sus fondos y colecciones fotográficas en formato File Maker sobre plataforma Apple Macintosh. La ficha es de fácil comprensión, diseño claro, y posibilita las búsquedas de información según diversos objetivos. Contiene 21 campos para textos en *galego* y un solo campo contenedor de la imagen. Reunieron 756 fichas al momento de la última consulta realizada en el centro, de las cuales 536 corresponden a Pedro Ferrer.

¹¹⁹ Boadas, Joan; Casellas, Lluís-Esteve y Suquet, M. Angels: Manual para la gestión de fondos y colecciones fotográficas. Biblioteca de la Imagen. 2001, Girona

¹²⁰ Sánchez Vigil, Juan Miguel: El universo de la fotografía. Prensa, edición, documentación. Ed. Espasa Calpe, 1999, España.

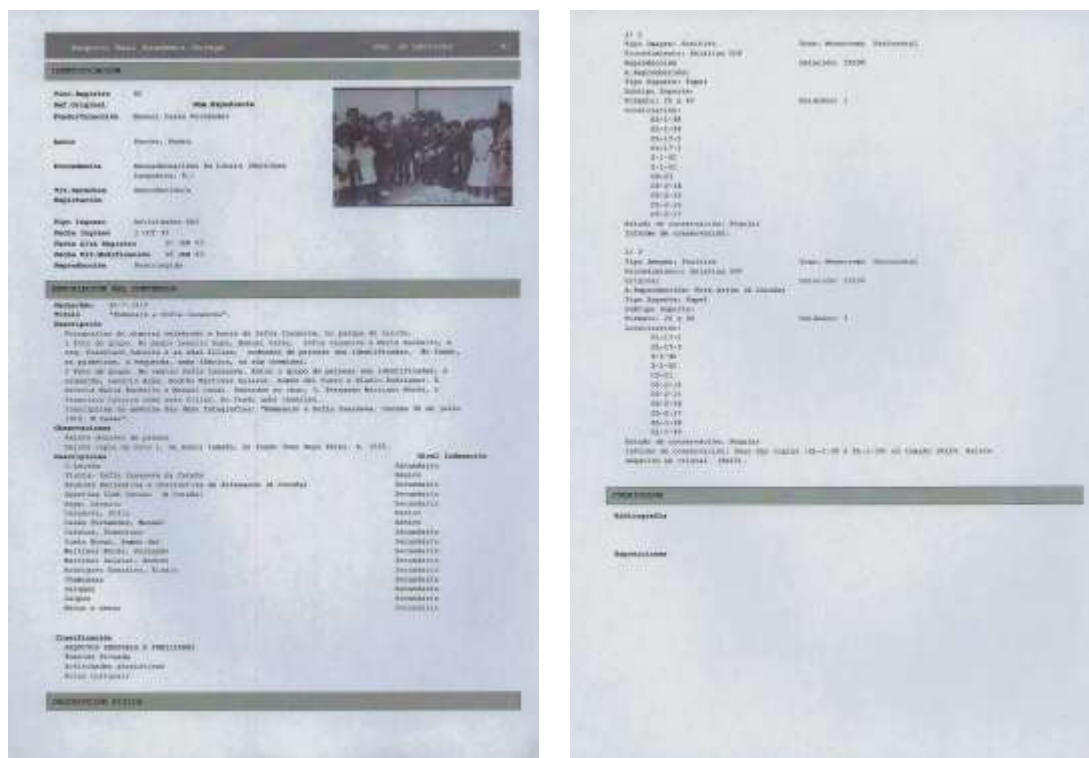
FOTOGRAFIA		CGAI CENTRO GALEGO DE ARTES DA IMAXE
		
TITULO ORIGINAL	Betanzos - Sepulcro de Fernán Pérez de Andrade en San Francisco	
TITULO		
AUTOR	Pedro Ferrer	
NACIONALIDADE	Española	DATA REALIZACION 19??
OBXECTO	Positivo orixinal	
PROCEDENCIA	Arquivo da Imaxe (Xunta de	DEREITOS Xunta de Galicia
REXISTRO 00324	SINATURA PFP0324	REXISTRO DIXITAL Disco1- Ferrer6
SINOPSE	Sepulcro en pedra de Fernán Pérez de Andrade na igrexa de San Francisco de	
TEMA	Arquitectura relixiosa	
DESCRIPCION FISICA	Positivo B/N; xelatina sobre papel baritado	FORMATO 12x18 cm.
PROCESO QUIMICO		
ESTADO Bó	USO Consulta	
OBSERVACIONES	Neg. Nº 2293	
DATA ALTA 19/02/2001	DATA BAIXA	

Modelo de ficha de la Base de Datos del CGAI para su fondo de Fotografías

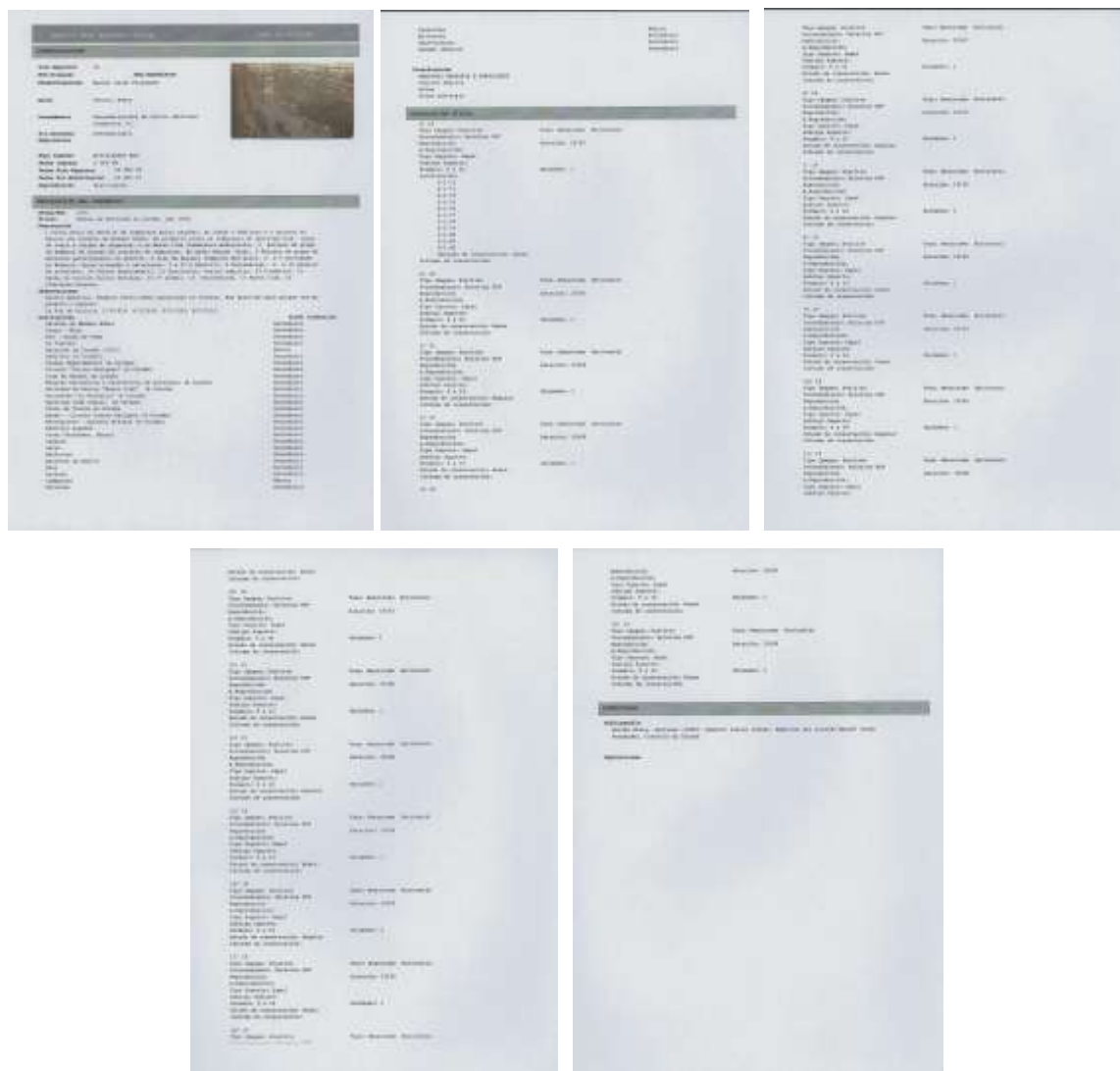
En la RAG, por su parte, al momento de empezar la catalogación digital de sus fondos, decidieron adoptar el formato y modelo propuesto por el CDRI. En diciembre de 2002, adquirieron el software *APC Imatge* e iniciaron la tarea. Estuvo a cargo de la misma Nélida Cosme, quien me permitió visualizar su trabajo para evaluar su implementación y uso. Consultada acerca de la amigabilidad del formato y las posibilidades reales de utilización, expresó claramente las ventajas y desventajas. El enorme aporte, que les llevó a aceptarla, se basa en la multiplicidad de niveles de análisis

que permite conformar sobre una misma imagen, encadenados en capas sucesivas. Lógicamente, esta ventaja se opone a la agilidad en la implementación y demanda mucho tiempo y especialización de quien lo realiza para cada pieza o ficha ingresada. Otra dificultad en su uso, para brindar un mejor servicio a los usuarios, es la imposibilidad de exportar la información a archivos en formato Word o a Pdf.

El uso más simple de la plataforma permite hacer una ficha por cada documento gráfico en cuatro niveles: Identificación, Descripción del contenido, Descripción física y Curriculum. Cada uno de estos niveles agrupa varios campos a rellenar. Lo normal es una ficha que se extiende al menos en dos hojas de formato A4, como el ejemplo adjunto.



También posibilita la vinculación con otros documentos del mismo archivo, autor o tema y que se agrupan en la misma ficha. En el modelo que adjuntamos a continuación podemos apreciar estas opciones en un caso real de ficha ya rellena. La extensión en este caso abarca cinco hojas de formato A4 para cada imagen catalogada.

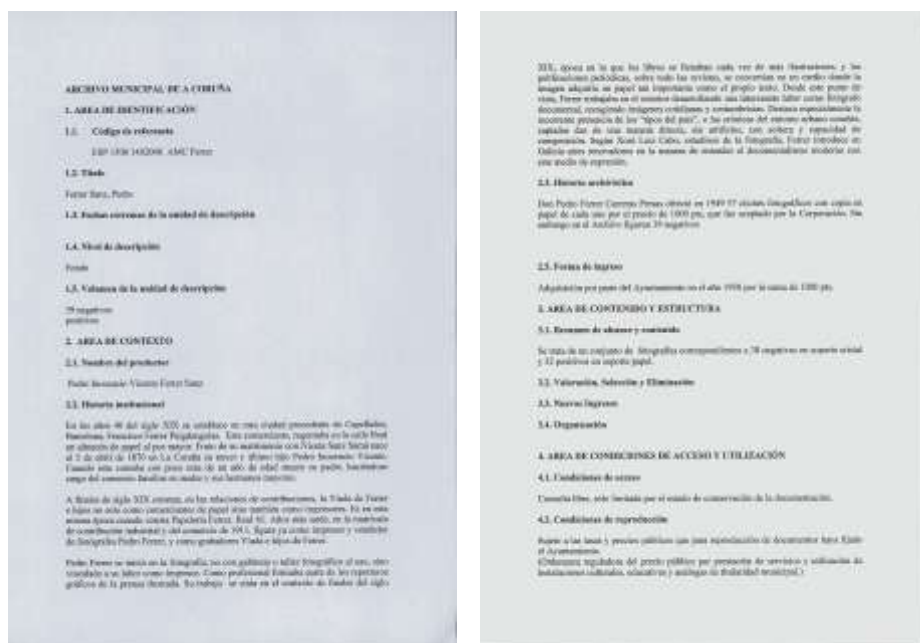


El equipo directivo y técnico del AHMLC presentó en las III Jornadas ANABAD Galicia, celebradas en Ferrol en 1999, su propuesta de catalogación. La misma se titula *“El proceso de informatización del archivo Municipal de A Coruña”*¹²¹.

En el AHMLC, entonces, llevan adelante desde 1997 una catalogación informatizada de sus fondos en plataforma Windows para uso interno, creada por el Servicio de Informática del propio Ayuntamiento. La responsabilidad de implementar y conformar esta catalogación en el AHMLC está actualmente a cargo de Cristina Sánchez Quinteiro, quien gentilmente brindó la información y ejemplos que a continuación se visionan.

¹²¹ III Jornadas ANABAD Galicia: *As Novas Tecnoloxias ó servizo do usuario*. Ferrol, 23-25 setembro de 1999. Patrocinado por la Xunta de Galicia. En Actas, pág 119 a 124.

La ficha extendida de la cual partieron cuenta con cuatro campos generales que ordenan y contienen otros campos particulares. Estos son *Área de identificación*, *Área de contexto*, *Área de Contenido y estructura* y *Área de condiciones de acceso y utilización*.

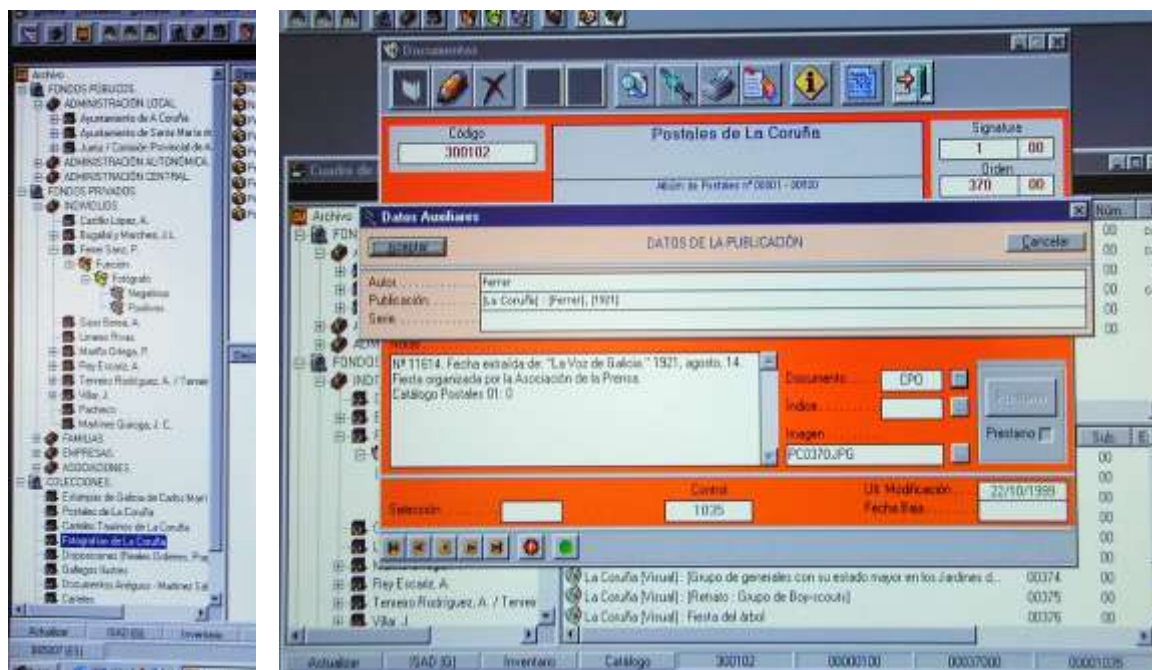


En la estructura jerárquica planteada, a manera de árbol de organización informática, se consideran tres grandes apartados: los *Fondos Públicos*, los *Fondos Privados* y las *Colecciones*. En *Fondos Privados* se incluyen los apartados de *Individuos*, *Familias*, *Empresas* y *Asociaciones*. En la de *Individuos* se localiza la carpeta de **Ferrer Sanz, P.** la cual a su vez contiene los *Negativos* y *Positivos* en carpetas independientes.

En el apartado de *Colecciones*, se incluyen la de *Postales de La Coruña* y la de *Fotografías de La Coruña*, entre otras.

Por tanto, al ir navegando este recorrido, se puede llegar a la ficha de cada una de las piezas conservadas en el Archivo.

En el ejemplo adjunto se visualiza una tarjeta postal, sus datos y la opción, aparte, de ver la imagen incluida.



En el Archivo del Museo de Pontevedra han iniciado en años recientes la catalogación digital de sus fondos. Han adoptado un modelo de ficha sencillo con un campo contenedor de la imagen, y siete campos de texto para las informaciones sobre el mismo. Se adjunta un modelo de ficha rellena para ejemplificar lo mencionado.

Nº inventario	AG 205459-9	
Título	HOMENAJE A MANUEL QUIROGA EN A CORUÑA	
Autor	FERRER SANZ, Pedro (1870-1939) - Fotógrafo	
Cronología	04/08/1918	
Época	Contemporánea\S. XX	
Medidas	8,5 cm Altura 14 cm Anchura	
Tipo ubicación	Interna\Edificio Fernández López\Archivo Gráfico MQ - 1 (álbum) MQ - 1 (álbum) AG 205459 - 56	

En el Archivo del Reino de Galicia, por su parte, tienen bases de datos informatizadas para uso interno. Las mismas se originaron por demanda de exposiciones o publicación de catálogos. Por ejemplo, tienen una denominada *Galicia Progreso* conformada en Acces'97. El *Laboratorio* tiene en marcha un programa de introducción de datos por las tareas de restauración. Al momento de mi consulta, en el año 2006, tenían 3666 fichas.

La ficha es sencilla, con campos de texto básico y no contiene la imagen referenciada. Tienen previsto incorporarla en el futuro. No han abordado un plan integral de catalogación digital de todos los fondos. Solamente lo han hecho con los referidos a restauraciones, a catálogos y a las obras que peticionan los usuarios.

Signatur	<input type="text" value="7"/>	Data	<input type="text"/>
Asento	Retrato, señor.		
Auto	Pérez.		
Tamaño	8 x 9 cm.		
Técnica	negativo fotográfico: cristal, b y n.		
Estado de Conservaci	BUENO		
Lugares:	<input type="text"/>		
Onomásticos:	<input type="text"/>		
Materia:	<input type="text"/>		
Fecha	<input type="text"/>		
<input type="button" value="Ver"/>		<input type="button" value="Pegar"/>	

Tras tomar conocimiento de estas experiencias prácticas que acabo de reseñar, decidí diseñar una ficha de catalogación de imágenes de Ferrer que permitiera contener la información necesaria para catalogar e identificar cada obra, pero que admitiera además un sistema de búsqueda y ordenamiento de la información que vincule y relacione los campos.

La decisión fue entonces continuar con el software File Maker Pro 5, versión actualizada a ese momento, año 2003. Y evalué qué campos incluir en el nuevo diseño. Consideré importante que figuraran tanto el anverso como el reverso de las imágenes. Esto demandaba la incorporación de dos campos contenedores ad hoc, y también la necesidad de catalogar e identificar cada pieza respetando la procedencia de Fondos y Colecciones recorridas, la información de copias digitales de mi archivo personal, y los datos proporcionados por el propio Ferrer al momento de su elaboración y/o comercialización.

Las piezas a incluir en la catalogación eran muy disímiles, ya que abarcaban tanto negativos en placa de vidrio como material flexible, positivos fotográficos originales o tarjetas postales impresas o fotográficas. Todas ellas con datación de creación o circulación entre 1890 y 1940 aproximadamente.

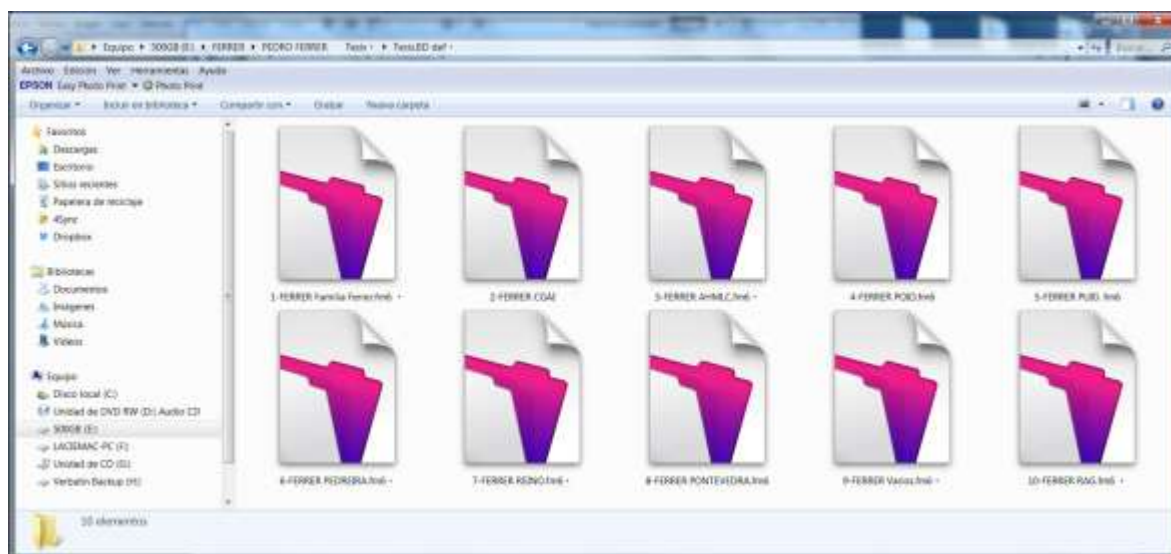
La ficha entonces así definida distaba mucho de la utilizada en el inicio de la investigación. Adjuntamos dos vistas de las mismas para su comparación.

Ficha original de 1998 a 2003

Ficha rediseñada en 2003 y utilizada hasta 2012

Entre el 2003 y el 2012 se utilizó este modelo de ficha para incorporar la información y las imágenes reproducidas en esa época. Una de las decisiones fundamentales, que se ha mantenido hasta el presente, es la de generar una base de datos para cada lugar de procedencia (colección, archivo o fondos particulares). Esta decisión ha obedecido a la experiencia vivida de pérdida de todo el trabajo realizado por un corte del suministro

eléctrico. Por tanto, con el fin de garantizar que, ante una eventual pérdida o rotura del archivo, no hubiera que empezar todo de cero, sino que se pudieran preservar algunos archivos intactos, se configuraron 10 bases de datos, individuales en su denominación y funcionamiento, pero con la misma matriz de ficha. De esta manera, al concluir el trabajo de ingreso de la información y catalogación de las imágenes, se pueden unir todas las bases de datos en una sola.



En el año 2012, ante el replanteo de la etapa final de esta investigación y con la experiencia proveniente de la carga y análisis de la obra de Ferrer en las mencionadas bases de datos, decidí ajustar el modelo de ficha. Se incorporaron unos campos y se retiraron otros, se crearon diferentes tipos de presentación de la misma información y se mejoró sensiblemente la estética de la ficha. También debo mencionar que se actualizó todo a la versión 12 del File Maker Pro Advanced en plataforma Windows Seven. En el camino habían quedado versiones de los archivos en plataforma Apple Macintosh y en las diferentes versiones de File Maker Pro (la 6 y la 11 respectivamente).

También tuve que generar una nueva base de datos, la n^o 11, en el año 2013, al poder acceder finalmente a la colección de Manuel Cendán Vilela.

PEDRO FERRER

Procedencia: ▼

Catalogación:

Título:

Nivel de Descripción:

Signatura:

Fecha de creación:

Imagen/ Negativo original

Reverso/ Positivo digital

Información textual en anverso:

Información textual en reverso:

Características externas:

Medidas:

Proceso: ▼

Tipo de documento: ▼

Soporte: ▼

origen/marca del soporte:

Autor/Productor:

Características Físicas: Buena Regular Mala

reverso dividido Si No

circulada si no

Fecha de uso postal

Existencia de copias:

Condiciones de Acceso:

Notas:

Alcance y contenido:

Código Ferrer:

Temática: ▼

Descripción:

Localidad: ▼

Sello: ▼

Serie: ▼

Formato: ▼

Muestrario: Si No i.?

Indicación de muestrario Muestras indicación manuscrita
 Cruz azul

En el modelo de ficha adjunta, se pueden observar los campos en su totalidad, como los verán en el catálogo virtual incluido en el disco n° 1 adjunto.

Para la realización de esta catalogación se ha prestado especial atención en rellenar los campos que en sí mismos permiten generar el catálogo virtual de la obra de Pedro Ferrer, objetivo primordial de esta investigación. Estos campos son el del *código Ferrer*, los *títulos* y las *localidades*.

Otro grupo importante de campos, que se reseñarán a continuación, son interesantes para conocer las variables empleadas por Ferrer en sus obras y para que cualquier interesado en el tema pueda localizarlas más fácilmente.

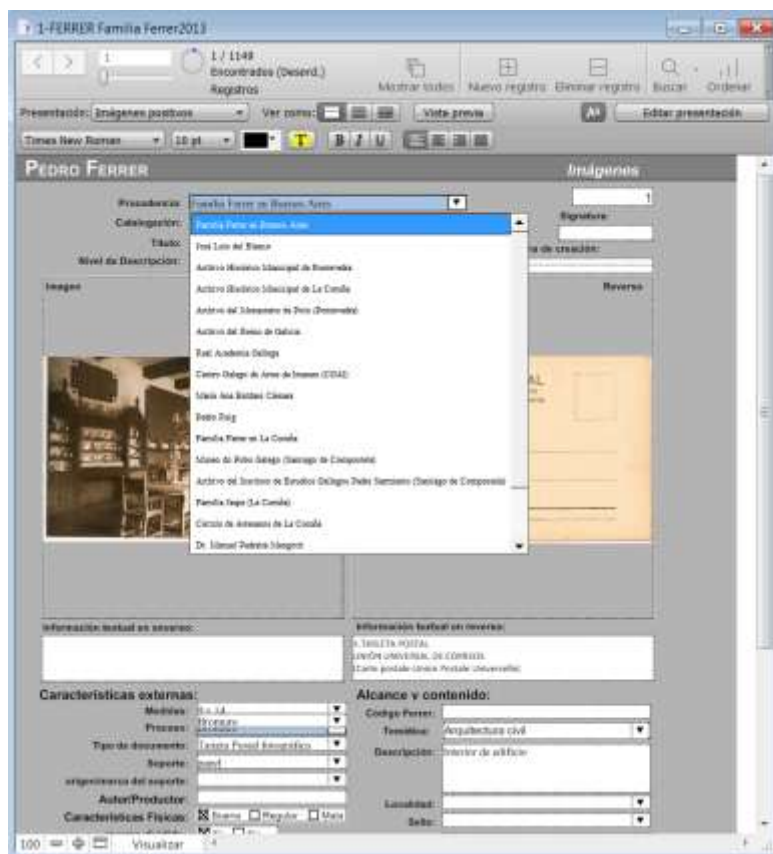
También hay campos que se han incluido como anticipación de posibles líneas de investigación y profundización sobre las imágenes que nos legó el fotógrafo coruñés. Son sobre todo aquellos que nos permitirían vincular su contenido con el de otros campos de bases de datos accesorias, como es la de *clichés* y *fotgrabados* y la de *publicaciones actuales* que se adjuntan en el disco nº 2.

Considero que lograr presentar en forma virtual un catálogo de imágenes de aproximadamente 5000 piezas, distribuidas en una veintena de fondos y colecciones en dos países geográficamente distantes, enriquece de por sí el panorama de la fotografía española en general y, muy especialmente, el de Galicia en particular.

También es bueno señalar que las imágenes reproducidas y colocadas en esta catalogación no han sido retocadas ni recortadas en su perímetro. La intención ha sido la de preservar de esta forma cualquier información contenida en la pieza, tanto en el anverso como en el reverso, en la zona cercana a los bordes.

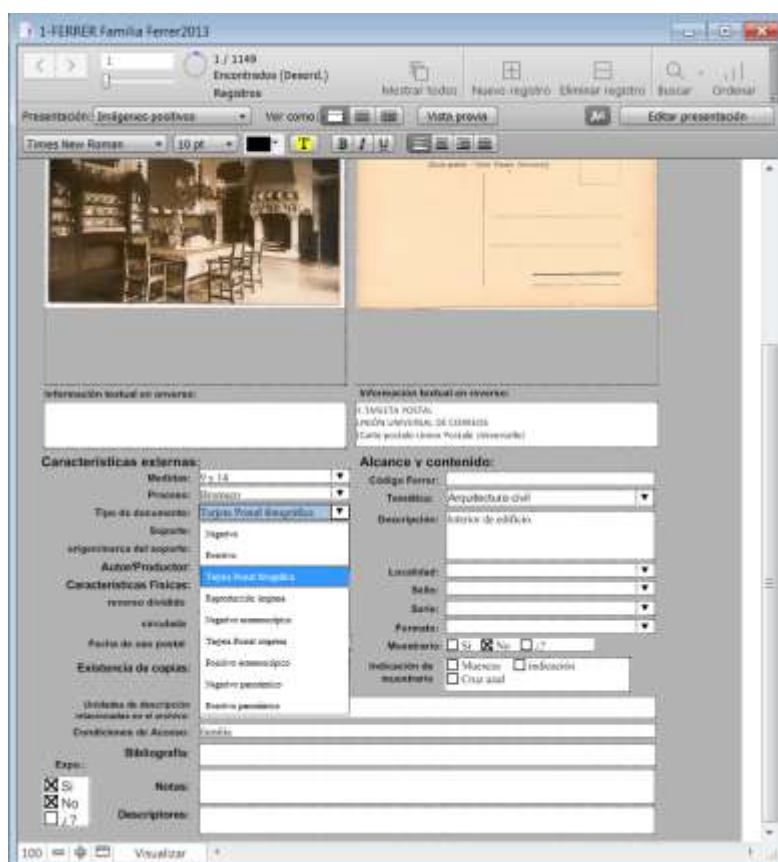
Los campos indicados visualmente por una flecha negra, son los campos que incluyen listas desplegadas de opciones para el rellenado del campo en cuestión. Las mismas se fueron conformando con el transcurrir del tiempo y con la carga metódica de datos de cada imagen.

Reseñaré a continuación, en forma sintética, con ejemplo visual y texto, estos campos en particular.



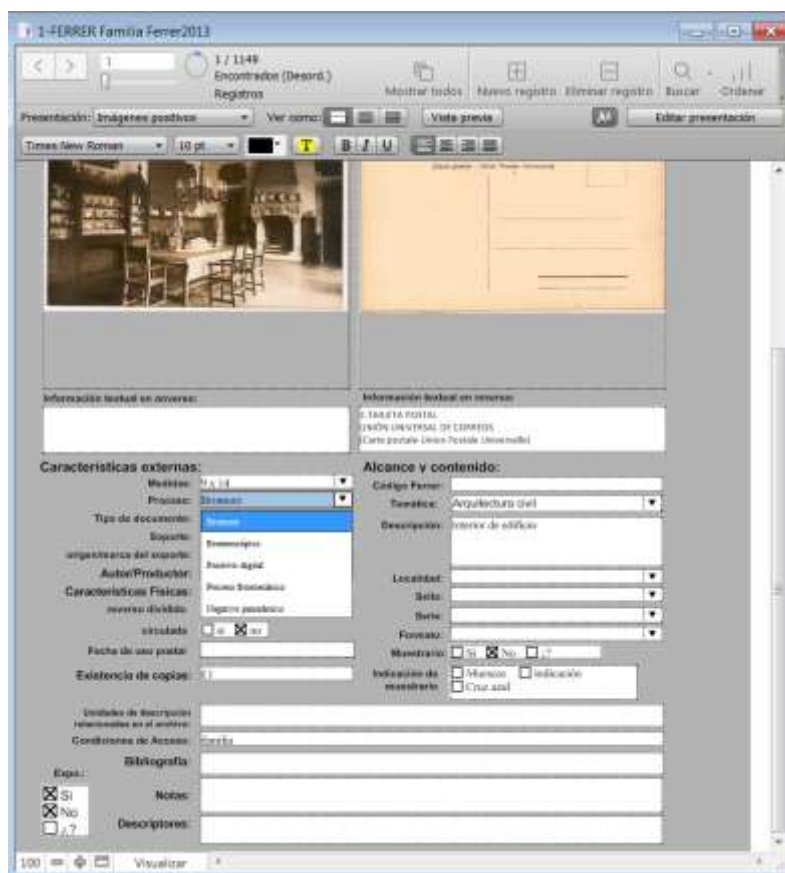
Procedencia

- Familia Ferrer en Buenos Aires
- José Luis del Bianco
- Museo de Pontevedra - Archivo Gráfico
- Archivo Histórico Municipal de La Coruña
- Archivo del Monasterio de Poio
- Archivo del Reino de Galicia
- Real Academia Gallega
- Centro Galego de Artes da Imaxe
- María Ana Baldani Cámara
- Pedro Puig
- Familia Ferrer en La Coruña
- Museo do Pobo Galego (Santiago de Compostela)
- Archivo del Instituto de Estudios Gallegos Padre Sarmiento (Santiago de Compostela)
- Familia Jaspe (La Coruña)
- Círculo de Artesanos de La Coruña
- Dr. Manuel Pedreira Mengotti
- Dr. Julio Pedrerira Mengotti
- Dr. Francisco J. Sanjiao Otero
- Biblioteca Penzol (Vigo)
- Carlos Castelao
- Manuel Cendán Vilela



Tipo de Documento

- Negativo
- Positivo
- Tarjeta Postal fotográfica
- Reproducción impresa
- Negativo estereoscópico
- Tarjeta Postal impresa
- Positivo estereoscópico
- Negativo panorámico
- Positivo panorámico

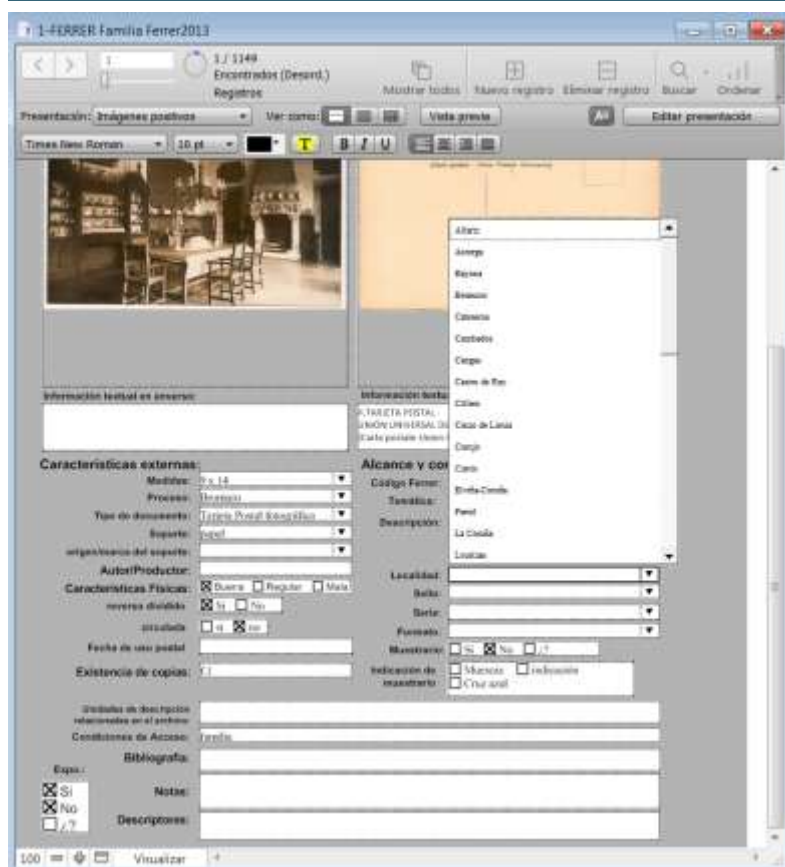


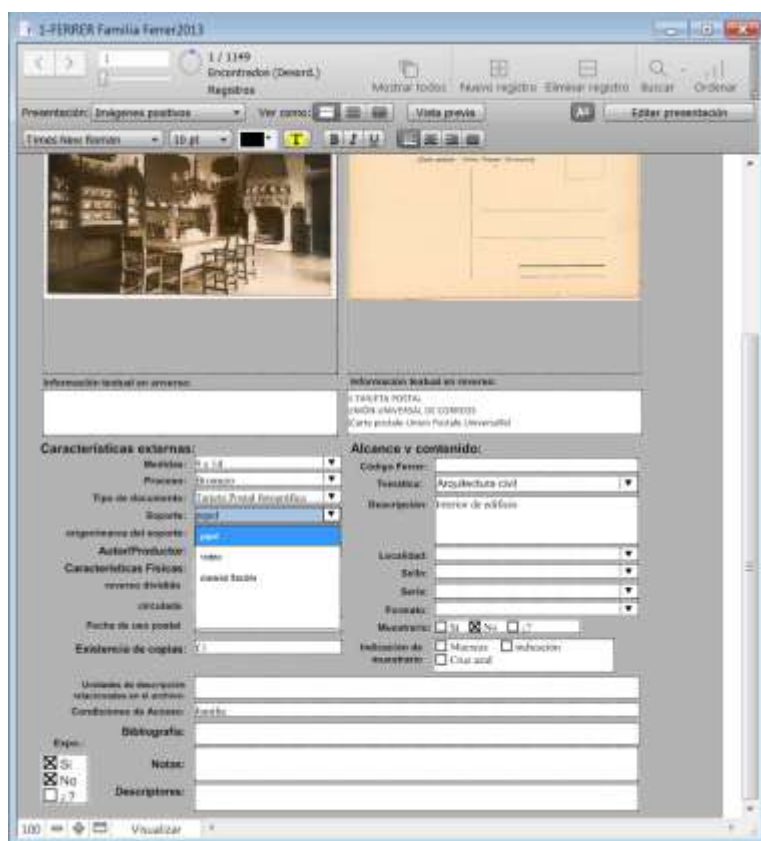
Proceso

- Bromuro
- Estereoscópico
- Positivo digital
- Proceso fotomecánico
- Negativo panorámico

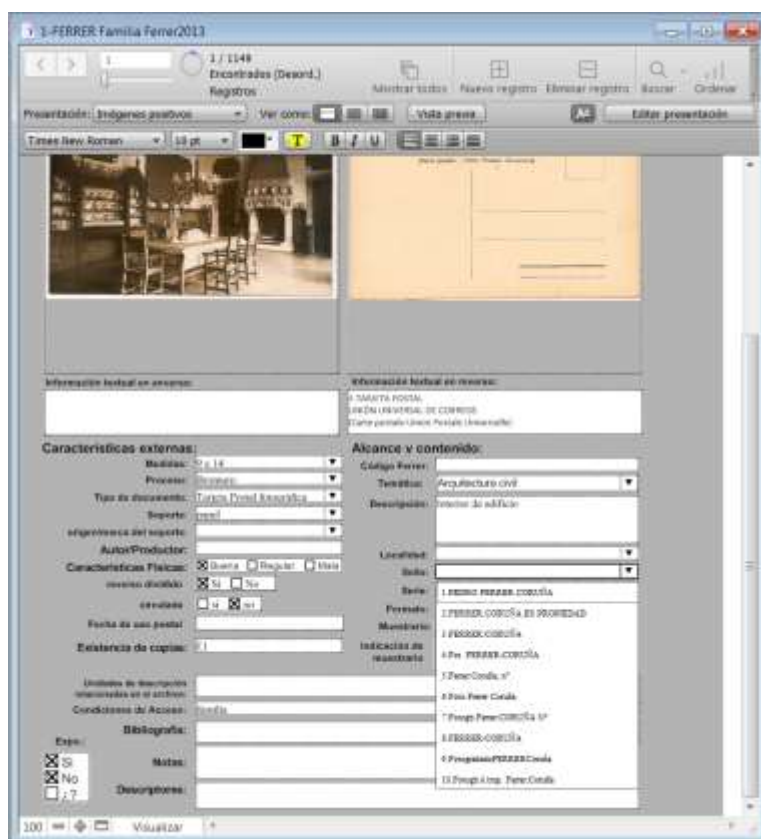
Localidad

- Allariz
- Bayona
- Cabreiroa
- Cangas
- Cesantes
- Cinzo de Limia
- Curtis
- Ferrol
- Lourizan
- Moaña
- Monterrey
- Coruña
- Noya
- Orense
- Padrón
- Pontevedra
- Puebla del Caramiñal
- Puentedeume
- Ramallosa – Pontevedra
- Redondela
- Sada
- Santiago
- Sayar
- Verín
- Villagarzia
- Villaza
- Astorga
- Betanzos
- Cambados
- Castro de Rey
- Cillero
- Corujo
- Elviña-Coruña
- La Coruña
- Lugo
- Monforte
- Mugía -
- Oleiros
- Ortigueira
- Pastoriza
- Rivadavia
- Samos
- Sarria
- Tuy
- Vigo
- Vilasantar
- Vivero



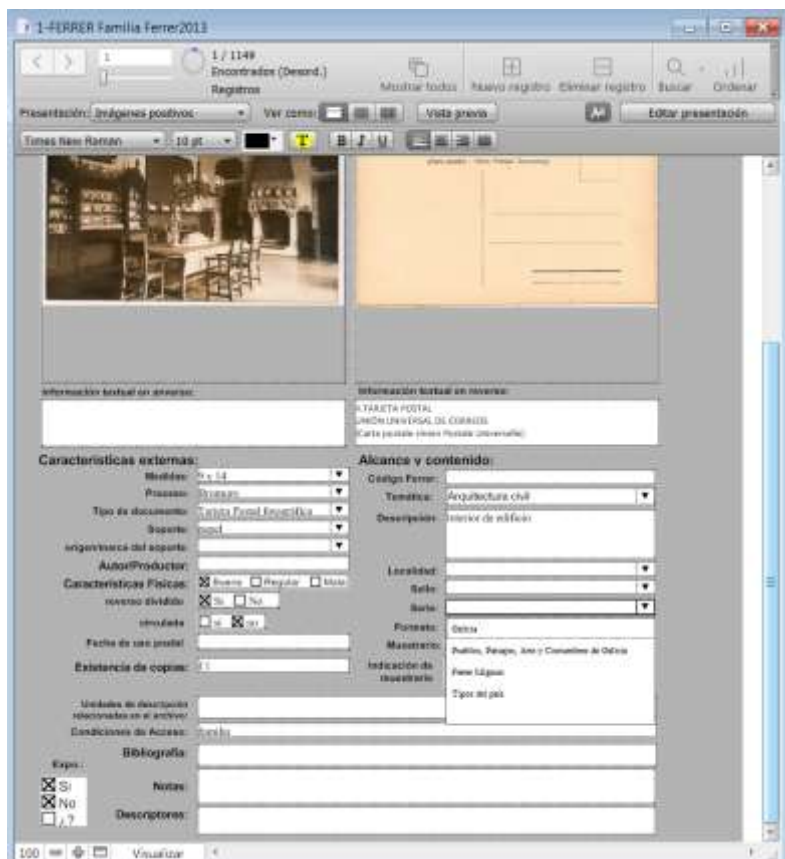


Soporte
 Papel
 Vidrio
 Material flexible

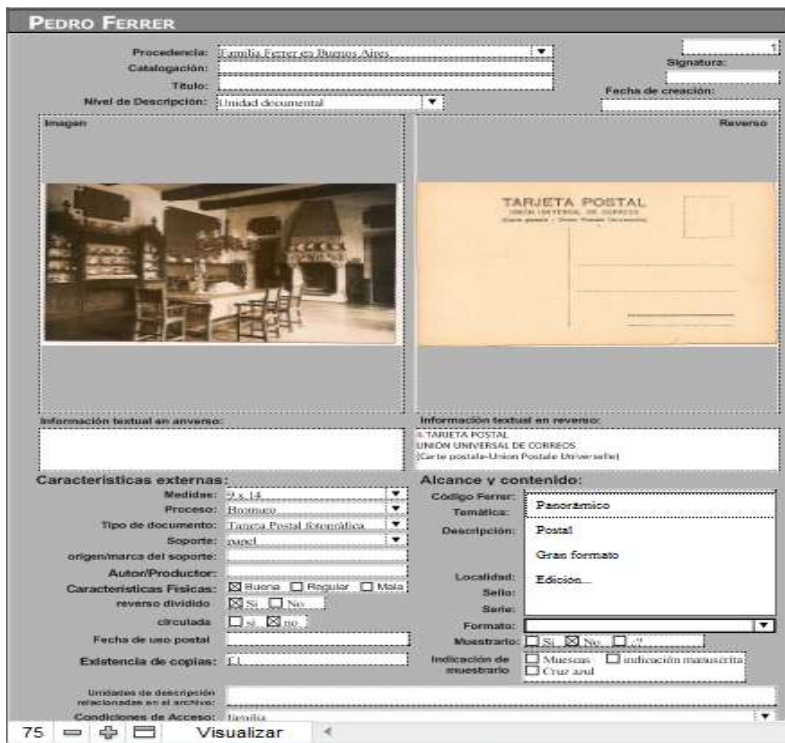


Sello

- 1.PEDRO FERRER.CORUÑA
- 2.FERRER.CORUÑA.ES
- PROPIEDAD
- 3.FERRER/CORUÑA
- 4.Fot. FERRER-CORUÑA
- 5.Ferrer:Coruña; n°
- 6.Foto.Ferrer Coruña
- 7.Fotogb.Ferrer:CORUÑA N°
- 8.FERRER-CORUÑA
- 9.FotograbadoFERRERCoruña
- 10.Fotogb.é imp. Ferrer:Coruña
- 11.PAPELERIA DE FERRER- Real,
- 61- CORUÑA
12. IMP FERRER LA CORUÑA
13. IMP y FOTG DE FERRER CORUÑA
14. FOTOB.E FERRER: CORUÑA
15. Cromotipia FERRER; Coruña



Series
 Galicia
 Pueblos, Paisajes, Arte y Costumbres de Galicia
 Ferrer Mignon
 Tipos del país
 Da Terraña
 Galicia a Pluma
 Fomento Naval



Formato
 Panorámico
 Postal
 Gran formato


PEDRO FERRER


Procedencia: Familia Ferrer en Buenos Aires

Catálogo: []

Título: []

Nivel de Descripción: Unidad documental

Imagen: 

Reverso: 

Información textual en anverso: []

Información textual en reverso: TARJETA POSTAL UNION UNIVERSAL DE CORREOS (Carte postale-Union Postale Universelle)

Características externas:

- Medidas: 2 x 14
- Proceso: Broomco
- Tipo de documento: Tarjeta Postal Fotográfica
- Soporte: papel
- origen/marca del soporte: []
- Autón/Produtor: []
- Características Físicas: Buena Regular Mala
- reverso dividido: Si No
- circulada: Si No
- Fecha de uso postal: []
- Existencia de copias: 1

Alcance y contenido:

Código Ferrer: []

Temática: Arquitectura

Descripción: Interior de edificio

Localidad: []

Sello: []

Serie: []

Formato: []

Muestrario: Si No

Indicación de muestrario: Muecas Indicación manuscrita Cruz azul

Unidades de descripción relacionadas en el archivo: []

Condiciones de Acceso: Familia

75 Visualizar

Temática

- Paisaje natural
- Paisaje urbano
- Arquitectura
- Transportes
- Artes y monumentos
- Vida rural
- Vida Urbana
- Grupos humanos
- Familia
- Actualidad
- Retratos
- Publicitaria


PEDRO FERRER


Procedencia: Familia Ferrer en Buenos Aires

Catálogo: []

Título: []

Nivel de Descripción: Unidad documental

Imagen: 

Reverso: 

Información textual en anverso: []

Información textual en reverso: TARJETA POSTAL UNION UNIVERSAL DE CORREOS (Carte postale-Union Postale Universelle)

Características externas:

- Medidas: 2 x 14
- Proceso: Broomco
- Tipo de documento: Tarjeta Postal Fotográfica
- Soporte: papel
- origen/marca del soporte: []
- Autón/Produtor: []
- Características Físicas: Buena Regular Mala
- reverso dividido: Si No
- circulada: Si No
- Fecha de uso postal: []
- Existencia de copias: 1

Alcance y contenido:

Código Ferrer: []

Temática: Arquitectura

Descripción: Interior de edificio

Localidad: []

Acceso: Familia, Institución, Coleccionista

Unidades de descripción relacionadas en el archivo: []

Condiciones de Acceso: Familia

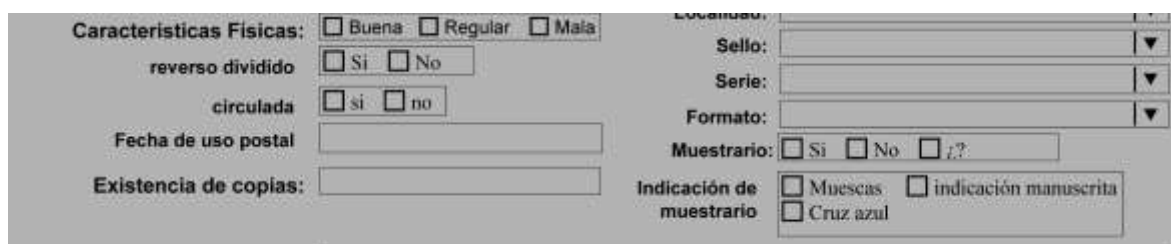
Acceso

- Familia
- Institución
- Coleccionista

En la ficha completa se pueden observar también otros tipos de campos con las opciones visibles y susceptibles de ser tildadas en forma ágil.

Estos campos son los de:

- Características físicas
- Reverso dividido y Circulada (con referencia a las tarjetas postales)
- Muestrario e Indicación de muestrario



The image shows a screenshot of a cataloging form. On the left, under 'Características Físicas', there are checkboxes for 'Buena', 'Regular', and 'Mala'. Below that are 'reverso dividido' (Si/No) and 'circulada' (si/no). There is a text field for 'Fecha de uso postal' and another for 'Existencia de copias'. On the right, there are dropdown menus for 'Sello', 'Serie', and 'Formato'. Below these are checkboxes for 'Muestrario' (Si/No/¿?) and 'Indicación de muestrario' (Muestras, indicación manuscrita, Cruz azul).

El modelo actual de la catalogación, que se adjunta para su visionado en el disco nº 1, proporciona diferentes presentaciones además de la ya explicada.

Por ejemplo, hay una presentación para ordenar el contenido de los campos sólo en un listado de información como si fuera una **tabla**; o bien una opción de **ficha básica** con unos pocos campos para una rápida visualización.



The image shows a screenshot of a data table with many columns and rows. The columns are labeled with various fields, and the rows contain data entries. The table is presented in a compact, list-like format.

PEDRO FERRER

Procedencia: Familia Ferrer en Buenos Aires N° Ficha: 511
Signatura: Código Ferrer: 3565
Imagen:
Positivo digital



Medidas: 14 x 9
Soporte: papel
Sello: FERRER.CORUÑA Existencia de copias: f.511

Información textual en anverso:
CORUÑA
Sello 3: Ferrer/Coruña
3565

Información textual en reverso:
2. TARJETA POSTAL.
Tercer Dirección
Manuscrito: 3565

Notas:

En el disco adjunto N°1 con la catalogación completa de las imágenes de Pedro Ferrer en formato File Maker Pro Advanced 12, se encuentran las indicaciones para acceder a este software en caso de no tenerlo instalado en el ordenador.

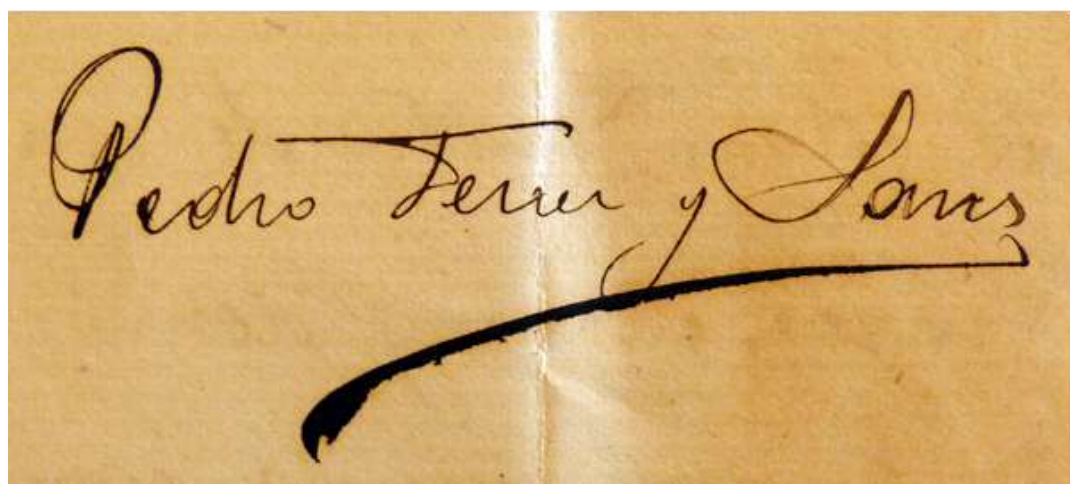
También se adjunta, en el disco N° 3, una versión de la catalogación en formato Pdf. Esta versión facilita un visionado rápido de la catalogación, pero anula la posibilidad de interactuar con la misma en formato de base de datos.

Capítulo IV:

Pedro Ferrer y Sans

I - Caracterización y valoración de su obra

II - Proyección, difusión y vigencia



Capítulo IV: Obra de Pedro Ferrer y Sans

IV.1.-Caracterización y valoración de la obra

Desde un punto de vista fotográfico, las matrices negativas permiten precisar la calidad técnica de los registros, en los que confluyen un autor con un alto dominio del oficio y las posibilidades narrativas de los grandes formatos ejecutados con cámaras de placas, que permiten numerosas combinaciones técnicas y plásticas. Los originales presentan un exquisito balance entre el contraste, el enfoque y la definición. Tanto las luces altas como las sombras más densas presentan su detalle; y los cálculos de la exposición, en función de la sensibilidad nominal de las placas, han sido ejecutados con maestría, de forma que no se aprecian registros sobreexpuestos o subexpuestos que obligaran al autor a reducir o intensificar los negativos con innecesaria frecuencia. Plásticamente los originales están compuestos con evidente gusto; la elección del punto de toma y la altura de la cámara producen registros con acento propio y las posibilidades de enfoque selectivo o enfoque general fueron exploradas por el autor en función de los temas abordados¹²².

Con estas palabras un reconocido experto fotográfico como fue Ángel Fuentes de Cía caracterizaba la obra de Pedro Ferrer y Sans. Dentro de este marco valorativo es bueno precisar algunas decisiones técnicas y estéticas que nos muestran la gran cantidad de imágenes localizadas y reproducidas en el catálogo virtual que se ha conformado con esta investigación.

Considero oportuno referirme, en primer término, a algunas particularidades que he podido vislumbrar y, que si bien no pretenden ser exhaustivas, caracterizan la obra del fotógrafo.

- Realización de montaje de dos fotos para hacer una imagen única y alterar el tema retratado. Hay un caso muy interesante y representativo, al cual podemos referirnos una vez realizada la catalogación completa. Se trata de la tarjeta postal que muestra a una moza portando sobre su cabeza una cesta o una jarra de agua. Se han podido localizar ambas imágenes listas para su comercialización, la tarjeta postal con el montaje adherido y la placa negativa en vidrio de 13 x 18 que reproduce la nueva imagen creada a partir del original.

¹²² FUENTES De Cía, Ángel. Informe sobre el Archivo fotográfico de Pedro Ferrer y Sans. Buenos Aires, 20 de agosto del año 2007. Se adjunta en el AD n° 11



Tarjeta Postal fotográfica con la imagen original. Código 3194



Tarjeta postal con ensamblaje en la zona superior que puede apreciarse en el reverso



Placa negativa de 13 x 18 que reproduce la imagen de la tarjeta postal original. Se localiza en el archivo de RAG.



Nueva tarjeta postal fotográfica con código 3888 y el texto retocado notoriamente

- Superposición de diversas vistas para componer una imagen múltiple del tema en proceso fotográfico y en formato de tarjeta postal.





- También se han podido localizar imágenes que, partiendo del mismo negativo en placa de vidrio 13 x 18, presentan un encuadre diferente entre sí. Estimo que es una decisión consciente del autor, aunque podría tratarse de un error producido al ejecutar rápidamente la copia en cuestión.



Negativo original en placa de vidrio en tamaño 13 x 18 y la versión digital del mismo en donde se observan tres personas retratadas. Original en el CGAI.



Tarjetas postales fotográficas en las cuales se observan solo dos personas en cada una por variación del encuadre del negativo al momento de procesar la copia. Originales en Buenos Aires

- Vistas de los mismos motivos pero desde puntos de vista diferentes. Ferrer supo aprovechar las salidas familiares en busca de nuevas imágenes, capturando y recreando así diversas piezas con poco desplazamiento. Ejemplos con códigos 3190 y 2539 (col. M. Cendán Vilela)



- Optimización de recursos en favor de una mejor oferta comercial. Hemos podido comprobar que las mismas imágenes que se comercializaban como tarjetas postales impresas, también estaban disponibles como tarjetas postales fotográficas.



Con el mismo nº 2064 pero diferente técnica

Con diferente numeración y técnica

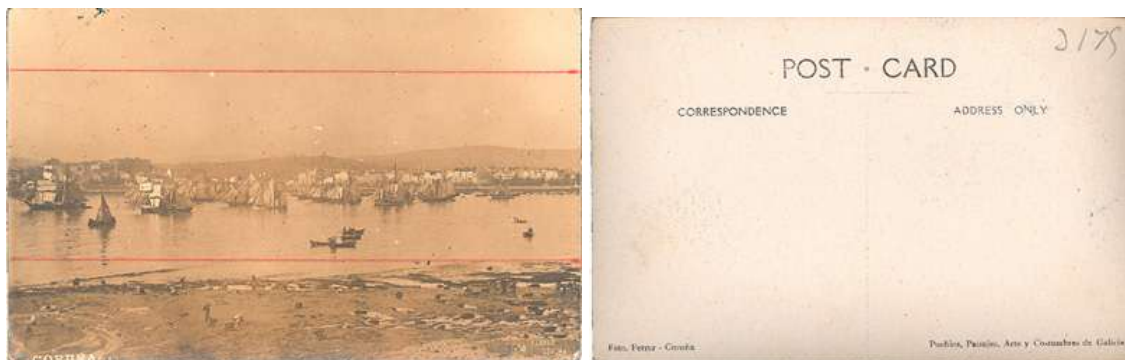
- Utilización de negativos estereoscópicos en placa de vidrio para diversas temáticas y en un período extenso de tiempo, que abarca desde el año 1906 hasta el año 1921.





- Fotografías de vistas panorámicas, ya sea a partir de negativos flexibles de este formato, o de decisiones personales del encuadre de la imagen a partir de placas que no son, como las de 13 x 18 o 18 x 24.

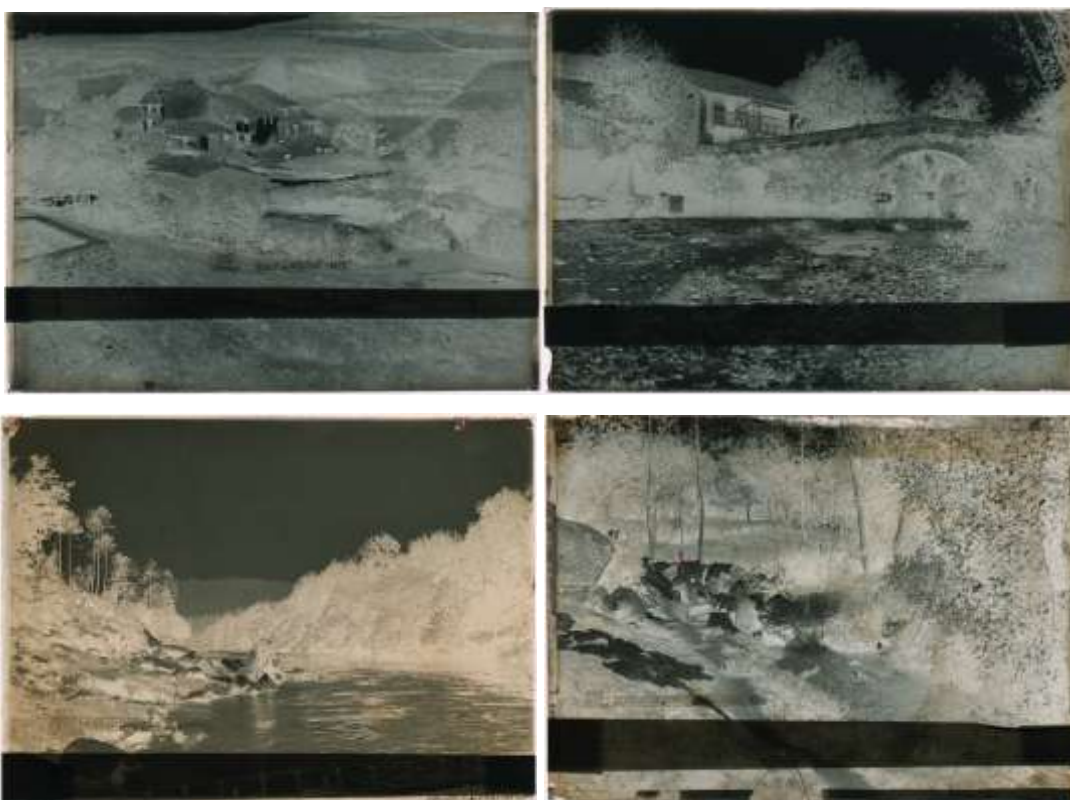




Esta práctica de vistas fotográficas panorámicas tiene su antecedente directo tanto en las estampas impresas en *Vistas de La Coruña* como en las tarjetas postales dobles



- Al visionar los negativos en placas de 13 x 18 en forma directa, hemos podido relevar que sobre los mismos se adherían estrechas cintas de papel para indicar los encuadres a realizar en el momento de positivarlos.



- Otra característica que se aprecia en los negativos es que, con el fin de colocar el texto identificador en la tarjeta postal, Ferrer no tenía reparo en alterar la emulsión y facilitar así su legibilidad.



- Escaso uso de tintes y lacas aplicadas para enmascarar zonas o mejorar el contraste. Hay muy pocos negativos de placa de vidrio con estas características.



- Presencia del color en las imágenes: En las tarjetas postales, impresión en cromolitografía, de gran belleza y elegancia. En cuanto a las imágenes fotográficas, no incursionó Ferrer en el color original en negativos. Pudimos localizar algunas pocas

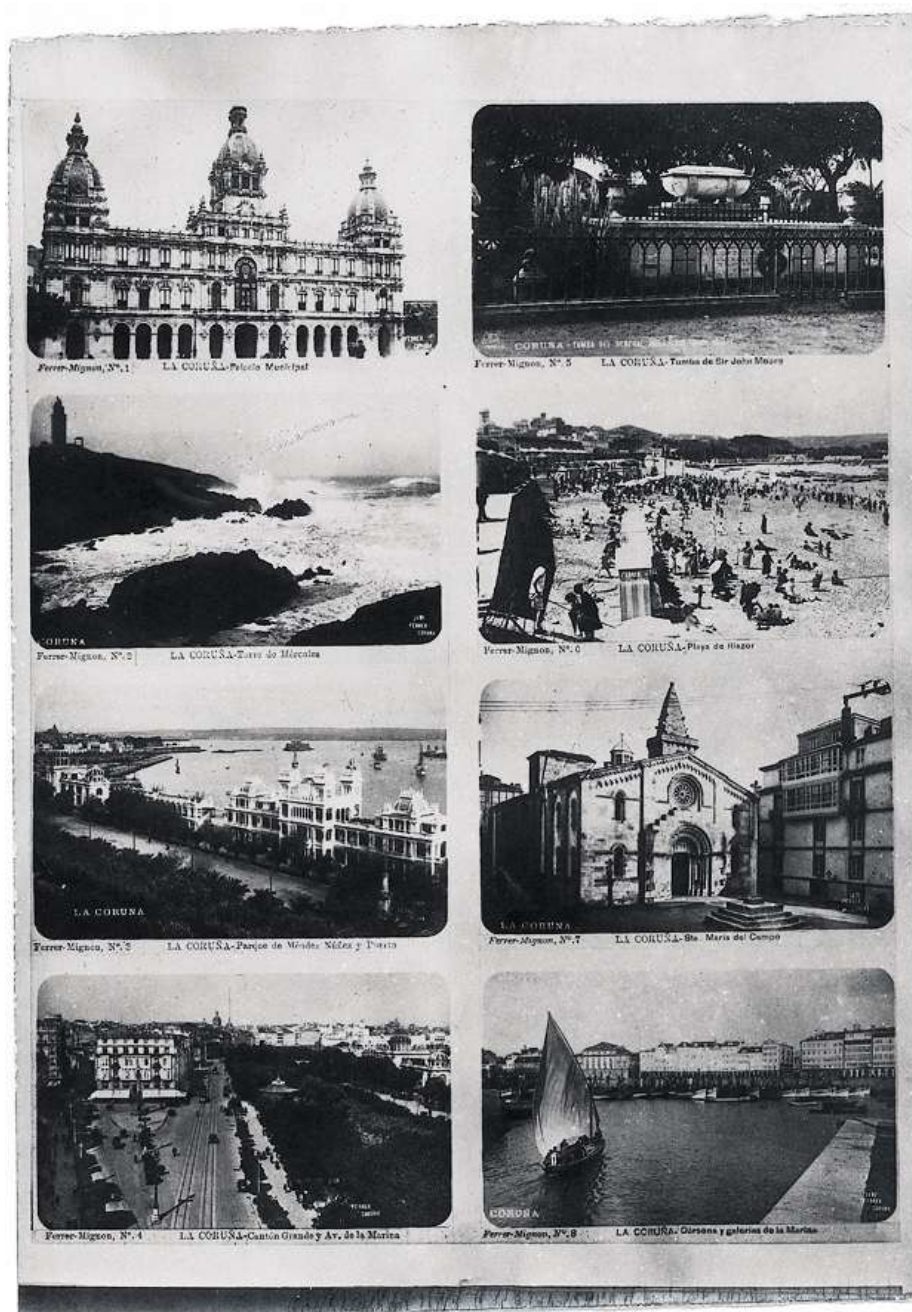
piezas, y no muy bien logradas, que presentan iluminación de positivos como era costumbre en la época.



¹²³ Tarjeta Postal impresa en cromolitografía de la colección de Manuel Cendán Vilela

¹²⁴ Tarjeta postal fotográfica con retoque de color aplicado. Colección de Familia Ferrer en Buenos Aires

- Realización de fotografías *mignon*, una serie de imágenes de pequeño formato, positivadas todas en el mismo soporte de papel sensible en tamaño 18 x 24 cm, que recuerdan la época de la *carte de visite* por sus dimensiones, aunque se diferencian en su presentación.



En segundo término, volveremos sobre el siguiente aspecto de la obra de Pedro Ferrer: Sus inquietudes artísticas y tecnológicas lo llevaron a incursionar en todos los tipos de documentos fotográficos accesibles en cada época, apropiándose de gran variedad de recursos técnicos y de soportes.

Como hemos mencionado, Ferrer mismo revelaba las placas negativas de vidrio de 13 x 18 y 18 x 24 cm. Y las positivaba a continuación, involucrándose con su particular y atinado sentido compositivo, interviniendo en la composición final de los positivos.

Fue metódico y organizado en la catalogación y archivo de sus negativos. Sobre la placa negativa, rígida o flexible según la época y técnica, se fijaban el número, el título y la autoría. Cada negativo, a su vez, era archivado en un sobre celeste, en cuyo exterior, de su propio puño y letra, reseñaba el N° correspondiente y los datos de cada imagen. Cada grupo de negativos, unos 15 aproximadamente, se guardaba en cajas de cartón. También en éstas se consignaban n°, series y temas.



De esta manera, había un fácil y ágil acceso cuando los clientes demandaban copias o ampliaciones.

Como buen impresor, entendió tempranamente la importancia de la identificación de los materiales, consignando claramente la autoría de los mismos. Acuñó por más de tres décadas diferentes formas de señalar su labor profesional, ya sea como autor de la toma fotográfica o del correspondiente cliché para impresión.

El característico N° de catalogación, cumplía una función comercial, juntamente con su objetivo de catalogación y ordenación. Pero el estilo propio de la tipografía utilizada, contribuía a la individualización, al fácil reconocimiento, y actuaba como factor diferenciador respecto de otros fotógrafos contemporáneos. Podemos encontrar la

presencia de su marca en un altísimo porcentaje de su producción fotográfica, impresa y publicitaria.

Reseñamos a continuación los más notorios:



1: PEDRO FERRER.CORUÑA



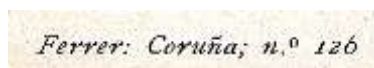
2: Ferrer Coruña es propiedad



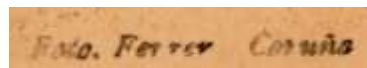
3: FERRER/CORUÑA



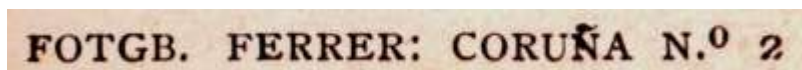
4:Fot. Ferrer-Coruña



5: Ferrer:Coruña; n°



6: Foto. Ferrer Coruña



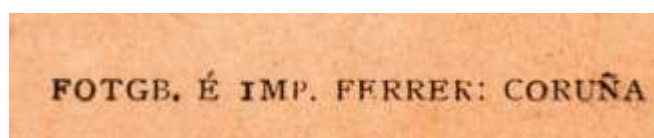
7: FOTGB.FERRER: CORUÑA N°



8: FERRER-CORUÑA



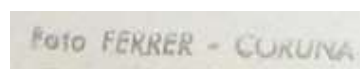
9: FotograbadonFERRERCoruña



10: FOTGB.É IMP. FERRER: CORUÑA



11: Foto **FERRER - CORUÑA** en filete divisorio



12: Foto FERRER- CORUÑA

Finalmente, nos referiremos a la temática y el panorama visual que presenta Ferrer en su obra. Ha quedado ya evidenciado que es claramente muy amplia. Desde los eventos sociales, deportivos, culturales o políticos hasta las tareas del hombre en todas sus vertientes, y los paisajes cercanos y también los más lejanos de su Galicia natal, todo ello interesó a su cámara.

Y en este aspecto es importante destacar, como hemos dicho, que Ferrer no trabajaba encerrado en su estudio. Salía a la calle, a plantarse frente a los temas deseados, adentrándose en la vida de la ciudad y de las villas, encontrándose verdaderamente con el hombre y la mujer, en sus diversas ocupaciones y en ocasiones diversas. Lo hacía en forma natural, no imponiendo su presencia, sino más bien intentando captar con naturalidad la imagen anhelada.

La fotografía será para Ferrer el camino llano para valorar su tierra y su gente, y así darla a conocer, haciendo partícipe de ella al espectador ciudadano.

Las postales ideales de edificios, calles y pueblos pueden resultar muy impersonales. Pueden ser el producto de varios fotógrafos de diferentes épocas. De hecho, los edificios no cambian tan rápidamente y pueden ser individualizados con años de distancia¹²⁵.

En cambio, el factor humano, la presencia de las personas en un momento, lugar y situación concreta, es el aporte más personal y original de un fotógrafo. Lo vuelve único e irrepetible. Realmente lo convierte en un valioso documento. Permite paralizar el tiempo, detenerlo. De esa forma, la fotografía asume un fragmento de vida que no volverá a suceder. Es la imagen de lo que ya no es.

En palabras de Roland Barthes,

*“nunca puedo negar en la Fotografía que la cosa haya estado allí. Hay una doble posición conjunta: de realidad y de pasado. [...]Lo que intencionalizo en una foto no es ni el Arte, ni la Comunicación, es la Referencia, que es el orden fundador de la fotografía. El nombre del noema de la Fotografía será pues: ‘Esto ha sido’.”*¹²⁶

La fotografía, socialmente aceptada como un fragmento de realidad, se comercializa ampliamente en este formato útil de la tarjeta postal, que sirve tanto como medio de comunicación epistolar, y también como objeto de colección e intercambio personal y familiar, que caracterizará además la pertenencia social de la persona y dará cauce al coleccionismo entre las clases medias y burguesas.

¹²⁵ Tal como ha hecho Pedro Puig en su trabajo de comparar el ayer y el hoy de La Coruña. Motivo de una exposición y publicación en forma de entregas regulares con El Ideal Gallego, en 1996.

¹²⁶ Barthes, Roland; *La cámara lúcida*. Notas sobre la fotografía. Ed. Paidós. 1998. pág.136

Sin lugar a dudas, uno de sus más grandes aportes lo tenemos en la completa catalogación de la región, sumando al objetivo comercial el valor personal de su visión y selección de encuadre en la toma y el positivado.

En el transcurso de su accionar como cronista gráfico, Ferrer tuvo oportunidad de retener fragmentos importantes del acontecer coruñés. Queremos, a continuación, esbozar los más destacados eventos capturados y rescatados hasta nuestros días por su labor continua y perseverante.

Pudo documentar con la imagen las visitas de la infanta Isabel (1906 y 1914), de Alfonso XIII (1902, 1909 y 1927), de Primo de Rivera (1924 y 1928), y del príncipe de Gales (1931).

También capturó:

- la inauguración del tranvía eléctrico (1913)
- el entierro de Curros Enriquez (1908) y de Manuel Murguía (1922)
- el primer aeroplano que surca el cielo coruñés (1913)
- el sanatorio marítimo de Oza (1912)
- las verbenas callejeras y los carnavales (1907)
- los juegos olímpicos en Monelos
- la inauguración de los monumentos de Linares Rivas (1912), de Emilia Pardo Bazán (1916), de Concepción Arenal (1916), de Manuel Murguía (1933) y el de Curros Enríquez (1934).
- los festivales de aviación (1912, 1913 y 1914)
- el incendio de la fábrica de tabacos (1916)
- el avión Plus Ultra (1926)
- el fútbol en el Campo de la Estrada (1927)

La obra de Ferrer es vasta, amplia y de difícil delimitación metódica o arbitraria. Ferrer, con sus capturas, involucra a las personas. Incluso las vistas de edificios son *momentos* con notas subjetivas y espontáneas. No traducen una imagen fría, aislada y distante. Como expectantes actores preparados para su inmortalización, aparecen personalizados y vivientes.

Supo fotografiar la *pedra* y la *gente* con igual pasión y profesionalismo. Su obra trasunta el amor por su tierra y su gente, y su afán orgulloso de mostrarlo al mundo, acercando muchas realidades diferentes a todos los interesados, sin importar la posición

social o el nivel cultural. En cada toma rescataba lo mejor de la gente, la ocasión o el paisaje.

La impronta de Ferrer no se ciñe sólo a lo comercial. Es cierto que su tienda fue pionera. Fue el escaparate del futuro. Todo lo nuevo llegaba a ella. Y se mostraba, con orgullo. Constituía un estar expectante por los avances e innovaciones.

Pero también vivir, valorar y documentar la vida cotidiana ocupó su mente, su tiempo y sus energías. El transcurrir diario de la gente, sus labores más pesadas y rutinarias pero también sus celebraciones. El momento de sudar y el de descansar. De apretar adustamente los dientes y de la sonrisa a tono con la música o la ocasión festiva.

Él buscaba, sin lugar a dudas, reflejar *la vida*. Y la vida es *todo* : los edificios, las ciudades y el campo, la carretera y las plazas, la playa y los Pazos, la feria y los funerales, las romerías y las maniobras militares, embarcar para la pesca o hacia tierras lejanas, los chiquillos en el campo o en la escuela...

Podríamos seguir un largo tiempo, y seguiríamos descubriendo que todas las visiones y ocasiones encontraron eco en la obra que Ferrer nos dejó.

Tanto el *Portfolio* como las *tarjetas postales fotográficas* deben su innegable éxito comercial a esta visión asequible y creíble de la realidad. La gente, todos, se ven reflejados en uno u otras, se reconocen cabalmente en sus labores, ocupaciones y diversiones. Y adquieren este trozo de vida para sí mismos, para su familia cercana o para los más lejanos. Intentan así, de alguna manera, compartirla. Esto es sin dudas *la tarjeta postal*, imagen que acompaña la palabra y que permite personalizar brevemente emociones y vivencias.

Pedro Ferrer fue un gran comerciante. Importante para la ciudad y la época. No hay duda alguna, ya lo hemos demostrado. Pero seguramente su mayor éxito es este legado visual. El repertorio iconográfico de una amplia región española, de su geografía, sus tradiciones y su gente.

Sobreponiéndose a desavenencias familiares, desacuerdos y guerras fratricidas, dificultades económicas y políticas, Ferrer sigue compartiendo con todos nosotros su *mirada*. Todas estas imágenes, variadas, diferentes, únicas, irrepetibles, cuentan su

historia. Desafían al tiempo y hacen valer su derecho a seguir mostrando la historia sencilla y rica de los hombres y mujeres de Galicia.

IV.2.-Proyección, difusión y vigencia de las imágenes de Pedro Ferrer y Sans.

La obra de Ferrer no desaparece con su fallecimiento, ni siquiera con el cierre del comercio familiar que por más de cien años ocupó la calle Real 61.

Una gran cantidad de sus tarjetas postales impresas y/o fotográficas habitan las colecciones de instituciones públicas que, con dedicación y pericia, las catalogan y preservan. Y también las dan a conocer a través de sus catálogos y de exposiciones temporales, o las facilitan para publicaciones privadas de comercialización en la región.

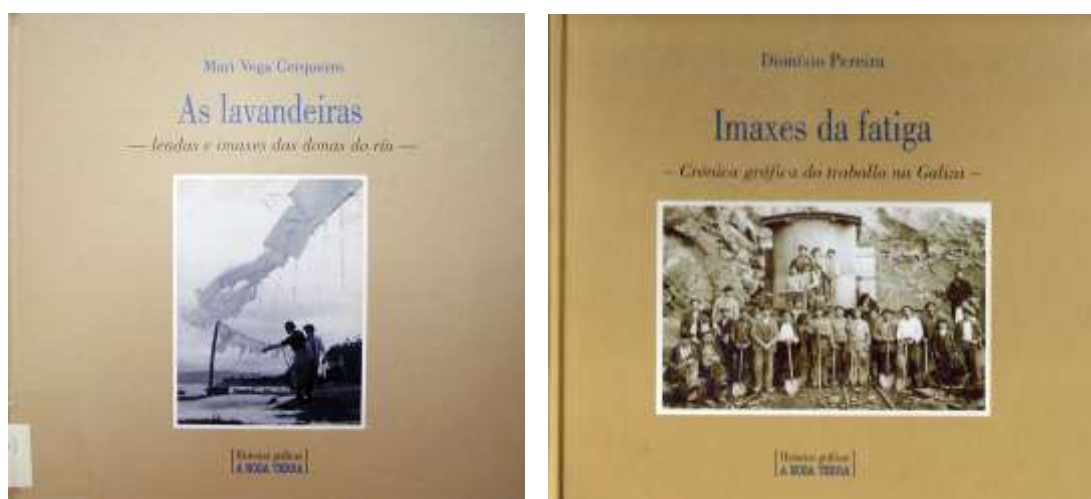
Los casos más significativos son los del Archivo Histórico Municipal de La Coruña y el Archivo del Reino, como indicamos al inicio de este trabajo.

Con el transcurrir del tiempo, la revalorización de la cultura regional y el patrimonio nacional han favorecido que una serie de publicaciones vean la luz. En muchas de estas publicaciones, promovidas en Galicia, la obra de Ferrer está presente, con mayor o menor énfasis, pero siempre ocupando claramente su lugar.

Como no es factible reseñarlas a todas en forma individual en este texto, he diseñado una base de datos que contiene muchas de ellas, las que en mis viajes de investigación he podido adquirir o reproducir. La base de datos se denomina **Pedro Ferrer – Publicaciones actuales** y se encuentra en el disco nº 2 adjunto a este trabajo. En ella se encontrarán las referencias bibliográficas más significativas, que espero puedan servir para acrecentar y cimentar la valoración de la obra de Ferrer y para hacer tangible su vigencia. Como no es el objetivo de esta investigación, hemos omitido la inserción de cada uno de los clichés que reproducimos en la base de datos. Considero que una futura línea de trabajo sería procesar todo este material y cotejarlo con las piezas originales de Ferrer que se han catalogado, con el fin de conocer y confirmar qué vistas han brindado mayor aporte a la visión de la cultura coruñesa en particular y a la de Galicia en general.

Podríamos mencionar en este punto que las reproducciones de las imágenes de Ferrer se encuentran no sólo en los catálogos especializados, sino también en una variedad de ediciones. Entre otras:

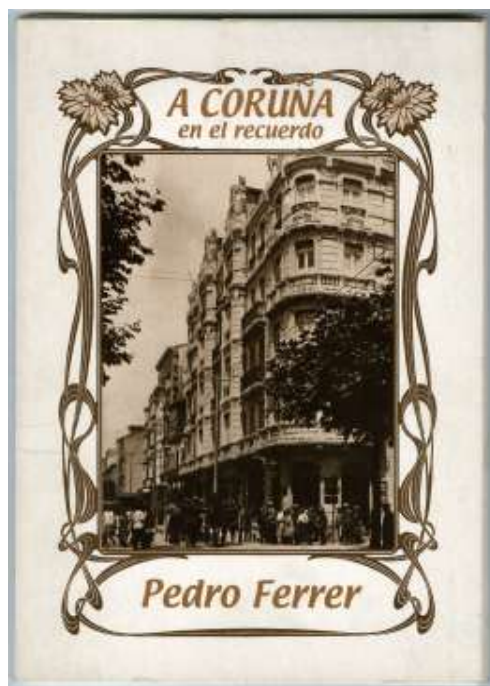
- Publicaciones con contenido temático como *As Imaxes de traxe en Galicia*, anteriormente señalada, o las dedicadas al trabajo o a las lavanderas gallegas.



- Re-ediciones de grandes enciclopedias como es el caso de la *Geografía de Galicia* del año 1996



- Publicaciones periódicas coleccionables de los medios gráficos locales como la obra *A Coruña en el recuerdo*. Pedro Ferrer editado por el diario La Opinión en el año 2001 (AD n^o 15) o la edición por El Ideal Gallego de las fichas de *La Coruña de Ayer y hoy. 1870- 1996 de Pedro Ferrer a Pedro Puig*. Se adjunta en el AD n^o 14 el suplemento publicado en ocasión de la exposición y publicación de este trabajo.



- Publicaciones publicitarias o promocionales, como los calendarios editados por el Ayuntamiento de La Coruña.



- Publicaciones facsimilares de sus *Vistas de La Coruña* en carpetas de grandes dimensiones, por la Librería Arenas en *Añoranzas de La Coruña (grabados antiguos) carpeta n° 1 y n°2*.



- O la edición remasterizada de la primera grabación sonora de Galicia que patrocinara Pedro Ferrer, *Aires D'a Terra*, y que ha entregado la Voz de Galicia a sus suscriptores.



Para concluir este trabajo de investigación, y en sintonía con la valoración y vigencia de la labor de Pedro Ferrer en La Coruña, queremos mencionar el homenaje que su ciudad natal le brindó en el año 2007, al denominar una rua coruñesa con su nombre.

Su pueblo, a través del Ayuntamiento¹²⁷, reconoció de esta manera a este pionero de la fotografía en La Coruña y en toda Galicia. La crónica oficial del día 8 de junio relata:

A las 19.30 horas tuvo lugar el acto de inauguración de una nueva calle a la que se dio el nombre del fotógrafo y comerciante Pedro Ferrer. Se trata del vial que une la avenida de la Habana con la calle Manuel Murguía, paralelo a Paseo de Ronda. En presencia de autoridades, familiares y amigos de la familia Ferrer, el teniente de alcalde en funciones don Carlos González-Garcés fue el encargado de inmortalizar en el callejero la figura de este ilustre coruñés descendiente de uno de aquellos empresarios catalanes que se establecieron en nuestra ciudad a mediados del siglo XIX¹²⁸.

Y también en sintonía con nuestra valoración de la imagen y su poder significante, dejaremos en sus manos el cierre de este trabajo.



129

¹²⁷ Libro de Resoluciones de la Alcaldía con el num 5295 (AD nº 16)

¹²⁸ M^a de la O Suárez Rodríguez, Cronista Oficial de la ciudad, en *Crónicas de A Coruña*, año 2007, página 56.

¹²⁹ Fotografías obtenidas en el año 2012 por M^a Ana Baldani Cámara





130



¹³⁰ Fotografías de la inauguración remitidas por gentileza de Francisco Ferrer Mateos en el año 2007

Bibliografía

Bibliografía

- AA.VV. *Catálogo De La Colección De Postales Archivo Municipal*. A Coruña: Ayuntamiento de la Coruña/ Concello de A Coruña, 1998.
- . *.III Catálogo de la Colección de Postales Archivo Municipal. Una ciudad una Postal*. Ayuntamiento de La Coruña, La Coruña, 2003
- . *España Fin De Siglo. 1898*. Barcelona: Fundación la Caixa, 1997.
- . *. I Y II Debate En Fotografía*. Ministerio de Educación y Cultura, 1999.
- . *. La Imatge I La Recerca Històrica. Ponències I Comunicacions*. Girona: Ajuntament de Girona, 1992.
- . *. La Imatge I La Recerca Històrica. Ponències I Comunicacions*. Girona: Ajuntament de Girona, 1994.
- . *. Imatge I Recerca. Ponències I Comunicacions*. Girona: Ajuntament de Girona, 1998.
- . *. Imatge I Recerca. Ponències, Experiències I Comunicacions. VI Jornades Antoni Varés. 21-24 De Novembre De 2000*. Girona: Ajuntament de Girona, 2000.
- . *. Palacios Para Un Archivo Real*. A Coruña.: Arquivo do Reino de Galicia. Xunta de Galicia, 1995.
- . *. A Saudade Do Progreso a Coruña, 1890 - 1936*. A Coruña: Arquivo do Reino de Galicia - Xunta de Galicia, 1997.
- . *.Historia de La Coruña*. Vía Láctea Editorial, España, 1995
- . *.A memoria da Coruña*. Album de Postais. Ed. Xerais de Galicia. España, 1995.
- . *.Catálogo de Fotobienal Vigo '84: Un século de fotografía galega*. Concello de Vigo-Xunta de Galicia, Vigo, 1984.
- . *.Galicia*. Tomo XVI: Arte. Cáp 8: *A fotografía en Galicia*, José Luis Cabo y Xosé Enrique Acuña. Proyecto Galicia. 1999.
- . *.Gran Enciclopedia Gallega*. Tomo XXXII. Voz Fotografía, Xosé Enrique Acuña. Pág. 16-22.
- . *.La Fotografía Como Fuente De Información. Segundas Jornadas Archivísticas, Del 4 Al 8 De Octubre De 1993*. Huelva: Imprenta de la Diputación Provincial, 1995.
- ABREU SOJO, Carlos. *Los Géneros Periodísticos Fotográficos*. Edited by Libros de Comunicación global Barcelona: Editorial CIMS, 1997.
- ACUÑA, Xosé Enrique, and Xosé Luis CABO. *As Imaxes Do Traxe En Galicia*. Vigo: Ir

- Indo Edicions, 1992.
- ALBERCH, Ramon, Pere FREIXAS, and Emili MASSANAS. *L'arxiu D'imatges. Propostes De Classificació I Conservació*. Cataluña: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, 1988.
- ALONSO MARTÍNEZ, Francisco. *Documentalidad Y Artisticidad En El Medio Fotográfico*. Barcelona: Editorial UOC, 2007.
- ALSINA MUNÉ, H.: *Historia de la Fotografía*, Producciones Editoriales Nordeste. Barcelona, 1954.
- ANDERSON, Ruth M. *Fotografías De Galicia 1924 - 1926*. Galicia: Xunta de Galicia, 1998.
- BAEZA, Pepe. *Por Una Función Crítica De La Fotografía De Prensa*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2001.
- BARREIRO, X. R.: *Historia de la ciudad de La Coruña*, La Voz de Galicia, S.A., La Coruña, 1996.
- BARTHES, Roland: *La cámara lúcida. Notas sobre la fotografía*. Paidós Comunicación. Barcelona-Buenos Aires, 1998.
- . *La Torre Eiffel. Textos Sobre La Imagen*. España: Paidós, 2001.
- BERGER, John *Mirar*. Barcelona: Gustavo Gili, 2001.
- BERGER, John - BLOMBERG, Sven - FOX, Chris - DIBB, Michael - HOLLIS, Richard. *Modos De Ver*. Barcelona: Gustavo Gili, 2000.
- BERGER, John - MOHR, Jean. *Otra Manera De Contar*. España: Mestizo, 1998.
- BLANCO, Foto. *Momentos Coruñeses*. La Coruña: Foto Blanco, 2001.
- BOADAS, Joan, Lluís-Esteve CASELLAS, and M. Àngels SUQUET. *Manual Para La Gestión De Fondos Y Colecciones Fotográficas*. Girona: Centre de Recerca i Difusió de la Imatge. Ajuntament de Girona, 2001.
- BRISSET, Demetrio E. *Fotos Y Cultura. Usos Expresivos De Las Imágenes Fotográficas*. Textos Mínimos. Málaga: Universidad de Málaga, 2002.
- CARRERO DE DIOS, Manuel; *Historia de la industria fotográfica española*. Biblioteca de la Imagen. CCG Ediciones y CDRI, Girona, 2001.
- CASAJÚS QUIRÓS, Concha. *Manual De Arte Y Fotografía*. España: Editorial Universitas, 1998.
- CASTELLANOS, Paloma. *Diccionario Histórico De La Fotografía*. España: Istmo, 1999.

- CENDÁN VILELA, Manuel; *Editores-Impresores de Galicia. Papelería de Ferrer, talleres de fotgrabado e imprenta*. Museo de Pontevedra, 2006
- CSILLAG PIMESTEIN, Ilonka. *Conservación. Fotografía Patrimonial*. Chile: SQM. Centro Nacional del Patrimonio Fotográfico, 2000.
- DE BRAY, P. Eduardo. *Novísimo Manual Práctico De Fotografía*. París: Librería de la Vda. de C. Bouret, 1920.
- DEL VALLE GASTAMINZA, Félix. *Manual De Documentación Fotográfica*. Madrid: Editorial Síntesis, 1999.
- DÍAZ MARTÍNEZ, Carlos, ed. *A Coruña De Pedro Ferrer. Patrimonio E Xentes, Imaxes Do Cotián*. Vigo: Edicións Xerais de Galicia, 2005.
- DÍAZ MARTÍNEZ, Carlos, Felipe SENÉN, Xosé Ramón BARREIRO FERNÁNDEZ, Jesús María REIRIZ REY, and Miguel ANXO FERNÁN-VELLO. *A Memoria Da Coruña. Álbum De Postais*. Vigo: Edicións Xerais de Galicia, 1995.
- DOCTOR RONCERO, Rafael. *Una Historia (Otra) De La Fotografía*. Madrid: Caja Madrid Obra Social, 2000.
- DUBOIS, Philippe. *El Acto Fotográfico. De La Representación a La Recepción*. Barcelona: Paidós, 1994.
- DORRONSORO, J.: *Significación histórica de la fotografía*. Editorial de la Universidad Simón Bolívar, Caracas, 1981.
- ECO, Umberto. *Cómo Se Hace Una Tesis. Técnicas Y Procedimientos De Investigación, Estudio Y Escritura*. Barcelona: Gedisa editorial, 1998.
- ESTRADA CATOYRA, F.: “*Contribución a la Historia de La Coruña*”, La reunión recreativa e instructiva de artesanos en sus 83 años de vida y actividades. 1986.
- FACIO, Sara. *Leyendo Fotos*. Argentina: La Azotea Editorial Fotográfica, 2002.
- FALCES, Manuel. *Introducción a La Fotografía Española*. Granada: Universidad de Granada, 1977.
- FÉLIX, D. V. G.: *Manual de Documentación Fotográfica*. Editorial Síntesis, Madrid, 1999.
- FONTANELLA, Lee. *Historia de la fotografía en España desde sus orígenes hasta 1900*. ed. El Viso, Madrid, 1981
- . *Charles Thurston Thompson E O Proxecto Fotográfico Ibérico Galicia*: Xunta de Galicia, 1996.
- FREUND, Gisèle. *La Fotografía Como Documento Social*. 4^o Edición ed. Barcelona:

- Editorial Gustavo Gili, S. A., 1986.
- FRIZOT, Michel, ed. *A New History of Photography*. Italia: Könemann, 1998.
- FUSSER, Vilém. *Una Filosofía De La Fotografía*. España: Editorial Síntesis, 2001.
- GARCIA DE CORTAZAR, Fernando. *España 1900. De 1898 a 1923*. Madrid: Silex, 1995.
- GERNSHEIM, H.: *Historia gráfica de la fotografía*. Omega, Barcelona, 1967.
- GONZALEZ CATOYRA, A. *Cronología Coruñesa 1901 - 1993 (De Los Tranvías Con Tracción De Sangre a La Domus O Casa Del Hombre)*. España: Gráfico Galaico. Polígono de Pocomaco., 1994.
- . *Temas Coruñenses*. España: Gráfico Galaico. Polígono de Pocomaco, 1991.
- HILL, Paul, and Thomas Cooper. *Diálogo Con La Fotografía*. Barcelona: Editorial Gustavo Gilli, 2001.
- IGLESIAS MARTELO, Vicente; *La calle Real Coruñesa*. Publicaciones Arenas, España, 2008.
- INSENER, Elisabet. *La Fotografía En España En El Período De Entreguerras. 1914 - 1939. Notas Y Documentos Para Una Historia De La Fotografía En España*. Girona: Centre de Recerca i Difusió de la Imatge. Ajuntament de Girona, 2000.
- JEFFREY, Ian. *La Fotografía. Una Breve Historia*. Barcelona: Ediciones Destino, 1999.
- JOHNSON, William S., Mark RICE, and Carla WILLIAMS. *A History of Photography*. Alemania 2005.
- JULIÁN Y GÓMEZ, J. de: *Vademecum Fotográfico*. Tipografía Artística. Madrid, 1920.
- KEIM, Jean- A. *Historia De La Fotografía*. Colección ¿Qué Sé? Barcelona: Oikos-tau, 1971.
- KODAK, Company Eastman, ed. *Conservation of Photographs*. Estados Unidos: Eastman Kodak Company, 1985.
- KOSSOY, Boris. *Fotografía E Historia*. Argentina: la marca editora, 2001.
- KURTZ, G. & ORTEGA, I.: *150 años de fotografía en la Biblioteca Nacional*. Ministerio de Cultura, ediciones El Viso, Madrid, 1989.
- LEDO, Margarita. *Documentalismo Fotográfico*. Madrid: Catedra - Signo e imagen, 1998.
- LEMAGNY, J.-C. & ROUILLÉ, A.: *Histoire de la photographie*. Bordas, París, 1986.
- LÓPEZ MONDÉJAR, Publio.: *Las Fuentes de la Memoria. Fotografía y sociedad en la España del siglo XIX*. Lunweg editores, Barcelona, 1989.

- . *Las Fuentes de la Memoria. Fotografía y sociedad en España, 1900-1939*. Lunwerg editores, Madrid, 1992.
- . *Fotografía Y Sociedad En La España De Franco. Las Fuentes De La Memoria III*. España: Lunwerg editores, 1996.
- . *Historia de la Fotografía en España*. Lunwerg editores. Madrid, España. 1997.
- . *Historia De La Fotografía En España. Fotografía Y Sociedad Desde Sus Orígenes Hasta El Siglo XXI*. España: Lunwerg editores, 2005.
- MARTINEZ, Covadonga; *Tendencias fotográficas en España entre 1900 y 1940*. Biblioteca de la Imagen. CCG Ediciones y CDRI, Girona, 2008.
- MARZAL FELICI, Javier; *Cómo se lee una fotografía. Interpretaciones de la mirada*. Ediciones Cátedra, España, 2011.
- MAAS, E.: *Foto-Album: sus años dorados 1858-1920*. G. Gili, Barcelona, 1982.
- MESTRE I VERGÉS, Jordi. *Identificació I Conservació De Fotografies*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona, 1997.
- MUÑOZ RAZO, Carlos. *Cómo Elaborar Y Asesorar Una Investigación De Tesis*. 1^o Edición ed. México: Prentice Hall.
- PAÍS, Diario El, ed. *Memoria Gráfica De La Historia Y La Sociedad Españolas Del Siglo XX. Del Campo a La Ciudad I Vol. N^o 11, La Mirada Del Tiempo*. España, 2006.
- NEWHALL, B.: *Historia de la fotografía desde sus orígenes hasta nuestros días*. Gustavo Gili, Barcelona, 1983.
- PAVAO, Luis. *Conservación De Colecciones De Fotografía*. Granada: Junta de Andalucía. Consejería de Cultura Comares editorial, 2001.
- PEÑA SAAVEDRA, Vicente (Dir.). *Repertorio Da Prensa Galega Da Emigración*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega. Arquivo da Emigración Galega., 1998.
- PEREIRA, Dionísio. *Imaxes Da Fatiga - Crónica Gráfica Do Traballo Na Galiza-*. Vigo: Promocións Culturais Galegas, 1999.
- PICAUDÉ, Valérie, and Philippe ARBAÏZAR, eds. *La Confusión De Los Géneros En Fotografía*. Barcelona: Editorial Gustavo Gilli, 2004.
- PINTO, Alfonso. *La Tarjeta Postal. Estética E Historia*. Barcelona: Unicornio / Producciones Editoriales del Nordeste, 1953.
- PRÄKEL, David. *Diccionario Visual De Fotografía*. Barcelona: Blume, 2010.
- QUIROGA BARRO, Gabriel. "Arquivo: Renovado. Arquivo Do Reino De Galicia."

- edited by Arquivo do reino de Galicia. La Coruña: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Patrimonio Cultural, 2003.
- . *Breve Guía Fondos Documentais Do Arquivo Do Reino De Galicia*. La Coruña: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Patrimonio Cultural, 2003.
- QUIROGA BARRO, Gabriel, and Xosé Carlos SIERRA RODRÍGUEZ. "Imaxes De Galicia: Fotografía Etnográfica (Homenaxe a Xaquín Lorenzo)." edited by Arquivo do Reino de Galicia. Museo Etnolóxico de Ribadavia. La Coruña: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Patrimonio Cultural, 2005.
- REILLY, James M. *Care and Identification of 19th-Century Photographic Prints*. Estados Unidos: Eastman Kodak Company, 1986.
- RIEGO, Bernardo. *La Introducción De La Fotografía En España. Un Reto Científico Y Cultural*. Girona: Centre de Recerca i Difusió de la Imatge. Ajuntament de Girona, 2000.
- . *La Construcción De La Realidad a Través De La Fotografía Y El Grabado Informativo En La España Del Siglo Xix*. Santander: Universidad de Cantabria, 2001.
- RIEGO AMÉZAGA, Bernardo (ed.) *España en la Tarjeta Postal. Un siglo de imágenes*. Lunweg editores. España, 2010.
- RIEGO, Bernardo, Manuela ALONSO LAZA, Teresa Muñoz BENAVENTE, Isabel ARGERICH, and Ángel FUENTES DE CÍA. *Manual Para El Uso De Archivos Fotográficos. Fuentes Para La Investigación Y Pautas De Conservación De Fondos Documentales Fotográficos*. Santander: Aula de Fotografía de la Universidad de Cantabria, 1997.
- RIEGO, Bernardo; ALONSO LAZA, Manuela. *El Espejo Constante. Memoria Fotográfica De Santander Y Su Puerto 1861 - 1950*. Santander: Universidad de Cantabria, 1994.
- RIEGO, Bernardo; ALONSO LAZA, Manuela, and Carmelo VEGA. *Fotografía Y Métodos Históricos. Dos Textos Para Un Debate*. Santander: Aula de Fotografía de la Universidad de Cantabria y Aula de Fotografía de la Universidad de La Laguna, 1994.
- ROBLEDANO ARILLO, Jesús. *El Tratamiento Documental De La Fotografía De Prensa: Sistemas De Análisis Y Recuperación*. España: Editorial Archiviana, 2002.

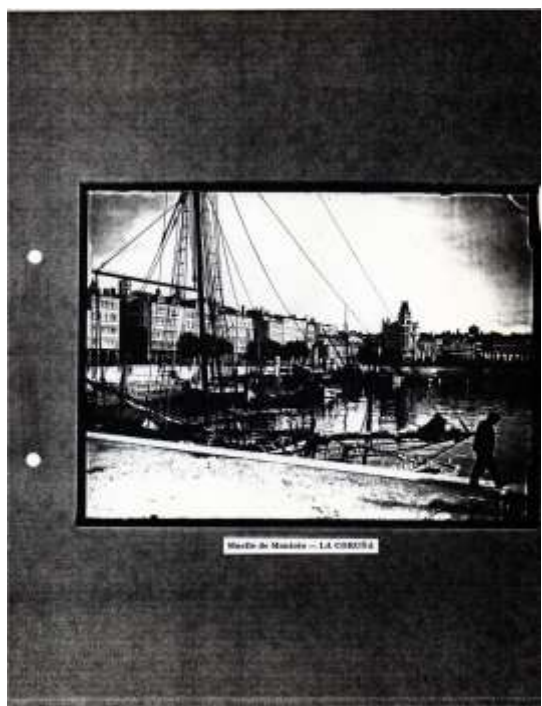
- SANCHEZ ALBORNOZ, Nicolás. *Españoles Hacia América. La Emigración En Masa, 1880 - 1930*. 1^o Edición: 1988 ed. Madrid: Alianza, 1995.
- SANCHEZ VIGIL, Juan Miguel. *El Universo De La Fotografía. Prensa, Edición, Documentación*. Madrid: Espasa Calpe, S. A., 1999.
- SANCHEZ VIGIL, Juan Miguel; DURAN BLAZQUEZ, Manuel. *España En Blanco Y Negro*. Madrid: Espasa Calpe, S. A., 1991.
- SCHARF, Aaron. *Arte Y Fotografía*. España: Alianza Editorial, 2001.
- SONTAG, Susan. *Sobre La Fotografía*. Barcelona: Edhasa, 1996.
- SOUGEZ, M.-L.: *Historia de la Fotografía*. Cátedra, Madrid, 1996.
- SOULAGES, François. *Estética De La Fotografía*. Argentina: la marca editora, 2010.
- SUSPERREGUI, José Manuel. *Fundamentos De La Fotografía*. Bilbao: Servicio editorial de la Universidad del País Vasco, 2000.
- TAUSK, P.: *Historia de la fotografía en el siglo XX*. De la fotografía artística al periodismo gráfico. G. Gili, Barcelona, 1978.
- TEIXIDOR, Carlos. *La Tarjeta Postal En España 1892 - 1915*. Madrid: Espasa Calpe, S. A., 1999.
- TORRES, José Manuel. *La Retina Del Sabio. Fuentes Documentales Para La Historia De La Fotografía Científica En España*. Santander: Aula de Fotografía y de la Imagen de la Universidad de Cantabria. Ayuntamiento de Gerona, 2001.
- VILLAFANE, Justo; MINGUEZ, Norberto. *Principios De Teoría General De La Imagen*. Madrid: Pirámide, 1996.
- VILLARES, Ramón. *Historia De Galicia*. España: Alianza Editorial, 1995.
- YAÑEZ POLO, M. A.; Ortiz Lara; HOLGADO, M.: *Historia de la fotografía en España. 1839-1986. Actas del I Congreso de Historia de la Fotografía. Española*. Sevilla, Mayo 1986.
- YAÑEZ POLO, Miguel Ángel. *Diccionario Histórico De Conceptos, Tendencias Y Estilos Fotográficos (Desde 1839 Hasta Nuestros Días)*. Sevilla: Sociedad de Historia de la Fotografía Española, 1994.
- ZELICH, Cristina. *Manual De Técnicas Fotográficas Del Siglo Xix*. Salamanca: PhotoVision, 1995.
- ZUNZUNEGUI, Santos. *Pensar La Imagen*. Madrid: Cátedra. Universidad del País Vasco, 1995.

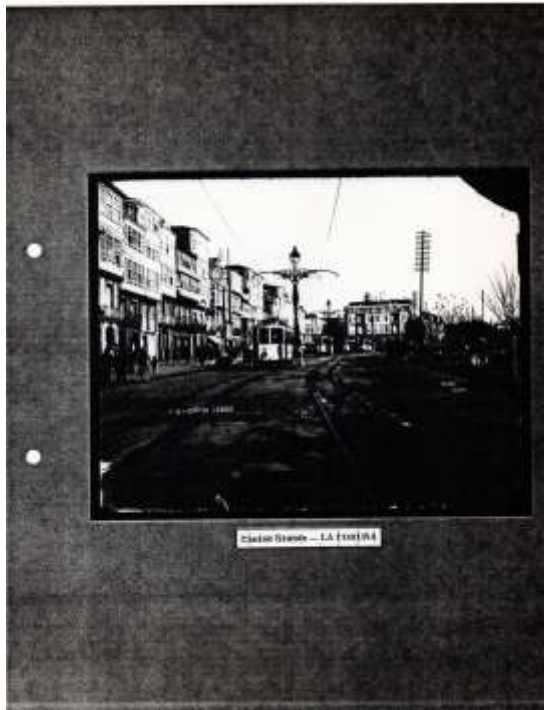
Apéndice Documental

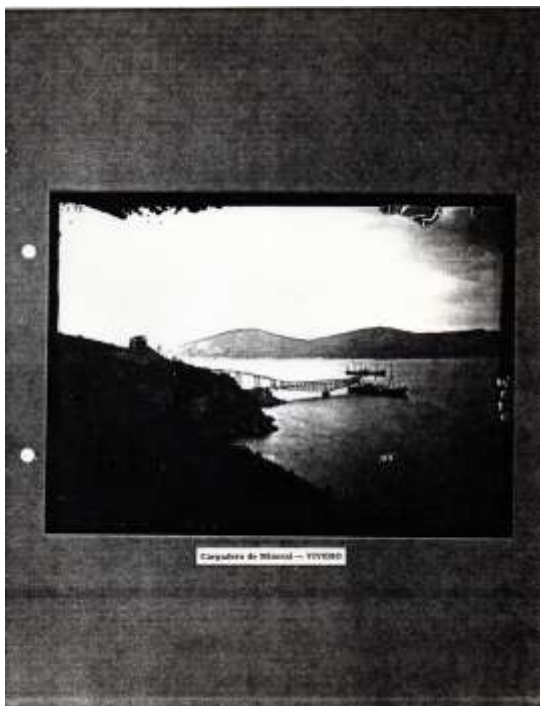
APÉNDICE DOCUMENTAL – ÍNDICE

Página	Documentación
251	AD nº 1 - Informe inicial de Luis Príamo de 1984 sobre el fondo de negativos de Pedro Ferrer en Buenos Aires
252	AD nº 2 - Informe preparado por Luis Príamo y José Luis Del Bianco para ofertar el fondo a las colectividades gallegas en Buenos Aires (1984 – 1990)
257	AD nº 3 - Cuestionario relleno por la hija de Pedro Ferrer, M ^a Luisa Ferrer Carreras-Presas en Buenos Aires
259	AD nº 4 - Copia del Libro Registro de Nacimientos. AHMLC (Sign. C-2276)
260	AD nº 5 - Copia del bautismo en las Actas literales en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 28, Folio 81 v ^o
261	AD nº 6 - Copia del bautismo en las Actas literales en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 28, Folio 81 v ^o
262	AD nº 7 – Acta literal de matrimonio en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 52, Folio 36.
263	AD nº 8 - Acta literal de defunción de la parroquia de San Jorge de La Coruña, asentada en el Libro de Defunciones, número 18, folio 62, número 41.
264	AD nº 9 - Dibujos realizados por Pedro Ferrer y Sans en 1880-81 con 10 años de edad. Gentileza de la Flia. Ferrer en Buenos Aires
265	AD nº 10 - Acuarelas realizadas por Pedro Ferrer y Sans en 1885 con 15 años de edad. Gentileza de la Flia. Ferrer en Buenos Aires
268	AD nº 11 - Informe de Ángel Fuentes de Cía sobre el Fondo Ferrer en Buenos Aires, a pedido de la Xunta de Galicia, en el año 2007.
283	AD nº 12a – Propuesta de José Luis Del Bianco a las autoridades de la Xunta de Galicia para vender el fondo de negativos de Pedro Ferrer y Sans conservado en Buenos Aires
285	AD nº 12b – Nota valorativa del Museo Etnográfico de Ribadavia para la adquisición del Fondo Ferrer conservado en Buenos Aires a J. L. Del Bianco
287	AD nº 13 - <i>La Voz de Galicia</i> . 8 de enero de 2006. Nota publicada con motivo de llevar a La Coruña los negativos panorámicos de Pedro Ferrer que le facilitó la Familia Ferrer en Buenos Aires a Francisco Ferrer Mateos
288	AD nº 14 – <i>La Coruña de ayer y de hoy. 1870 – 1996</i> . Carpeta de láminas coleccionables con imágenes de Pedro Ferrer y de Pedro Puig, editado por el periódico El Ideal Gallego en La Coruña en el año 1996. Suplemente publicado el 17 de noviembre acerca de la exposición y la mencionada publicación.
291	AD nº 15 – <i>A Coruña en el recuerdo. Pedro Ferrer</i> . Carpeta de láminas coleccionables dedicado al fotógrafo coruñés, publicado por el periódico La Opinión en La Coruña en el año 2000
310	AD nº 16 – Copia del expediente de la denominación de la rua <i>Pedro Ferrer- Fotógrafo</i> en el Libro de Resoluciones de la Alcaldía con el núm 5295.

AD nº 2 - Informe preparado por Luis Príamo y José Luis Del Bianco para ofertar el fondo a las colectividades gallegas en Buenos Aires (1984 – 1990)







Cargadero de Blanes - VITUBO



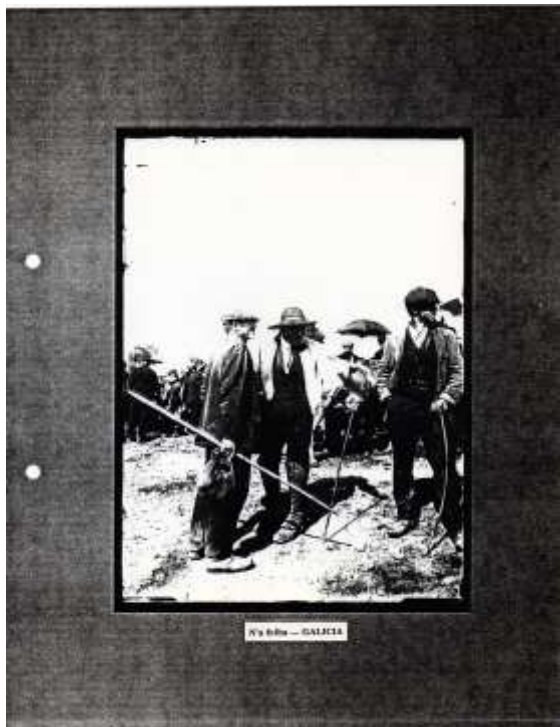
Fachineras de oro - LA CORUÑA



Mercedo casero - GALICIA



Un montón - GALICIA



Nº 810a - GALICIA



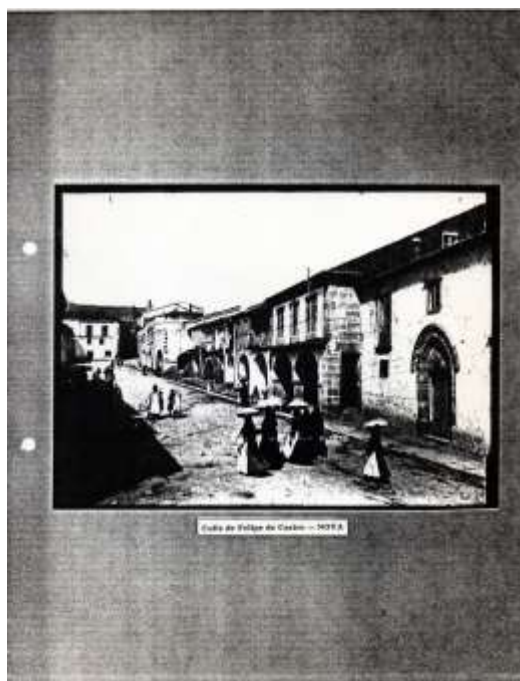
Finado de pescar - GALICIA



O galiteiro e mala barcos - GALICIA



O galiteiro "Saba-Corona" - GALICIA



AD n° 3 - Cuestionario rellenado por la hija de Pedro Ferrer, M^a Luisa Ferrer Carreras-Presas en Buenos Aires

Pedro Ferrer. Datos proporcionados por la familia en Buenos Aires (Argentina)

NOMBRE COMPLETO: Pedro Inocencio Vicente Ferrer Sang

NACIMIENTO:
 Fecha: 1870
 Lugar: La Corona Galicia

FALLECIMIENTO:
 Fecha: 9 de junio de 1939
 Lugar: La Coruña
 Causa: Demencia cerebral

PADRE:
 Nombre del padre: Francisco Ferrer Puysangles
 Fecha y lugar de nacimiento: Capellada Cataluña
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia

MADRE:
 Nombre de la madre: Nieta Sang Samet
 Fecha y lugar de nacimiento: de Orreaga Cataluña Galicia pero
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia

ABUELOS PATERNOS:
 abuelo:
 abuela:

ABUELOS MATERNOS:
 abuelo:
 abuela:

PADRINO DE BAUTISMO:
 MADRINA DE BAUTISMO:

Pedro Ferrer. Datos proporcionados por la familia en Buenos Aires (Argentina)

NOMBRE COMPLETO: Pedro Inocencio Vicente Ferrer Sang

NACIMIENTO:
 Fecha: 1870
 Lugar: La Coruña Galicia

FALLECIMIENTO:
 Fecha: 9 de junio de 1939
 Lugar: La Coruña
 Causa: Demencia cerebral

PADRE:
 Nombre del padre: Francisco Ferrer Puysangles
 Fecha y lugar de nacimiento: Capellada Cataluña
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia

MADRE:
 Nombre de la madre: Nieta Sang Samet
 Fecha y lugar de nacimiento: de Orreaga Cataluña Galicia pero
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia

ABUELOS PATERNOS:
 abuelo:
 abuela:

ABUELOS MATERNOS:
 abuelo:
 abuela:

PADRINO DE BAUTISMO:
 MADRINA DE BAUTISMO:

HERMANOS:

1- Nombre: Francisco Ferrer
 Fecha y lugar de nacimiento: La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia
 Casamiento: Conyugal, lugar y fecha de casamiento:

2- Nombre: Nieta Ferrer
 Fecha y lugar de nacimiento: La Coruña España Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia
 Casamiento: Conyugal, lugar y fecha de casamiento: de edad con el señor Amiguel Leira

CASAMIENTO DE PEDRO FERRER:
 Fecha: 5 de febrero de 1898
 Lugar: La Coruña Galicia

ESPOSA:
 Nombre completo: María José Carreras-Presas Marañón
 Fecha y lugar de nacimiento: 1874 La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: 11 de febrero de 1943

HIJOS:
 1- Nombre completo: Pedro Ferrer Carreras-Presas
 Fecha y lugar de nacimiento: 1899 La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: 1967 La Coruña Galicia
 Casamiento: Cristóbal Presas
 nombre del conyugal: 1918 La Coruña Galicia
 fecha y lugar de casamiento: José de San Nicolás
 Hijos: de Leira

2- Nombre completo: María José Ferrer Carreras-Presas
 Fecha y lugar de nacimiento: 19 de enero de 1901 La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: 27 de noviembre de 1975 Barahona Argentina

HERMANOS:

1- Nombre: Francisco Ferrer
 Fecha y lugar de nacimiento: La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia
 Casamiento: Conyugal, lugar y fecha de casamiento:

2- Nombre: Nieta Ferrer
 Fecha y lugar de nacimiento: La Coruña España Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: La Coruña Galicia
 Casamiento: Conyugal, lugar y fecha de casamiento: de edad con el señor Amiguel Leira

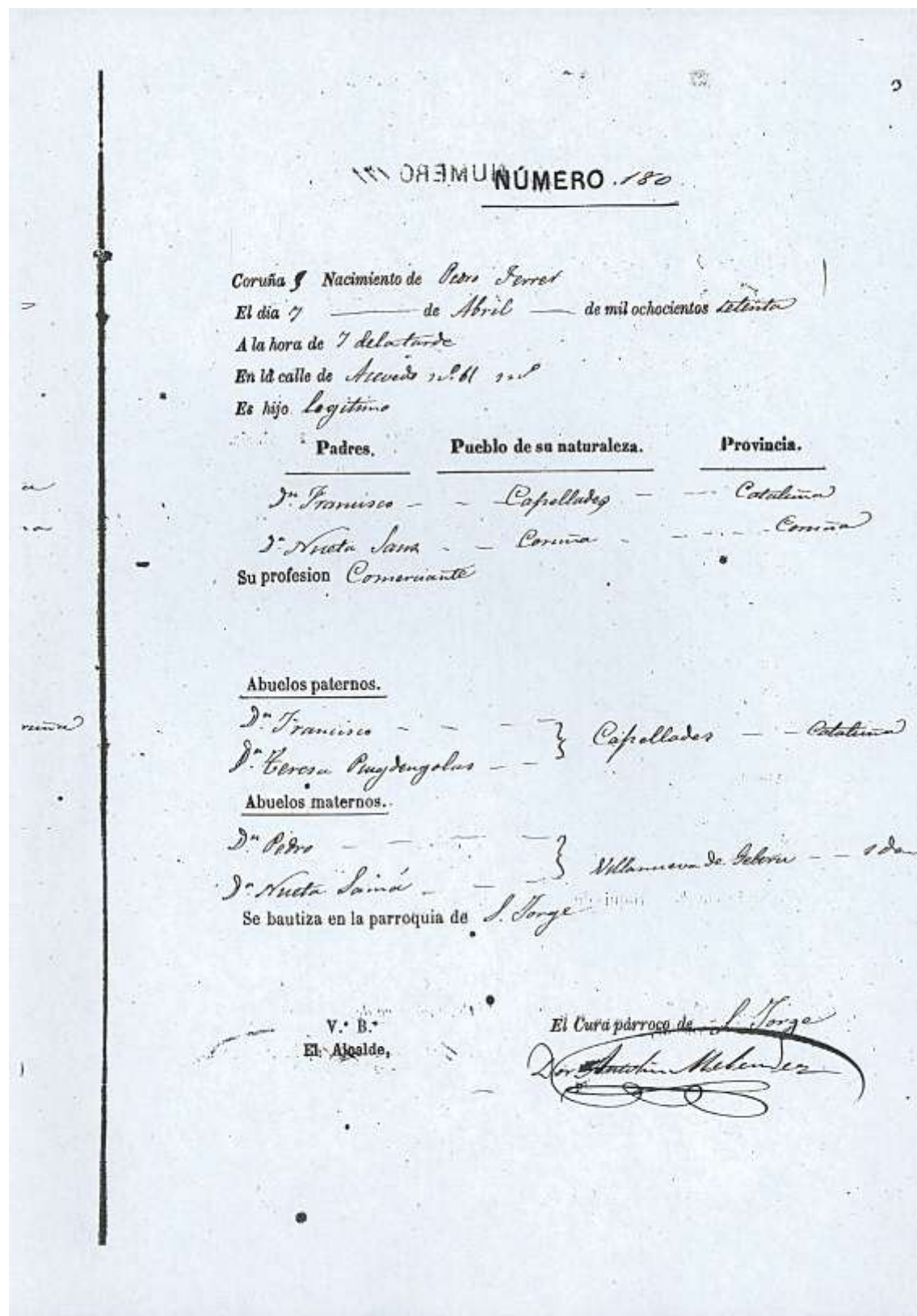
CASAMIENTO DE PEDRO FERRER:
 Fecha: 5 de febrero de 1898
 Lugar: La Coruña Galicia

ESPOSA:
 Nombre completo: María José Carreras-Presas Marañón
 Fecha y lugar de nacimiento: 1874 La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: 11 de febrero de 1943

HIJOS:
 1- Nombre completo: Pedro Ferrer Carreras-Presas
 Fecha y lugar de nacimiento: 1899 La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: 1967 La Coruña Galicia
 Casamiento: Cristóbal Presas
 nombre del conyugal: 1918 La Coruña Galicia
 fecha y lugar de casamiento: José de San Nicolás
 Hijos: de Leira

2- Nombre completo: María José Ferrer Carreras-Presas
 Fecha y lugar de nacimiento: 19 de enero de 1901 La Coruña Galicia
 Fecha y lugar de fallecimiento: 27 de noviembre de 1975 Barahona Argentina

AD nº 4 - Copia del Libro Registro de Nacimientos. AHMLC (Sign. C-2276)



AD nº 5 - Copia del bautismo en las Actas literales en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 28, Folio 81 vº

ARCHIVO HISTÓRICO DIOCESANO,
Santiago de Compostela

Archivo Histórico Diocesano
SANTIAGO DE COMPOSTELA
Ref. P-31/85
ENTRADA
SALIDA 4-9-85

DON SALVADOR DOMATO BUA, Archivero Diocesano y Director del
Archivo Histórico Diocesano de Santiago de Compostela.

CERTIFICO:

Que D. Pedro Inocencio Vicente FERRER SANZ
nació el día 5 de abril del año 1870
en la parroquia de San Jorge de la Coruña
y fué bautizado el día siete del mismo mes en dicha parroquia

FONDO PARROQUIAL
Coruña,
SAN JORGE

SERIE
L.S.

NUMERO
28

FOLIO
81 vº.

Es hijo legítimo de D. Francisco Ferrer
y de Doña Niceta Sanz
naturales de Capellades (Cataluña) y San Nicolás (La Coruña)
Abuelos paternos: D. Francisco Ferrer
y Doña Teresa Puigdengolas
naturales de Capellades
vecinos de (difuntos en el momento)
Abuelos maternos: D. Pedro Sanz
y Doña Niceta Samá
naturales de Villanueva y Geltrú
vecinos de (no consta)
Padrinos: D. Juan Serracant
y Doña Inocencia Serracant
vecinos de El Ferrol

NOTAS MARGINALES

Para que conste, expido al presente, sellado con el de este Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela, a cuatro de septiembre de mil novecientos ochenta y cinco

ARCHIVO HISTÓRICO DIOCESANO
SANTIAGO DE COMPOSTELA

Salvador Domato Bua

AD nº 6 - Copia del bautismo en las Actas literales en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 28, Folio 81 vº

ARQUIVO HISTÓRICO DIOCESANO	
SANTIAGO DE COMPOSTELA	Praza da Inmaculada, 5 Apdo. de Correos nº 381 15704 Santiago de Compostela teléfono 981.56.28.00 981.58.38.84 Fax 981.56.36.91 ahdsantiago@archicompostela.org
Archivo Histórico Diocesano SANTIAGO DE COMPOSTELA Rel. <u>P 156/06</u> ENTRADA SALIDA <u>17 FEB. 2006</u>	

**DON ELISARDO TEMPERÁN VILLAVERDE, DIRECTOR DEL
SERVICIO DEL PATRIMONIO DOCUMENTAL Y BIBLIOGRÁFICO Y DEL
ARCHIVO HISTÓRICO DIOCESANO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA**

CERTIFICA:

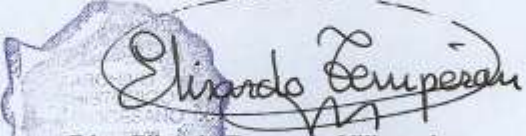
Que en el fondo parroquial de Coruña, San Jorge, serie Libros Sacramentales, número 28, folio 81 vto., de este Archivo, hay una inscripción que literalmente dice:

“En siete de Abril de mil ochocientos setenta Don Antonio Brumós Coadjutor de la Parroquia de San Jorge de la Ciudad de la Coruña, con licencia del Doctor Don Antonlin Melendez Uria Rector Ecónomo de la misma bautizó Solemnemente y puso los Santos Oleos a un niño que nació a las siete y media de la tarde del día cinco del corriente al que puso por nombre Pedro Ynocencio Vicente: hijo legitimo Matrimonio de Don Francisco Ferrer natural de Capellades en Cataluña, y de Doña Niceta Sanz de la inmediata de San Nicolás y vecinos de esta de San Jorge. Abuelos paternos Don Francisco Ferrer y Doña Teresa Puig Lengolas difuntos naturales de la citada de Capellades. Maternos Don Pedro Sanz y Doña Niceta Lama oriundos de Villanueva y Geltrú. Fueron sus padrinos Don Juan Serracant y Doña Ynocencia Serracant vecinos del Ferrol, a quienes advirtió lo que previene el Ritual Romano. Y lo firmamos = Doctor Antolin Melendez Uria (*rubricado*) Antonio Bromós (*rubricado*)”.

Al margen izquierdo: “Ferrer, Pedro Ynocencio Vicente”

Es copia fiel del original a que se remite.

Y para que conste lo firma y sella, con el de este Archivo Histórico Diocesano, en Santiago de Compostela, a día diecisiete de febrero de dos mil seis.


Fdo.: Elisardo Temperán Villaverde
Director

AD nº 7 – Acta literal de matrimonio en el Archivo Histórico Diocesano en Santiago de Compostela. Según Fondo parroquial de San Jorge en Coruña, Serie Libros Sacramentales, Número 52, Folio 36

ARQUIVO HISTÓRICO DIOCESANO

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Praza da Inmaculada, 5
Apdo. de Correos nº 381
15704 Santiago de Compostela
telfs. 981.56.28.00
981.58.38.84
Fax 981.56.36.91
ahdsantiago@archicompostela.org

Archivo Histórico Diocesano
SANTIAGO DE COMPOSTELA
Rel. R 156/06
ENTRADA
SALIDA 17 FEB. 2006

DON ELISARDO TEMPERÁN VILLAVERDE, DIRECTOR DEL SERVICIO DEL PATRIMONIO DOCUMENTAL Y BIBLIOGRÁFICO Y DEL ARCHIVO HISTÓRICO DIOCESANO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

CERTIFICA:


Que en el fondo parroquial de Coruña, San Jorge, serie Libros Sacramentales, número 52, folio 36, de este Archivo, hay una inscripción que literalmente dice:

“En cinco de Febrero de mil ochocientos noventa y ocho. Yo el Doctor Don Victor Cortiella Somoza, Capellán de Honor de Su Majestad Caballero de la Real y distinguida Orden Española de Carlos III Comendador ordinario de la Americana de Isabel la Católica Arcipreste de Faro y Cura párroco de San Jorge de la Ciudad de la Coruña precedida la lectura de las tres canónicas moniciones previo los demás requisitos canonicos legales, asistí al matrimonio que por palabras de presente y mutuos consentimientos contrajeron en esta Yglesia por una parte: Don Pedro Ferrer y Sanz, soltero, de veintiocho años de edad, natural y vecino de esta de San Jorge, hijo legítimo de Don Francisco Ferrer y de Doña Niceta Sanz, naturales el primero de Capellades en Cataluña y la segunda de la inmediata de San Nicolás; y por la otra: Doña Josefa Carreras - Presas y de Mariñas tambien soltera, de veinticuatro años de edad, natural y vecina de esta dicha de San Jorge, hija legítima de Don José Carreras - Presas y de Doña Angela Mariñas, naturales de esta referida de San Jorge. Recibieron las bendiciones nupciales y fueron testigos Don Francisco Batista Sanz y Don Enrique Dequidt Hevia, casados, vecinos de esta Ciudad. Y para que conste lo firmo = tachado en esta Yglesia = no vale = Doctor Victor Cortiella (*rubricado*)”.

Al margen izquierdo: “Ferrer y Sanz Don Pedro con Doña Josefa Carreras - Presas y Mariñasd”

Es copia fiel del original a que se remite.

Y para que conste lo firma y sella, con el de este Archivo Histórico Diocesano, en Santiago de Compostela, a día diecisiete de febrero de dos mil seis.


Fdo.: Elisardo Temperán Villaverde
Director

AD nº 8 - Acta literal de defunción de la parroquia de San Jorge de La Coruña, asentada en el Libro de Defunciones, número 18, folio 62, número 41.



Parroquia de San Jorge
C/. Pío XII, n.º 19 • 15001 A Coruña
E-mail: psanjorge@mundo-r.com

ANTONIO ROURA LENGUAS, CURA PÁRROCO DE LA PARROQUIA DE SAN JORGE DE LA CIUDAD DE LA CORUÑA, EN EL ARCIPRESTAZGO DE FARO DE LA ARCHIDIÓCESIS DE SANTIAGO DE COMPOSTELA,

CERTIFICA:

QUE EN EL LIBRO Nº 18 DE DEFUNCIONES DE ESTA PARROQUIA HAY UNA PARTIDA, AL FOLIO Nº 62, NÚM. 41, QUE COPIADA LITERALMENTE DICE COMO SIGUE:

AL MARGEN: "FERRER SANZ, PEDRO"

CUERPO DE LA PARTIDA: "En el Cementerio de San Amaro de la ciudad de La Coruña, a diez de junio de mil novecientos treinta y nueve se dio sepultura eclesiástica al cadáver de **D. Pedro Ferrer Sanz**, hijo de D. Francisco y de Dña. Niceta, de sesenta y nueve años, que había fallecido el día anterior en la calle de la Marina.

Era natural de esta Ciudad, casado con Dña. Josefa Carreras-Presas. Sigue firma rubricada del Párroco Dr. D. Jesús María Vidal Vecino".

Es copia literal del original a que me remito.

Y lo firmo y sello en San Jorge de La Coruña, a 15 de Febrero de 2006.



Fdo) Antonio Roura Lenguas
Párroco

AD n° 9 - Dibujos realizados por Pedro Ferrer y Sans en 1880-81 con 10 años de edad. Gentileza de la Flia. Ferrer en Buenos Aires



AD n° 10 - Acuarelas realizadas por Pedro Ferrer y Sans en 1885 con 15 años de edad. Gentileza de la Flia. Ferrer en Buenos Aires







AD nº 11 - Informe de Ángel Fuentes de Cía sobre el Fondo Ferrer en Buenos Aires, a pedido de la Xunta de Galicia, en el año 2007.



INTRODUCCIÓN

El presente informe tiene como objeto establecer un estudio general¹ del estado de conservación de las matrices negativas del archivo fotográfico de Don Pedro Ferrer y Sans, para la evaluación de su posible adquisición por parte de la Xunta de Galicia.

Las labores de campo fueron realizadas en las instalaciones del actual propietario, Don José Luís del Bianco, calle México 1732 en la ciudad de Buenos Aires, República de la Argentina, el día 27 de julio del año 2007 y posteriormente contrastados con las notas obtenidas por Don Luís Priamo, en sus labores de estudio y puesta en valor de los registros. El examen de los originales ha sido llevado a cabo mediante la utilización de criterios estadísticos.

El estudio de los fondos ha sido realizado mediante la técnica de muestreo y ha perseguido:

- Establecer la tipología de los originales y la diversidad morfológica presente en los fondos
- Verificar el estado general de conservación de los repertorios ante los parámetros de estabilidad física, química y biológica
- Revisar los sistemas de protección otorgados por el propietario, tanto a los artefactos considerados de manera individual, como al conjunto de la colección

¹ Habitualmente, un *diagnóstico de fondos y propuestas de gestión* para la adquisición de una colección como la conformada por el Archivo Ferrer suele requerir de una aproximación diferente a la arbitrada. El trabajo de campo suele requerir de un plazo que oscila entre dos y tres semanas; ello permite un diferente nivel de profundización en la obtención de los datos (lecturas de pH; estudio de densitometría y colorimetría de originales; análisis y caracterización de hongos; análisis de elementos presentes en aire; monitorización del clima; estudio de infraestructuras, instalaciones, conducciones de agua, etc.), lo cual se traduce en valores estadísticos precisos y en recomendaciones jerarquizadas, planes de intervención, cálculos de costes de ejecución y tiempo de respuesta, para llevarlos a cabo en función de la disponibilidad económica de la institución y la preparación y número de los recursos humanos.

En la realización del presente estudio ha sido de inestimable ayuda la colaboración prestada por:

Don Luis Priamo, historiador y profundo conocedor de los repertorios fotográfico argentinos.

Doña Olga Areán, directora de la compañía *Conservarte*.

Los profesionales del Museo Etnológico de Ribadavia.

DESCRIPCIÓN DEL ARCHIVO FERRER

Los fondos presentes en el referido archivo están formados por parte de las matrices negativas realizadas por Pedro Ferrer en su Galicia natal, donde llevó a cabo su labor profesional entre 1890 y 1939. Su archivo de placas negativas fue repartido en tres lotes entre sus herederos; uno quedó destruido, otro fue llevado a los Estados Unidos y el tercero, objeto del presente estudio, fue trasladado a la ciudad de Buenos Aires por una de sus hijas. Las matrices negativas presentes en este lote corresponden a los trabajos realizados por el autor entre 1900 y 1920. Las vicisitudes de los fondos están recogidas en la transcripción de la entrevista llevada a cabo por el actual propietario a la hija y la nieta de Pedro Ferrer, que forma parte del legado propuesto a adquisición.

El archivo se encuentra depositado en el despacho profesional de D. José Luís del Bianco, local que ocupa la planta baja del número 1732 de la calle México. La instalación cuenta con adecuadas medidas de protección frente a terceros (alarma, rejas, etc.). Las medidas de control medioambiental son las dotadas para la comodidad del personal laboral, calefacción en invierno y aire acondicionado en verano, que pese a no estar calibrado para los parámetros requeridos por el patrimonio cultural sobre soporte fotográfico, garantizan un nivel de baja fluctuación, especialmente necesario en la ciudad de Buenos Aires, que presenta un alto índice de humedad relativa². En el local no está permitido fumar.

Los negativos se encuentran ubicados en una estantería de madera maciza, protegidos en las cajas originales de los distintos fabricantes, almacenadas de forma horizontal; la mayoría de ellas selladas con cinta adhesiva activada por presión. Un grupo de placas de en torno a 250 se encuentran alojadas de manera vertical (sobre el lado más ancho, 18 cm.) en una caja abierta de cartón e interfoliadas por hojas de periódico cortadas en V y con una medida aproximada de 26 X 18cm, las hojas de los diarios fueron aplicadas por la familia del autor y corresponden a periódicos en muchos casos coetáneos a la antigüedad de los registros. D. José Luís del

² La ciudad de Buenos Aires presenta una notable oscilación en los valores medios de humedad relativa que van del 80% en el invierno (austral) al 63% en el verano (austral), pero la influencia del Río de la Plata provoca que, con frecuencia, los picos máximos de humedad relativa se acerquen al 100%.

Bianco desestimó la sustitución de las cajas originales y los materiales inadecuados de interfoliado porque las notas manuscritas y las hojas de diarios podían ofrecer un flujo de información documental que podría resultar relevante. El actual propietario ha mantenido de forma escrupulosa el orden establecido por el autor o por sus herederos.

D. José Luís del Bianco es un hombre vinculado a la fotografía en la Argentina, profesor de técnica fotográfica en Avellaneda, investigador de los repertorios históricos presentes en el país y activo defensor de las múltiples formas del patrimonio cultural bonaerense y, desde que se hizo cargo del archivo de Pedro Ferrer, intentó la puesta en valor del legado entre la comunidad gallega de Buenos Aires; estableció contactos con el *Centro Lucense* y con la *Casa de Galicia* en la ciudad, en un intento de promover exposiciones sobre la obra de Ferrer, que no llegaron a materializarse. A tal fin fueron producidos un número bajo de positivos que permitiera a los posibles interesados percibir la calidad fotográfica de los registros; las labores de copiado fueron llevadas a cabo por D. José Luís de Bianco sin que supusieran un innecesario manejo de los fondos o alteraran el orden establecido por el autor. De igual manera propuso la venta del archivo a la Xunta de Galicia, que desplazó a Buenos Aires a D. Luís Cabo, resultando fallido aquél primer intento.

Acorde a la base de datos de D. José Luís del Bianco, el número de registros del archivo es de 834 negativos completos más otros 130 que presentan fracturas en diferente grado. La inmensa mayoría está constituida por placas de vidrio en formato 13 X 18 cm. y algunas hojas de película sobre soporte flexible; no ha sido posible verificar si pertenecen al grupo químico de nitrato o acetato de celulosa al no poder realizar un *test de difenilamina* en las instalaciones. La presencia de soportes flexibles en el fondo es estadísticamente poco relevante.

Desde un punto de vista fotográfico, las matrices negativas permiten precisar la calidad técnica de los registros, en los que confluyen un autor con un alto dominio del oficio y las posibilidades narrativas de los grandes formatos ejecutados con cámaras de placas, que permiten numerosas combinaciones técnicas y plásticas. Los originales presentan un exquisito balance entre el contraste, el enfoque y la definición. Tanto las luces altas como las sombras más densas presentan su detalle y los cálculos de la exposición, en función de la sensibilidad nominal de las placas, han sido ejecutados con maestría, de

forma que no se aprecian registros sobreexposados o subexposados que obligaran al autor a reducir o intensificar los negativos con innecesaria frecuencia. Plásticamente los originales están compuestos con evidente gusto; la elección del punto de toma y la altura de la cámara producen registros con acento propio y las posibilidades de enfoque selectivo o enfoque general fueron exploradas por el autor en función de los temas abordados.

El estado de conservación de las matrices es bueno; presenta los problemas comunes a este tipo de registros, asociados a los fondos de cierta antigüedad que no han sido protegidos adecuadamente de manera individual y que no han sido custodiados en depósitos dotados de las medidas de control climático. Los deterioros observados son los habituales, con un predominio de los daños físicos sobre los químicos y una baja incidencia de los deterioros de carácter biológico. El origen de los daños presentes está claramente vinculado a la custodia de los registros y no a la ejecución físico-química de los mismos.

El predominio de las pautas de deterioro físico sobre las químicas y biológicas otorgan a los fondos un alto tiempo de respuesta, es decir, la urgencia de intervención es lo razonablemente baja como para poder garantizar que las labores requeridas para su adecuada estabilización, limpieza y reubicación así como las de conversión digital, descripción y catalogación, pueden llevarse a cabo cuando la Institución disponga de los recursos humanos y económicos necesarios.

El verdadero problema no reside en la estabilidad físico-química y biológica de esta secuencia patrimonial, que es adecuada, sino en la localización geográfica de los bienes culturales y sus deficientes formas de protección directa y que requerirá de la toma de decisiones que afectarán a la estrategia y logística de su repatriación

La presencia del archivo en la República de Argentina exige afrontar el traslado de los registros, el cómo sean arbitrados los protocolos de retorno puede suponer cambios cualitativos que deberán ser considerados y que han sido descritos en el *sumario de recomendaciones*.

ESTRUCTURAS MORFOLÓGICAS Y ESTADO DE CONSERVACIÓN

Descripción morfológica

Soportes:

- Vidrio, probablemente obtenidos de silicato de sodio o de silicato de sodio-potasio, con un grosor que oscila entre los 1.3 y 1.5 mm y en formatos de 13x18 y 18x24cm.
- Plástico, presumiblemente nitrato de celulosa (sin confirmar)

Aglutinantes:

- Gelatina, presente en las emulsiones de todas las placas negativas examinadas

Imagen final:

- Metal, plata filamentaria

Nota: La imagen final puede estar en combinación con otros compuestos procedentes de intensificadores, reductores, viradores u otros baños de cobertura.

Otros elementos:

Elementos aportados³:

- Tintas de escritura (china), presente en anotaciones manuscritas
- Tintes y lacas aplicados por el autor en labores de enmascaramiento y corrección del contraste
- Grafito, utilizado en labores de retoque y anotaciones manuscritas
- Cintas adhesivas utilizadas por anteriores tenedores en las labores de sellado de las cajas originales
- Algunos restos de masas adhesivas, procedentes de anteriores intervenciones y de las etiquetas utilizadas sobre los originales en las labores de anotación

³ La secuencia de originales examinados no ha permitido detectar negativos intensificados o reducidos de manera química para corregir errores de exposición, pero en la conversación mantenida con el actual propietario permite deducir que dicha técnica, común a numerosos archivos coetáneos, ha podido ser aplicada por el autor.

Deterioros de carácter físico:

- Erosiones, indentaduras y arañazos en emulsión y soporte
- Pérdidas de adherencia entre el soporte primario y la emulsión de algunas placas sobre soporte de vidrio
- Suciedad superficial en anverso y reverso
- Depósitos
- Roturas
- Faltas en negativos sobre soporte de vidrio
- Pérdidas
- Delaminaciones en los cantos y esquinas de las placas de vidrio
- Imperfecciones industriales, burbujas en las hojas de vidrio, cortes deficientes, etc.
- Adherencias de elementos ajenos
- Fragilidad estructural de las cajas originales

Deterioros de carácter químico:

- Manchas
- Pérdidas de densidad de la imagen final
- Leve cambio de color en algunas de las bases plásticas
- Hidrólisis ácida muy incipiente en negativos de soporte plástico
- Oxido-reducción de la imagen final, especialmente en las áreas próximas a los cantos de las placas
- Sulfuración de la imagen final
- Huellas dactilares
- Acidez, presente en las cajas originales
- Corrosión de elementos metálicos
- Oxidación, presente en las cajas originales
- Foto oxidación, presente en alguna de las cajas originales
- Cambio de color, presente en alguna de las cajas originales

Deterioros de carácter biológico:

- Hongos⁴
- *Foxing* presente en alguna de las cajas originales

⁴ En la secuencia examinada no ha podido constatar la presencia de deterioro biológico activo, pero algunas placas presentaban en la emulsión restos de filamentos característicos de microorganismos que prosperaron en los registros en algún momento de su custodia. El alto índice de humedad relativa de la ciudad de Buenos Aires hace que las patologías de carácter biológico presenten una mayor actividad.

MECANISMOS DE DETERIORO DE ESPECIAL RELEVANCIA

Parte de los originales presentan deterioros que afectan a la imagen final de plata filamentaria mediante dos tipos de reacciones químicas diferenciadas, la sulfuración y la oxido-reducción de la plata, siendo éste último el que tiene una presencia más generalizada:

La sulfuración de la plata es una de las formas más activas del deterioro de los materiales fotográficos argénteos. Básicamente, se refiere a la reacción producida entre el azufre y la plata, que se combinan para formar sulfuro de plata. Esta reacción puede deberse a causas atmosféricas o al azufre retenido en la emulsión, procedente de residuos químicos del procesado. Esta pauta de deterioro pueden producirla un lavado deficiente o una permanencia insuficiente de los negativos en el baño fijador y/o agotamiento de la actividad química de éste.

La sulfuración de la plata sigue patrones diferentes según sea el origen: Si está causada por presencia del tiosulfato de sodio (el fijador) como consecuencia de un lavado insuficiente, la plata presente en las luces altas es atacada primero, produciendo un amarillamiento y una tendencia a la pérdida de densidad y al borrado. La plata presente en los tonos medios y las sombras pasa de un tono neutro a un tono amarillo verdoso. Si la causa es la sulfuración producida por un deficiente procesado o un baño de fijado agotado, en las zonas sin imagen se producen manchas de color marrón o amarillo, consecuencia de la descomposición del tiosulfato de plata (el tiosulfato de sodio reacciona con las sales de plata no expuestas y no reducidas). En las zonas medias y en las sombras se produce un amarillamiento y una pérdida de densidad.

La *oxido-reducción* es un deterioro característico de aquellos procesos fotográficos cuya imagen final está compuesta de plata albergada en una emulsión. Debido a diversos factores (medioambientales, pinturas al aceite, maquinaria pesada eléctrica, cartones de baja calidad, etc.) los átomos de plata metálica pierden un electrón y se oxidan, liberando iones (formas altamente reactivas) que se caracterizan por su movilidad y su no

contribución a la formación de la imagen, al no ser capaces de absorber la luz. Su tendencia migratoria hace que se desplacen por la emulsión hasta que, producida la reducción (ganancia del electrón, que generalmente se lleva a cabo en la superficie de la emulsión), vuelven a contribuir a la formación de imagen pero con un cambio en su naturaleza (plata elemental), con una disminución en la cantidad total de plata metálica y una redistribución física en la ubicación, lo cual puede producir un cambio de tono y una pérdida de la densidad general del registro.

Este deterioro afecta de manera más severa a aquellos procedimientos fotográficos cuyas partículas de plata son de menor tamaño, las formadas en plata fotolítica y plata de revelado físico.

Hay otros deterioros que afectan a la estabilidad de los negativos a nivel de la base; en el caso de los negativos sobre soporte de vidrio el mayor riesgo es de *lixiviación*, que no ha sido detectado en la secuencia examinada, pero que no debe ser descartado, ya que es una patología que se presenta con frecuencia en repertorios negativos sobre base de vidrio custodiados en la República de la Argentina.

El vidrio se obtiene de la fusión de sustancias inorgánicas. Está formado por la combinación de la sílice con potasa o sosa y pequeñas cantidades de otras bases. Es insoluble en casi todos los cuerpos conocidos y fusible a muy elevada temperatura. En la composición del vidrio están presentes, además de la sílice, fundentes y estabilizadores. Los fundentes son óxido de sodio y de potasio introducidos en el proceso de fundición para bajar la temperatura de fusión de la sílice; los estabilizadores son óxidos de calcio y manganeso que, añadidos en ciertas proporciones, buscan dotar al vidrio de mayor estabilidad química. El enfriamiento de las láminas de vidrio se produce sin la cristalización de sus componentes. La estabilidad de los soportes de vidrio viene determinada por la composición de cada tipo de vidrio durante su fabricación. En términos generales, podemos señalar que los vidrios producidos con anterioridad a 1920 son notablemente menos estables.⁵

Los vidrios utilizados, bien como soporte primario o como elemento de protección, están formados por silicato de sodio o silicato de sodio y potasio,

⁵ Pavao, L. (1997): *Conservação de Coleções de Fotografia*. Dinalivro. Lisboa. p. 137.

que son menos estables desde un punto de vista químico que los fabricados en silicato de calcio.

Deterioro del soporte de vidrio:

La *Lixiviación*: fracturas microscópicas producidas en la superficie de la lámina de vidrio y formación de gotitas de humedad debido a la extracción de álcalis. Esta forma de deterioro viene determinada por la relación entre el agua presente en la atmósfera y el intercambio iónico producido en la superficie del vidrio. El agua intercambia uno de sus iones de hidrógeno por uno de los iones del vidrio (de potasio o de sodio). Este tipo de deterioro tiene dos consecuencias diferentes. Por un lado, el vidrio pierde parte de su capacidad estructural ya que los iones de hidrógeno son mucho más pequeños que cualquiera de los iones a los que puede reemplazar en el vidrio. Ante un exceso de humedad relativa, las moléculas de agua rellenan las cavernas dejadas por los iones de potasio o de sodio, manteniendo en parte su dureza. En climas de aridez, las microfracturas o cavernas dejadas por los iones de sodio o potasio quedan vacías, tornándose las placas de vidrio mucho más quebradizas. Por otro lado, el vidrio forma depósitos de sales alcalinas, las cuales reaccionan con los gases ácidos para formar sales alcalinas muy poco solubles. Esta alcalinidad de los depósitos puede atacar la estructura del vidrio y hacer que éste se disuelva. Estas sales son además higroscópicas, por lo que pueden causar la aparición de diminutas gotitas de humedad (soluciones salinas de alta concentración) en la superficie del vidrio (frecuentemente este fenómeno es referido como "vidrio sudado").

Los negativos cuya base está realizada en plástico transparente pueden verse afectados por otros mecanismos⁶ de deterioro producidos por:

Hidrólisis ácida: todos los plásticos absorben agua en mayor o menor medida y la descomposición de cualquier plástico formulado en celulosa produce ácidos. Cuando el nivel de ácido libre presente en el soporte alcanza determinados valores, la reacción pasa

⁶ No se ha constatado la presencia de negativos plásticos con una hidrólisis ácida evidente, pero el olor dominante en determinadas cajas originales permite deducir que puede estar en un estado incipiente.

a ser autocatalítica (el agua se consume en la reacción y deja mayores valores de ácido remanente). En todos los plásticos formulados sobre cadenas de celulosa, el deterioro es producido por la misma reacción; la diferencia la establece el tipo de ácido que se genera. En el caso de la hidrólisis ácida del acetato, el ácido producido es el acético, que tiene un bajo poder oxidante y compromete poco las imágenes finales argénteas. En el caso de los soportes primarios de nitrato, el ácido producido es ácido nítrico, cuya capacidad de deterioro compromete no sólo la estructura completa del registro sino también a las formas de protección directa, a muebles, archivadores y, muy especialmente, al resto de piezas que compongan la colección. Los niveles de humedad relativa deben ser estrictamente controlados en el archivo donde se albergan los fondos y debe evitarse el agua como elemento de limpieza de los negativos plásticos.

SUMARIO DE RECOMENDACIONES

Las necesidades que acompañan a la repatriación de los originales deben ser consideradas cuidadosamente. La mayoría del fondo está compuesta de placas negativas sobre soporte de vidrio, cuyo evidente talón de Aquiles es su fragilidad. Los originales carecen de las adecuadas formas de protección directa, tanto individual como colectiva, lo cual aumenta la posible incidencia de los riesgos que conlleva cualquier traslado. La limpieza y reubicación de las matrices negativas es una labor que deberá ser llevada a cabo de manera inexcusable; conviene valorar las ventajas y desventajas de hacerlo de manera previa o posterior al traslado.

Las patologías presentes en los originales ofrecen un tiempo de respuesta medio-alto, es decir, en condiciones ordinarias no requerirían de una rápida intervención. La localización actual del archivo introduce una nueva variable: si se decide trasladarlo con las formas de protección presentes y un adecuado embalaje, aumenta el riesgo de fracturas en las hojas de vidrio pero permite que sea intervenido cuando los recursos económicos y humanos requeridos sean arbitrados; si las labores de estabilización, limpieza y reubicación se realizan de manera previa a su traslado, disminuye el riesgo de deterioro pero obliga, necesariamente, a llevar a cabo la intervención en origen. En ambos casos recomiendo que la preparación del traslado se haga bajo la supervisión técnica de Xunta de Galicia.

El número de originales y su estado de conservación permite calcular que las labores de limpieza y reubicación requerirían de un plazo de ejecución aproximado de unos 10 días de trabajo, por lo que recomiendo valorar cuidadosamente la posibilidad de que sea llevado a cabo de manera previa a su repatriación. Buenos Aires y la Xunta de Galicia disponen de los profesionales competentes requeridos para poder llevar a cabo la intervención.

Sea cual fuere la decisión que se tome, la secuencia de intervención deberá contemplar:

- la indización de todas las cajas originales y medidas actuales de protección directa para evitar la pérdida de la relación actual entre continentes y contenidos y

salvaguardar los datos relevantes para las labores de documentación.

- la protección las cajas originales y las formas actuales de protección directa en bolsas y cajas.
- la eliminación de depósitos y elementos ajenos, especialmente aquellos que están localizados en las emulsiones.
- la eliminación de los deterioros de carácter biológico presentes en anversos y reversos de los originales.
- la limpieza individualizada de las placas de vidrio y su posterior protección en sobres de conservación de papel libre de ácido y de pH neutro que hayan pasado el P.A.T.⁷ Estos sobres pueden ser de cuatro solapas o los denominados de bolsillo. Personalmente, recomiendo los de bolsillo para formatos inferiores a 13x18cm y los de cuatro solapas para los vidrios de 18x24cm o formatos superiores.
- la limpieza individualizada de los negativos en hojas de soporte flexible y su posterior protección en sobres de conservación de papel con una reserva alcalina de 2% de carbonato cálcico que hayan pasado igualmente el P.A.T. Personalmente, recomiendo que los sobres de protección para negativos flexibles, realizados presumiblemente sobre nitrato de celulosa, sean del tipo bolsillo, ello permitirá la evacuación de los gases que pudieran producirse en caso del deterioro químico de dichos soportes.
- la consolidación de emulsiones y a la restauración de las placas que presentan roturas, pérdidas, etc y a su posterior reubicación.
- El almacenamiento de los negativos en cajas de conservación realizadas en cartón *True Core*TM. Las placas de formatos 13x18cm ó inferior deberán ser almacenadas en posición vertical y sobre el canto más largo. Las placas de vidrio de formato 18x24cm deberán ser almacenadas en posición horizontal.

⁷ Photographic Activity Test. ISO Standard 14523:1999(E), "Photography – Processed photographic materials – Photographic activity test for enclosure materials."

- La separación en las cajas de los negativos soporte de vidrio y los negativos sobre soporte de plástico; en una misma caja no deberán coexistir distintos soportes.
- la garantía de que las cajas que contienen negativos realizados en nitrato de celulosa permiten la evacuación de posibles gases.
- evitar toda aportación de agua sobre los soportes plásticos, sea cual fuere su formulación y sobre los soportes de vidrio que presentan distintos grado de lixiviación.
- la elaboración de un sistema de acceso que limite el uso y consulta de los originales negativos.
- Recomiendo no destruir las cajas originales, forman parte de la historia industrial del medio fotográfico y presentan anotaciones manuscritas relevantes desde el punto de vista documental.
- Recomiendo así mismo monitorizar periódicamente los negativos formulados sobre plástico transparente con el objeto de prevenir los riesgos de degradación, especialmente los provocados por la hidrólisis ácida.

Firmado: Ángel M^a Fuentes

Conservador-restaurador de patrimonio.

AD n° 12 a – Propuesta de José Luis Del Bianco a las autoridades de la Xunta de Galicia para vender el fondo de negativos de Pedro Ferrer y Sans conservado en Buenos Aires

GALICIA

FOTOGRAFÍAS DE

PEDRO FERRER

1900-1920

Pedro Ferrer y Sans nació en La Coruña el 5 de abril de 1870. Vivió con su familia en la Calle Real número 61, donde también tenía su comercio: "Papelaría e Imprenta de Pedro Ferrer". Las fotografías tomadas por Ferrer eran reveladas por él mismo en su estudio y vendidas en su negocio. Tenía grandes álbumes con vistas de toda Galicia que ofrecía a sus clientes. Estos solían ser turistas, especialmente ingleses.

Pedro Ferrer murió en 1839 y su familia, o parte de ella, emigró en 1945. Su hija menor vino a la Argentina. Ella ofreció los datos mencionados y vendió a José Luis Del Bianco, un investigador de fotografía argentina antigua, la parte de la colección de su padre que trajo al país. Del Bianco se interesó vivamente por esta memoria visual de un país con el cual nuestros lazos son antiguos y profundos.

En cierto modo estas fotografías forman parte de nuestra propia memoria nacional, en la medida que cientos de miles de españoles hicieron de nuestra patria la suya. Al igual que los relatos que ellos contaron a sus hijos y nietos sobre la patria natal, fotos como éstas alimentaron el imaginario de muchos compatriotas, de modo que es legítimo afirmar que la gente, los objetos y paisajes que perviven en las imágenes de Pedro Ferrer son parte de nuestra propia cultura, aunque sea de un modo espectacular y fantástico.

De todas maneras, es evidente que será el corazón de los gallegos y sus descendientes quien recibirá estas fotos con más intensidad y alegría, y en esa inteligencia se ofrecen ahora a los representantes de la comunidad.



AD nº 12 b - Nota valorativa del Museo Etnográfico de Ribadavia para la adquisición del Fondo Ferrer conservado en Buenos Aires a J. L. Del Bianco

VALORACIÓN CULTURAL

Pedro Inocencio Vicente Ferrer i Sans (A Coruña 1870-1939), herda dos seus pais un negocio de impresión, papelería, litogravado, fotogravado, fotografía (fotografías, cámaras e materiais de revelado), importador de pianos, venda de fonógrafos e cilindros e discos de música gravada –*Viuda de Ferrer e Hijo*, primeiro, e *Papelería e Imprenta Ferrer*, despois-, sito no número 61 da rúa Real de A Coruña.

Home inquieto -a el se debe a produción das primeiras grabacións discográficas de Galicia-, se ben desenvolveu súa actividade profesional dende finais do século XIX na cidade de A Coruña, non se limitou ao público da cidade senon que moi cedo captou o interese dunha produción fotográfica destinada a satisfacer a demanda dunha burguesía interesada uns, os galegos e moi en especial os que se atopaban na emigración, na descuberta da alteridade e da toma de conciencia «do galego», e outros, os viaxeiros chegados a Galicia co inicio do turismo, interesados nunha España exótica e misteriosa.

Así, Pedro Ferrer vai a confeccionar series de tarxetas postais –outro dos inventos da época para facer máis doado aos viaxeiros/turistas compartiren as súas experiencias- á par que ofrece o revelado de balde no seu establecemento das películas nel mercadas. Cubría deste modo a demanda dos visitantes de A Coruña, veraneantes, viaxeiros dos buques que tocaban porto e transeúntes en xeral. Accións estas, que conlevaron unha extensa produción fotográfica propia, xa da cidade de A Coruña, xa dos arredores e doutras poboacións galegas, incluíndo pasisaxe urbán, actos sociais, espectáculos, bens arquitectónicos, etc... Imaxes, en moitos casos, de interese cara ao coñecemento do Patrimonio Etnográfico xa directamente –caso, por exemplo, das referentes ao porto pesqueiro de A Coruña- xa indirectamente –por exemplo, ás persoas, carruaxes, dotacións urbanas, etc... que aparacen nas fotografías de vistas das rúas de poboacións-.

Con todo, un dos fitos do interese da obra de Pedro Ferrer na historia da fotografía de Galicia é debido a unha idea xenial: crear un álbum de imaxes no que se recollan vistas de poboacións, escenas de traballo –campesiños e pescadores sobre todo-... Estamos a facer alusión a unha serie de fascículos encadernables editados a partires de 1904 baixo o epígrafe *Portfolio Galicia: Naturaleza y Arte. Pueblos, paisajes, marinas, fábricas, edificios, Monumentos y obras de arte. Cuadros de costumbres...*, nos que se recollen 298 fotografías, producidas tanto por Ferrer como por outros máis de setenta fotógrafos –aficionados e profesionais- e se acompañaban de textos de recoñecidos

autores. Obra que constituiu un serio intento por recoller a imaxe real do país e que coñeceu ampla difusión tanto en Galicia como entre a colonia emigrante do continente americano.

A partir de 1936 a actividade profesional verase reducida a papelería e, tras a morte do Fotógrafo en 1939, a decadencia do negocio leva á súa viúva a pechar o negocio e parte da familia, as fillas, emigra a América. Este feito vai ter unha grande trascendencia para o arquivo fotográfico reunido por Pedro Ferrer durante a súa vida profesional. Dun total evaluado nunhas 4000 pezas, a destrución, os repartos entre familiares, etc... fan que hoxendía soamente se teñan localizadas, amais das que poida haber en coleccións particulares –en casos conformadas por postais-, de algún volume, os centenaes que se custodian no Arquivo do Reino de Galicia ou no Arquivo de Estudio Locais de A Coruña. Da parte da colección levada a América polas súas fillas, unha parte alomenos está hoxe nos USA.

Unha nota de especial interese para os estudos etno-antropolóxicos na produción de Pedro Ferrer é a súa preocupación por fotografar espazos ao ar libre, é un fotógrafo cunha moi reducida fotografía de estudo, e, de maneira consciente, recoller as máis diversas actividades cotiás; é dicir, estamos ante un autor do maior interese para coñecer aspectos tales como o traxe, as tarefas, os traballos, as instalacións de mercados, transportes, etc... Como o demostra o feito de teren xa recurrido a el investigadores como Xosé Enrique Acuña, Xosé Luis Cabo ou Carlos Díaz Martínez.

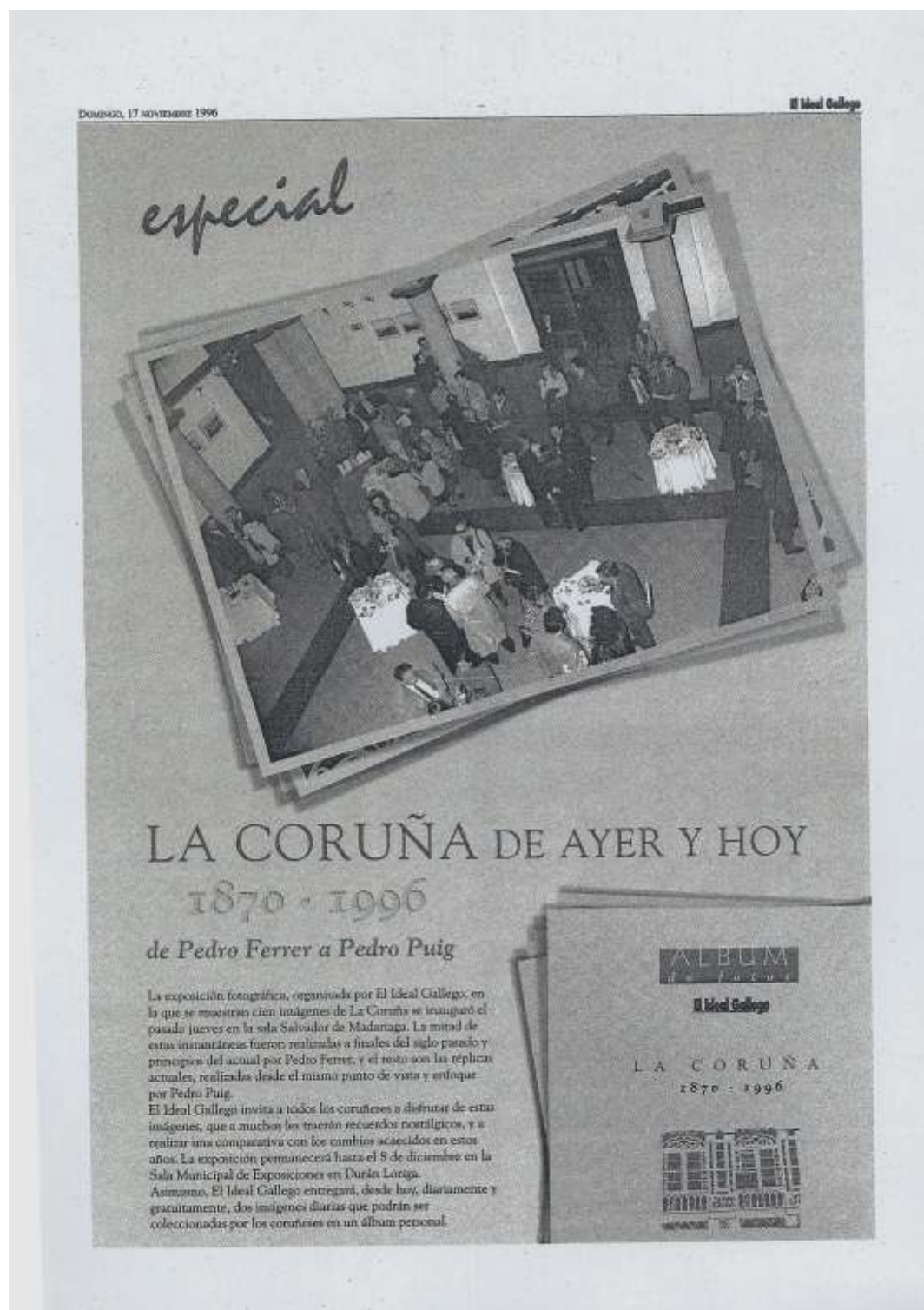
A colección pola que nos interesan neste momento estaría formada por varios centos de negativos realizados nas dúas primeiras décadas do século XX; isto é, son fotografías correspondentes a súa época de formación e primeira madurez –acadada coa publicación do *Portfolio Galicia*-.

A idoneidade do Museo Etnolóxico sito en Ribadavia, Ourense, para, no seu caso, recibir en depósito os bens deste autor hoxe en Argentina, é consecuencia lóxica da liña de traballo que está a desenvolver este centro no eido da Antropoloxía Visual, e da conseguinte conformación dun arquivo fotográfico de interese etno-antropolóxico que na actualidade supera as trescentas mil imaxes.

AD n° 13 - La Voz de Galicia. 8 de enero de 2006. Nota publicada con motivo de llevar a La Coruña los negativos panorámicos de Pedro Ferrer que le facilitó la Familia Ferrer en Buenos Aires a Francisco Ferrer Mateos



AD nº 14 – *La Coruña de ayer y de hoy. 1870 – 1996*. Carpeta de láminas coleccionables con imágenes de Pedro Ferrer y de Pedro Puig, editado por el periódico El Ideal Gallego en La Coruña en el año 1996. Suplemente publicado el 17 de noviembre acerca de la exposición y la mencionada publicación.



El Ideal Sábado, 17 de febrero 1990



LA EXPOSICION

El Ideal Gallego da vida al pasado de un século de nosa fotografía. É a que a Coruña se lo que protagoniza

El director de El Ideal Gallego, Francisco Vázquez, destacó la importancia de fomentar este tipo de muestras.

Francisco Vázquez destacó la importancia de fomentar este tipo de muestras.

Francisco Vázquez destacó la importancia de fomentar este tipo de muestras.

LA CORUÑA
1870 - 1990

El Ideal Sábado, 17 de febrero 1990



LA INAUGURACION

El director de El Ideal Gallego manifestó que se ha pretendido recoger en imágenes la evolución de la ciudad

Francisco Vázquez destacó la importancia de fomentar este tipo de muestras.

Francisco Vázquez destacó la importancia de fomentar este tipo de muestras.

Francisco Vázquez destacó la importancia de fomentar este tipo de muestras.

LA CORUÑA
1870 - 1990

El Ideal Sábado, 17 de febrero 1990



Imágenes con recuerdo

Personalidades de la vida coruñesa de ayer y de hoy se reunieron para el acto.

Las imágenes con recuerdo de la vida coruñesa de ayer y de hoy se reunieron para el acto.

Las imágenes con recuerdo de la vida coruñesa de ayer y de hoy se reunieron para el acto.

LA CORUÑA
1870 - 1990

El Ideal Sábado, 17 de febrero 1990



Grandes cambios

La exposición acabará en todos los casos.

Grandes cambios en la vida coruñesa de ayer y de hoy se reunieron para el acto.

Grandes cambios en la vida coruñesa de ayer y de hoy se reunieron para el acto.

LA CORUÑA
1870 - 1990

El Mundo Domingo, 17 noviembre 1990

Francisco y María del Carmen Ferrer

Hijos de Pedro Ferrer

Aunque no lo conocían en vida, en España los corteja su memoria a través de sus fotos antiguas.

En el 1911 María del Carmen Ferrer nació en la ciudad de San Sebastián. Su padre era un gran fotógrafo. Desde niña, María del Carmen vivió en la Argentina. "Recuerdo lo mal que me comportaba cuando iba a un baile con un amigo de mi padre", dice María del Carmen. "Pero cuando me casé con Francisco Ferrer, me casé con un hombre que me enseñó a bailar y a bailar bien".

Conocieron a sus padres a través de sus fotos. Así como a través de sus películas que se exhibían en los museos de la ciudad. Así como a través de sus películas que se exhibían en los museos de la ciudad.

María del Carmen cuenta que cuando conoció a Francisco Ferrer, él le enseñó a bailar. "Él me enseñó a bailar y a bailar bien", dice María del Carmen. "Él me enseñó a bailar y a bailar bien", dice María del Carmen. "Él me enseñó a bailar y a bailar bien", dice María del Carmen.

Resucitar viejos recuerdos

María del Carmen cuenta que cuando conoció a Francisco Ferrer, él le enseñó a bailar. "Él me enseñó a bailar y a bailar bien", dice María del Carmen. "Él me enseñó a bailar y a bailar bien", dice María del Carmen. "Él me enseñó a bailar y a bailar bien", dice María del Carmen.

LA CORUÑA
1870 - 1990

El Mundo Domingo, 17 noviembre 1990

Pedro Puig

Se recuerda un episodio crucial de la ciudad en la que nació, y de la que se creó un recuerdo.

En el 1911 Pedro Puig nació en la ciudad de San Sebastián. Su padre era un gran fotógrafo. Desde niño, Pedro Puig vivió en la Argentina. "Recuerdo lo mal que me comportaba cuando iba a un baile con un amigo de mi padre", dice Pedro Puig. "Pero cuando me casé con María del Carmen Ferrer, me casé con un hombre que me enseñó a bailar y a bailar bien".

Este fotógrafo nacido para ser así. Su pasión de fotos antiguas de la ciudad, en el que se creó un recuerdo. Así como a través de sus películas que se exhibían en los museos de la ciudad.

En el 1911 Pedro Puig nació en la ciudad de San Sebastián. Su padre era un gran fotógrafo. Desde niño, Pedro Puig vivió en la Argentina. "Recuerdo lo mal que me comportaba cuando iba a un baile con un amigo de mi padre", dice Pedro Puig. "Pero cuando me casé con María del Carmen Ferrer, me casé con un hombre que me enseñó a bailar y a bailar bien".

LA CORUÑA
1870 - 1990

El Mundo Domingo, 17 noviembre 1990

Una colección que se puede llevar a casa

El libro de fotos antiguas de la ciudad en la que nació, y de la que se creó un recuerdo.

En el 1911 Pedro Puig nació en la ciudad de San Sebastián. Su padre era un gran fotógrafo. Desde niño, Pedro Puig vivió en la Argentina. "Recuerdo lo mal que me comportaba cuando iba a un baile con un amigo de mi padre", dice Pedro Puig. "Pero cuando me casé con María del Carmen Ferrer, me casé con un hombre que me enseñó a bailar y a bailar bien".

LA CORUÑA
1870 - 1990

AD nº 15 – *A Coruña en el recuerdo. Pedro Ferrer.* Carpeta de láminas coleccionables dedicado al fotógrafo coruñés, publicado por el periódico La Opinión en La Coruña en el año 2000





CORUÑA - ILESIA DE SANTIAGO

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 1



CORUÑA - ILESIA DE S.^{ta} MARIA DEL CAMPO

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 2



PEDRO FERRER

La Opinión
A. C. Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 3



PEDRO FERRER

La Opinión
A. C. Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 4



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 5



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 6





PEDRO FERRER

La Opinión
A LA CORUÑA

A CORUÑA EN EL RECUERDO 9



PEDRO FERRER

La Opinión
A LA CORUÑA

A CORUÑA EN EL RECUERDO 10



CORUÑA - AVENIDA DE LOS CANTONES
PARQUE MONDEZ NUNEZ

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 11



CORUÑA PLAZA DE ORESTE

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 12



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 13



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 14



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 15



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 16



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 17



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 18



LA CORUÑA

FERRER
1904
CORU

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 19



CORUÑA-MUELLE DE LINARES RIVAS

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 20



3138
CORUÑA - CANTÓN GRANDE

FERRER
CORUÑA

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 21



3139
CORUÑA - VENDEDORAS DE PINAS

FERRER
CORUÑA

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 22





PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 25



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 26



PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 27



CORUÑA RIAZOR

PEDRO FERRER

La Opinión
A Coruña

A CORUÑA EN EL RECUERDO 28



PEDRO FERRER

La Opinión
A. C. FERRELL

A CORUÑA EN EL RECUERDO 29



CORUÑA- EL ORZÁN

PEDRO FERRER

La Opinión
A. C. FERRELL

FERRER
CORUÑA
301

A CORUÑA EN EL RECUERDO 30



PEDRO FERRER

La Opinión

A CORUÑA EN EL RECUERDO 31



PEDRO FERRER

La Opinión

A CORUÑA EN EL RECUERDO 32



PEDRO FERRER

La Opinión

A CORUÑA EN EL RECUERDO 33



PEDRO FERRER

La Opinión

A CORUÑA EN EL RECUERDO 34

El portafolio A Coruña en el recuerdo de Pedro Ferrer

Con este portafolio de A Coruña en el recuerdo de Pedro Ferrer reproducimos una selección de 30 fotografías con el objeto de presentar una aproximación al urbanismo y al patrimonio monumental de la ciudad de A Coruña entre los años de 1900 a 1930.

Pedro Inocencio Vicente Ferrer Sanz nació en A Coruña en 1870, su padre Francisco era de Castellón (Castellón) y su madre Niceta de A Coruña pero de origen catalán. El joven Ferrer se inicia a la fotografía en torno al negocio familiar de papetería en el 61 de la calle Real. Posteriormente, a la muerte del padre la tienda pasa a denominarse «Vista de Ferrer e Hijos», pero en 1903 pasa a cargo del hijo bajo la denominación genérica de «Papetería de Ferrer».

La obra de Pedro Ferrer integra campos muy diversos, el grabado, la edición, iniciativas culturales, pero su gran exponente es la fotografía, razón por la que mereció, ya en su tiempo, el reconocimiento público como «Maestro Ferrer».

A finales del siglo XIX su obra fotográfica ya es conocida ampliamente y en 1901 publica el portafolio *Vista de La Coruña* de 20 grabados hechos a pluma a partir de sus propias fotos que nos muestran una imagen global del estado urbanístico y monumental de A Coruña a principios de siglo.

Su gran trabajo editorial, a manera de «obra maestra» en la publicación del *Portafolio Galicia - Naturaleza y Arte* (A Coruña, 1904), primera entrega de una serie que no tuvo continuidad. El legado de los 25 cuadernos de 12 páginas es la más fiel imagen del estado monumental y paisajístico de Galicia a principios del siglo XX. En esta realización colaboraron los mejores fotógrafos del momento y grandes escritores (si bien anónimos) redactaron textos informativos e interesantes para cada imagen.

El trabajo de Ferrer como fotógrafo en el primer tercio del siglo XX es la obra gráfica más extensa relativa al conjunto de Galicia; al contrario de otros artistas de su tiempo no se limita a su entorno geográfico, si bien A Coruña ocupa un espacio privilegiado (por razones comerciales evidentes) y se realiza en la serie denominada «Pueblos, Paisajes, Arte y Costumbres de Galicia» compuesta por miles de imágenes.

Actualmente el archivo de Pedro Ferrer (placas, negativos, originales) está totalmente desperdigado en el mercado del coleccionismo, si bien, el oficio del artista como editor nos facilita la identificación de todas sus producciones: cada imagen tiene sustrato y en la mayoría de los casos con texto de situación (sin el año) y mención de «En propiedad Pedro Ferrer», caso curioso e único para la época.

Las producciones comerciales, de primera edición, son ejemplares fotográficos «verdaderos» positivados directamente en papel especial para la edición de postales de correo utilizando por contacto las placas de cristal o, posteriormente, la ampliación de negativos. También existen reproducciones en series de postales realizadas con diversas técnicas de edición: litografía (1905), tipografía (1910), heliografía (1925), etc. si bien otras publicaciones son, en su mayoría, de baja calidad. Estas producciones eran objeto de colección (lo llamada época dorada de la postal en los años 1900 a 1920) o de soporte para la comunicación por correo (en nuestra colección tenemos ejemplares que circularon en los años cincuenta). En su época, las obras de Ferrer fueron numerosas publicaciones (prensa, revistas, folletos de fiestas, etc.) por ejemplo colabora, con otros 15 fotógrafos, en el album *Luz Bellezas de Galicia* (Oviedo, 1931) del editor Juan Gil Calafías.

Para la composición de este portafolio *A Coruña en el recuerdo* presentamos 30 fotografías que reproducimos utilizando originales del propio archivo de Pedro Ferrer. Esta selección la realizamos condicionados por los límites de este archivo: en el tema de A Coruña ciudad tratamos la ausencia de algunos monumentos o escenas urbanas importantes pero que nunca interesaron a Ferrer. Sus fotos, ilustran gran parte de los seis tomos de la *Geografía General del Reino de Galicia* (Ed. Mueita, Barcelona 1925-1931) dirigida por F. Carreras y Cardí, magna obra que sigue teniendo gran interés actualmente.

Más allá de los límites de nuestra edición esperamos aproximar a los lectores de «La Opinión A Coruña» a la realidad urbanística de la ciudad en tiempos de su construcción como capital: tiempos entre modernismo y eclectismo que configuraron parte de la actual retícula del plano urbano. La visión nostálgica de la estética desaparecida o del patrimonio destruido nos obliga a reflexionar sobre el legado heredado y de su entrega al futuro: recuperar, conservar, mejorar, respetar... condiciones para el diseño de una Coruña moderna con su historia por fundamento.

Carlos Díaz Martínez
A Coruña, Diciembre 2008



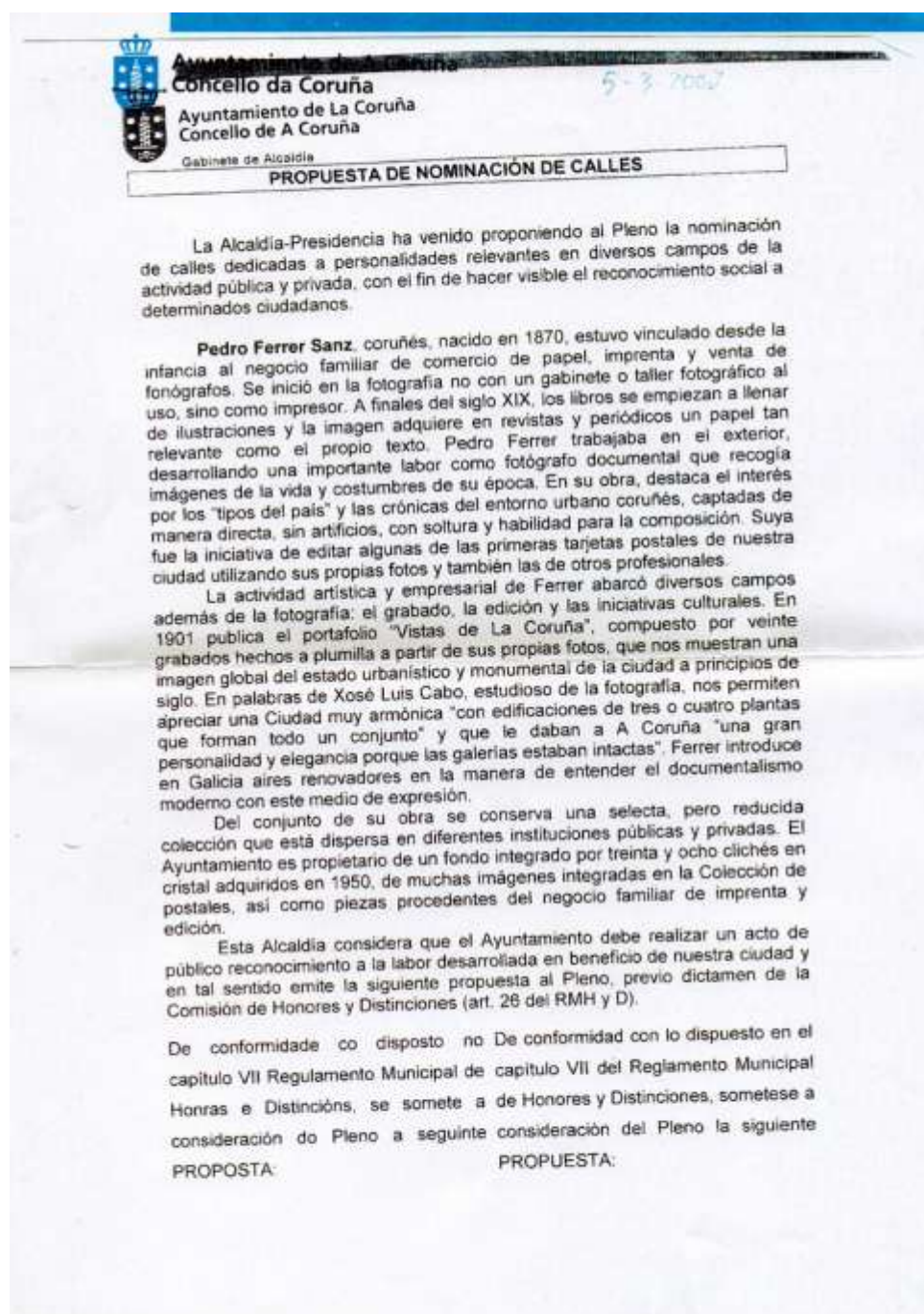
Papetería de FERRER LA CORUÑA Real, 61

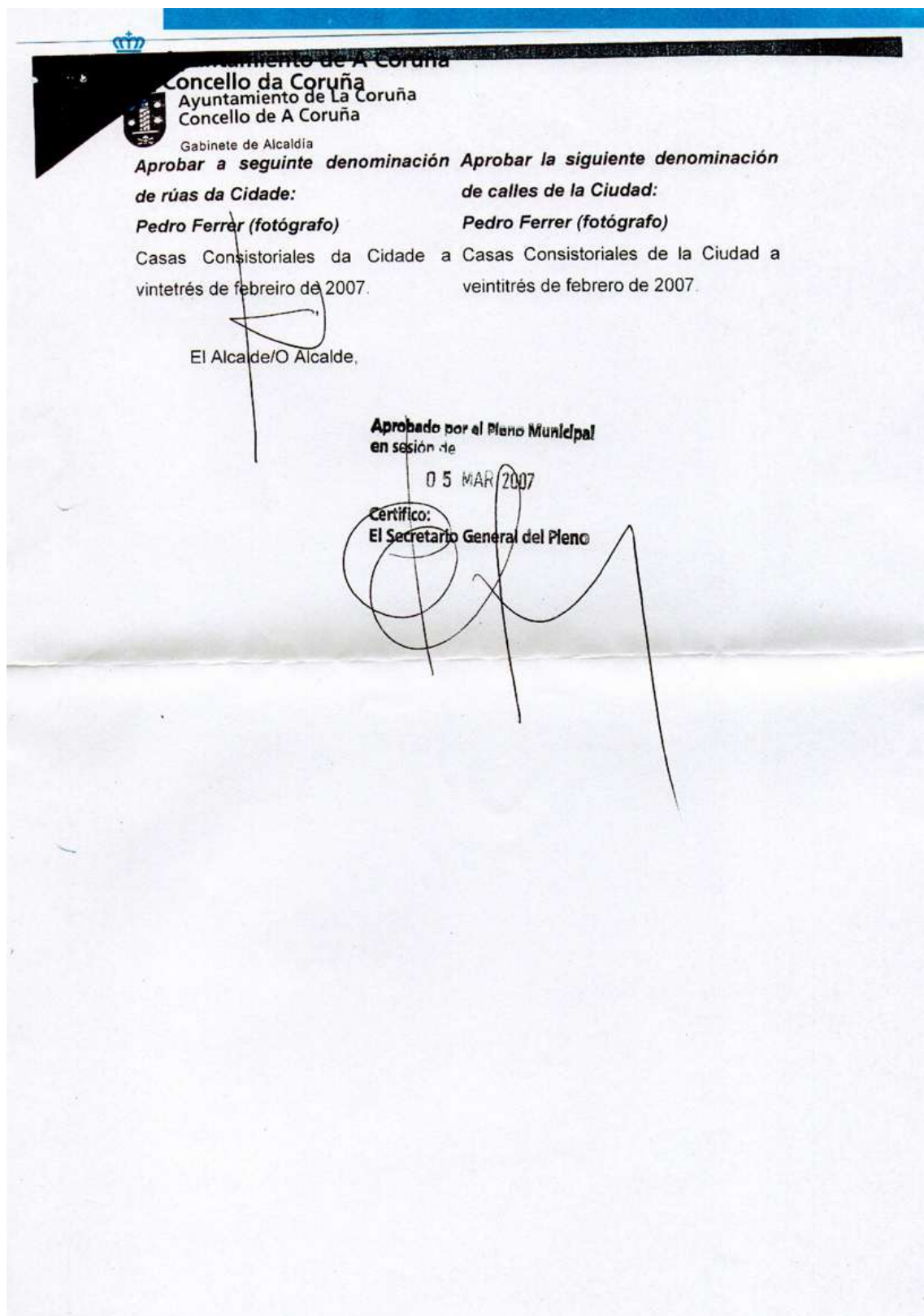
CUENTOS DE ESCRITORES Y ARTISTAS DE MUNDO GRAN DIVERSIDAD Y OFERTAS	Cómics, Folios, Periódicos, Revistas y más cosas de interés al tener la mejor y de mayor calidad	TARJETAS POSTALES Vista de Galicia y paisajes de Galicia en colores que cubren todo el Reino de Galicia
---	---	---

TALLERES DE FOTOGRAFADO

PEDRO FERRER Y C^{OMP.}, S. AN. C. - Real, 61 - LA CORUÑA

AD nº 16 – Copia del expediente de la denominación de la rua *Pedro Ferrer- Fotógrafo* en el Libro de Resoluciones de la Alcaldía con el número 5295.







Ayuntamiento de A Coruña
Concello da Coruña
Ayuntamiento de A Coruña
Concello da Coruña

Anotada en el Libro de Resoluciones
de la Alcaldía con el núm: 5295
04-dic-2008
El Secretario General del Pleno
P.O.

DECRETO

Visto el Informe propuesta de resolución y en virtud de las facultades que me confiere la normativa legal vigente.

HE ACORDADO:

- PRIMERO: **DAR DE ALTA** en el callejero de la ciudad, la vía **CALLE PEDRO FERRER** Según aprobación del Pleno de fecha cinco de marzo de 2007 y previo dictamen de la Comisión de Honores y Distinciones.
- SEGUNDO: Numerar el/los edificio/s cuyo emplazamiento se refleja en el plano adjunto:

Comienza en la vía Avenida de la Habana y termina en la vía calle Manuel Murguía

DISTRITO 05	Entidad Colectiva 00	Núcleo 01 Coruña (A)
SECCION 14	Entidad Singular 01 Coruña (A)	Diseminado
CÓDIGO DE VÍA		

Nombre de calle	Número
CALLE PEDRO FERRER (Bajo comercial "Castro J.S.L.")	1
CALLE PEDRO FERRER (Parking Centro deportivo Casa del Agua)	2
CALLE PEDRO FERRER (Bajo vacío)	3
CALLE PEDRO FERRER (Bajo vacío)	5
CALLE PEDRO FERRER (Centro de día mayores " Ondiñas")	11
CALLE PEDRO FERRER (Bajo cerrado)	13

- TERCERO: Ordenar a los titulares de los edificios que, en un plazo de diez días procedan a numerar el edificio, colocando en el dintel de la puerta principal de acceso dicho número, con unas dimensiones de 0.12 x 0.16 m., en forma inalterable a la acción del tiempo..
- CUARTO: Comunicar esta resolución al Instituto Nacional de Estadística para su inclusión en el Censo Electoral y Base de datos del Callejero.
- QUINTO: Ordenar la colocación de la Placa al Departamento de Conservación y Mantenimiento según plano adjunto y así mantener la perfecta identificación sobre el terreno de cada vía urbana.

A Coruña a 13 de noviembre de 2008
EL ALCALDE

Fdo. Francisco Javier Losada de Azpiazu..





Discos adjuntos

Disco 1 | Catalogación de las imágenes

(File Maker Pro Advanced v.12)

Disco 2 | Bases de datos complementarias

Disco 3 | Catalogación de las imágenes

(Archivo en pdf)

Disco 1 | Catalogación de las imágenes

(File Maker Pro Advanced v.12)

